كتاب

ديوان لغات الترك

مؤلفى :

محمود بن الحسين بن [redacted]

تاريخ تأليفى

٤٦٦ سنهٔ هجريه

يگانه كتاب معارف نظارت جليله سنك تقديريله حلب
دفتردار اسبقى دياربكرلى على اميرى افنديك كتبخانه سندن
استعاره اولنه رق طبع وتمثيل ايدلمشدر



برنجى طبعى

دارالخلافة العليه — مطبعهٔ عامره

١٣٣٣



مؤلفی :

محمود بن الحسين بن محمد الكاشغرى

تاريخ تأليفى

٤٦٦ سنهٔ هجريه

بو يكانه كتاب معارف نظارت جليله سنك تقديريله
حلب دفتردار اسبقى دياربكرلى على اميرى افنديك
كتبخانه سندن استعاره اولنه رق طبع و تمثيل ايدلمشدر



برنجی طبعی

دار الخلافة العليه ـــ مطبعهٔ عامره

١٣٣٣

برنجی جلدك (۳۱) نجی صحیفه سنك (۷) نجی
سطرندن صوكره حین تصحیحده هر نصلسه اونودولمش
اولان شو عباره علاوه ایدلملیدر :

(طُولاً فِی ثَلاثَةِ آلافِ فَرْسَخٍ)

مصحح كتاب : معلم رفعت

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ

هٰذا كِتابُ الأَفْعالِ مِنَ السالِمِ

بابُ الثُّنائِيِّ

(ب) يُقالُ «قُلْ تَنْكَرِي كاتَبْدِي» أَىْ عَبَدَ الْعَبْدُ لِلّٰهِ تَعالىٰ. وَيُقالُ «أُلْ خانْقا تَبْدِي» أَىْ أَنَّهُ خَدَمَ الْمَلِكَ وَغَيْرَهُ. وَيُقالُ «أُلْ نانْكِنِي تَبْدِي» أَىْ أَنَّهُ وَجَدَ الشَّيْءَ الْمَفْقُودَ. [تَبازْ. تَبْماقْ].

وَيُقالُ «أُلْ قِلِنْ تَبْدِي» أَىْ أَنَّهُ رَكَلَ الْعَبْدَ بِرِجْلِهِ. [تَبازْ. تَبْماكْ].

وَيُقالُ «أَرْ سُقْدا جَبْدِي» أَىْ سَبَحَ الرَّجُلُ فِى الْماءِ. وَيُقالُ «أُلْ أَتْنِي جِبِقْ بِرْلا جَبْدِي» أَىْ أَنَّهُ ضَرَبَ الْفَرَسَ بِقَضِيبٍ خَفِيفاً. وَيُقالُ «جُمَقْ (١) تَتْ بُيْنِنْ جَبْدِي» أَىْ ضَرَبَ الْمُسْلِمُ رَقَبَةَ الْكافِرِ. بِلُغَةِ أُيْغُرْ. وَيُقالُ «أَرْ أَقِنْ جَبْدِي» أَىْ لَطَخَ الرَّجُلُ بَيْتَهُ بِطِينٍ حُرٍّ. [جَبازْ. جَبْماقْ].

وَيُقالُ «يِيجِى يِكْنا سَبْدِي» أَىْ أَدْخَلَ الْخَيّاطُ السِّلْكَ

فِي الْخَيْطِ . وَيُقَالُ «أَلْ قُشْ قَنَتِنْ سَبْدِي» أَيْ أَنَّهُ وَصَلَ جَنَاحَ الطَّائِرِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ تَقَاصَرَ عَنْ جِنْسِهِ فَجَبَرَهُ وَوَصَلَهُ كَذٰلِكَ . [سَبَاز . سَبْمَاقْ] .

وَيُقَالُ «اَرْ تُونْ قَبْدِي» أَيْ خَلَسَ الرَّجُلُ الثَّوْبَ وَغَيْرَهُ . وَيُقَالُ «أُغْلَانِغْ يِيلْ قَبْدِي» أَيْ أَصَابَ الصَّبِيَّ سَفْعَةٌ ( ) مِنَ الْجِنِّ . [قَبَاز . قَبْمَاقْ] . وَكَذٰلِكَ الرِّيحُ إِذَا هَبَّتْ بِثَوْبٍ وَنَحْوِهِ .

وَيُقَالُ «اَرْ يُقَارُو قُبْدِي» أَيْ قَامَ الرَّجُلُ مِنْ مَكَانِهِ . وَيُقَالُ «تُبِي قُبْدِي» أَيْ هَبَّتِ الرِّيحُ . وَيُقَالُ «قُشْ قُبْدِي» أَيْ نَهَضَ الطَّائِرُ وَغَيْرُهُ . [قُبَاز . قُبْمَاقْ] .

(ج) يُقَالُ «اَرْ اَتْ بِجْدِي» أَيْ قَطَعَ الرَّجُلُ اللَّحْمَ وَغَيْرَهُ . [بِجَاز . بِجْمَاقْ] .

وَيُقَالُ «مَنْ يِبَارْ سَجْتِمْ» أَيْ أَنِّي نَثَرْتُ الْمِسْكَ وَغَيْرَهُ . وَيُقَالُ «أَلْ أَقْكَا سُوقْ سَجْدِي» أَيْ أَنَّهُ رَشَّ الْمَاءَ فِي الْبَيْتِ وَغَيْرِهِ . [سَجَاز . سَجْمَاقْ] .

وَيُقَالُ «اَرْ سِجْدِي» أَيْ تَغَوَّطَ الرَّجُلُ . [سِجَاز . سِجْمَاقْ] . وَكَذٰلِكَ غَيْرُهُ .

وَيُقَالُ «اَرْ قَجْدِي» أَيْ هَرَبَ الرَّجُلُ وَغَيْرُهُ . [قَجَاز . قَجْمَاقْ] .

وَيُقالُ «أَلْ مَنِي قِجْدِي» اَيْ اَنَّهُ عانَقَنِي. [قِجَازْ . قِجْماقْ] .

وَيُقالُ «آيْ كُونْ كِجْتِي» اَيْ مَضَى الشَهْرُ وَالْيَوْمُ. وَيُقالُ «اَرْ سُوفْ كِجْتِي» اَيْ عَبَرَ الرَجُلُ الماءَ وَغَيْرَهُ. وَيُقالُ «اَرْ كِجْتِي» اَيْ مَضى الرَّجُلُ. يَعْنِي ماتَ. [كِجَازْ . كِجْماكْ]

وَيُقالُ «سُوكُجْتِي» اَيْ رَحَلَ الْعَسْكَرُ وَغَيْرُهُمْ. [كُجَازْ . كُجْماكْ] .

وَالاَصْوَبُ فِي حُرُوفِ الصَلابَةِ اَنْ يُقْلَبَ دالُ الماضِي تاءً لِيَعْذُبَ النُّطْقُ بِهِ .

وَالْاَحْرُفُ الصُلْبَةُ الباءُ الصُلْبَةُ وَالْجِيمُ الْصُلْبَةُ وَالْقافُ وَالْكافُ الْصُلْبَةُ .

وَمافارَقَ هٰذِهِ الاَحْرُفَ فَالصَوابُ فِيهِ اَنْ يُذْكَرَ الفِعْلُ الْواجِبُ بِالدالِ. لِاَنَّهُ اَجْوَدُ. وَقالَ

تُنْلا بِلا كُجالِمْ * يَمَرْ سُقُنْ كَجالِمْ
تَرْنكُوكْ سِقِنْ اِجالِمْ * يُقْغا يَنِي اُقْلُسُونْ

يَقُولُ نَرْتَحِلُ لَيْلاً . وَنَعْبُرُ ماءَ «يَمارْ». وَهُوَ وادٍ. وَيَقُولُ نَشْرَبُ ماءَ النَّرِّ . حَتَّى يَتَفَتَّتَ فِي يَدِنا العَدُوُّ النّاكِبُ عَنّا .

(د) يُقالُ «اَلْ اَفْكا بَرْدِي» اَيْ اَنَّهُ قَدْ ذَهَبَ اِلَى البَيْتِ وَاِلى غَيْرِهِ . [بَرِيرْ . بَرْماقْ] .

وَيُقالُ «أُلْ يَنْجُقْ اَغْزِى بُزْدِى» اَىْ اَنَّهُ قَدْ زَوىٰ رَأْسَ الْخَرِيطَةِ. وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ يُشْبِهُهُ نَحْوُ نَيفَقَةِ السَّراوِيلِ وَغَيْرِها. [بُراز . بُزْماكْ] .

وَيُقالُ «يِباز بُزْدِى» اَىْ فاحَتْ رائِحَةُ الْمِسْكِ. وَكَذٰلِكَ كُلُّ طِيبٍ إِذا تَضَوَّعَ. وَيُقالُ «سُوڤ بُزْدِى» اَىْ اِرْتَفَعَ بُخارُ الْماءِ وَغَيْرُهُ. [بُراز . بُزْماقْ] .

وَيُقالُ «اَرْ يُقارُو تُرْدِى» اَىْ قامَ الرَّجُلُ وَغَيْرُهُ. وَيُقالُ «تُمانْ تُزْدِى» اَىْ هاجَ الضَّبابُ. [تُرُزْ . تُزْماقْ] .

تُرُزْ — هٰذا فِعْلٌ غابِرٌ يُسْتَعْمَلُ بِلا ماضٍ وَلا مَصْدَرٍ. وَمَعْناهُ «هُوَ». بَيانُهُ يُقالُ «أُلْ تاشْ تُرُزْ» اَىْ اَنَّهُ حَجَرٌ هُوَ. وَيُقالُ «أُلْ قُشْ تُرُزْ» اَىْ اَنَّهُ طائِرٌ هُوَ.

وَهٰذِهِ صِلَةٌ فِى الْكَلامِ.

وَنَظِيرُهُ فِى الْعَرَبِيَّةِ «يَنْبَغِى». لاماضِىَ لَهُ وَلا مَصْدَرَ.

وَيُقالُ «أُلْ بِتِكْ تُزْدِى» اَىْ اَنَّهُ طَوىٰ الْكِتابَ وَغَيْرَهُ [تُراز . تُزْماكْ] .

وَيُقالُ «أُلْ سَرْدِى» اَىْ اَنَّهُ قَدْ صَبَرَ فِى اَمْرٍ [سَراز . سَزْماكْ] .

وَ يُقالُ « اُلْ اَتْ سُرْدِي » اَىْ اَنَّهُ ساقَ الْخَيْلَ وَ غَيْرَهُ .

وَ يُقالُ « اَزْ اِتِغْ سُرْدِي » اَىْ طَرَدَ الرَّجُلُ الْكَلْبَ وَغَيْرَهُ .
[سُراز . سُرْماكْ] .

وَكَذٰلِكَ اِذا اَجْلَىٰ الْاَمِيرُ مِنَ الْبَلَدِ يُقالُ « سُرْدِي » .

وَ يُقالُ « خانْ سُوسِنْ قُرْدِي » اَىْ جَمَعَ الْاَمِيرُ وَالْمَلِكُ جُنْدَهُ . وَ يُقالُ « خانْ جُواجْ قُرْدِي » اَىْ حَلَّ الْمَلِكُ قُبَّةَ الْمُلْكِ وَنَشَرَها . [قُراز . قُرْماقْ] .

وَ يُقالُ « اَزْ يِيرِكْ قِرْدِي » اَىْ قَشَرَ الرَّجُلُ الْاَرْضَ وَغَيْرَها .
[قِراز . قِرْماقْ] .

وَ يُقالُ « اَزْ يا قُرْدِي » اَىْ وَتَرَ الرَّجُلُ الْقَوْسَ . [قُراز . قُرْماقْ] .

وَيُقالُ « اَزْ يِبْ كَرْدِي » اَىْ مَدَّ الرَّجُلُ الْحَبْلَ وَغَيْرَهُ .
وَ يُقالُ « بَكْ يُولْ كَرْدِي » اَىْ مَدَّ الرَّجُلُ لِلْاَمِيرِ الطَّرِيقَ . وَهُوَ اَنْ يُجْلِسَ الرِّجالَ فِي الْمَراصِدِ كَيْلا يَمْضِيَ مَنْ لا يَعْرِفُهُ . وَذٰلِكَ اِذا خافَ مِنَ الْعَدُوِّ . وَ يُقالُ « اِتْ كَرْدِي » اَىْ نَبَحَ الْكَلْبُ . لُغَةُ قَرْلُقْ . [كَراز . كَرْماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ مَنِي كُرْدِي » اَىْ اَنَّهُ رَآنِي . [كُراز . كُرْماكْ] .

وَفِي المَثَلِ «يُوزْكا كُزما آزْدَمْ تِلا» مَعْناهُ لا تَنْظُرْ إِلىٰ الْوَجْهِ وَإِلىٰ شُحُوبِ اللَّوْنِ وَاطْلُبْ مِنَ الرَّجُلِ الْمَنْقَبَةَ وَالْأَدَبَ .

وَيُقالُ «أَلْ اَقْكا كِزْدِي» أَيْ أَنَّهُ دَخَلَ الْبَيْتَ وَغَيْرَه . [كِزُز . كِزْماكْ] .

(ز) يُقالُ «اَزْ تُمْلِغْدِنْ بَزْدِي» أَيْ إِذْ تَعَدَ الرَّجُلُ مِنَ الْبَرْدِ وَغَيْرِهِ . [بَزاز . بَزْماكْ] .

وَيُقالُ «أَلْ اَقْ بُزْدِي» أَيْ أَنَّهُ هَدَمَ الْبَيْتَ وَغَيْرَهُ . [بُزاز . بُزْماقْ] .

وَيُقالُ «كَيِكْ تَزْدِي» أَيْ فَرَّ الْوَحْشُ وَغَيْرُهُ . [تَزاز . تَزْماكْ] .

وَيُقالُ «بَكْ إِيلِنْ تُزْدِي» أَيْ سَوَّىٰ الْأَمِيرُ الْوِلايَةَ . وَيُقالُ «أَلْ يِيرِكْ تُزْدِي» أَيْ سَوَّىٰ الْأَرْضَ وَغَيْرَها . [تُزاز . تُزْماكْ] .

وَيُقالُ «أَلْ يِنْجُو تِزْدِي» أَيْ أَنَّهُ نَظَمَ اللُّؤْلُؤَ . وَكَذٰلِكَ إِذا نَظَمَ الْكَلامَ يُقالُ «أَلْ سُوزْ تِزْدِي» . [تِزاز . تِزْماكْ] .

وَيُقالُ «يَغِزْلِغْ اَتْ جِزْدِي» أَيْ إِنْخَفَضَ الْفَرَسُ الدَّبِرُ إِذا أُرِيدَ الرُّكُوبُ تَوَقِّياً عَنْ ظَهْرِهِ . وَكَذٰلِكَ يَفْعَلُ كُلُّ حَيَوانٍ

دَبِرِ إِذا أُرِيدَ اَنْ يُحْمَلَ عَلَيْهِ . [جِرْاز . جِرْماق] . بِزاىِ بَيْنَ الْمَخْرَجَيْنِ .

وَيُقالُ « أَراغُتْ يِبْ جُرْدِي » اَىْ جَذَبَتِ الْمَرْأَةُ الْغَزْلَ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَىْءٍ يُمْكِنُ إِطالَتُهُ بِالْجَذْبِ نَحْوُ الْحَبْلِ وَاَمْعاءِ الشاةِ . [جُرْاز . جُرْماك] . بِزايِ بَيْنَ الْمَخْرَجَيْنِ .

وَيُقالُ « اُلْ سُوفْ سُزْدِي » اَىْ اَنَّهُ صَفَّى الْماءَ وَغَيْرَهُ . [سُزاز . سُزْماك] .

وَيُقالُ « ياغ سِزْدِي » اَىْ ذابَ السَّمْنُ وَغَيْرُهُ . وَيُقالُ « كُونْ سِزْدِي » اَىْ بَدا قَرْنُ الشَّمْسِ .

وَيُقالُ « سُكَلْ سِزْدِي » اَىْ اِنْدَقَّ الْمَرِيضُ وَتَضاءَلَ . [سِزاز . سِزْماق] .

وَيُقالُ « آزْ اَرِقْ قَزْدِي » اَىْ حَفَرَ الرَّجُلُ النَّهْرَ وَغَيْرَهُ . وَيُقالُ « اَتْ قَزْدِي » اَىْ جَمَحَ الْفَرَسُ وَحَفَرَ بِيَدَيْهِ الْاَرْضَ . [قَزاز . قَزْماق] .

وَيُقالُ « اُلْ يِيرِكْ كَزْدِي » اَىْ اَنَّهُ نَقَّبَ الْاَرْضَ وَطافَ فِيها . [كَزاز . كَزْماك] .

(س) يُقالُ « اَبِى بُرْتْ بَسْدِي » اَىْ اَنَّهُ قَدْ جَثَمَ عَلَيْهِ

الجَاثُومُ . وَيُقالُ « بَكْ اِيلْ بَسْدي » اَىْ قَهَرَ الْاَميرُ الْوِلايَةَ وَسَوّاها كَأَنَّهُ جَثَمَ عَلَيْها. وَيُقالُ « بَكْنِي يَغِي بَسْدي » اَىْ بَيَّتَ الْاَميرَ الْعَدُوُّ وَغَيْرُهُ. وَيُقالُ « اَرْ قِيزِغْ بَسْدي » اَىْ تَسَنَّمَ الرَّجُلُ الْجارِيَةَ . وَيُقالُ « اِتْ كَيِكْنِي بَسْدي » اَىْ اَخَذَ الْكَلْبُ الصَّيْدَ فَصَرَعَهُ . [بَساز . بَسْماقْ] .

وَيُقالُ « اَرْ قُلِنْ بُسْدي » اَىْ ضَرَبَ الرَّجُلُ عَبْدَهُ مُبالِغاً فِيهِ . [بُساز . بُسْماكْ] .

وَيُقالُ « بَكْ يَغِيقا بُسْدي » اَىْ دَخَلَ الْاَميرُ فِى كَمِينِ الْعَدُوِّ . [بُساز . بُسْماقْ] .

وَيُقالُ « اَرْ قُسْدي » اَىْ قاءَ الرَّجُلُ وَغَيْرُهُ . [قُساز . قُسْماقْ] .

وَكَذٰلِكَ يُقالُ « بُذُغْ قُسْدي » اَىْ نَصَلَ الْخِضابُ .

وَيُقالُ « قَبُغْ اَرِكْ اَذاقِنْ قِسْدي » اَىْ ضَغَطَ الْبابُ رِجْلَ الرَّجُلِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ ضَغَطَ الشَّيْءَ [قِساز . قِسْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَيِكْ تُونْلُقِنْ قِسْدي » اَىْ اَنَّهُ نَقَصَ مِنْ اجرايهِ (*) الْمَرْسُومِ لِلنَّوْبِ . وَكَذٰلِكَ اِذا مُنِعَ كُلُّ شَيْءٍ مِنْ مَرْسُومِهِ .

وَيُقالُ «أل يِغاج كَسْدي» اَىْ اَنَّهُ قَطَعَ الْخَشَبَ وَغَيْرَهُ. [كَساز. كَسْماكْ]. وَفِي الْمَثَلِ «اُيغُز يِغاج اُزُونْ كَسْ. تَمُرْ قِسْغا كَسْ» مَعْناهُ اِذا قَطَعْتَ الْخَشَبَ فَاَقطَعْهُ طَوِيلاً. وَاِذا قَطَعْتَ الْحَدِيدَ فَاَقطَعْهُ قَصِيراً لِاَنَّ الْحَدِيدَ يُمْكِنُ اِطالَتُهُ.

وَلَهُمْ مُنادٍ يُنادي كُلَّ يَومٍ وَيُعَلِّمُ الْحُكْمَ.

وَيُقالُ «أل اَندِنْ كُسْدي» اَىْ اَنَّهُ عَتَبَ عَلَيْهِ وَاَعْرَضَ عَنْهُ. [كُساز. كُسْماكْ]. بِالْغُزِّيَّةِ.

(ش) يُقالُ «مَنْ بُو اِيشْدِنْ بُشْدُمْ» اَىْ اَنِّي ضَجِرْتُ مِنْ هٰذا الاَمْرِ. [بُشماز مَنْ. بُشماقْ].

وَفِي الْمَثَلِ «بُشْمَسْاَزْ بُوزْ قُشْ تُتازْ. اِيقْمَسْاَزْ اُرُونكْ قُشْ تُتازْ» مَعْناهُ اِذا لَمْ يَضْجَرِ الرَّجُلُ فِي اَمْرِهِ يَأْخُذُ فِي اِقْتِناصِهِ البازِىَ الاَبْيَضَ. وَاِذا لَمْ يَعْجَلْ يَقْتَنِصُ اَحْسَنَ الْبُزاةِ. يُضْرَبُ هٰذا لِمَنْ يُؤْمَرُ بِالتَّأَنِّي فِي اَمْرِهِ حَتّٰى يَصِلَ مُرادَهُ.

وَيُقالُ «آشِجْ بِشْدي» اَىْ اَدْرَكَتِ الْقِدْرُ وَطُبِخَتِ الْمَرَقَةُ. وَيُقالُ «يِمِشْ بِشْدي» اَىْ نَضِجَتِ الثِّمارُ.

وَيُقالُ «اَزْ قِزْ بِشْدي» اَىْ حَرَّكَ الرَّجُلُ الآمِصَ لِيُدْرِكَ. [بِشماز. بِشماقْ].

وَ يُقالُ «اَشِجْ تَشدِی» اَیْ فارَتِ الْقِدْرُ وَفاضَتْ . وَكَذٰلِكَ يُقالُ «سُوف تَشدِی» اَیْ فاضَ الْماءُ مِنَ النَّهرِ اَوِ الْاِناءِ . [تَشاز . تَشماق] .

وَيُقالُ «اُلْ مَنكا تُشْدِی» اَیْ اَنَّهُ لَقِيَنِی وَرَأنِی . [تُشاز . تُشماق] .

وَيُقالُ «اَرْ اَتِّنْ تُشدِی» اَیْ نَزَلَ الرَّجُلُ مِنَ الْفَرَسِ . وَيُقالُ «اَرْتامْدِنْ تُشْدِی» اَیْ سَقَطَ الرَّجُلُ مِنَ الْحائِطِ . وَكَذٰلِكَ مِنَ الْفَرَسِ . وَكُلُّ شَیْءٍ سَقَطَ عَنْ مَوْضِعٍ كَذٰلِكَ . [تُشاز . تُشماكْ] . وَقالَ

تَكْرا اَلِبْ اَكْرِلِمْ * اَتِّنْ تُشُبْ يُكْرالِمْ
اَزْسانَ لِيُو كُكْرَلِمْ * كُوجِي اَرِنْ كَقِلْسُونْ

يَقُولُ نُخَدِقُ بِالْعَدُوِّ . وَنَنْزِلُ مِنَ الْفَرَسِ فَنَعْدُو عَلَى الْاَقْدامِ . وَنَزْأَرُ زَئِيرَ الْاَسَدِ . حَتّٰی يَضْعَفَ الْعَدُوُّ مِنْهُ .

وَفِي الْمَثَلِ «اِيقَكْ سِنْكاكْ سُوتكا تُشُور» مَعْناهُ اَنَّ الْبَعُوضَ الْعَجُولَ يَقَعُ فِي اللَّبَنِ فَيَهْلِكُ . يُضْرَبُ هٰذا لِمَنْ يُؤْمَرُ بِتَرْكِ الْعَجَلَةِ فِي الْاُمُورِ .

وَيُقالُ «اَرْ اَتِّنْ كِشَنْ سَشْدِی» اَیْ حَلَّ الرَّجُلُ شِكالَ فَرَسِهِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَیْءٍ حَلَلْتَهُ مِنْ وَثاقِهِ . [سَشاز . سَشماكْ] .

وَيُقالُ «أُلْ قوينقا اَجْكوقُشْدى» اَىْ اَنَّهُ قَرَنَ الْعَنْزَ بِالْغَنَمِ. وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَىْءٍ قَرَنْتَهُ بِالْآخَرِ.

وَيُقالُ «أُولْ بيرقُشْدى» اَىْ اَنَّهُ نَظَمَ الْغَزَلَ وَالشِّعْرَ. [قُشاز. قُشْماق].

(غ) يُقالُ «أُلْ ازْنى بُغْدى» اَىْ اَنَّهُ قَدْ خَنَقَ الرَّجُلَ وَغَيْرَهُ. [بُغاز. بُغْماق].

وَيُقالُ «كُونْ تُغْدى» اَىْ طَلَعَتِ الشَّمْسُ. وَيُقالُ «أُغُلْ تُغْدى» اَىْ وُلِدَ الوَلَدُ.

وَفِى الْمَثَلِ «مُوشْ أُغْلى مُيا وُتُغاز» مَعْناهُ اَنَّ وَلَدَ الْهِرَّةِ يَمُوءُ مُواءَ أُمِّهِ. يُضْرَبُ هٰذا فِى فَتًى تَقَيَّلَ بِاَبِيهِ فِى الْخُلُقِ. [تُغاز. تُغْماق].

وَيُقالُ «أُقْ بَشَقِنْ تاشْ تِغْدى» اَىْ كَلَّلَ حِدَّةَ نَصْلِ السَّهْمِ الْحَجَرُ وَاَذْهَبَ حِدَّتَهُ بِاِصابَتِهِ. [تِغاز. تِغْماق].

وَيُقالُ «أُلْ تُزْكاكْ جِغْدى» اَىْ اَنَّهُ قَدْ شَدَّ الرِّزْمَةَ وَغَيْرَها. [جِغاز. جِغْماق].

وَيُقالُ «اَزْقُوىْ سَغْدى» اَىْ حَلَبَ الرَّجُلُ الْغَنَمَ وَغَيْرَهُ. [سَغاز. سَغْماق].

وَيُقالُ «أَلْ قوىدَنْ قُرُتْ سُغْدِي» أَىْ أَنَّهُ قَدْ اِتَّخَذَ مِنَ الْغَنَمِ الْاِقِطَ . [سُغاز . سُغْماقْ] . وَأَصْلُهُ «سُغُرْدِي» .

وَيُقالُ «بُوسُوز كُنْكُلْكا سِغْدِي» أَىْ قَدْ نَجَعَ هٰذا الْكَلامُ فِى الْقَلْبِ . وَيُقالُ «أُونْ قابْقا سِغْدِي» أَىْ وَسِعَ الدَّقِيقَ الظَّرْفُ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ . [سِغاز . سِغْماقْ] .

(ق) يُقالُ «أَلْ أَتِكْ سِشْقا تَقْدِي» أَىْ أَنَّهُ قَدْ نَظَمَ اللَّحْمَ فِى السَّفُّودِ وَغَيْرِهِ . [تَقاز . تَقْماكْ] .

وَيُقالُ «أَلْ مَنِي سَقْدِي» أَىْ أَنَّهُ قَدْ أَحَبَّنِي . [سَقاز . سَقْماكْ] .

وَفِى الْمَثَلِ «تَيْغانْ يُكُرْ كَنِّ تِلْكُو سَقْماسْ» مَعْناهُ أَنَّ الثَّعْلَبَ لا يُحِبُّ ما كانَ أَشَدَّ عَدْواً مِنَ الْكِلابِ الْقُبِّ . لِأَنَّهُ يَأْخُذُهُ . يُضْرَبُ هٰذا فِيمَنْ بَرَعَ بِالْفَضْلِ بَيْنَ أَقْرانِهِ وَهُمْ يَحْسُدُونَهُ وَيُبْغِضُونَهُ .

وَيُقالُ «اِتْ كَيِكْنِي قُقْدِي» أَىْ طَرَدَ الْكَلْبُ الصَّيْدَ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ مَنْ طَرَدَ شَيْئاً وَيَعْدُو فِى أَثَرِهِ . [قُقاز . قُقْماقْ] .

وَيُقالُ «أَرْسُوزُكْ كَقْدِي» أَىْ تَلَجْلَجَ الرَّجُلُ فِى كَلامِهِ . وَأَصْلُهُ مِنْ قَوْلِهِمْ «تَنْجُونِي كَقْدِي» أَىْ لاكَ اللُّقْمَةَ فِى فَمِهِ وَلَمْ يَبْتَلِعْ . [كَقاز . كَقْماكْ] .

(ق) يُقالُ « أُلْ مَنكا بَقْدِى » اَىْ اَنَّهُ نَظَرَ اِلَىَّ . [بَقارْ . بَقْماقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ اَذاقِنْ بُقْدِى » اَىْ اَنَّهُ قَدْ ضَمَّ اِلىٰ نَفْسِهِ رِجْلَهُ بَعْدَ ما كانَ مَبْسُوطاً . [بُقارْ . بُقْماقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ قابْقا أونْ تِقْدِى » اَىْ اَنَّهُ قَدْ شَدَّ الدَّقيقَ فِى الظَرفِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ اِذا أُدْخِلَ فِى وِعاءٍ بِشِدَّةٍ رَكْلٍ وَضَغْطٍ . وَمِنْهُ يُقالُ لِلْعِنَبِ الْمُتَراكِمِ الْحَبّاتِ « تِقْما أُزُمْ » .

وَيُقالُ « اَرْ بُرُنْدُقْ بُتْلُو قاتَقْدِى » اَىْ اَنَّهُ قَدْ شَدَّ الزِمامَ عَلىٰ الوَرْسِ (') بِالغُزِّيَّةِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ خَيْطٍ اِذا شُدَّ عَلىٰ شَيْءٍ . [تَقارْ . تَقْماقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ سُوزُكْ اَنِكْ قُلاقْا جَقْدِى » اَىْ اَنَّهُ قَدْ بَلَّغَ الْكَلامَ اِلىٰ أُذُنِهِ . لُغَةُ الْغُزِّيَّةِ .

وَيُقالُ « أُلْ اِكِّى كِشى اَرا جَقْدِي » اَىْ اَنَّهُ قَدْ اَغْرىٰ بَيْنَ الرَجُلَيْنِ . وَيُقالُ « أُلْ جَقْماقْ جَقْدِي » اَىْ اَنَّهُ قَدَحَ الزَنْدَ . [جَقارْ . جَقْماقْ] . وَهٰذا مَصْدَرٌ وَاسمٌ .

وَيُقالُ « قُشْ جُقْدِي » اَىْ اِنقَضَّ الطائِرُ . [جُقارْ . جُقْماقْ] .

وَقالَ .

اَرَنْ قَمُغْ اَرْتَدي نانكْ لَرْ اُذُو

تَقاز كُرُبْ اُسنْ (*) لَيُو آسْ كاجُقاز

يَقولُ بِاَنَّ اَخْلاقَ الرِجالِ قَدْ فَسَدَتْ لَمّا طَمِعَتْ فِي الاَمْوالِ . فَلَمّا رَأَوْا الْمالَ اِنْقَضُّوا عَلَيْهِ كَما يَنْقَضُّ النَسْرُ اِذا رَأَى الْجَزَرَ .

وَيُقالُ «اَرْ اَقْدِنْ جِقْدي» اَىْ خَرَجَ الرَّجُلُ مِنَ الْبَيْتِ وَغَيْرِهِ .

وَفِي الْمَثَلِ «كُوجْ اَلْدِينْ كِرْسا تُرُو تُنْكُلُكْ تَنْ جِقاز» مَعْناهُ اِذا دَخَلَ الظُلْمُ مِنْ فِناءِ الدارِ خَرَجَ الرَحْمُ وَالاِنْصافُ مِنَ الْكُوَّةِ . [جِقارْ . جِقْماقْ] .

وَيُقالُ «مَنْ اَنِي اَفْكا سُقْدُمْ» اَىْ اَنِّي اَدْخَلْتُهُ الْبَيْتَ وَغَيْرَهُ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ اَدْخَلْتَهُ فِي غَيْرِهِ بِشِدَّةٍ نَحْوُ ما يُدْخَلُ الْفَأْسُ فِي نِصابِهِ . وَيُقالُ «اَرْ تُوزْ سُقْدي» اَىْ دَقَّ الرَجُلُ الْمِلْحَ وَغَيْرَهُ . وَيُقالُ «قُشْ مَنْكْ سُقْدي» اَىْ لَقَطَ الطائِرُ الْحَبَّ . وَيُقالُ «اَنِي يِلانْ سُقْدي» اَىْ اَنَّهُ قَدْ لَدَغَتْهُ الْحَيَّةُ . لُغَةُ الْغُزِّيَّةِ . [سُقارْ . سُقْماقْ] .

وَيُقالُ «اُلْ اُزْمْ سِقْدي» اَىْ اَنَّهُ عَصَرَ الْعِنَبَ وَغَيْرَهُ . [سِقارْ . سِقْماقْ] .

(ك) يُقالُ «ألْ مَنِي كُرُبْ بُكْدي» اَىْ اَنَّهُ لَمّا رَآني لَطِئَ بِالاَرْضِ وَانْخَفَضَ مُتَكَمِّناً . وَيُقالُ «ألْ اَشْ دِنْ بُكْدي» اَىْ اَنَّهُ شَبِعَ مِنَ الطَعامِ حَتّىٰ سَئِمَ وَبَشِمَ . وَكَذٰلِكَ يُقالُ «ألْ تَفارْقا بُكْدي» اَىْ اَنَّهُ قَدْ إمْتَلأَ عَنْهُ مِنَ الْمالِ وَغَيْرِهِ . [بُكارْ . بُكْماكْ] .

وَيُقالُ «ألْ سُوقُغْ بُكْدي» اَىْ اَنَّهُ قَرىٰ الماءَ وَجَمَعَهُ بِسِكْرٍ إتَّخَذَلَهُ . وَكَذٰلِكَ يُقالُ «بَكْ سُوسِنْ بُكْدي» اَىْ جَمَعَ الاَميرُ جُنْدَهُ . [بُكارْ . بُكْماكْ] .

وَاعْلَمْ بِاَنَّ الْجُنْدَ اَبَداً يُشَبَّهُ كَثْرَتُهُ بِالْماءِ كَما يُقالُ «سُوقْ اَقْتِى» إذا سالَ الماءُ . يُقالُ «سُو اَقْتِى» اَىْ سالَ الْجُنْدُ .

وَيُقالُ «أُغْلانْ سُوقْ تُكْدي» اَىْ اَراقَ الغُلامُ الماءَ . وَفِي الْمَثَلِ «أُغْلانْ سُوقْ تُكارْ . أُلُغْ يانِي سِنُورْ» مَعْناهُ اَنَّ الغُلامَ يَصُبُّ الماءَ فَيَزْلَقُ عَنْهُ قَدَمُ الْكَبيرِ حَتّىٰ يَنْكَسِرُ عَنْهُ وَرِكُهُ . يُضْرَبُ هٰذا فِي جِنايَةٍ جَناها الصَغيرُ فَيَتَضَرَّرُ بِهِ الْكَبيرُ .

وَيُقالُ «ألْ اَقْكا تَكْدي» اَىْ اَنَّهُ بَلَغَ الْبَيْتَ وَغَيْرَهُ . [تَكيرْ . تَكْماكْ] .

وَفِي الْمَثَلِ «إيقَكْ اَقْكا تَكْماسْ» مَعْناهُ اَنَّ الْمَرْءَ

العَجُولَ لا يَبْلُغُ بَيْتَهُ . لِأَنَّهُ يَعْدُو فِي السَيْرِ فَيَعْطَبُ دابَّتُهُ فَيَبْقَى حَسِيراً بِلاظَهْرٍ . يُضْرَبُ هٰذا فِيمَنْ يُؤْمَرُ بِالتَأَنِّي فِي الأُمُورِ . وَقالَ

اَتْغَلِزْ أُقْنِي اَزاقْ * تَكْمَدِي بُوساقْ أُشاقْ

يَقُولُ لَمْ يَبْلُغْ إِلَيَّ هٰذِهِ النَمِيمَةُ . بِأَنَّ هٰذِهِ الفَتّانَةَ تُرِيدُ اَنْ تَرْمِيَ إِلَيَّ بِسَهْمٍ غَرْبٍ .

وَيُقالُ « اَزْ تُكُونْ تُكْدِي » اَيْ عَقَدَ الرَجُلُ العُقْدَةَ وَغَيْرَها . [تُكاز . تُكْماكْ] . وَفِي المَثَلِ « تِلِنْ تُكْمِشْنِي تِيشِنْ يَزْماسْ » مَعْناهُ ما عُقِدَ بِاللِسانِ لا يُحَلُّ بِالأَسْنانِ . يُضْرَبُ هٰذا لِمَنْ يُؤْمَرُ بِالايفاءِ بِالعَهْدِ .

وَيُقالُ « اَزْ تُونْ تِكْدِي » اَيْ خاطَ الرَجُلُ الثَوْبَ . وَيُقالُ « اَتِغْ يِلانْ تِكْتِي » اَيْ لَسَعَتِ الحَيَّةُ الفَرَسَ وَغَيْرَهُ . وَكَذٰلِكَ العَقْرَبُ . وَيُقالُ « اَزْ يِغاجْ تِكْتِي » اَيْ غَرَسَ الرَجُلُ الشَجَرَ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ نَصَبَهُ قائِماً . [تِكاز . تِكْماكْ] . وَفِي المَثَلِ « يِكْما كِنْجا اُنْماسْ . تِلامَكْنْجا بُلْماسْ » مَعْناهُ ما لَمْ تُغْرَسِ الشَجَرَةُ لا تَنْبُتُ . فَكَذٰلِكَ ما لَمْ يُطْلَبِ المَقْصُودُ لا يُوجَدُ . يُضْرَبُ هٰذا لِمَنْ يُؤْمَرُ بِالجَهْدِ فِي الأُمُورِ .

وَيُقالُ « اُلْ بِتِكْ جَكْدِي » اَيْ نَقَطَ الكِتابَ . وَيُقالُ

« أل آتِنْ جَكْدِي » اَىْ اَنَّهُ فَصَدَ عِرْقَ الْفَرَسِ . [جَكاز . جَكْماكْ] .

وَيُقالُ « أل بَكْكا جُكْدِي » اَىْ اَنَّهُ قَدْ جَثا بَيْنَ يَدَيِ الاَميرِ وَغَيْرِهِ . وَيُقالُ « تَىْ جُكْدِي » اَىْ بَرَكَ الْبَعيرُ .

وَيُقالُ « تَمُرْ سُقْداجُكْدِي » اَىْ رَسَبَ الْحَديدُ فِي الْماءِ وَغَيْرِهِ . [جُكاز . جُكْماكْ] .

وَيُقالُ « أل تَرْكاكْ باغِنْ جَكْدِي » اَىْ اَنَّهُ قَدْ شَدَّ رِباطَ الرِزْمَةِ وَغَيْرِها . [جَكاز . جَكْماكْ] .

وَيُقالُ « أل يَماغْ سُكْتِي » اَىْ اَنَّهُ قَدْ نَقَضَ الرُقْعَةَ عَنِ الثَوْبِ . وَيُقالُ « أل اَقِنْ سُكْتِي » اَىْ اَنَّهُ قَدْ نَقَضَ خِباءَهُ وَبِناءَهُ . وَيُقالُ « أل بَكْكا سُكْتِي » اَىْ اَنَّهُ جَثا بَيْنَ يَدَيِ الاميرِ وَغَيْرِهِ . وَيُقالُ مِنْهُ « سُكا اُلتُرْ » اَىْ اِجْلِسْ جاثِياً . [سُكاز . سُكْماكْ] .

وَيُقالُ « اَزْ اُراغُشْنِي سِكْتِي » اَىْ جامَعَ الرَجُلُ الْمَرْأَةَ . [سِكاز . سِكْماكْ] .

(ل) يُقالُ « أل يَرْماقْ بُلْدِي » اَىْ اَنَّهُ وَجَدَ الدِرْهَمَ وَغَيْرَهُ . [بُلُوزْ . بُلْماقْ] .

وَيُقالُ « أل بِلِكْ بِلْدِي » اَىْ اَنَّهُ عَرَفَ الْعَقْلَ وَالْعِلْمَ وَالْحِكْمَةَ وَكَذٰلِكَ غَيْرُها . [بِلِيرْ . بِلْماكْ] .

وَاَهْلُ « اَرْغُو » يَقُولُونَ « بِلُوزْ » يَضُمُّونَ اللامَ وَهٰذا ما لا يوافِقُهُم غَيْرُهُمْ .

وَيقالُ «اَرْ تامْ تَلْدى» اَىْ ثَقَبَ الرَجُلُ الجِدارَ وَغَيْرَهُ .
وَيُقالُ «اُلْ اُغْلاقِغْ سَغْلِقْا تَلْدي» اَى اَنَّهُ ضَمَّ الجَدْىَ اِلىٰ نَعْجَةٍ لَبُونٍ لِتُرْضِعَهُ . وَذٰلِكَ اِذا قَلَّ لَبَنُ المِعْزىٰ اَوْ ماتَتْ وَبَقِىَ الجَدْى اَوِالحَمَلُ ضايِعاً . [تَلْپرْ . تَلْماكْ] .
وَيُقالُ «اَرْ تُبِقْنِي اَدْري بِلا تَلْدي» اَىْ اَنَّهُ ضَرَبَ الكُرَةَ عَلىٰ شُعْبَتَيْنِ . وَذٰلِكَ نَوْعُ لَعِبٍ لِلتُرْكِ . وَذٰلِكَ اِذا اَرادَ واحِدٌ مِنَ اللاعِبِينَ اَنْ يَكُونَ بَدْءُ اللَعِبِ مِنْهُ فَيَضْرِبُ كَذٰلِكَ حَتّىٰ يَبْدَأَ مَنْ كانَ اَقْدَرَ فيهِ فَيُعْطىٰ لَهُ اِبْتِداءُ اللَعِبِ . وَكَذٰلِكَ فِي ضَرْبِ القالِ وَالقُلَةِ يُقالُ «تَلْدي» . [تَلازْ . تُلْاقْ] .
وَيُقالُ «اَرْ يَرِنْداقْ تِلْدي» اَىْ قَدَّ الرَجُلُ القِدَّ مِنَ الجِلْدِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ اِذا شَقَّهُ طُولاً . [تِلازْ . تِلْماكْ] .
وَيُقالُ «اُلْ اَنِى جَلْدي» اَىْ اَنَّهُ قَدْ صَرَعَهُ . وَيُقالُ «اُلْ سُوزُكْ مَنِكْ قُلاقْا جَلْدي» اَىْ اَنَّهُ قَدْ سَمَّعَنِى الكَلامَ . وَفِي المَثَلِ «جِقْسا تُتُنُوزْ . جَلْسا بِلِنُوزْ» مَعْناهُ اِذا قُدِحَ الزَنْدُ تَتَّقِدُ النارُ . وَاِذا اُسْمِعَ الكَلامُ عُرِفَ المَقْصُودُ . وَيُقالُ «تُونُغْ تاشْ اُزا جَلْدي» اَىْ ضَرَبَ القَصّارُ الثَوْبَ عَلىٰ الحَجَرِ . وَقالَ

اِتِمْ تُوتُبْ قُذي جَلْدي * اَنِكْ تُوسِنْ قِرا يُلْدي
بَشِنْ اَلِبْ قُذي سَلْدي * بُغَزْ اَلِبْ تُكَلْ بُغْدي

يَصِفُ الكَلْبَ وَيَقُولُ بِأَنَّهُ اَخَذَ الذِّئْبَ فَصَرَعَهُ وَحَلَقَ شَعْرَهُ وَطَرَحَ خَلْفَهُ فَعَضَّ حَلْقَهُ وَخَنَقَهُ . [جلاز . جلماق] .

وَيُقالُ « أُلْ مَنْكا تُونِنْ سَلْدِي » اَىْ اَنَّهُ لَمَعَ بِثَوْبِهِ اِلَىَّ .

وَيُقالُ « أُلْ مَنْكا كِشِي دا اَلْتُنْ سَلْدِي » اَىْ اَنَّهُ اَخْرَجَ لِي عَلىٰ اِنْسانٍ ذَهَباً . وَيُقالُ « سُوفْ يِغاجِغْ سَلْدِي » اَىْ لَقَطَ الْماءُ الْخَشَبَ وَغَيْرَهُ . [سلاز . سلماق] . وَكَذٰلِكَ اِذا اَوْمَأَ الرَّجُلُ بِيَدَيْهِ مِنْ بَعِيدٍ .

وَيُقالُ « اَزْ كِيدِنْ قَلْدِي » اَىْ بَقِيَ الرَّجُلُ خَلْفاً . وَيُقالُ « أُلْ اُونْدا قَلْدِي » اَىْ اَنَّهُ قَدْ تُرِكَ فِي الرِّهانِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ بَقِيَ اَوْ تُرِكَ . وَفِي الْمَثَلِ « اِيلْ قَلْدِي تُرُو قَلْماسْ » مَعْناهُ قَدْ تُرِكَتِ الْوِلايَةُ وَلَمْ يُتْرَكِ الرَّسْمُ . يُضْرَبُ هٰذا فِيمَنْ يُؤْمَرُ بِاَنْ يَعْمَلَ الْعَمَلَ بِالرَّسْمِ . [قلير . قلماق] .

وَيُقالُ « أُلْ مَنْدِنْ نانْكْ قُلْدِي » اَىْ اَنَّهُ سَأَلَ مِنِّي الشَّيْءَ . [قُلُوز . قلماق] .

وَيُقالُ « اَزْ اِيشْ قِلْدِي » اَىْ عَمِلَ الرَّجُلُ . وَيُقالُ « اَزْ قِيزِغْ قِلْدِي » اَىْ جامَعَ الرَّجُلُ الْجارِيَةَ . وَهُوَ كِنايَةٌ عَنِ الْجِماعِ فَلِذٰلِكَ تَجَنَّبَتِ الْغُزِّيَّةُ عَنْ هٰذِهِ اللَّفْظَةِ . وَيُسْتَعْمَلُ مَكانَ « قِلْدِي »

إذا عَمِلَ الشَيْءَ « إِيِّي » اَيْ اَصْلَحَ . كَمَا يُقالُ « اَزْ يُكُجْ إِيِّي » إِذا اَصْلَحَ الصَلاةَ . وَالتُرْكُ تَقُولُ « قِلْدِي » . [قِلُوز . قِلْماق] .

وَيُقالُ « اَزْ اَقْكا كَلْدِي » اَيْ اَتَى الرَجُلُ البَيْتَ وَغَيْرَهُ . [كَليز . كَلْماكْ] . وَفِي المَثَلِ « بِيرْ قَرْغا بِرْلا قِشْ كَلْماسْ » مَعْناهُ لا يَأْتي الشِتاءُ بِغُرابٍ واحِدٍ . يُضْرَبُ هٰذا لِمَنْ يُؤْمَرُ بِالتَأَنّي فِي الاُمُورِ حَتّى يُدْرِكَ صَحْبُهُ فَيَعِيشُوهُ .

وَيُقالُ « اَزْ كُلْدِي » اَيْ ضَحِكَ الرَجُلُ وَغَيْرُهُ . [كُلاز . كُلْماكْ] . وَقالَ

كُلْسا كِشِي اَنّما اَنكَرْ اُرْتَرْ كُلا
بَقِّلْ اَنكَرْ اَذْ كُولُكُنْ اَغْرِنْ كُلا

يَقُولُ إِذا رَأَيْتَ الإِنْسانَ يَتَبَسَّمُ لَكَ فَلا تَحْثُ فِي وَجْهِهِ الرَمادَ الحارَّ . وَاَرْمُقْهُ كَذٰلِكَ بِتَبَسُّمٍ . اَلْمُرادُ بِهِ جازِ بِالإِحْسانِ إِحْساناً .

(م) يُقالُ « سُوفْ تَمْدِي » اَيْ قَطَرَ الماءُ وَغَيْرُهُ . [تَماز . تَماقْ] .

وَيُقالُ « اُغْلانْ سُقْدا جُمْدِي » اَيْ غاصَ الصَبِيُّ فِي الماءِ . [جُماز . جُماقْ] . وَيُقالُ « اُزْدَكْ سُقْقا جُمْدِي » اَيْ غاصَ

الاوزُّ فِي الماءِ غَوصاً مُبالِغاً فيهِ. [جماز . جُمّاكْ] . وَمَصْدَرُ هٰذِهِ بِالكافِ. وَالاَوَّلُ بِالقافِ لِيُعْرَفَ الفَرْقُ بَيْنَهُما .

وَيُقالُ «أَلْ اَنِي قَدي» اَىْ اَنَّهُ قَدْ ضَرَبَهُ فَاَثْخَنَهُ وَاَوْبَقَهُ . [قَماز . قَمّاقْ] .

وَيُقالُ «سُوف قُدي» اَىْ ماجَ الماءُ . [قُماز . قُمّاقْ] .

وَيُقالُ «اُلْ اُلكِنِي كُمْدي» اَىْ اَنَّهُ دَفَنَ الْمَيِّتَ وَغَيْرَهُ . [كُماز . كُمّاكْ] . وَكَذٰلِكَ يُقالُ «كُوزْمانْ كُمْدي» اَىْ اِتَّخَذَ الخُبْزَ فِي المَلَّةِ .

(ن) يُقالُ «قُوىْ بَنْدي» اَى رُبِطَ الْغَنَمُ . وَكُلُّ شَيْءٍ شُدَّ بِوَثاقٍ كَذٰلِكَ . [بانِزْ . بَنْماقْ] . وَالنُّونُ مُبْدَلَةٌ مِنَ اللامِ .

وَيُقالُ «كُوكْ تُنْدي» اَىْ غامَتِ السَّماءُ . وَيُقالُ «قَبُغْ تُنْدي» اَىْ اِنْسَدَّ البابُ . وَكَذٰلِكَ العَقَبَةُ اِذا انْسَدَّتْ مِنَ الثَّلجِ يُقالُ «اَرْتْ تُنْدي» . [تُنُوز . وَيُقالُ فِي الغابِر «تُنازْ» . تُنْماقْ] . وَالنَّصْبُ فِي مِثْلِ هٰذِهِ الاَفعالِ يَكُونُ جِرايَةَ الغُزِّيَّةِ وَقِفْجاقْ .

وَيُقالُ «يَغْمُرْ تِنْدي» اَىْ اَقْلَعَ المَطَرُ . وَيُقالُ «اَر

أُلغْ تِنْدي» أَيْ تَنَفَّسَ الرَّجُلُ الصُّعَداءَ . وَيُقالُ «اَرُقْ تِنْدي»
أَيْ إِسْتَراحَ الْمُعْيِي . [تِناز . تِنْماق] .

وَالْغُزِّيَّةُ إِذا نَهَتِ الرَّجُلَ عَنِ التَّكَلُّمِ تَقُولُ «تِمْا» . وَهٰذا
مَقْلُوبٌ أَيْ لاتَسْكُتْ . وَالتُّرْكُ تَقُولُ «تِنْ» وَمَعْناهُ «أُسْكُتْ» .
وَإِذا قالَ «تِمْا» يَكُونُ المَعْنىٰ «لاتَسْكُتْ» . اَخْطَأَتِ الْغُزِّيَّةُ فِي هٰذا .

وَيُقالُ «أُلْ اَرْ خيل بِلا سَنْدي» أَيْ عُدَّ ذٰلِكَ الرَّجُلُ
مِنْ جُمْلَةِ الْخَيْلِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ مَنْ عُدَّ مَعَ الشَّيْءِ . [سانُرْ . سَنْماقْ] .
وَفِي الْمَثَلِ «بارِغْ أُتْرُو تُدْسا يُوقًا سَنْماسْ» مَعْناهُ إِذا قُدِّمَ
الْحاضِرُ لِلضَّيْفِ لايَكُونُ الْقِرىٰ مَعْدُوماً .

وَيُقالُ «أُلْ مَنْكا اَتْماكْ سُنْدي» أَيْ اَنَّهُ ناوَلَنِي الْخُبْزَ وَغَيْرَهُ .
[سُناز . سُنْماقْ] .

وَيُقالُ «يِغاجْ سِنْدي» أَيْ إِنْكَسَرَ الْخَشَبُ وَغَيْرُهُ .
وَيُقالُ «سُوسِنْدي» أَيْ إِنْهَزَمَ الْجَيْشُ . [سِنُوزْ . سِنْماقْ] .
وَيُقالُ «سِنازْ» .

وَيُقالُ «أُغْرِي تَقازْ قُنْدي» أَيْ سَلَبَ الِّلصُّ الْمالَ . وَقالَ

كِجِكْ بُلُبْ يااغْنِي إِرْكُو اَماسْ
اَذْكُرْ مَذِبْ قُنْسا اَنِي إِيلْنِي قُنازْ

يَقولُ لايَنْبَغِي اَنْ يُحقَّرَ الْعَدُوُّ وَ إِنْ كانَ صَغِيراً . فَاِذا لَمْ يُحْذَرْ عَنْهُ وَتُرِكَ مُهْمَلاً سَلَبَ عَنْكَ الْوِلايَةَ . [قُناز . قُنماق] .

وَيُقالُ « يِغاجْ كُنْدي » اَىْ إِسْتَقامَ الْخَشَبُ وَ غَيْرُهُ .

وَيُقالُ « أُغْرِي كُنْدي » اَىْ اَقَرَّ الِلصُّ بِسَرِقَتِهِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ جاحِدٍ بِمالٍ إِذا اَقَرَّ . وَيُقالُ « اَرْ يُولْقا كُنْدي » اَىْ شَخَصَ الرَّجُلُ اِلىٰ الطَّرِيقِ وَرَكِبَ الطَّرِيقَ .

وَيُقالُ « أُتُنْكْ كُنْدي » اَىْ اِخْتَرَقَ الْحَطَبُ . وَهٰذِهِ لُغَةُ اَرْغُو . وَهُمْ يَقْلِبُونَ الْياءَ نُوناً كَما مَرَّ الْقِياسُ .

وَيُقالُ « تُسُونْ اَتْ كُنْدي » اَىْ اِرْتاضَ الْفَرَسُ الْعَسِيرُ وَاَسْتَقامَ . وَكَذٰلِكَ الاَمْرُ إِذا اَسْتَقامَ . [كُناز . كُنماك] .

وَيُقالُ « اَرْ تُلُمْ مَنْدي » اَىْ لَبِسَ الرَّجُلُ السِّلاحَ . وَيُقالُ « اَرْ اَتْماكْ سِرْكا كامَنْدي » اَىْ صَبَغَ الْخُبْزَ بِالْخَلِّ وَاأْتَدَمَ بِهِ . وَكَذٰلِكَ فِي كُلِّ صِبْغٍ يُؤْتَدَمُ بِهِ . [مَناز . مَنماق] .

وَيُقالُ « قَرِي اَرْ مُنْدي » اَىْ هَذىٰ الرَّجُلُ الشَّيْخُ الْخَرِفُ وغَيْرُهُ . [مُناز . مُنماق] . وَيُقالُ « اَرْ آتْ مُنْدي » اَىْ رَكِبَ الرَّجُلُ الْفَرَسَ وَغَيْرَهُ . [مُناز . مُنماك] .

اَلْعِلَلُ وَالتَّصارِيفُ وَبَيانُ الصِّفاتِ وَمَجارِي الْأَقْيِسَةِ

اَقُولُ وَبِاللهِ الْعَوْنُ. اِنَّ مَبْنَى الْاَفْعالِ عَلَى الْماضِي وَالْاَمْرِ.

اِنَّمَا قُلْتُ بِاَنَّ مَدارَها عَلَى الْفِعْلِ الْماضِي لِاَنَّ اَوَّلَ حَرْفِ الْكَلِمَةِ فِي الْواجِبِ إِذا كانَ مَفْتُوحاً يَتْلُوهُ الْغابِرُ وَالْمَصْدَرُ فَيَكُونُ اَوَّلُهُما نَصْباً. وَإِذا كانَ اَوَّلُ الْحَرْفِ مِنْهُ رَفْعاً يَقْفُوهُ الْغابِرُ وَالْمَصْدَرُ. وَإِذا كانَ خَفْضاً كَذٰلِكَ.

بَيانُهُ يُقالُ « بَردي » إِذا ذَهَبَ. فَالباءُ مَفْتُوحَةٌ مِنَ الْفِعْلِ الْواجِبِ. ثُمَّ يُقالُ فِي الْغابِرِ « بَرِز ». فَالْباءُ مَفْتُوحَةٌ كَذٰلِكَ. ثُمَّ يُقالُ « بَزماقْ ». فَالْباءُ مَفْتُوحَةٌ كَما كانَتْ.

وَيُقالُ فِي الْمَرْفُوعِ « تُرْدي » إِذا قامَ. فَالتاءُ مَرْفُوعَةٌ فِي الماضِي. فَكَذٰلِكَ يُقالُ فِي الغابِرِ « تُورُز ». مَضْمُومَةَ التاءِ. وَيُقالُ فِي الْمَصْدَرِ « تُزْماقْ ». تَرْفَعُ التاءَ فِيهِ.

وَيُقالُ فِي الْمَكْسُورِ « يِنجُو تِزْدي » اَيْ نَظَمَ اللُّؤْلُؤَ. فَالتاءُ مَكْسُورَةٌ. ثُمَّ يُقالُ فِي التِلْوِ « تِزاز ». بِكَسْرِ التاءِ لَهُ. وَفِي الْمَصْدَرِ يُقالُ « تِزْماكْ ». كَذٰلِكَ تَكْسِرُ التاءَ.

وَلَيْسَ بِناءُ هٰذِهِ اللُّغَةِ كَبِناءِ الْعَرَبِيَّةِ. اَلْصَدرُ يُخالِفُ التِلْوَ.

يقالُ فى المُجَرَّدِ « قَعَدَ » . فالقافُ مَنصُوبَةٌ . ثُمَّ يُقالُ « يَقْعُدُ » . سَكَنَتِ القافُ فى الغابِرِ . وَيُقالُ « قُعوداً » . فَضُمَّتِ القافُ فى المَصْدَرِ .

وَيُقالُ « مَطَرَ » . فالْميمُ مَفْتُوحَةٌ فى الماضِي . وَتَقُولُ « يَمْطُرُ » . تَسْكُنُ الميمُ فيهِ . وَتَقُولُ « مُطُوراً » بِضَمِّ الميمِ . فَفِى الصَدْرِ مَنْصُوبَةٌ . وَفِى المَصْدَرِ مَضْمُومَةٌ . وَفى الغابِرِ ساكِنَةٌ .

وَيُقالُ فى اَبْوابِ الزِيادات « اَكْرَمَ » . فالْهَمْزَةُ مَفْتُوحَةٌ فِى الصَدرِ . وَتَقُولُ فِى الْغابِرِ « يُكْرِمُ » . اِنْضَمَّتِ الياءُ . وَتَقُولُ فِى المَصْدَرِ « اِكْراماً » . اِنكَسَرَتِ الهَمْزَةُ فى المَصْدَرِ .

وَيُقالُ « اِستَغْفَرَ » . فالْاَلِفُ مَكْسُورَةٌ . « يَسْتَغْفِرُ » . اِستِغْفاراً » .

فالْماضِي فِى الاَفْعالِ كُلِّها يُخالِفُ التِلْوَ وَالْمَصْدَرَ .

وَلَيْسَ كَذٰلِكَ لُغَةُ التُرْكِ . فَيَكُونُ عَلىٰ نَسَقٍ واحِدٍ فى اَبْوابِ الثُنائِيِّ وَالثُلاثِيِّ وَالرُباعِيِّ وَالخُماسِيِّ وَمازادَ عَلَيْهِ . يَكُونُ مُوافَقَةٌ بَيْنَ الْماضِي وَالْغابِرِ وَالْمَصْدَرِ .

وَالوَجْهُ الثانى اَنَّ الفِعْلَ الَّذِي يَدْخُلُ فِيهِ التَضْعيفُ اِنَّما يَكُونُ فِى الفِعْلِ الماضِي وَلا يُوجَدُ فى الغابِرِ وَالْمَصْدَرِ .

وَالثَّالِثُ صِفَاتُ الْفَاعِلِينَ تُبْنَى عَلَى الْفِعْلِ الْمَاضِي فِي لُغَةِ الْغُزِّيَّةِ وَقِفْجَاقْ وَيَمَاكْ وَيَغْمَا وَأَهْلِ أَرْغُو وَأَهْلِ الْوَبَرِ مِنْ سُوادِنْ إِلَى نجَنْكْ. بَيَانُهُ يُقَالُ « بَرْدِي » إِذَا ذَهَبَ. « بَرْدَجِي ». اَلذَّاهِبُ. أُدْرِجَتِ الْجِيمُ بَيْنَ الدَّالِ الَّتِي هِيَ سِمَةٌ لِمُضِيِّ الْفِعْلِ وَالْيَاءِ. وَكَذٰلِكَ يُقَالُ « تُرْدِي » إِذَا قَامَ. « تُرْدَجِي ». اَلْقَائِمُ. أُدْرِجَتِ الْجِيمُ بَيْنَ الدَّالِ وَالْيَاءِ اللَّتَيْنِ هُمَا سِمَتَا الْفِعْلِ الْمَاضِي. وَعَلَى هٰذَا النَّسَقِ جَمِيعُ الْأَبْوَابِ وَالْأَفْعَالِ.

أَمَّا الْأَمْرُ قُلْنَا إِنَّ صِفَاتِ الْفَاعِلِينَ تُبْنَى عَلَى الْأَمْرِ فِي أَكْثَرِ لُغَاتِ التُّرْكِ وَهُمُ الْجِكِلِيَّةُ وَغَيْرُهُمْ.

وَحُرُوفُ الْمَعَانِي الَّتِي تَدْخُلُ فِي الْأَفْعَالِ لِأَغْرَاضٍ مُخْتَلِفَةٍ إِنَّمَا تُزَادُ عَلَى الْأَمْرِ كَمَا نُبَيِّنُ إِنْ شَاءَ اللّٰهُ عَزَّ وَجَلَّ.

وَاعْلَمْ بِأَنَّ الْمَاضِيَ مُقَيَّدٌ بِالدَّالِ وَالْيَاءِ فِي جَمِيعِ الْأَفْعَالِ. فَقَطْ لَا يَتَغَيَّرُ عَنْهَا إِلَّا أَنَّ الدَّالَ إِذَا صَحِبَتْ حُرُوفَ الصَّلَابَةِ تَنْقَلِبُ تَاءً لِشِدَّةِ الْمَخْرَجِ.

وَحُرُوفُ الصَّلَابَةِ فِي هٰذِهِ اللُّغَةِ أَرْبَعَةٌ وَهِيَ اَلْبَاءُ الصُّلْبَةُ وَالتَّاءُ وَالْجِيمُ الصُّلْبَةُ وَالْكَافُ الصُّلْبَةُ.

أَمَّا الْبَاءُ نَحْوُ قَوْلِهِمْ « تَبْتِي » إِذَا رَكَلَ بِالرِّجْلِ. وَالتَّاءُ نَحْوُ قَوْلِهِمْ

« تُتّي » إذا أخَذَ . وَالْجِيمُ الصُّلْبَةُ نَحْوُ قَوْلِهِمْ « تَجّتي » إذا هَرَبَ .
وَالكافُ الصُّلْبَةُ نَحْوُ قَوْلِهِمْ « تِي جُكتي » أيْ بَرَكَ البَعِيرُ .

وَكَذٰلِكَ القافُ قَدْ تَدْخُلُ تَبَعاً لِلْكافِ الصُّلْبَةِ فِي هٰذا النَّوْعِ .
نَحْوُ قَوْلِهِمْ « ألْ مَنْكا بَقْتِي » أيْ نَظَرَ إلَيَّ .

وَإنَّما جُعِلَتِ الدالُ تاءً لِصَلابَةِ مَخارِجِ هٰذِهِ الْحُرُوفِ الَّتِي بَيَّنّا .
وَالأصْلُ فِيها الدالُ . وَالنُّطْقُ بِالتاءِ أفْصَحُ إذا قارَنَتْ هٰذِهِ الْحُرُوفَ .
وَعَلَى هٰذا القِياسِ جَمِيعُ الأفْعالِ الْمُجَرَّدَةِ وَالْمَزِيدِ عَلَيْها مِنْ كُلِّ كِتابٍ .

وَالْفِعْلُ الْمُسْتَقْبَلُ مُقَيَّدٌ بِالراءِ فَقَطْ فِي كُلِّ كِتابٍ فِي جَمِيعِ الأفْعالِ .
فَإذا كانَتْ آخِرَ الْكَلِمَةِ راءٌ مِنْ سِنْخِها يَتَكَرَّرُ فِيها الراآنِ . يَكُونُ
إحْدٰيهُما أصْلِيَّةً وَالأُخْرٰى حَرْفُ إسْتِقْبالٍ .

وَالراءُ فِي الْفِعْلِ الغابِرِ فِي هٰذِهِ اللُّغَةِ بِمَنْزِلَةِ الألِفِ وَالتاءِ وَالنُّونِ
وَالْياءِ فِي الْعَرَبِيَّةِ إذا كانَتْ عَلامَةً لِلاسْتِقْبالِ .

وَإذا لَمْ تَكُنْ فِي أصْلِ الْكَلِمَةِ راءٌ فَيَدْخُلُ فِيها راءٌ واحِدَةٌ وَهِيَ
عَلامَةٌ لِلاسْتِقْبالِ .

وَمَرْصَدُ هٰذا الْقِياسِ فِي الْفِعْلِ الْماضِي أوِ الأمْرِ . فَإذا وُجِدَتْ
فِي الْفِعْلِ الْماضِي قَبْلَ الدالِ الراءُ فَذاكَ . وَكَذٰلِكَ إذا أُمِرَ تَسْقُطُ الدالُ
وَالْياءُ اللَّتانِ هُما سِمَا الْفِعْلِ الْماضِي وَتَبْقَى الراءُ ساكِنَةً فَتِلْكَ الراءُ هِيَ مِنْ

سِنْخِ الْكَلِمَةِ . فَيَجِبُ حِينَئِذٍ فِى الْفِعْلِ الْغَابِرِ اِلْحَاقُ الرَّاءِ اِلَيْهَا غَيْرَهَا عَلَامَةً لَهُ .

وَ اَمَّا اِذَا لَمْ تُوجَدِ الرَّاءُ فِى الْفِعْلِ الْمَاضِى اَوِ الْاَمْرِ فَيُلْحَقُ بِهِ حِينَئِذٍ رَاءُ الْاِسْتِقْبَالِ .

بَيَانُهُ يُقَالُ « بَرْدِي » اِذَا ذَهَبَ . فَقَبْلَ الدَّالِ رَاءٌ . فَيُقَالُ « بَرْ » فِى الْاَمْرِ . ثَبَتَتِ الرَّاءُ وَسَقَطَ حَرْفَا الْمَاضِى . فَالرَّاءُ هَاهُنَا مِنْ سِنْخِ الْكَلِمَةِ فَيُقَالُ فِى الْغَابِرِ « اُل بَرِيرْ » اَىْ اَنَّهُ يَذْهَبُ . زِيدَ عَلَيْهِ الرَّاءُ لِاسْتِقْبَالِ الْفِعْلِ فَصَارَ رَاآنِ اِحْدٰيهُمَا اَصْلِيَّةٌ وَالْاُخْرٰى عَلَامَةُ الْغَابِرِ .

وَكَذٰلِكَ يُقَالُ « اُلْ تُرْدِى » اَىْ اَنَّهُ قَامَ . فَيُقَالُ فِى الْاَمْرِ « تُرْ » اَىْ قُمْ . فَيُقَالُ فِى الْفِعْلِ الْغَابِرِ « اُلْ يُقَارُ وتُرُرْ » اَىْ اَنَّهُ يَقُومُ . فَصَارَ فِى الْكَلِمَةِ رَاآنِ اِحْدٰيهُمَا مِنْ اَصْلِ الْكَلِمَةِ وَالثَّانِيَةُ اَمَارَةُ فِعْلِ الْغَابِرِ .

وَالْغُزِّيَّةُ تَطْرَحُ اِحْدٰى الرَّائَيْنِ فِى اَكْثَرِ الْاَفْعَالِ الْغَابِرَةِ الْمُحَقَّقَةِ فَتَتَكَلَّمُ بِرَاءٍ وَاحِدَةٍ عَلٰى صِيغَةِ الْاَمْرِ . وَلَيْسَ ذٰلِكَ بِحَسَنٍ وَلَا قِيَاسٍ .

وَ اَمَّا الْفِعْلُ الَّذِى لَا رَاءَ فِيهِ نَحْوُ قَوْلِهِمْ « كَلْدِى » اِذَا حَضَرَ . فَيُقَالُ فِى الْاَمْرِ مِنْهُ « كَلْ » . وَيُقَالُ فِى الْفِعْلِ الْغَابِرِ « كَلِرْ » .

وَيُقَالُ « كُلْدِى اَرْ » اَىْ ضَحِكَ الرَّجُلُ . فَيُقَالُ فِى الْغَابِرِ « كُلُرْ » .

أُدْرِجَتِ الرَّاءُ فِي الفِعْلِ الغَابِرِ وَلَمْ يَكُنْ ذٰلِكَ فِي أَصْلِ الكَلِمَةِ.
وَالغُزِّيَّةُ تُوافِقُ التُّرْكَ فِي هٰذا النَّوْعِ مِنَ الأَفْعالِ الَّتِي لَيْسَ فِيها راءٌ وَلا تَطْرَحُ هٰذِهِ الرّاءَ.

وَهٰذا هُوَ القِياسُ المُطَّرِدُ فِي جَمِيعِ الأَفْعالِ فِي الثُّلاثِيِّ وَالرُّباعِيِّ وَما زادَ عَلَيْهِ.

ثُمَّ اعْلَمْ بِأَنَّ أَبْنِيَةَ أَفْعالِ التُّرْكِ تُشْبِهُ أَبْنِيَةَ أَفْعالِ لُغاتِ العَرَبِ. فَيَكُونُ «فَعْلِ» الفِعْلَ الماضِيَ. وَ«فَعِلْ» الفِعْلَ الغابِرَ. وَ«فَعْلانْ» المَصْدَرَ. نَحْوُ قَوْلِهِمْ «بَرْدِي» إِذا ذَهَبَ. يُشْبِهُ بِناءَ قَوْلِهِمْ «عَقْرِىْ حَلْقِىْ». وَقَوْلُهُمْ «بَرِزْ» أَىْ يَذْهَبُ يُشْبِهُ قَوْلَهُمْ «نَمِرٌ وَرَجِلٌ بَكِرٌ فِي حاجَتِهِ». وَقَوْلُهُمْ «بَرْماقْ» يُشْبِهُ بِناءَ قَوْلِهِمْ «القَرْقارُ. وَالخَلْخالُ».

وَعَلَى هٰذا جَمِيعُ أَبْنِيَةِ أَفْعالِ هٰذِهِ اللُّغَةِ المُجَرَّدَةِ وَالمَزِيدِ عَلَيْها.

وَالثّانِيُّ يَجُوزُ إِدْخالُهُ فِي الثُّلاثِيِّ بِالنُّطْقِ عِنْدَ الإِشْباعِ كَما يُقالُ «بَرْدِي» إِذا ذَهَبَ. فَلَوْ قِيلَ «بارْدِي» جازَ.

وَهٰذا إِنَّما يَسُوغُ فِي الفِعْلِ الواجِبِ دُونَ الغابِرِ وَالمَصْدَرِ.

وَهٰذا كَما يَجُوزُ إِدْخالُ حُرُوفِ المَدِّ وَاللِّينِ فِي الأَسْماءِ المُجَرَّدَةِ

مِنْ غَيْرِ اَنْ يَكُونَ لَهُ اَصْلُ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « يِغاجْ » لِلْخَشَبِ وَاَصْلُهُ « يِغَجْ » . وَكَمَا قيلَ لِلشَّاهِدِ « تَنُوقْ » وَالْاَصْلُ فِيهِ « تَنُقْ » . لٰكِنَّ الْاَصَحَّ وَالْاَفْصَحَ فِى الْاَسْمَاءِ وَالْاَفْعَالِ ما كانَ اَقْصَرَ لَفْظاً وَاَصْلَبَ مَنْطِقاً .

وَالْمَصْدَرُ يَكُونُ عَلىٰ مِنْوالٍ واحِدٍ فِى جَمِيعِ الْاَفْعالِ . وَهُوَ اَنْ يُزادَ عَلىٰ حَرْفِ الْاَصْلِ « الْمِيمُ وَالْاَلِفُ وَالْقافُ » فِى الْكَلِمَةِ الَّتِى فِيها قافٌ اَوْ غَيْنٌ اَوْ كانَتْ مُشْبَعَةً فِى اللَّفْظِ . وَ« الْكافُ » مَكانَ الْقافِ فِى الْكَلِمَةِ الَّتِى فِيها كافٌ اَوْ كانَتْ رَكِيكَةً اَوْ مُمالَةً اِلىٰ الْحَرَكاتِ الثَّلاثِ .

اَمّا الْقافِيَّةُ نَحْوُ قَوْلِهِمْ « اُلْ ياقُرْدِي » اَىْ اَنَّهُ وَتَّرَ الْقَوْسَ . [قُراز . قُرْماقْ] . فَالْمَصْدَرُ جاءَ بِالْقافِ لِكَوْنِ الْكَلِمَةِ قافِيَّةً . وَالْكَلِمَةُ الْغَيْنِيَّةُ نَحْوُ قَوْلِهِمْ « اُلْ سُوتْ سَغْدِي » اَىْ اَنَّهُ حَلَبَ اللَّبَنَ . [سَغاز . سَغْماقْ] . فَجاءَ الْمَصْدَرُ بِالْقافِ لِما اَنَّ الْكَلِمَةَ غَيْنِيَّةٌ .

وَالْكَلِمَةُ الْمُشْبَعَةُ نَحْوُ قَوْلِهِمْ « اَرْ بَرْدِي » اَىْ ذَهَبَ الرَّجُلُ . [بَرِزْ . بَرْماقْ] . وَقَوْلِهِمْ « تُرْدِي » اِذا قامَ . [تُرُزْ . تُرْماقْ] . فَلَمّا كانَتِ الْكَلِمَةُ مُشْبَعَةً جاءَ الْمَصْدَرُ بِالْقافِ .

وَأَمَّا الْكافُ نَحْوُ قَوْلِهِمْ «كَلْدي» إِذا أَتى . [كَلِز . كَلْماك] . فَجاءَ الْمَصْدَرُ بِالْكافِ لِكَوْنِ الْكَلِمَةِ كافِيَّةً . وَكَذٰلِكَ الْكافُ الرَّكيكَةُ تَنُوبُ عَنِ الضَّبَّةِ . يُقالُ مِنْهُ «أَلْ مَنِي أُكْدي» أَيْ أَنَّهُ مَدَحَني . [أُكاز . أُكْماك] . وَهٰذا وَإِنْ كانَتْ فِي الصَّدْرِ الْكافُ الرَّكيكَةُ فَإِنَّ الْمَصْدَرَ مِنْهُ يَكُونُ بِكافٍ صُلْبَةٍ مِنْهُ كَالصَّحيحَةِ .

وَالْكَلِمَةُ الرَّكيكَةُ نَحْوُ قَوْلِهِمْ «أَزْ تَلِمْ سَرْدي» أَيْ كَثيراً ما صَبَرَ الرَّجُلُ . [سَرَز . سَرْماك] . فَلَمّا كانَتِ الْكَلِمَةُ رَكيكَةً فِي اللَّفْظِ جاءَ الْمَصْدَرُ مِنْها كافِيّاً . أَلا تَرىٰ أَنَّ الْكَلِمَةَ الْمُشْبَعَةَ مِمّا يُشْبِهُهُ فِي لَفْظِهِ يَجِيءُ مِنْهُ الْمَصْدَرُ الْقافِيُّ . وَنَحْوُ قَوْلِهِمْ «بَكْ أَني سُرْدي» أَيْ زَجَرَهُ الأَميرُ . [سُرَز . سُرْماك] . وَيُقالُ «أَزْ بِتِكْ تُرْدي» أَيْ طَوىٰ الرَّجُلُ الْكِتابَ وَغَيْرَهُ . [تُرَز . تُرْماك] . وَيُقالُ «أَلْ يَرْماقْ تِرْدي» أَيْ أَنَّهُ جَمَعَ الدَّراهِمَ . [تِرَز . تِرْماك] . وَكَقَوْلِهِمْ «أَتْ سُرْدي» أَيْ ساقَ الْخَيْلَ . [سُرَز . سُرْماك] . فَجاءَ الْمَصْدَرُ كافِيّاً لِما أَشَرْتُ إِلَيْهِ .

وَهٰذا هُوَ الْقِياسُ الْمُطَّرِدُ فِي جَميعِ الأَبْوابِ مِنْ كُلِّ كِتابِ الْمُجَرَّدِ وَالْمَزيدِ عَلَيْهِ . لا يَشُذُّ مِنْهُ شَيْءٌ فَيُرْتَصَدُ مَجالُ الْقافِ وَالْكافِ في هٰذِهِ الْحُروفِ الْمَذْكورَةِ حَتّىٰ يُوقَفَ عَلَيْها .

فَهٰذِهِ جَماهيرُ أُصُولِ الْمَصادِرِ .

وَمِنَ الْمَصادِرِ نَوْعٌ آخَرُ يَكُونُ مَصْدَراً عِنْدَ الاضافَةِ اِلىٰ الفاعِلِ حالَةَ اِنْشائِهِ ذٰلِكَ الفِعْلَ وَيَجْرِي مَجْرىٰ الاَسْماءِ . وَقِياسُهُ اَنْ يُزادَ بَعْدَ حَرْفِ الاَصْلِ القافُ وَالياءُ فِي الكَلِمَةِ الَّتِي فِيها قافٌ اَوْ غَيْنٌ وَمُشْبَعُ وَالكافُ فِي غَيْرِ ذٰلِكَ كَما ضَرَبْتُ مِنَ المِثالِ وَالغَيْنُ وَالياءُ فِي اِضافَةِ الشَّيْءِ الْمُشارِ اِلَيْهِ .

وَحَرْفُ الاَصْلِ ما اسْتَقَرَّ الاَمْرُ عَلَيْهِ .

يُقالُ مِنْهُ « اُلْبِرغْ بَرْدِي » اَيْ اَنَّهُ ذَهَبَ ذَهاباً لَمْ يُعَرِّجْ عَلىٰ شَيْءٍ . وَيُقالُ « اَيِكْ اِيش قِلِغِي بَلْكُو لُكْ » اَيْ اَنَّ عَمَلَهُ ظاهِرٌ . وَيُقالُ « سُكَلْ تِنِغِي اَرْتَقْ » اَيْ بِئْسَ تَنَفُّسُ الْمَرِيضِ . وَهُوَ مَأْخُوذٌ مِنْ قَوْلِهِمْ « اَرْ اُلْغ تِنْدِي » اَيْ تَنَفَّسَ الرَّجُلُ الصُّعَداءَ . وَيُقالُ « مَنِكْ يُرِقِمْ نَتَكْ » اَيْ كَيْفَ سِيرَتِي . « سَنِكْ يُرِقِنْكْ نَتَكْ » اَيْ كَيْفَ سِيرَتُكَ . « اَيِكْ يُرِقِي نَتَكْ » اَيْ كَيْفَ سِيرَتُهُ .

فَصارَ هٰذا النَّوْعُ مَصْدَراً بِالاِضافَةِ . وَاَصْلُهُ مِنْ قَوْلِهِمْ « يُرِيدِي » اِذا سارَ . وَلَيْسَ فِي هٰذا الفِعْلِ القافُ .

وَالْغَيْنُ تَدْخُلُ فِي الْمَصادِرِ الَّتِي يَدْخُلُ فِيها الْقافُ فَقَطْ .

وَيُرْتَصَدُ قِياسُ هٰذَا الْنَوْعِ مِنَ الاَفْعالِ الَّتِي يُؤْخَذُ مِنْها الْمَصادِرُ فِي حَرْفِ الاَصْلِ وَهُوَ آخِرُ الْكَلِمَةِ الَّتِي يَبْقىٰ فِي الاَمْرِ

بَعْدَ طَرْحِ الدالِ وَالياءِ اللَّتَيْنِ هُما سِمَتا الفِعْلِ الْواجِبِ .

وَالْكافُ تَدْخُلُ فِي الْكَلِمَةِ الَّتِي لايَدْخُلُ فِيها الْقافُ عَلىٰ هٰذا الْمَعْنىٰ . يُقالُ مِنْهُ «اَنِكْ يَرْماقْ يِيرِكِي كُوز» اَىْ اَبْصِرْ جَمْعَهُ الدِرْهَمَ . وَكَما فِي الْمَثَلِ يُقالُ «تاز كَلكِي بُرْكِچْكا» . مَعْناهُ اِتْيانُ الْاَقْرَعِ اِلىٰ الْقَلانِسِيِّ مِمّا لابُدَّلَهُ لِيَشْتَرِيَ مِنْهُ مايَسْتُرُ بِهِ قَرَعَهُ . وَهٰذا يُضْرَبُ لِمَنْ يَفِرُّ عَمَّنْ لابُدَّلَهُ مِنْهُ . اَصْلُ هٰذا الْفِعْلِ «كَلْدِي» اِذا اَتىٰ . فَلَمّاَ غُيِّرَ عَنْ هٰذا الْمَعْنىٰ اُدْخِلَتْ فِيها كافُ الْمَصْدَرِ كَما تَرىٰ .

وَالْقافُ لاتَدْخُلُ مَحَلَّ الْغَيْنِ اِذا كانَ الْمَصْدَرُ بِهٰذا الْمَعْنىٰ فِي هٰذِهِ الدَرَجَةِ . وَاِنَّما تَدْخُلُ بَعْدَ هٰذِهِ الدَرَجَةِ فِي مَحَلٍّ لا يَكادُ اَنْ يَدْخُلَ فِيهِ الْغَيْنُ . وَذٰلِكَ اَنَّ الْقافَ تَدْخُلُ بَيْنَ الدالِ وَالْياءِ اللَّتَيْنِ هُما سِمَتا الفِعْلِ الْواجِبِ فَيَكُونُ مَصْدَراً صَحِيحاً مُضافاً .

وَالكافُ تَدْخُلُ كَذٰلِكَ فِي مَحَلِّها الَّذِي اَشَرْتُ اِلَيْهِ .

بَيانُهُ يُقالُ «بَرْدِي» اِذا ذَهَبَ . فَيُؤَلَّفُ مِنْ هٰذا مَصْدَرُ فَيُقالُ «اَنِكْ بَرْدُقِي بَرْمادُقِي بِيرْ» مَعْناهُ اَنَّ ذَهابَهُ وَغَيْرَ ذَهابِهِ بِمَنْزِلَةٍ . وَيُقالُ «تُرْدِي» اِذا قامَ . فَيُؤَلَّفُ مِنْهُ الْمَصْدَرُ فَيُقالُ «مَنِكْ تُرْدُقُمْ تُرْمادُقُمْ بِيرْ» مَعْناهُ اَنَّ قِيامِي

وَتَرْكِي لَهُ سَواءٌ . وَلامَدْخَلَ لِلْغَيْنِ فِي مِثْلِ هٰذا الْمَوْضِعِ . لِاَنَّهُ لايَجُوزُ اَنْ يُقالَ « تُرْدُقِ » (*) فِي مَكانِ « تُرْدُقِ » اَىْ قِيامُهُ . وَكَذٰلِكَ لايَجُوزُ اَنْ يُقالَ « مَنِكْ بَرْدُقُمْ بَرْمادُقُمْ » (*) اَىْ ذَهابِي (*) . لايَعْمَلُ الْغَيْنُ فِي هٰذا النَّوْعِ .

وَاَمّا الْكافُ نَحْوُ قَوْلِهِمْ « اَنِكْ كَلْدُكِي كَلْمادُكِي بِيرْ » اَىْ اَنَّ اِتْيانَهُ وَتَرْكَهُ الاِتْيانَ واحِدٌ . وَيُقالُ « سَنِكْ كُرْدُكُنكْ كُرْمَدُكُنكْ بِيرْ » اَىْ رُؤْيَتُكَ وَتَرْكُ رُؤْيَتِكَ واحِدَةٌ .

وَمِثْلُ هٰذِهِ الْمَصادِرِ لااَذْكُرُها لافِي الاَسْماءِ وَلافِي الاَفْعالِ . لِاَنَّ مَنْ ضَبَطَ هٰذِهِ الاَقْيِسَةَ يَسْهُلُ عَلَيْهِ اِسْتِنْباطُها مِنَ اللُّغاتِ .

وَهٰذا الْقِياسُ مُطَّرِدٌ فِي جَمِيعِ اَجْناسِ الْكَلامِ فِي الصَّحِيحِ وَالْمُعْتَلِّ وَالْمُضاعَفِ وَغَيْرِ ذٰلِكَ مِنَ الاَفْعالِ الْمُجَرَّدَةِ وَالْمَزِيدِ عَلَيْها .

اَلاَمْرُ مِنْ هٰذا الْبابِ عَلىٰ حَرْفَيْنِ . فَلِذٰلِكَ سَمَّيْناهُ ثُنائِيّاً . يُقالُ مِنْهُ « بَرْ » اَىْ اِذْهَبْ . « كَلْ » اَىْ تَعالَ . هٰذا هُوَ الاَصْلُ . وَاَكْثَرُ التُّرْكِ تَذْكُرُ بَعْدَ حَرْفِ الاَصْلِ فِي الاَمْرِ اِذا كانَ الْمَأْمُورُ الْمُخاطَبُ واحِداً « الْغَيْنَ وَاللامَ » فِي الْكَلِمَةِ الْقافِيَّةِ اَوِ الْمُشْبَعَةِ وَ « الْقافَ مَعَ اللامِ » فِي الْكَلِمَةِ الَّتِي فِي آخِرِها غَيْنٌ وَ « الْكافَ مَعَ اللامِ » فِي الْكَلِمَةِ الْكافِيَّةِ اَوِ الْمُمالَةِ اَوِ الرَّكِيكَةِ فَيَدْخُلُ الاَمْرُ حِينَئِذٍ

مِنَ الثُّنائِيِّ إِلىٰ الرُّباعِيِّ وَمِنَ الثُّلاثِيِّ إِلىٰ الخُماسِيِّ وَمِنَ الرُّباعِيِّ إِلىٰ السُّداسِيِّ .

بَيانُهُ يُقالُ « بَرْغِلْ » أَيْ إِذْهَبْ . « تُرْغِلْ » أَيْ قُمْ . وَهٰذِهِ كَلِمَةٌ مُشْبَعَةٌ . فَالزِّيادَةُ جاءَتْ بِالْغَيْنِ وَاللامِ . وَيُقالُ فِي الَّتِي فِي آخِرِها الْغَيْنُ « تاغْقا اَغْقِلْ » أَيْ إِصْعَدِ الْجَبَلَ . وَ يُقالُ « سُوتْ سَغْقِلْ » أَيْ أُحْلُبِ اللَّبَنَ . فَآخِرُ الْكَلِمَةِ غَيْنٌ فَجاءَتِ الزِّيادَةُ قافاً . وَ يُقالُ فِي الكافِيِّ « اَقْسكا كِرْكِلْ » أَيْ أُدْخُلِ الْبَيْتَ . « يَرْماقْ تِرْكِلْ » أَيْ اِجْمَعِ الدِّرْهَمَ . فَجاءَتِ الزِّيادَةُ كافِيَّةً لِما ذَكَرْتُ . فَقَدْ اَدْخَلَ الْحَرْفَ مِنَ الثُّنائِيِّ فِي الرُّباعِيِّ .

وَالثُّلاثِيُّ يُقالُ مِنْهُ « يُوكْ كُتُرْ » أَيْ اِرْفَعِ الْحِمْلَ . « تامْ أُتُرْ » أَيْ أُثْقُبِ الْجِدارَ . فَيُقالُ فِي الْأَمْرِ مِنْهُ « كُتُرْكِلْ . أُتُرْكِلْ » . أَدْخِلَ مِنَ الثُّلاثِيِّ فِي الْخُماسِيِّ .

وَالرُّباعِيُّ مِثْلُ قَوْلِهِمْ « اَتْ سُغْغَرْ » أَيْ إِسْقِ الْفَرَسَ . وَقَوْلِهِمْ « مَنِي أُذْغُرْ » أَيْ أَيْقِظْنِي . فَيُؤْمَرُ مِنْهُ فَيُقالُ « أُذْغُرْغِلْ . سُغْغَرْغِلْ » . يَدْخُلُ الْأَمْرُ فِي السُّداسِيِّ .

وَهٰذا النَّوْعُ مِنَ الْأَمْرِ إِنَّما يَجُوزُ إِذا كانَ الْمُخاطَبُ واحِداً . فَأَمّا إِذا كانَ إِثْنَيْنِ اَوْ جَماعَةً سَقَطَ هٰذا الْاِعْتِبارُ . وَيَكُونُ الْأَمْرُ

بِالتَّثنِيَةِ وَالجَمعِ عَلى نَسَقٍ واحِدٍ وَلا يَفتَرِق الحُكم بَينَ التَذكِيرِ وَالتَأنِيثِ. يُقالُ مِنهُ لِلواحِدِ «بَر» اَى اِذهَب. «بَرِيشكَلاز اِكيكو» اَى اِذهَبا اَنتُما. وَيُقالُ فِى الجَمعِ «بَرِيشكَلاز قمُغ».

وَاِذا كانَ المُخاطَبُ مُحتَرَماً لِسِنٍّ اَو جاهٍ تُخاطِبُهُ بِلَفظِ الجَمعِ وَتَقولُ «بَرِنك» اَى اِذهَب. وَمَعناهُ فِى الاَصلِ «اِذهَبُوا».

وَاَمّا الغُزِّيّةِ وَقِفجاق تَقولُ «بَر» اَى اِذهَب. لِلواحِدِ. «بَرِنك» اَى اِذهَبُوا. لِلجَمعِ. وَتُسقِطُ مِنهُ عَلامَةَ الجَمعِ وَهُوَ «لاز» وَتُقيمُ مَقامَها الزاىُ المُرَكَّبَةُ بِكافِ الغُنَّةِ لِلمُخاطَبِ الواحِدِ اِذا اَرادَت فيهِ الاِكرامَ وَالعَطفَ فَيَكُونُ فى لُغَتِها جَمعَ الجَمعِ وَهُوَ خِطابٌ لِواحِدٍ كَما قالَ

اَقلَب مَنى قيمَنكِز * اَيِق اَيب قيمَنكِز
اَقِز كُزُم اُش تَنكِز * تَكرا يُراقش اُجاز

يَقولُ لَمّا صِدتَنِى فَلا تَخذُلنِى وَاَصدُق عِدَتَك. فَيَسيلُ ماءُ البَحرِ مِن عَينِى. اِنَّما شَبَّهَ بِماءِ البَحرِ لِاَنَّ فى الدَمعِ مُلوحَةً. وَيَقُولُ بِاَنَّ الطَيرَ يَطيرُ حَوالَى مِياهِ عَينِى.

وَمِثلُ هٰذا اِنَّما يَجُوزُ فِى المُخاطَبَةِ. فَاَمّا فى فِعلِ النَفسِ اَو فى اَمرِ الغائبِ لا يَكُونُ هٰذا. لِاَنَّ كافَ الغُنَّةِ اِنَّما يُتَصَوَّرُ اِذا اُمِرَ فى المُخاطَبِ

فِي قَوْلِهِمْ « بَرْدِنكْ » اَيْ ذَهَبْتَ . « كَلْدِنكْ » اَيْ حَضَرْتَ . هٰذا اِخْبارٌ عَنْ فِعْلِ الْمُخَاطَبِ وَلَيْسَ بِاَمْرٍ فَلِذٰلِكَ لَمْ تَسْقُطْ بِلا اِشْكالٍ فِي قَوْلِهِمْ « بَرِنكْ » اَيْ اِذْهَبْ .

ثُمَّ الدالُ الَّتِي هِيَ عَلامَةُ الْفِعْلِ الْماضِي اَبَداً تَكُونُ مَكْسُورَةً فِي فِعْلِ النَّفْسِ وَالْمُخاطَبِ وَالْغائِبِ .

بَيانُهُ يُقالُ « بَرْدِمْ » اَيْ ذَهَبْتُ . كُسِرَتِ الدالُ . « بَرْدِنكْ » اَيْ ذَهَبْتَ . كَذٰلِكَ . بَرْدِي » اَيْ ذَهَبَ . كُسِرَتِ الدالُ فِي الْاَحْوالِ كُلِّها . فَالْمِيمُ عَلامَةُ اِضافَةِ الْفِعْلِ اِلَى النَّفْسِ فِي قَوْلِهِمْ « بَرْدِمْ » اَيْ ذَهَبْتُ . وَكافُ الْغُنَّةِ عَلامَةٌ لِلْمُخاطَبِ فِي قَوْلِكَ « بَرْدِنكْ » اَيْ ذَهَبْتَ . وَالْياءُ عَلامَةُ فِعْلِ الْغائِبِ فِي قَوْلِكَ « بَرْدِي » اَيْ ذَهَبَ .

وَالتُّرْكُ تَقُولُ لِلْواحِدِ الْمُحْتَرَمِ اِذا خاطَبَهُ « بَرْدِنكِزْ » اَيْ ذَهَبْتَ . وَالزّايُ مَعَ كافِ الْغُنَّةِ فِي الْاَصْلِ مَوْضُوعٌ لِلْجَماعَةِ . وَالْغُزِّيَّةُ تُخاطِبُ الْجَمْعَ بِهِ فَتَقُولُ « بَرْدِنكِزْ » تُرِيدُ بِهِ « ذَهَبْتُمْ » . وَالْقِياسُ فِيهِ لِلْغُزِّيَّةِ . وَحُسْنُ الْعِبارَةِ وَالْفَرْقُ بَيْنَ الصَّغِيرِ وَالْكَبِيرِ لِلتُّرْكِ .

فَقَدْ اِنْكَسَرَتِ الدالُ فِي هٰذِهِ الْمَواضِعِ لِما بَيَّنْتُ . وَعَلَى هٰذا الْقِياسِ جَمِيعُ الْاَفْعالِ فِي كُلِّ كِتابٍ فِي لُغَةِ جَمِيعِ التُّرْكِ .

اَلفاعِلُ مِن هٰذا الباب وَمِنَ الاَبْواب كُلِّها يأْتي عَلى خَمسَةِ اَوْجُهٍ لِاَغْراضٍ مُخْتَلِفَةٍ .

أُخْتُلِفَ في صِيغَةِ الْفاعِلِ الَّذي يَحْدُثُ مِنْهُ الْفِعْلُ فَقَطْ بِاَنَّهُ كَيفَ يُتَكَلَّمُ في وَصْفِهِ . وَاتَّفَقُوا في غَيْرِها مِنَ الصِفاتِ الَّتي تُؤْخَذُ مِنَ الاَفْعالِ وَنَطَقَتْ جَميعُ طَبَقاتِ التُّرْكِ عَلىٰ نَسَقٍ واحِدٍ مَعَ اِخْتِلافِ الاَعْراضِ فيها .

اَمّا الاَوَّلُ الَّذي مُخْتَلَفٌ فيها قَوْلُهُمْ « بَرْدَجي » اَيِ الذاهِبُ . « تُرْدَجي » اَيِ الْقائِمُ . يُبْنىٰ صِفَةُ الْفاعِلِ عَلىٰ الْفِعْلِ الْماضي وَيَدْخُلُ « اُ جيم » بَيْنَ الدالِ والياءِ اللَّتَيْنِ هُما سِمَتانِ لِمُضِيِّ الْفِعْلِ في لُغَةِ « الْغُزِّيَّةِ وقِفْجاقَ وَيَغْما واُغْراقْ وَسُوارين وَ. بَجَنَكْ » اِلىٰ « الرُوسْ » . وَهُوَ الْقِياسُ لِاَنَّ الْدالَ هِيَ حَرْفٌ نُصِبَ عَلامَةً لِمُضِيِّ الْفِعْلِ وَالْياءَ كِنايَةٌ وَاِضافَةٌ اِلىٰ الْغائِبِ في قَوْلِهِمْ « بَرْدي » اِذا ذَهَبَ . اَلا تَرىٰ اَنَّها تَسْقُطُ اِذا اَضَفْتَ اِلىٰ الْمُخاطَبِ في قَوْلِكَ « بَرْدِنكْ » اَيْ ذَهَبْتَ . وَكَذٰلِكَ اِذا اَضَفْتَ اِلىٰ فِعْلِ النَفْسِ في قَوْلِكَ « بَرْدِمْ » اَيْ ذَهَبْتُ . فَسَقَطَتِ الْياءُ . وَالدالُ رَسَبَتْ مَكانَها فَلَمْ تَسْقُطْ في الاَحْوالِ كُلِّها وَالْفِعْلُ ماضٍ .

فَعُرِفَتْ اَنَّ الْجيمَ وَالْياءَ في قَوْلِكَ « بَرْدَجي » هُما سِمَتا الْفاعِلِيَّةِ . وَلَيْسَتِ الْياءُ هِيَ الَّتي كانَتْ في الْفِعْلِ الْماضي الْمُخْبِرِ عَنِ الْغائِبِ . فَاِذا

كانَ هٰكَذا يَكُونُ هٰذا بِناءً عَلىٰ النِسْبَةِ وَالنَعْتِ فى قَولِهِمْ « اَتْجِي » لِلقَصّابِ . « اَتمَكْجِي » لِلخَبّازِ .

اِتَّفَقَتْ جَميعُ طَوائِفِ التُرْكِ اَنْ تَزيدَ الجيمَ وَالياءَ عَلىٰ الاَسْماءِ فَتَجْعَلَ تِلْكَ الاَسْماءَ صِفاتِ المُحْتَرِفينَ . نَحْوُ قَولِهِمْ « تَرِغْ » لِلحَرْثِ . ثُمَّ يُقالُ « تَرِغْجِي » لِلحارِثِ . وَيُقالُ « اَتُكْ » لِلخُفِّ . « اَتُكْجِي » لِلخَفّافِ .

فَاَمّا قَولُهُمْ « بَرْدَجِي » اَلذاهِبُ . « تُرْدَجِي » اَلقائِمُ . هٰذِهِ اَيضاً صِفاتٌ تُؤْخَذُ مِنَ الاَفْعالِ وَتِلْكَ مِنَ الاَسْماءِ . فَالاَولىٰ اَنْ يَكُونَ قِياسُهُما عَلىٰ وَتيرَةٍ واحِدَةٍ .

وَلا يَتَغَيَّرُ هٰذا القِياسُ فى الكَلِمَةِ القافِيَّةِ اَوِ الكافِيَّةِ اَوِ المُشْبَعَةِ اَوْ غَيْرِها .

فَاَمّا فى لُغاتِ « جِكِلْ وكاشْغَرْ واَرْغُو وبَرْسَغانْ وأُيْغُرْ » إِلىٰ « الصينِ العُلْيا » تُبْنىٰ صِفاتُ الفاعِلينَ فى هٰذا المَعْنىٰ مِنَ الاَمْرِ . وَيَدْخُلُ مَحَلَّ الدالِ الَّتى هِىَ سِمَةُ الفِعْلِ الماضى « الغَيْنُ » فى الكَلِمَةِ القافِيَّةِ اَوِ الغَيْنِيَّةِ اَوْ إِذا كانَتْ مُشْبَعَةً وَ « الكافُ الرَكيكَةُ » فيما سِواها وَيَقِرُّ الجيمُ وَالياءُ عَلىٰ حالِهِما .

بَيانُهُ يُقالُ فى الاَمْرِ « بَرْ » اَىْ إِذْهَبْ . فَيُقالُ لِلذاهِبِ

« بَزْغُوجِي » . فِي هٰذِهِ اللُّغَةِ . وَيُقَالُ « تُرْ » اَيْ قُمْ . فَيُقَالُ « تُرْغُوجِي » لِلْقَائِمِ . وَيُقَالُ فِي الْكَلِمَةِ الْقَافِيَّةِ « يَا قُرْغُوجِي » اَيْ مُوَتِّرُ الْقَوْسِ . وَيُقَالُ « تَقَاز قَبْغُوجِي » اَيْ مُخْتَلِسُ الْمَتَاعِ . وَيُقَالُ فِي الْكَلِمَةِ الْغَيْنِيَّةِ « اَتْ سُقْغَرْغُوجِي » اَيْ سَاقِي الْفَرَسِ . « مَنِي اُذْغُوزجِي » (*) اَيْ مُوقِظِي .

وَفِي بَابِ الثُّنَائِيِّ يَصِيرُ الْغَيْنُ قَافاً فِي الْكَلِمَةِ الْغَيْنِيَّةِ . يُقَالُ مِنْهُ « تَاغْقَا اَغْقُوجِي » اَيِ الصَّاعِدُ فِي الْجَبَلِ . وَيُقَالُ « قُوىْ سَغْقُوجِي » اَيْ حَالِبُ اللَّبَنِ .

وَاِنَّمَا صُيِّرَتْ هٰذِهِ الْغَيْنُ قَافاً لِاَنَّهُ يَجْتَمِعُ حَرْفَا الْحَلْقِ مِنْ جِنْسٍ وَاحِدٍ فَيَثْقُلُ النُّطْقُ بِهِمَا فَاُبْدِلَ اَحَدُهُمَا بِالْقَافِ لِدَفْعِ الثِّقَلِ .

وَكَذٰلِكَ الْحُكْمُ فِي الْاَمْرِ اِذَا كَانَ آخِرُ الْكَلِمَةِ غَيْناً تُبْدَلُ بِالْقَافِ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « تَاغْقَا اَغْقِلْ » اَيْ اِصْعَدِ الْجَبَلَ . « سُوتْ سَغْقِلْ » اَيْ اُحْلُبِ اللَّبَنَ .

وَاَمَّا فِي الْكَلِمَةِ الْكَافِيَّةِ تَجْعَلُ مَكَانَ الدَّالِ الَّتِي هِيَ سِمَةٌ لِمُضِيِّ الْفِعْلِ كَافاً رَكِيكَةً . يُقَالُ مِنْهُ « كُلْكُوجِي اَرْ » اَيِ الرَّجُلُ الضَّاحِكُ . وَقَوْلُهُمْ « اَفْكَا كِرْكُوجِي » اَيِ الرَّجُلُ الدَّاخِلُ فِي الْبَيْتِ .

وَيُقالُ فِي ٱلكَلِمَةِ ٱلمُمالَةِ «يَرْماقْ يِيرْكُوجِي» اَىْ جامِعُ الدِرْهَمِ. «اَتْ سُرْكُوجِي» اَىْ سائِقُ ٱلخَيْلِ.

وَٱلغُزِّيَّةُ وَمَنْ ذَكَرْتُ مَعَهُمْ اَهَمُ ٱلقِياسُ وَكَلامُهُمْ عَلٰى ٱلمِنْهاجِ الاَوَّلِ.

وَقَدْ تُوافِقُ ٱلغُزِّيَّةُ وَمَنْ ذَكَرْتُ مَعَهُمُ ٱلتُّرْكَ ٱلجِكِلِيَّ وَغَيْرَهُمْ فِي هٰذا ٱلنَوْعِ حَتّٰى يَرْتَفِعُ ٱلخِلافُ. نَحْوُ مايَقُولُ ٱلغُزِّيَّةُ «يُرِغْجِي» لِلسَفيرِ بَيْنَ الاَحْماءِ وَالاَصْهارِ وَلا تَقُولُ «يُرِپدَجِي». وَتَقُولُ «تَرِغْجِي» لِلفَلّاحِ وَلا تَقُولُ «تَرِپدَجِي» فِي جَمِيعِ ٱللُغاتِ.

فَلَمّا بَنَوْا هٰذِهِ ٱلصِفاتِ عَلٰى ٱلاَمْرِ وَكانَ ٱلاَمْرُ مَجْزُوماً فَلَمْ يُمْكِنْهُمْ اَنْ يَكْتَفُوا بِالجِيمِ وَالياءِ اللَّتَيْنِ هُما سِمَتا ٱلفاعِلِيَّةِ فَيَقُولوا «بَرُجِي» اَيِ الذاهِبُ. «تُرُجِي» اَيِ ٱلقائِمُ. لِاَنَّ الراءَ تَتَحَرَّكُ إِذا فُعِلَ مِثْلُهُ فَيَزُولُ عَنْ بِناءِ الاَمْرِ. فَلِذٰلِكَ اَدْرَجُوا فِيها ٱلغَيْنَ فِي ٱلكَلِمَةِ ٱلقافِيَّةِ اَوِ ٱلمُشْبَعَةِ وَٱلكافَ فِي غَيْرِها فَاُقِرَّ ٱلاَمْرُ عَلٰى بِنائِهِ مُسَكَّنَ الآخِرِ. فَبانَ اَنَّ بِناءَ هٰذِهِ الصِفاتِ مِنَ الاَمْرِ فِي لُغاتِ هٰذِهِ الطَوائِفِ.

ثُمَّ كانَتِ ٱلغَيْنُ اَوِ ٱلكافُ اَوْلٰى فِي هٰذِهِ ٱلصِفاتِ بِالدُخُولِ مِنْ سائِرِ ٱلحُرُوفِ لِمَعْنًى. وَذٰلِكَ اَنَّهُما تَدْخُلانِ فِي ٱلمَصادِرِ ٱلمُضافَةِ

فِي قَوْلِهِمْ «اَيِكْ تُرُغي نَتَكْ» اَىْ كَيْفَ قِيامُهُ . وَكَقَوْلِهِمْ «تازْ كَلِكِي بُزْكِيكا» اَىْ مَجِيئُ الاَقْرَعِ اِلَى الْقَلانِسِيِّ . وَقَدْ يُوصَفُ الفاعِلُ بِالْمَصْدَرِ كَما يُقالُ «رَجُلٌ نَوْمٌ» اَىْ نائِمٌ و «صَوْمٌ» اَىْ صائِمٌ . وَكَقَوْلِهِ جَلَّ جَلالُهُ «قُلْ اَرَأَيْتُمْ اِنْ اَصْبَحَ ماؤُكُمْ غَوْراً» اَىْ غائِراً .

فَهٰذِهِ هِيَ الصِفَةُ الَّتِي يَقَعُ بَيْنَ الْاَحْزابِ فِيها الاِخْتِلافُ فِي جَمِيعِ الْاَبْوابِ .

وَالثانِي الفاعِلُ الَّذِي يُوصَفُ بِدَوامِ الفِعْلِ وَكَثْرَةِ حُدُوثِهِ مِنْهُ . وَبِناءُ هٰذا النَوْعِ مِنَ الْاَمْرِ بِالْاِتِّفاقِ بَيْنَ هٰذِهِ الفِرَقِ فِي جَمِيعِ الاَبْوابِ . وَهُوَ اَنْ يُزادَ عَلَى الاَمْرِ «العَيْنُ وَالاَلِفُ وَالنُونُ» فِي الحَرْفِ القافِيِّ وَالاِشْباعِ وَ«الكافُ» مَكانَ الغَيْنِ فِي الحَرْفِ الكافِيِّ وَالمُمالِ .

بَيانُهُ يُقالُ فِي الاَمْرِ «بَرْ» اَىْ اِذْهَبْ . فَاِذا اُرِيدَ بِهِ اَنَّ المَوْصُوفَ بِهِ يُكْثِرُ هٰذا الفِعْلَ يُقالُ مِنْهُ «اُلْ اَزْاُلْ اَفْكا بَرْغانْ» اَىْ اَنَّهُ رَجُلٌ كَثِيرُ الذَهابِ اِلَى البَيْتِ . وَيُقالُ «اُلْ اَزْ اُلْ اِيشْلارْ قاتُرْغانْ» اَىْ اَنَّهُ رَجُلٌ قَوّامٌ لِلاُمُورِ . وَقالَ

تُوغانْ أُلُغ إِشْلَقا * تِرِكي أُرُبْ آشْلَقا
تُمُلْغ قَدِرْ قِشْلَقا * قُذْتِي آرِكْ أُمْدُرُو

يَرْثِي رَجُلاً وَيَقُولُ بِأَنَّهُ كانَ قَوّاماً لِلأُمُورِ العِظامِ . وَمِطْعاماً كَثِيرَ الوَضْعِ لِلمائِدَةِ . بَيْنَ زَمْهَرِيرِ الشِّتاءِ . فَتَرَكَ الرِّجالَ يَرْجُونَ مِنْ خَيْرِهِ وَبِرِّهِ .

وَيُقالُ فِي الكَلِمَةِ الكافِيَةِ «كُلْكانْ اَرْ» اَيْ رَجُلٌ ضَحُوكٌ . وَالاَمْرُ مِنْهُ «كُلْ» اَيْ اِضْحَكْ . فَقَدْ زِيدَتْ هٰذِهِ الاَحْرُفُ عَلَى الاَمْرِ لِهٰذا المَعْنىٰ .

فَلَمّا جازَ اِدْخالُ الغَيْنِ وَالكافِ فِي هٰذِهِ الصِّفَةِ الَّتِي هِيَ سِمَةٌ لِكَثْرَةِ حُدُوثِ الفِعْلِ مِنَ المَوْصُوفِ بِهِ فَلَأَنْ يَجُوزَ فِي قَوْلِهِمْ «بَرْغُوجِي . كَلْكُوجِي» فِي مَعْنىٰ الذاهِبِ وَالجائِي اَوْلىٰ . لِاَنَّ الاَقَلَّ يُبْنىٰ عَلىٰ الاَكْثَرِ فَيُعْرَفُ ذٰلِكَ .

وَهٰذا بِمَنْزِلَةِ الفَعّالِ اَوِ المِفْعالِ فِي العَرَبِيَّةِ . كَما يُقالُ اِنَّهُ لَشَرّابٌ بِاَنْقُعٍ وَطَلّاعُ اَنْجُدٍ وَمِطْعامٌ وَمِطْعانٌ اِذا كانَ يَكْثُرُ حُدُوثُهُ مِنْهُ .

وَالثّالِثُ الفاعِلُ الَّذِي يُذْكَرُ عَنْهُ صِفَةٌ عَلىٰ مَعْنىٰ اَنَّهُ مُتَمَنٍّ مُتَشَهٍّ

فِي اِقامَةِ هٰذا الفِعْلِ المَذْكُورِ قَبْلَ حُدُوثِهِ مِنْهُ . وَهُوَ لا يُبْنىٰ عَلىٰ الاَمْرِ . وَيُزادُ بَعْدَ حَرْفِ الاَصْلِ «الغَيْنُ وَالسِّينُ وَالاَلِفُ وَالقافُ»

فِي الْكَلِمَةِ الْقافِيَّةِ وَالْغَيْنِيَّةِ وَالْمُشْبَعَةِ « وَالْكافُ » مَحَلَّ « الْغَيْنِ الْمُتَوَسِّطَةِ وَالْقافِ الْأَخِيرَةِ » فِي الْكَلِمَةِ الْكافِيَّةِ وَالرَّكِيكَةِ. وَيُحَرَّكُ إِلَى الْكَسْرِ الْحَرْفُ الَّذِي يَسْكُنُ فِي الْأَمْرِ.

بَيانُهُ يُقالُ « بَرْ » أَيْ إِذْهَبْ. فَإِذا وُصِفَ بِأَنَّهُ مُتَمَنٍّ لِلذَّهابِ يُقالُ « أُلْ أَقْكا بَرِغْساقْ أُلْ » أَيْ أَنَّهُ مُتَشَهٍّ لِلذَّهابِ إِلَى الْبَيْتِ. وَيُقالُ « تُرْ مُنْدا » أَيْ أَقِمْ هاهُنا. فَإِذا أُرِيدَ هٰذا الْمَعْنَى يُقالُ « أُلْ مُنْدا تُرِغْساقْ أُلْ » أَيْ أَنَّهُ مُتَمَنٍّ لِلْإِقامَةِ هاهُنا. وَيُقالُ فِي الْكَلِمَةِ الْكافِيَّةِ « أُلْ بَرُو كَلِكْساكْ اَرْدِي » أَيْ أَنَّهُ كانَ عازِماً مُتَمَنِّياً لِلْحُضُورِ هاهُنا. وَيُقالُ « أُلْ أَقْكا كِرِكْساكْ أُلْ » أَيْ أَنَّهُ مُتَمَنٍّ لِلدُّخُولِ فِي الْبَيْتِ. وَيُقالُ فِي الْكَلِمَةِ الْمُمالَةِ « أُلْ تَقارْ تِيرِكْساكْ أُلْ » أَيْ أَنَّهُ مُتَمَنٍّ مُحِبٌّ جَمْعَ الْمالِ.

فَاحْفَظِ الْأَقْيِسَةَ.

وَقَدْ يُوصَفُ بِهِ الرَّجُلُ فِي الْأَسْماءِ إِذا أُرِيدَ بِهِ هٰذا الْمَعْنَى فَيُقالُ « أُلْ اَرْ أُلْ تَقَرْساقْ » أَيْ أَنَّهُ رَجُلٌ مُحِبٌّ لِلْمالِ. وَيُقالُ « بُو أُراغُتْ أُلْ آرْساكْ » أَيْ هٰذِهِ مَرْأَةٌ مُتَمَنِّيَةٌ لِلرِّجالِ. وَلٰكِنْ لا مَدْخَلَ لِلْغَيْنِ وَالْكافِ فِي الْأَسْماءِ.

وَالرّابِعُ الْفاعِلُ الَّذِي يُوصَفُ بِصِفَةٍ يَكُونُ مَعْناها كانَ مِنْ حَقِّهِ.

اَنْ يَفْعَلَ الفِعْلَ الكامِنَ الْمُخْبَرَ عَنْهُ . وَ يَكُونُ فيهِ مَعْنىً آخَرُ وَهُوَ اَنْ يَكُونَ مَوْصُوفاً بِفِعْلٍ كانَ فِي عَزْمِهِ اَنْ يَفْعَلَ ذٰلِكَ .

وَبِناءُ هٰذا النَّوْعِ عَلَى الاَمْرِ وَهُوَ اَنْ يُقَرَّ الاَمْرُ عَلىٰ حالِهِ مُسَكَّنَ الآخِرِ وَ يُزادَ بَعْدَهُ « الغَيْنُ وَاللامُ وَالقافُ » فِي الكَلِمَةِ القافِيَّةِ اَوِ المُشْبَعَةِ و « الكافُ » فِي مَحَلِّ « الغَيْنِ المُتَوَسِّطَةِ والقافِ الاَخِيرَةِ » .

بَيانُهُ يُقالُ « بَرْ » اَيْ اِذْهَبْ . فَاِذا اُرِيدَ اَنَّهُ مِنْ حَقِّهِ اَنْ يَكُونَ ذاهِباً يُقالُ « اُلْ بَرْغُلُقْ اَزدِي » اَيْ اَنَّهُ مِنْ حَقِّهِ اَنْ يَكُونَ ذاهِباً اَوْكانَ فِي عَزْمِهِ ذٰلِكَ . وَيُقالُ « اُلْ مُنْدا تُرْغُلُقْ اَزدِي » اَيْ اَنَّهُ مِنْ حَقِّهِ اَوْ فِي عَزْمِهِ اَنْ يُقِيمَ هاهُنا .

وَبَعْضُ الغُزِّيَّةِ يَجْعَلُ مَحَلَّ اللامِ سِيناً . يُقالُ « اُلْ مُنْدا بَرِغْسَقْ اَزدِي » اَيْ اَنَّهُ كانَ مِنْ حَقِّهِ اَنْ يَكُونَ مُقِيماً هاهُنا . وَيُقالُ « اُلْ مُنْدِنْ بَرِغْسَقْ تَكُلْ » اَيْ اَنَّهُ لَيْسَ بِذاهِبٍ مِنْ هاهُنا .

وَمِثْلُ هٰذِهِ الصِفاتِ يُرَكَّبُ مِنَ الاَفْعالِ الثُنائِيَّةِ فَيَصِيرُ خُماسِيّاً وَيُرَكَّبُ مِنَ الثُلاثِيِّ فَيَصِيرُ سُداسِيّاً وَمِنَ الرُباعِيِّ فَيَكُونُ سُباعِيّاً .

سَيَرِدُ كُلُّ ذٰلِكَ فِي مَحَلِّهِ اِنْ شاءَ اللّٰهُ عَزَّ وَجَلَّ .

وَالخامِسُ الفاعِلُ الَّذِي يُوصَفُ بِفِعْلٍ اَضْمَرَهُ فاعِلُهُ فِي نَفْسِهِ لِيَفْعَلَهُ .

وهٰذا الوجهُ قريبٌ مِنَ الاوّلِ الذي يكونُ الفاعِلُ عازِماً لِإقامةِ ذٰلِكَ الفِعْلِ .

وهٰذا لا يُبنىٰ علىٰ الأمرِ وَ يُحرَّكُ فيهِ آخِرُ حُرُوفِ الكَلِمةِ إلىٰ الكَسرِ وَتَسكُنُ فيهِ قائِدُ الحَرْفِ الزائِدِ في جَميعِ الابوابِ .

بَيانُهُ يُقالُ « بَرْ » اىْ اِذهَبْ . فيُزادُ علىٰ حَرْفِ الأصْلِ « الغَيْنُ وَاللامُ وَ الياءُ » في الكَلِمَةِ القافِيَّةِ اَوِ المُشبَعَةِ وَ « الكافُ » محلَّ الغَيْنِ في الكَلِمَةِ الكافِيَّةِ اَوِ الرَّكيكَةِ .

وَيُقالُ مِنْهُ « مَنْ سَنْكا بَرِغْلِي مَنْ » اىْ اَنّي ذاهِبٌ اِلَيْكَ وَأُضمِرُ الذَهابَ في نَفْسِي . وَيُقالُ « أَلْ مُنْدا تُرُغْلِي أُلْ » اىْ اَنّهُ مُقيمٌ هاهُنا عازِمٌ في ضَميرِهِ علىٰ الاقامَةِ .

وَيُقالُ في الكَلِمَةِ الكافِيَّةِ « أُلْ مَنْكا كَلِكْلِي تُرُزْ » اىْ اَنّهُ آتٍ اِلَيَّ عازِمَ الاتيانِ في قَلْبِهِ مُضمِرٌ لِذٰلِكَ . وَيُقالُ « أُلْ مَنْكا تَقارْ بِرِكْلِي أُلْ » اىْ اَنّهُ دافِعٌ اِلَيَّ المالَ .

وَهٰذا النَوْعُ مِنَ الصِفاتِ مَبْناها عَلىٰ المَصادِرِ المُضافَةِ وَلٰكِنْ زيدَتِ اللامُ وَالياءُ عَلَيْهِ حَتّىٰ صارَتْ صِفاتٍ لِاَنّا ذَكَرْنا اَنَّ الغَيْنَ اَوِ الكافَ اِذا زيدَتْ عَلىٰ حَرْفِ الاَصْلِ مَعَ حَرَكَةِ الحَرْفِ الساكِنِ يَكُونُ مَصْدَراً مُضافاً يُنْبِئُ عَنْ اِقامَةِ الفِعْلِ حالاً . كَما يُقالُ

« اَنِكْ بَرِغمِي كُزْ » اَىْ اَبْصَرْ ذَهابُهُ . وَيُقالُ « اَنِكْ كَلِكي كُوزْ » اَىْ اَبْصِرْ مَجِيئَهُ . فَلَمّا كانَ هٰذا مَصْدَراً فَبِزِيادَةِ اللامِ وَالياءِ صارَ صِفَةً كَما بَيَّنْتُ .

وَهٰذا النَوْعُ مِنَ الصِفاتِ مُتَّفَقٌ عَلَيها لَا اختِلافَ فيها بَيْنَ جَميعِ طَبَقاتِ التُرْكِ .

فَعَلىٰ هٰذا النَسَقِ يأْتي الصِفاتُ في خَمْسَةِ اَوْجُهٍ لِهٰذِهِ الاَغْراضِ في جَميعِ الاَفعالِ .

وَاَمّا المَفْعُولُ بِهِ عَلىٰ نَسَقٍ واحِدٍ في كُلِّ الاَبْوابِ . وَهُوَ اَنْ يُزادَ « الميمُ وَالشينُ » بَعْدَ الاَمْرِ . يُقالُ مِنْهُ « ياقُرْ » اَىْ وَتِّرِ القَوْسَ . ثُمَّ يُقالُ فِي المَفْعُولِ « قُرْمِشْ يا » اَيِ القَوْسُ المُوَتَّرُ . وَيُقالُ « قَزْمِشْ اَرِقْ » اَيِ النَهْرُ المَحْفُورُ . يُقَرُّ اَبَداً حَرْفُ الاَصْلِ عَلىٰ حالِهِ وَيُزادُ عَلَيْهِ هٰذانِ الحَرْفانِ فِي الاَفْعالِ المُتَعَدِّيَةِ . وَقَدْ يَدْخُلُ « الميمُ وَالشينُ » فِي الاَفعالِ الواجِبَةِ إذا كانَتْ لازِمَةً . يُقالُ مِنْهُ « اَڤْكا بَرْمِشْ » اَىْ اَنَّهُ قَدْ ذَهَبَ إِلىٰ البَيْتِ وَلَمْ اَشْعُرْ بِهِ . وَيُقالُ « اُلْ مَنكا كَلْمِشْ » اَىْ اَنَّهُ قَدْ اَتىٰ إِلَيَّ وَلَمْ اَشْعُرْ بِهِ . وَالميمُ وَالشينُ في هٰذا المَحَلِّ مَكانَ الدالِ وَالياءِ اللَّتَينِ هُما سِمَتا الفِعْلِ الواجِبِ في قَولِهِمْ « بَرْدي » إذا ذَهَبَ . « كَلْدي » إذا حَضَرَ .

وَالْفَرْقُ بَيْنَهُما وَذٰلِكَ اَنَّ الْدالَ وَالْياءَ فِى الاَفْعالِ الْواجِبَةِ تُنْبِئانِ عَنْ وُقُوعِ الْفِعْلِ بِمَشْهَدِ الْمُتَكَلِّمِ وَتَحَقُّقِ الْفِعْلِ وُقُوعِهِ عِنْدَهُ . بَيانُهُ اِذا قالَ « بَرْدِي » يَكُونُ الْمَعْنٰى اَنَّهُ ذَهَبَ وَرَأَيْتُ ذَهابَهُ بِيَقِينٍ . وَاَمّا الْمِيمُ وَالْشِينُ تُنْبِئانِ عَنْ وُقُوعِ الْفِعْلِ بِغَيْبَةِ الْمُتَكَلِّمِ عَنْهُ . بَيانُهُ يُقالُ « أَلْ بَرْمِشْ » اَىْ اَنَّهُ ذَهَبَ وَلَمْ اَرَ ذَهابَهُ . وَيُقالُ « أَلْ كَلْمِشْ » اَىْ اَنَّهُ قَدْ اَتىٰ وَلَمْ اَرَهُ .

وَهٰذا هُوَ الْقِياسُ الْمُطَّرِدُ فِى جَمِيعِ الاَفْعالِ الْواجِبَةِ فِى الْلازِمِ وَغَيْرِهِ وَلا يَخْتَلِفُ الْحُكْمُ فِى الْحُرُوفِ الْقافِيَّةِ وَالْمُشْبَعَةِ وَالْكافِيَّةِ وَالْرَكِيكَةِ فِى الْتَذْكِيرِ وَالْتَأْنِيثِ كَمامَرَّ الْقِياسُ .

وَالْمِيمُ وَالْشِينُ فِى قَوْلِهِمْ « بَرْمِشْ كِشي » اَىِ الْرَجُلُ الْذاهِبُ . « كَلْمِشْ اَرْ » اَىِ الْرَجُلُ الْحاضِرُ تَجْعَلانِ الْفِعْلَ فِى حَدِّ الْصِفاتِ . وَهٰذا الْمَحَلُّ لَيْسَ لِلْدالِ وَالْياءِ فِى قَوْلِهِمْ « بَرْدِي . كَلْدِي » .

وَالْتَصْرِيفُ اِتَّفَقَ اَكْثَرُ الْطَوائِفِ نَحْوُ يَغْما وَتُخْسِي وَجِكِلْ وَاَرْغُو وَاُيغُرْ اِلىٰ الْصِينِ فِى الْفِعْلِ الْماضِي اَنْ يَكُونَ مُقَيَّداً بِالْدالِ وَالْياءِ فِى قَوْلِهِمْ « بَرْدِي » اِذا ذَهَبَ . وَخالَفَهُمُ الْغُزِّيَّةُ وَبَعْضُ مِنْ قِفْجاقْ وَسُوارَيْنِ اَنْ يَجْعَلَ مَكانَ الْياءِ قافاً فِى الْكَلِمَةِ الْقافِيَّةِ اَوِ الْغَيْنِيَّةِ اَوِ الْمُشْبَعَةِ وَكافاً مَكانَ الْقافِ فِى الْكَلِمَةِ الْكافِيَّةِ

اَوِ الْوَ كِيكَةِ. وَيَكونُ الْجَمْعُ وَالْوُحْدانُ فِي هٰذِهِ اللُّغَةِ عَلىٰ نَسَقٍ واحِدٍ لا فَرْقَ بَيْنَهُما. يُقالُ فِي الْكَلِمَةِ الْقافِيَةِ « يا قَرْدُقْ » اَىْ اَنَّهُ وَتَّرَ الْقَوْسَ. « مَنْ ياقُرْدُقْ » اَىْ اَنِّي وَتَّرْتُ الْقَوْسَ. « بِزْ ياقُرْدُقْ » اَىْ نَحْنُ وَتَّرْنا الْقَوْسَ.

وَفِي الْغَيْنِيَّةِ يُقالُ « اُلْ سُوتْ سَغْدِي » (*) اَىْ اَنَّهُ حَلَبَ اللَّبَنَ. وَيُقالُ « اُلارْتاغْقا اَغْدُقْ » اَىْ اَنَّهُمْ صَعِدُوا الْجَبَلَ. وَكَذٰلِكَ فِي فِعْلِ النَّفْسِ « بِزْ اَغْدُقْ » اَىْ نَحْنُ صَعِدْنا.

وَحَرْفُ الاِشْباعِ مِثْلُ قَوْلِهِمْ « اُلْ اَنِي اُرْدُقْ » اَىْ ضَرَبَهُ. وَكَذٰلِكَ يُقالُ « مَنْ مُنْداتُرْدُقْ » اَىْ اَنِّي اَقَمْتُ هاهُنا.

وَفِي الْكافِيَّةِ يُقالُ « اُلْ كَلْدُكْ » اَىْ اَنَّهُ حَضَرَ. « بِزْ كَلْدُكْ » اَىْ نَحْنُ حَضَرْنا. « اُلارْ اَفْكا كِرْدِكْ » اَىْ اَنَّهُمْ دَخَلُوا الْبَيْتَ.

وَيُقالُ فِي حُرُوفِ الاِمالَةِ « مَنْ اَنكَرْ تَقاز بِيرْدُكْ » اَىْ اَنِّي قَدْ اَعْطَيْتُهُ الْمالَ. « مَنْ يَرْماقْ تِيرْدُكْ » اَىْ اَنِّي جَمَعْتُ الدِّرْهَمَ.

وَلا يَفْتَرِقُ الْحُكْمُ بَيْنَ الْجَمْعِ وَالْوُحْدانِ. كَما رَأَيْتَ.

وَاَكْثَرُ الْغُزِّيَّةِ يُقيمُ هٰذِهِ الْقافَ اَوِ الْكافَ مُقامَ الْميمِ فِي فِعْلِ النَّفْسِ فِي قَوْلِهِمْ « بَرْدِمْ » اَىْ ذَهَبْتُ. كَذٰلِكَ الْجَمْعُ وَالْوُحْدانُ. وَيَتَّفِقُ مَعَ التُّرْكِ الصَّميمِ فِي فِعْلِ الْغائِبِ الْمُخْبَرِ عَنْهُ وَلا يُقالُ لَهُ « بَرْدُقْ. كَلْدِي (١) » فِي مَعْنَى ذَهَبَ اَوْ حَضَرَ.

وَالاَمْرُ يَكُونُ مُتَّفَقاً عَلَيْهِ فِى جَمِيعِ الاَلْسُنِ .

وَفِى النَّفْىِ يُقالُ « بَرْمادِمْ » اَىْ ماذَهَبْتُ . « كَلْمادِمْ » اَىْ ماحَضَرْتُ . اِتِّفاقٌ فِى هٰذا بَيْنَ جَمِيعِ الاَلْسُنِ فِى فِعْلِ النَّفْسِ . وَيُقالُ فِى النَّفْىِ فِى فِعْلِ الغائِبِ « بَرْمادُقْ » اَىْ لَمْ يَذْهَبْ . كَذا سَمِعْتُ اَوْ اُرىٰ . « كَلْمادُكْ » اَىْ ما حَضَرَ بَعْدُ . كَذا اُرىٰ . وَمِثْلُ هٰذا النَّوْعِ مِنَ الجُحُودِ بِمَنْزِلَةِ ما اَرَيْناهُ فِى قَوْلِهِمْ فِى التَّحْقِيقِ « بَرْمِشْ » اَىْ ذَهَبَ وَلَمْ اَشْعُرْ بِهِ وَماشاهَدْتُ ذَهابَهُ . « كَلْمِشْ » اَىْ حَضَرَ وَما شاهَدْتُ حُضُورَهُ . فَاِذا قَيَّدْتَ النَّفْىَ بِالقافِ فِى الكَلِمَةِ القافِيَّةِ وَالمُشْبَعَةِ وَغَيْرِ ذٰلِكَ وَالكافِ فِيما سِواهُ يُنْبِئُ عَنْ هٰذا المَعْنىٰ فِى جَمِيعِ الاَفْعالِ . وَاِذا اَرَدْتَ تَحْقِيقَ النَّفْىِ حِينَئِذٍ تَقُولُ « بَرْمادِي » اَىْ اَنَّهُ لَمْ يَذْهَبْ حَقِيقَةً . « كَلْمادِي » اَىْ لَمْ يَحْضُرْ حَقِيقَةً .

وَاَمّا الغُزِّيَّةُ اَخَذَتِ التَّحْقِيقَ فِى قَوْلِهِمْ « بَرْدُقْ » اَىْ ذَهَبَ . « كَلْدُكْ » اَىْ حَضَرَ . اَلقافُ وَالكافُ مَحَلَّ الياءِ مِنْ فِعْلِ الغائِبِ وَالمِيمِ مِنْ فِعْلِ النَّفْسِ مِنَ النَّفْىِ فِى قَوْلِ التُّرْكِ « بَرْمادُقْ » اَىْ لَمْ يَذْهَبْ . « كَلْمادُكْ » اَىْ لَمْ يَأْتِ . وَوَضَعَتْ سِمَةً لِلتَّحْقِيقِ .

وَهٰذا القِياسُ مُطَّرِدٌ فِى الاَفْعالِ لا يَشُذُّ مِنْهُ شَئٌ .

وَالمَصْدَرُ مُقَدَّمٌ عَلىٰ الفِعْلِ فِى التَّأْكِيدِ عَلىٰ قَلْبِ قِياسِ العَرَبِيَّةِ . يُقالُ مِنْهُ « اُلْ بَرْماقْ بَرْدِي » اَىْ اَنَّهُ ذَهاباً ذَهَبَ . قُدِّمَ المَصْدَرُ

عَلىٰ الصَدْرِ. وَيُقالُ «أل كَلْماكْ كَلْدي» اَىْ اَنَّهُ حُضُوراً حَضَرَ. قُدِّمَ المَصْدَرُ عَلىٰ الصَدْرِ.

وَصَرْفُ الفِعْلِ نَحْوُ قَوْلِهِمْ «بَرْدي» اَىْ ذَهَبَ. «بَرِيرْ» يَذْهَبُ. «بَرْماقْ» ذَهاباً. وَالاَمْرُ مِنْهُ «بَرْ» اَىْ اِذْهَبْ. وَلِلْجَميعِ «بَرِينْكلارْ» اَىْ اِذْهَبُوا.

زِيادَةُ «لامْ اَلِفْ» مَعَ «الراءِ» فى اَمْرِ المُخاطَبِينَ قِياسُ التُرْكِ. وَيَقُولُ (*) تُخاطِبُ الجَمْعَ بِكافِ الغُنَّةِ كَما تُخاطِبُ التُرْكُ الواحِدَ المُحْتَرَمَ بِهِ فَتَقُولُ «بَرِينْكْ» اَىْ اِذْهَبُوا.

وَاَمّا النَهْىُ لَهُ قِياسٌ واحِدٌ وَهُوَ اَنْ يُزادَ عَلىٰ صيغَةِ الاَمْرِ «المِيمُ وَالاَلِفُ» فى جَميعِ اللُغاتِ. بَيانُهُ يُقالُ «بَرْما» اَىْ لاتَذْهَبْ. «تُرْما» اَىْ لاتَقُمْ. وَفى الجَمْعِ «بَرْمانكْ لارْ» اَىْ لاتَذْهَبُوا. «تُرْمانكلارْ» اَىْ لاتَقُومُوا.

وَيُقالُ فى الاَمْرِ الغائِبِ «أل بَرْماسُونْ» اَىْ اَنَّهُ لايَذْهَبْ. «كَلْماسُونْ» اَىْ لايَأْتِ. وَفى التَحْقيقِ يُقالُ «بَرْسُونْ» اَىْ لِيَذْهَبْ. «كَلْسُونْ» اَىْ لِيَأْتِ.

وَ«السينُ وَالواوُ وَالنُونُ» تُزادُ لِلْغائِبِ عَلىٰ اَمْرِ المُخاطَبِ فى جَميعِ اللُغاتِ.

ويُقالُ فِي فِعْلِ النَّفْسِ « بَرِيزْ مَنْ » أَىْ أَذْهَبُ. وَالْغُزِّيَّةُ تَطْرَحُ إِحْدَىٰ الرَّاءَيْنِ فِي الْفِعْلِ الْمُسْتَقْبَلِ وَتُقِرُّ الرَّاءَ الْأَصْلِيَّةَ وَتَحْذِفُ رَاءَ الْاسْتِقْبَالِ فَتَقُولُ « مَنْ بَرِنْ » أَىْ أَنِّي أَذْهَبُ. « مَنْ تُورْن » أَىْ أَنِّي أَقُومُ. وَإِذَا لَمْ يَكُنْ فِي الْكَلِمَةِ رَاءٌ تَدْخُلُ فِيهَا رَاءُ الْاسْتِقْبَالِ فِي الْفِعْلِ الْمُسْتَقْبَلِ فَتَقُولُ « مَنْ كِلِرانْ » أَىْ أَنِّي أَجِيءُ. وَلَيْسَ فِي قَوْلِهِمْ « كَلْدي » إِذَا جَاءَ. رَاءٌ. « مَنْ كُلَرَنْ » أَىْ أَنِّي أَضْحَكُ. وَلَيْسَ فِي قَوْلِهِمْ « كُلْدي » إِذَا ضَحِكَ. رَاءٌ. وَكَذٰلِكَ تَجْعَلُ الْمِيمَ أَلِفاً وَهِيَ الَّتِي تَجِيءُ بَعْدَ الْفِعْلِ فِي قَوْلِهِمْ « مَنْ بَرِيزْ مَنْ » أَىْ أَنِّي أَذْهَبُ. وَيُقَالُ « مَنْ يَا قُرَرَنْ » أَىْ أَنِّي أُوَتِّرُ الْقَوْسَ.

وَالتُّرْكُ تَقُولُ « قُرَزْ مَنْ » أَىْ أُوَتِّرُ. بِرَاءَيْنِ إِحْدٰيهُمَا أَصْلِيَّةٌ وَالثَّانِيَةُ عَلَامَةُ الْإِسْتِقْبَالِ وَتَذْكُرُ « مَنْ » بَعْدَهُ.

وَهٰذَا هُوَ الْقِيَاسُ. وَمَا ذَهَبَتِ الْغُزِّيَّةُ إِلَيْهِ لَيْسَ بِقِيَاسٍ وَلٰكِنَّهُ خِفَّةٌ.

وَيُقَالُ فِي الْجَحْدِ « أَلْ بَرْمَاسْ » أَىْ أَنَّهُ لَا يَذْهَبُ. « مَنْ بَرْمَاسْ مَنْ » أَىْ أَنِّي لَا أَذْهَبُ.

وَلَا اخْتِلَافَ فِي هٰذَا بَيْنَ الطَّوَائِفِ.

وَقِيَاسُ الْجَحْدِ فِي الْأَفْعَالِ الْمُسْتَقْبَلَةِ أَنْ يُزَادَ عَلىٰ صِيغَةِ الْأَمْرِ

« الميمُ وَالالِفُ وَالسينُ » . سَواءٌ كانَ اِخباراً عَنِ النَفْسِ اَوْ عَنِ الغائِبِ .

وَلِلجَمْعِ يُزادُ حَرْفُ « لار » في هٰذِهِ الافْعالِ . نَحْوُ ما يُقالُ « اُلار بَرْماسْ لار » اَىْ اَنَّهُمْ لايَذْهَبُونَ . « بُولار بَرْماسْ لار » اَىْ اَنَّ هٰؤُلاءِ لايَذْهَبُونَ . « بِزْ بَرْماسْ مِزْ » اَىْ نَحْنُ لانَذْهَبُ .

وَاِذا اُرِيدَ اَنَّهُ سَوْفَ يَفْعلُ ذٰلِكَ فَاِنَّهُ يُزادُ عَلىٰ صيغَةِ الاَمْرِ « الغَيْنُ وَالاَلِفُ وَالياءُ » في الكَلِمَةِ القافِيَّةِ وَالمُشْبَعَةِ وَ « الكافُ » فيما سِواهُما اَوِ « القافُ » في الكَلِمَةِ الغَيْنِيَّةِ . يُقالُ مِنْهُ « اُلْ ياقُرْغاىْ » اَىْ اَنَّهُ سَوْفَ يُوَتِّرُ القَوْسَ . وَيُقالُ « اُلْ سُوتْ ساغْقاىْ » اَىْ اَنَّهُ سَوْفَ يَحْلُبُ اللَبَنَ . وَيُقالُ « اُلْ اَفْكا بَرْغاىْ » اَىْ اَنَّهُ سَوْفَ يَذْهَبُ اِلىٰ البَيْتِ . وَيُقالُ « اُلْ مَنكا كَلْكاىْ » اَىْ اَنَّهُ سَيَأْتي اِلَيَّ . وَيُقالُ « اُلْ يَرْماقْ تِيرْ كاىْ » اَىْ اَنَّهُ سَيَجْمَعُ الدِرْهَمَ وَغَيْرَهُ .

وَهٰذا القِياسُ مُطَّرِدٌ في جَميعِ الافْعالِ مِنْ كُلِّ بابٍ اِذا كانَ عَلىٰ هٰذا المَعْنىٰ .

وَاِذا اُخْبِرَ عَنْ فِعْلٍ عَلىٰ مَعْنىٰ اَنَّ فاعِلَهُ عَلىٰ شَرَفِ اِقامَةِ هٰذا الفِعْلِ وَكادَ اَنْ يَفْعَلَ ذٰلِكَ يُزادُ عَلىٰ صيغَةِ الاَمْرِ « الغَيْنُ وَالاَلِفُ وَاللامُ وَالراءُ » في الحَرْفِ القافِيِّ وَالمُشْبَعِ وَ « القافُ » في الكَلِمَةِ

التي في آخرها الغينُ وَ «الكافُ» فيما سِواها في جميعِ اللغاتِ بالاتّفاقِ .

بيانُهُ يُقالُ «مَنْ بَرْغالِزْ مَنْ» اىْ انّي عَلى شَرَفِ الذهابِ. وَيُقالُ «مَنْ تُرْغالِزْ مَنْ» اىْ انّي عَلى شَرَفِ القِيامِ . وَيُقالُ «أَلْ ياقْرعالِزْ» اىْ اَنّهُ عَلى شَرَفِ تَوتيرِ القَوْسِ وَكادَ اَنْ يُوَتِّرَ . وَيُقالُ «أَلْ تاغقا اَغقالِزْ» اىْ اَنَّهُ عَلى شَرَفِ الصُعُودِ في الجَبَلِ وَكادَ اَنْ يَصْعَدَ. وَيُقالُ في الكَلِمَةِ الكافِيَّةِ «أَلْ اَفكا كِرْكالِزْ» اىْ اَنَّهُ عَلى شَرَفِ الدخُولِ في البَيْتِ وَقَرُبَ دُخُولُهُ . وَيُقالُ «أَلْ يَرْماقْ تِيرْكالِزْ» اىْ اَنَّهُ كادَ اَنْ يَجْمَعَ الدِرْهَمَ قَدْ اَشفىٰ ذٰلِكَ .

وَهٰذا قِياسٌ مُطَّرِدٌ في جَميعِ الافْعالِ .

وَاَسماءُ الزَمانِ وَالمكانِ وَالآلَةِ هُوَ اَنْ يُزادَ عَلى حَرْفِ الاَصْلِ «الغَيْنُ وَالواوُ» في الكَلِمَةِ القافِيَّةِ وَالمُشْبَعَةِ وَ «الكافُ» مَحَلَّ الغَيْنِ في الكَلِمَةِ الكافِيَّةِ اَوِ المُمالَةِ اَوِ الرَكيكَةِ في لُغَةِ «جِكِلْ وَيَغما وَتُخْسي وَاَرْغُو وَاُيغُرْ» اِلىٰ الصينِ العُلْيا . وَفي لُغاتِ «الغُزّيَّةِ وَقِفجاقْ وَبَجَنَكْ وَبُلغارْ» يُزادُ عَلى صيغَةِ الاَمْرِ في هٰذِهِ الاَسامي «السينُ وَالواوُ (*) وَالياءُ» .

بَيانُهُ يُقالُ في اِسْمِ الزَمانِ «بُو ياقْرغُو اُغُرْ ازماسْ» مَعْناهُ

اَيْسَ هٰذا وَقْتَ تَوْتِيرِ الْقَوْسِ . وَيُقالُ « بُوتُرْغُو بِيرْ اَرْماسْ »
مَعْناهُ لَيْسَ هٰذا مَكانَ الاِقامَةِ .

وَيُقالُ فِي لُغَةِ الْغُزِّيَّةِ « بُو ياقُراسِي اُغُرْ تَكُلْ » اَىْ لَيْسَ هٰذا زَمانَ تَوْتِيرِ الْقَوْسِ . وَيُقالُ « بُوتُراسِي بِيرْ تَكُلْ » اَىْ لَيْسَ هٰذا مَوْضِعَ الاِقامَةِ .

وَيُقالُ « بُوتاغْ اَغْقُو اَرْ ماسْ » اَىْ لَيْسَ هٰذا زَمانَ صُعُودِ الْجَبَلِ . وَقَدْ اَرَيْتُكَ اَنَّ ما قَبْلَ الكَلِمَةِ إِذا كانَ آخِرُها غَيْناً تُضَمُّ اِلَيْها القافُ فِي هٰذِهِ الاَغْراضِ . وَهٰذا مِنْ ذاكَ .

وَيُقالُ فِي لُغَةِ الْغُزِّيَّةِ « بُوتاغْ آغاسِي اُغُرْ تَكُلْ » اَىْ لَيْسَ هٰذا زَمانَ صُعُودِ الْجَبَلِ . وَمَعَ هٰذا يُذْكَرُ اِسْمُ الزَّمانِ وَالْمَكانِ مَعَهُ وَهُوَ قَوْلُهُمْ لِلسّاعَةِ « اُغُرْ » . وَلِلْمَكانِ « بِيرْ » .

وَيُقالُ فِي الْكَلِمَةِ الْكافِيَّةِ « بُو اَقْكا كِرْ كُو اُوذاُلْ » اَىْ اَنَّ هٰذا زَمانُ الدُّخُولِ فِي الْبَيْتِ . وَيُقالُ « اُلْ بِزْ كا كَلْكُو بُلْدِي » اَىْ اَنَّهُ قَدْ صارَ وَقْتُ مَجِيئِهِ اِلَيْنا . وَالْغُزِّيَّةُ تَقُولُ « اُلْ بِزْ كا كَلِسِي بُلْدِي » لِذٰلِكَ الْمَعْنىٰ .

وَهٰذا النَّوْعُ مِنَ الاَفْعالِ يَجْرِي مَجْرىٰ الاَسْماءِ لِاَنَّهُ يُضافُ اِلَيْها . يُقالُ « سَنِكْ بَرْغُونِكْ قَجانْ » مَعْناهُ مَتىٰ ذَهابُكَ . وَالْغُزِّيَّةُ تَقُولُ بِهٰذا الْمَعْنىٰ « سَنِكْ بَراسِنِكْ قَجانْ » . وَيُقالُ « مَنِكْ بَرْغُومْ يَقْتِي » اَىْ قَرُبَ

ذَهابِي . وَيُقالُ « اَيِكْ بَرْغُوسِي » اَيْ ذَهابُهُ .

وَٱلعُزِّيَةُ تَقُولُ « مَنِكْ بَراسِيم » اَيْ ذَهابِي . وَالسِينُ وَالياءُ لَهُمْ قِياسٌ فِي هٰذا النَوعِ مِنَ الاَسماءِ وَلا يَختَلِفُ الحُكمُ فِي لُغَتِها سَواءٌ كانَتِ الكَلِمَةُ قافِيَّةً اَوْ كافِيَّةً اَوْ غَيرَ ذٰلِكَ . وَاِنَّما يَختَلِفُ بَيْنَ الغَينِ وَالقافِ وَالكافِ فِي لُغَةِ الآخَرِينَ .

وَاَسماءُ الآلَةِ مِنْ كُلِّ جِنسٍ تَجرِي مَجرَى الاَسماءِ وَتُؤْخَذُ مِنَ الاَفعالِ . بَيانُهُ يُقالُ « بِيكُونانِكْ » اَيْ شَيْءٌ مَا يُؤكَلُ فِيهِ وَهِيَ المِشْكَلَةُ . وَيُقالُ « اُرْغُو » اَيْ شَيْءٌ مَا يُضرَبُ بِهِ . وَيُقالُ « بِغاجْ بَجغُو » اَيِ الفَأْسُ الَّذِي يُقطَعُ بِهِ الخَشَبُ وَغَيرُهُ . وَيُقالُ « سُرْغُو » لِلمِحْجَمَةِ . مَأْخُوذٌ مِنْ قَوْلِهِمْ « اَمِكْ سُرْدِي » اَيْ اِمتَكَّ الضَرعَ وَغَيرَهُ .

وَيَختَلِفُ هٰذا النَوعُ مِنَ الاَسماءِ بِالغَينِ وَالقافِ وَالكافِ عَلَى النَسَقِ الاَوَّلِ فِي لُغاتِ هٰؤُلاءِ الطَبَقَةِ دُونَ الغُزِّيَةِ . وَالقِياسُ كَما مَرَّ .

وَاَمّا الغُزِّيَّةُ فَاَسماءُ الآلاتِ عِندَهُمْ بِالسِينِ وَالياءِ فِي جَمِيعِ الاَفعالِ . كَما قالُوا « بِغاجْ بِجاسِي نانِكْ » اَيْ شَيْءٌ بِهِ يُقطَعُ الخَشَبُ . وَكَقَوْلِهِمْ لِلمِشْكَلَةِ « بِيكاسِي نانِكْ » اَيْ شَيْءٌ يُؤْكَلُ فِيهِ .

وَهٰذِهِ الاُصُولُ وَالاَقيِسَةُ الَّتِي اَشَرتُ اِلَيها لا تَقتَصِرُ عَلَى هٰذا البابِ فَقَطْ . وَتَجرِي فِي الثُلاثِيِّ وَالرُباعِيِّ وَالخُماسِيِّ وَالسُداسِيِّ قِياساً

مُطرِداً لا يَنْعَكِسُ اَبَداً فى كُلِّ كِتَابٍ عَلىٰ هٰذا اَلنَسَقِ . فَيَنْبَغِى اَنْ يُضْبَطَ اَلأُصُولُ وَاَلاَقْيِسَةُ فى هٰذا اَلمَحَلِّ لِاَنِّى اَطْنَبْتُ وَاَسْتَقْصَيْتُ فى هٰذا اَلبابِ فَرُبَّما لااَبْسُطُ وَ اُحيلُ عَلَيْها . فَهٰذِهِ كَما (*) أُصُولِ اَللُغاتِ نَبَذْتُ لِاَجْلِها دَفاتِرَ مِنْ هٰذِهِ اَللُغَةِ . فَاِذا حَفِظَ اَلرَجُلُ هٰذِهِ اَلأُصُولَ اِستَنْبَطَ اَلبَواقِىَ مِنْ تِلْقاءِ نَفْسِهِ حَتّٰى لا يَتَعَنّىٰ اَلراغِبُ فيها . كُلُّ كَلِمَةٍ سَمِعَها مِنَ اَلتُرْكِ وَلَمْ يَعرِفْ اَصْلَها اِذا وَعىٰ هٰذِهِ فَيَفْهَمُ .

اِنقَضَتْ اَبْوابُ اَلثُنائِىِّ .

هٰذِهِ اَبْوابُ اَلثُلاثِىِّ

باب « فَعَلْدِى » مُحَرَّكُ اَلحَشْوِ فى حَرَكاتِهِ

(ر) يُقالُ « تُبى تُبُرْدِى » اَىْ هَبَّتِ اَلرِيحُ وَنَسَفَتِ اَلتُرابَ . [تُبِراز . تُبِرْماكْ] . وَفى اَلمَثَل « تُتُشْما كِتْجا تُرْلماسْ . تُبِرْما كِتْجا اَجِلْماسْ » مَعْناهُ مالَمْ يَقَعِ اَلتَشاجُرُ بَيْنَ اَلرَجُلَيْنِ لا يَصْطَلِحانِ . وَاِذا لَمْ تَهُبِّ اَلرِيحُ لايَنْقَشِعُ اَلسَماءُ يُضْرَبُ هٰذا لِمَنْ يُرِيدُ اَنْ يُؤَلِّفَ بَيْنَ اَلمُشاحِنَيْنِ .

وَ يُقالُ « باشْ قَبَرْدِى » اَىْ اِنْتَفَخَ اَلجُرْحُ . [قَبَرُزْ . قَبَرْماقْ] وَالاَصْلُ « قَابَرْدِى » . وَلٰكِنَّ اَلاَفْصَحَ ما كانَ مَقْصُوراً .

وَيُقالُ «أُلْ أُنُغ قُبُزْدي» اَىْ اَنَّهُ اَفْرَغَ الْدَقيقَ مِنْ طَرَفٍ اِلىٰ طَرَفٍ . [قُبُزْ . قُبُزْماقْ] .

وَيُقالُ «أُلْ مَنِي اُزْ تُمَدِنْ قُبُزْدي» اَىْ اَنَّهُ اَقامَنِي مِنْ مَوْضِعِي وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَئٍ اِذا هَيَّجْتَهُ مِنْ مَوْضِعِهِ . [قُبُزْ . قُبُزْماقْ] .

وَفِى الْمَثَلِ « تُتُونْ قُبُزْسا اِشْانُوزْ » مَعْناهُ مَنْ هَيَّجَ الْدُخانَ لا بُدَّلَهُ مِنْ اَنْ يَتَدَخَّنَ . يُرادُ بِهِ اَنَّ كُلَّ مَنْ اَثارَ فِتْنَةً لا بُدَّ مِنْ اَنْ يُصيبَهُ مِنْ شِدَّتِها .

وَيُقالُ «اَشِجْ كُبُزْدي» اَىْ اَزْبَدَتِ الْقِدْرُ وَغَيْرُها وَيُقالُ «سُوتْ كُبُزْدي» اَىْ تَزَبَّدَ اللَبَنُ . وَكَذٰلِكَ شَفَةُ الاِنْسانِ اِذا تَزَبَّدَتْ . [كُبُزْ . كُبُزْماكْ] .

وَيُقالُ «اُتْ باشِغْ بُتُزْدي» اَىْ دَمَلَ الْجُرْحَ الْدَواءُ . وَيُقالُ «اَنِكْ اُزا اَلِنْ بُتُزْدي» اَىْ اَنَّهُ اَبَرَّحُجَّتَهُ وَبَرْهَنَ عَلىٰ دَعْواهُ وَاَلْزَمَ عَلَيْهِ الدَيْنَ بِالْحُجَّةِ . . وَكَذٰلِكَ غَيْرُ الدَيْنِ . [بُتُزْ . بُتُزْماكْ] .

وَيُقالُ «اُلْ سُوزِنْ مَنْدِنْ بَتُزْدي» اَىْ اَنَّهُ كَتَمَ مِنِّي سِرَّهُ وَكَلامَهُ . وَيُقالُ «اُلْ اَنِي سُفْقا بَتُزْدي» اَىْ اَنَّهُ مَقَلَهُ فِى الْماءِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَئٍ جَعَلْتَهُ تَحْتَ شَئٍ مايِعٍ اَوْلَيِّنٍ كَالْفانيذِ فِى الْعَصيدَةِ . [بَتُزْ . بَتُزْماقْ] .

وَيُقالُ « مَنْ آنْكَرْ آشْ تَتُرْدُمْ » اَىْ اَنّي اَذَقْتُهُ الطعامَ . [تَتُرُزْ مَنْ . تَتُرْماقْ] .

وَيُقالُ « أَلْ آنْكَرْ اِتْ تُتُرْدي » اَىْ اَنَّهُ اَغرى عَلَيْهِ الكَلْبَ لِيأْخُذَهُ . وَقَدْ يُقالُ « تشكُرْدي » . وَالاَصْلُ فيهِ بِثَلاثِ تاآتٍ « اِتْ تُتُرْدي » مُشَدَّدَةً. فَحُذِفَ اِحْدٰيها تخفيفاً . [تُتُرُزْ . تُتُرْماكْ] .

وَيُقالُ « اَتْ قُلاقِنْ تُقُرْدي » اَىْ اَصَرَّ الْفَرَسُ أُذُنَهُ وَغيرَهُ . وهُوَ اَنْ يَنْصِبَهُما اِذا اَحَسَّ بِشَيْءٍ . [تُقُيراز . تُقُرْماقْ] .

وَيُقالُ « أَلْ آتِغْ قَتَرْدي » اَىْ اَنَّهُ رَدَّ الْخَيْلَ وَصَرَفَها عَنْ وِجْهَتِها . وَكَذٰلِكَ يُقالُ « يَغِي قَتَرْدي » اَىْ رَدَّ الْعَدُوَّ وَغيرَهُ . [قَتَرُزْ . قَتَرْماقْ] . وَقالَ

آزدي اَشِنْ تَتُرْغانْ * يَقْلَقْ يَغِغْ قَتَرْغانْ
بُيِنِنْ تُتُبْ قَدِرْغانْ * بَسْتِي أُلُمْ اَغْتَرُو

يَرْثِي وَيَقُولُ بِاَنَّ الرَّجُلَ كانَ مُذيقاً لِطَعامِهِ . رادّاً لِجَمْعِ الْعَدُوِّ . وَلَوّاءً لِاَعْناقِهِمْ . حَتّى صَرَعَهُ الْمَوْتُ .

وَيُقالُ « أَلْ يِمْشاقْ نانْكِنِي قَتَرْدي » اَىْ اَنَّهُ صَلَّبَ الشَّيْءَ اللَّيِّنَ . كَما يُذَكَّرُ الْحَديدُ الاَنيثُ . وَيُقالُ « تاشْ يِنِرِ اَنِي

قَتْرُدي » اَي الغُرْبَةُ صَلَّبَتْهُ اَيْ جَعَلَتْهُ مُجَرَّساً مُحَكَّكاً . [قَتْرُزْ . قَتْرْماق] .

وَيُقالُ « اُغلانْ قُتْرْدي » اَيْ اِرْتاحَ الصَبِيُّ وَلَجَّ فِي مُجُونِهِ . وَيُقالُ « تَرِغ قُتْرُدي » اَيْ زَكا الزَرْعُ وَالنَبْتُ وَغَيْرُهُ . وَاَصْلُهُ كُلُّ شَيْءٍ جاوَزَ عَنْ مِقْدارِهِ يُقالُ « قُتْرُدي » . [قُتْرُزْ . قُتْرْماقْ] .

وَيُقالُ « اَزْيَكْ كُتْرُدي » اَيْ حَمَلَ الرَجُلُ الحِمْلَ . وَكَذٰلِكَ المَرْأَةُ اِذا حَمَلَتْ . [كُتْرُزْ . كُتْرْماكْ] . وَفِي المَثَلِ « تِبِي يُكْ كُتْرُسا قَبِغ يِما كُتْرُزْ » مَعْناهُ اِذا حَمَلَ البَعيرُ الحِمْلَ اَجْمَعَ فَاِنَّهُ يُطيقُ حَمْلَ المِغْرَفَةِ اَيضاً . وَهٰذا كَما تَقُولُ العَرَبُ « اَتْبِعِ الفَرَسَ لِجامَها » .

وَيُقالُ « اَجِغْ نانِكْ سُبِجْرُدي » اَيْ طابَ الشَيْءُ المُرُّ وَاَحْلَوْلَى . [سُبِجْرازْ . سُبِجْرْماكْ] .

وَيُقالُ « مَنْ اَنِي قَجُرْدُمْ » اَيْ اَنِّي اَنْفَرْتُهُ وَسُقْتُهُ مُنْهَزِماً مَطْرُوداً هارِباً . [قَجُرُزْ مَنْ . قَجُرْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ مَنِي سُقْدَنْ كَجُرْدي » اَيْ اَنَّهُ اَعْبَرَنِي عَنِ الماءِ . وَيُقالُ « بَكْ اَنِنكْ يازُقِن كَجُرْدي » اَيْ صَفَحَ الاَميرُ عَنْ ذَنْبِهِ . [كَجُرُزْ . كَجُرْماكْ] .

وَيُقالُ « أُلْ اَنِي اَقْدِنْ كِجْرْدِي » اَىْ اَنَّهُ حَوَّلَهُ مِنْ بَيْتِهِ وَاَنْقَلَهُ وَاَطْعَنَهُ . وكَذٰلِكَ يقالُ « أُلْ بِتِكْ كُجُرْدِي » اَىْ اَنَّهُ نَسَخَ الْكِتابَ . وَكَذٰلِكَ إِذا نَقَلَ اَلشَيْءَ مِنْ مَوْضِعٍ إِلىٰ آخَرَ . كَمايقالُ « أُلْ كِجَتْ كُجُرْدِي » اَىْ اَنَّهُ نَقَلَ الْعرَسَ مِنْ مَوْضِعٍ إِلىٰ آخَرَ . [كِجُرُ . كِجْرْماكْ] .

وَيُقالُ « مَنْ اَنِي تُذْرْدُمْ » اَىْ اَنِّي اَشْبَعْتُهُ . وَاَصْلُهُ « تُذْغُرْدُمْ » . [تُذُرُرْ مَنْ . تُذْرْماقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ اَنِكْ بُيْنِنْ قَذُرْدِي » اَىْ اَنَّهُ لَوَىٰ عُنُقَهُ وَغَيْرَ ذٰلِكَ . وَيُقالُ « أُلْ اَنِكْ سُوزِنْ قَذِرْدِي » اَىْ اَنَّهُ رَدَّ عَلَيْهِ كَلامَهُ . [قَذِرارْ . قَذِرْماقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ بُواِپشْا قُدُرْدِي » (*) اَىْ اَنَّهُ جَدَّ فِي هٰذا الاَمْرِ وَبالَغَ فِيهِ . [قُدُرُرْ . قُدُرْماقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ مَنكا تُونْ كَذُرْدِي » اَىْ اَنَّهُ اَلْبَسَنِي الثَوْبَ وَغَيْرَهُ . [كَذُرُرْ . كَذُرْماكْ] .

وَيُقالُ « أُلْ قُويُغْ كَذِرْدِي » اَىْ اَنَّهُ جَلَفَ الشاةَ وَقَدَّدَها . [كَذِرارْ . كَذِرْماكْ] .

وَيُقالُ « تُونْ قَرَرْدِي » اَىْ اَظْلَمَ اللَيْلُ . وَيُقالُ « تُونْ قَرَرْدِي » اَىْ اِسْوَدَّ الثَوْبُ وَغَيْرُهُ [قَرارُرْ . قَرارْماقْ] .

وَيُقالُ «قُرِزدي نانك» اَىْ تَوَجَّهَ الشَّئُ لِلجَفافِ. [قُرِيُرْ. قُرِزماقْ].

وَيُقالُ «قِزَرْدي نانك» اَىْ اِحْمَرَّ الشَّئُ. [قِزَرُزْ. قِزَرْماقْ].

وَيُقالُ «تَزَردي نانك» اَىْ تَفَرَّعَ الشَّئُ. [تَزَرُوزْ. تَزَرْماقْ].

وَيُقالُ «يِيرْ تُزَردي» اَىْ اِسْتَوَتِ الاَرْضُ. [تُزَرُزْ. تُزَرْماكْ].

وَيُقالُ «اُوذكُزَردي» اَىْ اَنَّهُ تَوَجَّهَ الوَقْتُ اَنْ يَصيرَ خَرِيفاً. [كُزَرُزْ. كُزَرْماكْ].

وَيُقالُ «تَنْكْرِي تاغ بِرْلا يِيرِكْ بَسُرْدي» اَىْ وَطَّدَ اللّٰهُ الاَرْضَ بِالْجِبالِ. وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَئٍ وُضِعَ تَحْتَ شَئٍ ثَقِيلٍ. [بَسُرُزْ. بَسُرْماقْ].

وَيُقالُ «كُوكْ بُسَرْدي» اَىْ غامَتِ السَّماءُ وَقامَ الضَّبابُ. [بُسارُزْ. بُسَرْماقْ].

وَيُقالُ «اُلْ اُزُنْ نانكْني قِسُرْدي» اَىْ اَنَّهُ قَصَّرَ الشَّئَ الطَّوِيلَ. [قِسِرُزْ. قِسُرْماقْ].

وَيُقالُ «أَلْ اَتِغْ كُسُرْدِي» اَىْ اَنَّهُ اَشْكَلَ يَدَىِ اَلفَرَسِ. [كُسُرُزْ. كُسُرْماكْ].

وَيُقالُ «أَلْ مَنِى نُشُرْدِي» اَىْ اَنَّهُ اَضْجَرَنِى. [نُشُرُزْ. نُشُرْماقْ].

وَيُقالُ «أَلْ اَتْ بِشُرْدِي» اَىْ اَنَّهُ طَبَخَ اللَّحْمَ وَغَيْرَهُ. [بِشُرُزْ. بِشُرْماقْ].

وَيُقالُ «أُتْ اَشِجْ تَشُرْدِي» اَىْ اَنَّ اَلنارَ اَفارَتِ اَلقِدْرَ. وَكَذٰلِكَ كُلُّ مايِع اِذا أُفِيضَ مِنْ مَحَلِّهِ. [تَشُرُزْ. تَشُرْماقْ].

وَيُقالُ «أَلْ مَنِى سَنكا تُشُرْدِي» اَىْ اَنَّهُ اَوْقَعَ اَلمُلاقاةَ بَيْنِى وَبَيْنَكَ. [تُشُرُزْ. تُشُرْماقْ].

وَيُقالُ «أَلْ اَلِكْدِنْ يَرْماقْ تُسُرْدِي» اَىْ اَنَّهُ اَسقَطَ مِنْ يَدِهِ اَلدِرْهَمَ وَغَيْرَهُ. وَيُقالُ «مَنْ اَنِى اَتْنْ تُشُرْدُمْ» اَىْ اَنِّى اَنْزَلْتُهُ مِنَ اَلفَرَسِ. وَكَذٰلِكَ اِذا اَسقَطْتَهُ. [تُشُرُزْ. تُشُرْماكْ].

وَيُقالُ «أَلْ نَجُونِى جَشْ بِلا سَشُرْدِي». اَىْ اَنَّهُ فَصَلَ بَيْنَ اَللؤْلؤِ وَاَلفَيْرُوزَجِ وَغَيْرِهِما مِنَ اَلجَواهِرِ فِى نَظْمٍ. [سَشُرُزْ. سَشُرْماقْ].

وَيُقالُ «كُولْ كُشَرْدِي» اَىْ اِمْتَلأَ اَلحَوْضُ جِدّاً حَتّٰى كادَ اَنْ يَفِيضَ. [كُشارُزْ. كشارْماكْ]. وَقالَ

اَلِنْ تُبُو يَشَرْدِي * اُرُتْ اُتِنْ يَشُرْدِي
كُولْ نِكْ سُقِنْ كُشَرْدِي * سِغِزْ بُقا مُنكَرَ شُوز

يَصِفُ الرَبيعَ وَيقولُ بِاَنَّ قُلَلَ الجِبالِ قَدْ اِخضَرَّتْ مِنَ النَبْتِ. حَتّى غَمَرَ النَبْتُ الطَرِيُّ الدَوِيلَ الهَمِيدَ وَهُوَ النَبْتُ العامِيُّ. وَامتَلَأَتِ الغُدْرانُ مِنَ الماءِ حَتّى كادَت اَن تَفيضَ. فَخارَ الثَوْرُ وَالبَقَرُ لِذٰلِكَ فَرَحاً.

وَكَذٰلِكَ القَصْعَةُ اِذا امتَلَأَتْ مِنَ الماءِ يُعاثُ اِلىٰ اَضارِها حَتّى كادَتْ اَنْ تَفيضَ يُقالُ « اَشَرْدِي ».

وَيُقالُ « اُلْ يِغاجْ بُغَرْدِي » اَىْ اَنَّهُ حَزَّ فِى الخَشَبِ. [بُغَرُوز. بُغَرْماقْ]. وَاَصْلُهُ « بُغَرادِي ».

وَيُقالُ « اُراغُتْ اُغُلْ تُغُرْدِي » اَىْ وَلَدَتِ المَرْاَةُ وَلَداً. وَكَذٰلِكَ الحَيَواناتُ يُقالُ لَها « تُغُرْدِي » اِذا وَلَدَتْ عَلىٰ الاِستِعارَةِ. [تُغُرُزْ . تُغُرْماقْ] . وَفِى المَثَلِ « اَتا اُغْلِ اَتْجْ تُغاز » مَعْناهُ اَنَّ وَلَدَ الرَجُلِ اِذا كانَ لِرُشْدِهِ يُشبِهُ اَباهُ فِى اَخلاقِهِ بِلاشَكٍّ.

وَيُقالُ « اُلْ مَىكا تُغُرْدِي » (*) اَىْ اَنَّهُ اَتىٰ اِلَىَّ مُتَغَشِّراً وَتَرَكَ الطَريقَ. وَكَذٰلِكَ كُلُّ مَنْ سارَ اِلىٰ الشَيْءِ مُتَعَسِّفاً. [تُغُرُزْ. تُغُرْماقْ]. (*) وَالتاءُ مُشْبَعَةٌ.

وَيُقالُ « اَرْ سُوڤ سَغُرْدِي » اَىْ عَبَّ الرَجُلُ الماءَ. وَكَذٰلِكَ يُقالُ « قُمْ سُوڤ سَغُرْدِي » اَىْ نَشَّفَ الرَمْلُ الماءَ. وَيُقالُ

«أَلْ قُرُتْ سَغُرْدِي» اَىْ اَنَّهُ اَنْشَفَ ماءَ الاَقِطِ لِيَصِيرَ اَقِطاً. لُغَةُ قَزْلَقْ. وَيقالُ «اَلْ يُقارُو يارِنْ سَغُرْدِي» اَىْ اَنَّهُ بَزَقَ نَحْوَ السَّماءِ. لُغَةُ بَرْسَغانْ. وَغَيْرُهُمْ يَقُولُونَ «سُذْتِي». [سَغُرُزْ. سَغُرْماقْ].
وَفِي الْمَثَلِ «كُوكْ كاسَغُرْسا يُوزْ كا تُشُوزْ» مَعْناهُ مَنْ بَزَقَ نَحْوَ السَّماءِ يَقَعُ عَلىٰ وَجْهِهِ. يُضْرَبُ هٰذا لِمَنْ يُرِيدُ مُكابَدَةَ مَنْ هُوَ اَكْبَرُ مِنْهُ فَيَقَعُ فِيهِ.

وَيُقالُ «اَلْ اُونْغْ قابْقا سِغُرْدِي» اَىْ اَنَّهُ اَدْخَلَ وَاَنْجَعَ الدَّقِيقَ الْكَثِيرَ فِي الظَّرْفِ الصَّغِيرِ. وَكَذٰلِكَ غَيْرُهُ اِذا اَوْسَعَهُ فِي شَيْءٍ بِشِدَّةٍ وَرَكْلٍ. [سِغُرُزْ. سِغُرْماقْ].

وَيُقالُ «اَلْ تَرِغْ قُغُرْدِي» (*) اَىْ اَنَّهُ قَلىٰ الْحِنْطَةَ وَغَيْرَها. «قُغُرْدِي» لُغَةٌ فِي الْغَيْنِ. وَهٰذا بِالْفاءِ الرَّكِيكَةِ. [قَغُرُزْ. قَغُرْماقْ].

وَيُقالُ «اَلْ تَقادِغْ اَقُرْدِي تَقُرْدِي» اَىْ قَلَبَ الرَّجُلُ الْمَتاعَ وَتَصَرَّفَ فِيهِ وَجَعَلَ ظَهْرَهُ لِبَطْنٍ. «اَقُرْدِي» اَصْلٌ. «تَقُرْدِي» تَبَعٌ. [تَقُرازْ. تَقُرْماكْ].

وَيُقالُ «اَزْ اُقْ جَقُرْدِي» اَىْ نَقَرَ الرَّجُلُ السَّهْمَ عَلىٰ ظُفْرِهِ. وَكُلُّ شَيْءٍ اِذا دَوَّرْتَهُ عَلىٰ ظُفْرِ اِبْهامِكَ الاَيْسَرِ كَذٰلِكَ.

وَيُقالُ « أُلْ چِقْرِنِي چَقْرْدِي » أَيْ أَنَّهُ أَدارَ الْبَكَرَةَ وَغَيْرَها .
[چَقُراز . چَقْرْماك] .

وَيُقالُ « أَز تَرِغ سَقْرْدِي » أَيْ ذَرَى الرَّجُلُ الطَّعامَ وَنَقّاهُ فِي الكُدْسِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ إِذا نَسَفْتَهُ وَنَقَّيْتَهُ فِي الرِّيحِ .
[سَقُراز . سَقْرْماق] .

وَيُقالُ « بِلازُكْ كُنكْ اَلِكْنْ قَقْرْدِي » أَيْ ضَغَطَ الْمِعْصَمُ يَدَ الجارِيَةِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ ضَغَطَ الشَّيْءَ . [قَقُراز . قَقْرْماق] .

وَيُقالُ « أُلْ اَتْ تَكبِرْ نْدا بُقْرْدِي » أَيْ أَنَّهُ حَطَّ مِنْ قِيمَةِ الفَرَسِ وَغَيْرِهِ بِالْمُحاباةِ وغَيْرِها . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ حَطَطْتَهُ مِنْ مَحَلِّهِ . [بُقُرْز . بُقْرْماق] .

وَيُقالُ « أُلْ مَنكا كِشي بَقْرْدِي » أَيْ أَنَّهُ أَنْظَرَ (*) [بَقُرُز . بَقْرْماق] .

وَيُقالُ « مَنْ أَنِي اَقْدَنْ چِقَرْدِمْ » أَيْ أَنِّي أَخْرَجْتُهُ مِنَ الْبَيْتِ وَغَيْرِهِ . [چِقارُز . چِقَرْماق] .

وَيُقالُ « قُشْ سِقِرْدِي » أَيْ صَفَّرَ الطَّائِرُ . وَيُقالُ « كِشي سِقِرْدِي » أَيْ صَفَّرَ الإِنْسانُ . [سِقِراز . سِقِرْماق] .

وَيُقالُ « اَرْ قِقِرْدِي » أَيْ صاحَ الرَّجُلُ يَدْعُو إِنْساناً وَغَيْرَهُ بِأَعْلَى صَوْتِهِ . [قِقِراز . قِقِرْماق] . وَقالَ

قُذي قِقْرِبْ أُغُشْ تِزدِمْ * يَنِي قازو كِرِشْ قُرْدُمْ
تُقُشْ اِجْرا أُرُشْ بِزدِمْ * اَرَنْ كُورُبْ بَشِي تِغْدِي

يَقُولُ صِحْتُ اِلَىٰ اَسْفَلِ الْجَبَلِ وَجَمَعْتُ الْعَشِيرَةَ بِدُعائِي اِيَّاهُمْ. حَتَّى وَتَّرْتُ الْقَوْسَ لِلْعَدُوِّ. فَرامَيْتُهُ وَحارَبْتُهُ. فَلَمَّا رَأَىٰ الرِجالَ مِنْ جُنْدِي تَقَنَّعَ رَأْسَهُ وَهَرَبَ.

وَيُقالُ « أُلْ مَنكا بَكْدِنْ سُوزْ تَكَرْدِي » اَىْ اَنَّهُ بَلَّغَنِي مِنَ الْاَمِيرِ كَلاماً. وَكَذٰلِكَ مِنْ غَيْرِهِ. [تَكَرُزْ. تَكَرْماكْ].

وَيُقالُ « أُلْ نِقْ جُكَرْدِي » اَىْ اَنَّهُ اَناخَ الْبَعِيرَ. وَكَذٰلِكَ اِذا اَجْثَىٰ الرَّجُلَ عَلىٰ رُكْبَتَيْهِ. [جُكَرُزْ. جُكَرْماكْ].

وَيُقالُ « اَرْ كَكِرْدِي » اَىْ تَجَشَّأَ الرَّجُلُ وَغَيْرُهُ. [كَكِراز. كَكِرْماكْ].

وَيُقالُ « كُوكَرْدِي نانكْ » اَىْ اِغْبَرَّ الشَّيْءُ. وَهُوَ اَنْ يَكُونَ عَلىٰ لَوْنِ السَّماءِ. [كُوكَرُزْ. كُوكَرْماكْ].

وَيُقالُ « كُولَرْدِي سُوفْ » اَىْ اِسْتَراضَ الْماءُ وَاسْتَنْقَعَ وَصارَ كَالْغَدِيرِ. [كُلَرُزْ. كُلَرْماكْ].

وَيُقالُ « اَتْ كُلَرْدِي » اَىْ اِنْبَطَحَ الفَرَسُ مِنْ اِنْتِفاخِ الْبَطْنِ وَنَحْوِهِ. [كُلَرُزْ. كُلَرْماكْ]. وَفِي الْمَثَلِ « اَرْ اُغْلِي مُنكاذْماسْ.

اِتْ أُغْلِي كُلَرْماسْ » مَعْناهُ لايَضْطَرُّ وَلَدُ الرَّجُلِ اِضْطِراراً يَبْقَى فِيهِ وَلٰكِنْ يَحْتالُ لَهُ فَيُخْرِجُ نَفْسَهُ بِحِيلَةٍ مِنْهُ . كَمَا اَنَّ وَلَدَ الْكَلْبِ اَبَداً لايَنْبَطِحُ كَالْفَرَسِ .

وَيُقالُ « اَرْ بُرْنِي تَمُرْدِي » (*) يْ رُعِفَ اَنْفُ الرَّجُلِ . وَيُقالُ « اَرْيِغاجْ تِمُرْدِي » اَىْ قَطَعَ الرَّجُلُ الْخَشَبَ كَقَواعِدِ السارِيَةِ وَنَحْوِها مُدَوَّراً . [تَمُرْز . تُمُرْماقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ اَنِي سُقْقا جُمُرْدِي » اَىْ اَنَّهُ غَطَّهُ فِي الماءِ وَمَقَلَهُ . [جُمُرْز . جُمُرْماقْ] . وَيُقالُ [جُمُرْدِي . جُمُرْز . جُمُرْماكْ] . وَهٰذا اَعْمَقُ مِنْهُ فِي الغَطِّ .

وَيُقالُ « أُلْ سُوتُكْ سِمُرْدِي » اَىْ اَنَّهُ عَبَّ اللَّبَنَ وَغَيْرَهُ . [سِمُرْز . سِمُرْماكْ] .

وَيُقالُ « أُلْ اَفْ سُبُرْدِي » اَىْ اَنَّهُ كَنَسَ الْبَيْتَ وَغَيْرَهُ . [سُبُرْز . سُبُرْماكْ] .

وَيُقالُ « أُلْ سُنكُوكْ كَمُرْدِي » اَىْ اَنَّهُ تَمَشَّشَ الْعَظْمَ . [كَمُرْز . كَمُرْماكْ] .

وَيُقالُ « تُنَرْدِي يِيرْ » اَىْ اَظْلَمَ الْمَكانُ . وَكَذٰلِكَ الزَّمانُ . [تُنَرْز . تُنَرْماكْ] .

(ز) يُقالُ «ألْ مَنكا سُوزْ تَبْزْدي» اَيْ اَنَّهُ اَلْغَزَ اِلَيَّ الكَلامَ مِنَ الاُلْغُوزَةِ. [تَبْزُز. تَبْزْماق].

وَيُقالُ «مَنْ انكا رْسُوزْ تَبْزْدُمْ» اَيْ اَبَ اَوْعَزْتُ اِلَيْهِ الكَلامَ اَوْشَيْئاً مِنْ حَقِّهِ اَنْ يُراعىٰ ذٰلِكَ. [تُبْزُز. تُبْزْماق].

وَيُقالُ «ألْ سُوفْ تَمْزْدي» اَيْ اَنَّهُ قَطَّرَ الماءَ وَغَيْرَهُ [تَمْزُز. تَمْزْماق].

وَيُقالُ «ألْ مَنكا كُذَزْدي» اَيْ اَنَّهُ حَفِظَ الشَّيْءَ لاَجْلِي. وَيُقالُ «أَلْ مَنِي كُذَزْدي» اَيْ اَنَّهُ اِنْتَظَرَنِي. وَهٰذِهِ اللُّغَةُ تُنْبِئُ عَنِ الحِفْظِ وَالانْتِظارِ مَعاً. [كُذازُر. كُذَزْماكْ]. وَاَصْلُهُ «كوزْ اَتّي» اَيْ رَمىٰ بَصَرَهُ اِلىٰ الشَّيْءِ لِيَحْفَظَهُ. هٰذِهِ فِي لُغَةٍ اُخْرىٰ «كُزَتّي».

وَالزّايُ فِي هٰذِهِ الاَفْعالِ خارِجَةٌ عَنِ القِياسِ لاَنَّ كُلَّ فِعْلٍ اِذا كانَ لازِماً فَتَعْدِيَتُهُ تَكُونُ بِالرّاءِ المَزِيدَةِ عَلىٰ صِيغَةِ الاَمْرِ. نَحْوُ قَوْلِهِمْ «ارْقَجْتي» اَيْ هَرَبَ الرَّجُلُ. وَهٰذا فِعْلٌ لازِمٌ فَيُقالُ فِي تَعْدِيَتِهِ «أَلْ اَبِي قَجُرْدي» اَيْ اَنَّهُ اَهْرَبَهُ. وَيُقالُ «ارْسُوفْ كَچْتِي» اَيْ عَبَرَ الرَّجُلُ الماءَ. وَيُقالُ «أَلْ اَنِي كَچُرْدي» اَيْ اَنَّهُ اَعْبَرَهُ الماءَ. وَهٰذِهِ اَفْعالٌ لَوازِمُ فِي الاَصْلِ. فَقَوْلُهُمْ «سُوفْ تَمْدي» اِذا قَطَرَ الماءُ. وَقَوْلُهُمْ «مَنِي كُذْتي» اَيْ اِنْتَظَرَني. فَكانَ يَجِبُ عَلىٰ القِياسِ (*).

وَٱلغُزِّيَةُ قَدْ تَجْعَلُ بَعْضَ ٱلزَّايِ بَدَلاً عَنِ الراءِ . يُقالُ مِنْهُ « اُلْ تَقاز ٱلدُّزْدِي» اَيْ اَنَّهُ قَدْ حُرِبَ مالُهُ وَسُلِبَ وَاَصْلُهُ « ٱلدِي» إِذا قَبَضَ وَاَخَذَ .

(ش) يُقالُ « اُلْ مَنِكْ بِرْلا تَبِشْدِي » اَيْ اَنَّهُ راكَلَنِي بِالرِّجْلِ . [تَبِشُوز . تَبِشْماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ مَنِكْ بِرْلا تُبِقْ قَبِشْدِي » اَيْ اَنَّهُ خالَسَنِي ٱلْكُرَةَ فِي ضَرْبِ ٱلصَوْلَجانِ وَغَيْرِهِ . [قَبِشُوز . قَبِشْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ مَنِكْ بِرْلا قُبْشْدِي » اَيْ اَنَّهُ باراني فِي ٱلْقِيامِ . وَكَذٰلِكَ الاعانَةُ . [قُبْشُوز . قُبْشْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ مَنكا تُونْ كُبْشْدِي » اَيْ اَنَّهُ اَعانَنِي فِي تَضْرِيبِ ٱلثَّوْبِ . وَكَذٰلِكَ ٱلْمُباراةُ . [كُبْشُوز . كُبْشْماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ مَنكا بِتِكْ بِتِشْدِي » اَيْ اَنَّهُ اَعانَنِي فِي كِتْبَةِ ٱلْكِتابِ . وَكَذٰلِكَ ٱلْمُباراةُ . [بِتِشُوز . بِتِشْماكْ] .

وَيُقالُ « اُولاز اِكِّي بِتِشْتِلاز » اَيْ اَنَّهُما اَقَرَّ كُلُّ واحِدٍ مِنْهُما ما اَدَّعَى عَلَيْهِ صاحِبُهُ . [بِتِشُوز لاز . بِتِشْماكْ] .

وَيُقالُ « اُلاز اِكِّي تُتُشْدِيلاز » اَيْ اَنَّهُما اَخَذَ كُلُّ واحِدٍ مِنْهُما صاحِبَهُ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ لَصِقَ بِغَيْرِهِ . [تُتُشُوز . تُتُشْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ مَنكا كَيِكْ تُتُشْدِي » اَيْ اَنَّهُ اَعانَنِي عَلَى اَخْذِ ٱلصَيْدِ وَغَيْرِهِ .

وَكَذٰلِكَ الْمُباراةُ . وَ يُقالُ « أُلاز اِكِي تُتُشدِيلاز » اَىْ اَنَّهُما تَشاجَرا .
[تُتُشُوز . تُتُشماقْ] . وَالْاَصْلُ الْاَوَّلُ .

وَيُقالُ « أُلْ مَنكا يُونكْ تِتِشْدي » اَىْ اَنَّهُ اَعانَنِي فِى نَفْشِ الصُّوفِ بِالْيَدِ لِيُغْزَلَ . وَكَذٰلِكَ الْمُباراةُ . وَكَذٰلِكَ اِذا مَزَقَ كُلُّ واحِد مِنْهُما ثَوْبَ الْآخَرِ . [تِتِشُوز . تِتِشْماقْ] . وَفِى الْمَثَلِ « سُكْشُبْ اُرُشْر . اُتْراتُونْ تِتِشُوزْ » مَعْناهُ مِنَ التَّسابِّ تَهِيجُ الْمُشاجَرَةُ وَيُمَزَّقُ بَيْنَهُما الثَّوْبُ . يُضْرَبُ لِمَنْ يُؤْمَرُ بِالتَّجانُبِ عَنِ التَّسابِّ .

وَيُقالُ « أُلْ مَنكا تَقاز سَتِشْدي » اَىْ اَنَّهُ اَعانَنِي فِى بَيْعِ السِّلْعَةِ . وَكَذٰلِكَ الْمُباراةُ . [سَتِشُور . سَتِشْماقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ مَنِكْ بِرْلا تَلْقانْقا ياغْ قَتِشْدي » اَىْ اَنَّهُ اَعانَنِي فِى جَدْحِ السَّوِيقِ بِالسَّمْنِ . وَكَذٰلِكَ الْمُباراةُ . [قَتِشُوز . قَتِشْماقْ] .

وَيُقالُ « أُلاز بِرْاَكِنْدِينْ كِتِشْدى » اَىْ اَنَّهُما تَفَرَّقَ كُلُّ واحِدٍ مِنهُما عَنْ صاحِبِهِ . [كِتِشُوز . كِتِشْماقْ] . وقال

يَرَغْ بُلُبْ يَغْشْدى * اَزْتُقْلُقْنْ سُكْشْدى
قُلْنْ قَبُبْ كِتِشْدى * سُرْدا(١) مَنِكْ قويمى

يَصِفُ شَرِيكاً لَهُ كَتَمَ عَنْهُ شَيْئاً بَعْدَمارَبِحا . وَيَقُولُ اِفْتَرَصَ الْفُرْصَةَ . فَسَرَقَ مُهْراً اعنى (٢) فِى الشِّرْكَةِ . وَساقَ اَغْنامى وَفارَقَ مِنْ بَعْدُ .

لِقِنْ . لِكِنْ — حَرْفانِ وَمَعْناهُما «مَعَ» . بِرَفْعِ اللامِ وَبِكَسْرِها . وَيَكُونُ فى بَعْضِ الْمَواضِعِ بِمَنْزِلَةِ باءِ الالْصاقِ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ بِلِكِنْ (*) الْقاقا تَكْدِمْ ، اَىْ نِلْتُ الشَّرَفَ بِالْعِلْمِ وَالْعَقْلِ . وَكَقَوْلِهِمْ «اَذْ كُولُكُنْ كَلْ . ايسِزْ لِكِنْ كَلْما » مَعْناهُ جِئْ بِخَيْرٍ وَلا تَجِئْ بِشَرٍّ .

اَلْقافُ اَصْلٌ وَالْكافُ بَدَلٌ مِنْها فى حُرُوفِ الْكافِ وَالْاِمالَةِ كَما بَيَّنْتُ فيما مَرَّ .

وَتُرْفَعُ اللامُ مِنْهُما إذا تَقَدَّمَها كَلِمَةٌ مَرْفُوعَةُ الْاَوْسَطِ . وَتُكْسَرُ إذا تَقَدَّمَتْهُ كَلِمَةٌ مَكْسُورَةُ الْحَشْوِ اَوِ السَّاكِنَةُ .

وَيُقالُ «اُلْ مَنِكْ بِزْلايِغاجْ بِجِشْدِى» اَىْ اَنَّهُ باراني فى قَطْعِ الْخَشَبِ وَغَيْرِهِ . وَكَذٰلِكَ الاِعانَةُ . [بِجِشُوز . بِجِشْماقْ] . وَكَذٰلِكَ الرَّجُلانِ إذا تَهاجَرا .

وَيُقالُ «سُوجُشْدِي انكْ» اَىْ طابَ الشَّئُ وَاحْلَوْلَى بَعْضُهُ فى بَعْضٍ . [سُجِشُوز . سُجِشْماكْ] .

وَيُقالُ «اُلْ مَنكا يَرْماقْ سَجِشْدِي» اَىْ اَنَّهُ اَعانَنى فى نَثْرِ الدِّرْهَمِ وَغَيْرِهِ . وَكَذٰلِكَ الْمُباراةُ . [سَجِشُوز . سَجِشْماكْ] .

وَيُقالُ «اَتْ لاز قَمُغْ سُجُشْدي» اَىْ اِسْتَنَّتَ (١) الْخُيُولُ وَغَيْرُها . [سُجُشُوز . سُجُشْماقْ] .

وَيُقالُ «ألاز بِرْ بِرْدِنْ چَشْتِي» اَىْ اَنَّهُما تَنافَرا . [چَشُوز . چِشْماق] .

وَيُقالُ «أل مَنِكْ بِرْلا چُشْدي» اَىْ اَنَّهُ عانَقَنِي . [چُشُوز . چُشْماق] .

وَيُقالُ «أل مَنِكْ بِرْلا سُوف كِچِشْتِي» اَىْ اَنَّهُ بارانِي فِي عُبُورِ الماءِ . [كِچِشُوز . كِچِشْماكْ] .

وَيُقالُ «ألاز اِكِّ تَقاز كَشْدِي» اَىْ اَنَّهُما تَبارَيا فِي غَصْبِ المَتاعِ . وَكَذلِكَ الاِعانَةُ . [كَشُوز . كَشْماكْ] .

وَيُقالُ «أغلانْ بُذْشْدي» اَىْ تَبارىٰ الصِبْيانُ فِي الزَفْنِ وَالرَقْصِ . [بُذْشُوز . بُذْشْماكْ] .

وَيُقالُ «بذشدى نانك» اَىْ اِنْفَرَجَ الشَيْءُ وَتَقاعَسَ كَالرِجْلَيْنِ إِذا تَفَحَّجَتا . [بذشر . بذشماق] .

وَيُقالُ «ألاز بِرْ بِرِكْ تِذِشْدي» اَىْ اَنَّهُما تَمانَعا فِي شَيْءٍ . [تِذِشُوز . تِذِشْماق] .

وَيُقالُ «أل مَنكا تُونْ قَدِشْدي» اَىْ اَنَّهُ اَعانَنِي فِي شَمْرَخَةِ الثَوْبِ . وَهِيَ خِياطَةٌ مُؤَكَّدَةٌ . [قَدِشُوز . قَدِشْماق .] وَكَذلِكَ المُباراةُ فِيهِ .

وَيُقالُ «أَلْ مَنكا بُرْكْ قِدِشْدي» اَىْ اَنَّهُ قَدْ اَعانَني فى خِياطَةِ حتارِ القَلَنْسُوَةِ . وَكَذٰلِكَ اِذا اَعانَ فى خِياطَةِ كُلِّ شَيْءٍ لَهُ اِستِدارَة وَكِفافٌ . [قِدِشْز . قِدِشْماقْ] . وَكَذٰلِكَ المُباراةُ فيهِ .

وَيُقالُ «أُلاز بِرْ بِرْكا اِيش قَدْشْدي» اَىْ اَنَّهُما تَرَكَ كُلُّ واحِدٍ مِنْهما الاَمْرَ لِصاحِبِهِ وَاتَّكَلَ عَلَيْهِ . [قَدُشُوز . قَدُشْماقْ] .

وَيُقالُ «أُلاز بِرْ بِرِكْ كُدُشْدي» اَىْ اَنَّهُما قَدْ اِنْتَظَرَ كُلُّ واحِدٍ مِنْهُما لِصاحِبِهِ . [كُدُشُوز . كُدُشْماكْ] .

وَيُقالُ «أُلاز بِرِ بِرْكا بَرِشْدي» اَىْ اَنَّهُما قَدْ ذَهَبَ كُلُّ واحِدٍ مِنْهُما اِلىٰ صاحِبِهِ . [بَرِشُوز . بَرِشْماقْ] . وَكَذٰلِكَ الاِعانَةُ والمُباراةُ .

وَيُقالُ «أَلْ مَنكا بُرْما بُرُشْدي» اَىْ اَنَّهُ اَعانَني فى كَفِّ النَيفَقَةِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ لَهُ تَدْويرٌ وَاستِدارَةٌ مِثْلُ رَأْسِ الخَرِيطَةِ وَغَيْرِها . [بُرُشُوز . بُرُشْماقْ] . وَيُقالُ «بُرُشْدي نانكْ» اَىْ اِنْقَبَضَ الشَيْءُ . وَهُوَ نَحْوُ كُلوحِ الوَجْهِ . [بُرُشُوز . بُرُشْماقْ] .

وَيُقالُ «أُلاز بِرْ بِرْكا قِيزْ بِرِشْدي» اَىْ اَنَّهُما دَفَعَ كُلُّ واحِدٍ بِنْتَهُ اِلىٰ الآخَرِ . وَكَذٰلِكَ اِذا تَعاطَيا الشَيْءَ بَيْنَهُما . [بِرِشُوز . بِرِشْماكْ] .

وَيُقالُ «كِچِكْ اُلُغْ بِزْلا تُرُشْدي» اَىْ قاوَمَ الصغيرُ الكبيرَ فى المِراءِ وَنَحْوِهِ . [تُرُشُوزْ . تُرُشْماق] . وَفِى المَثَلِ «كِچِكْ اُلُغْقا تُرُشْماسْ . قِزْغُوىْ سُنْكُفْرْقا قَرِشْماسْ» يَقُولُ لَيس فى وُسْعِ الصغيرِ مُقاوَمَةُ الكبيرِ وَاِنْ كانَ جَلْداً لِاَنَّ الكبيرَ لَهُ حِيَلٌ وَدَهاءٌ . كَمَا اَنَّ الباشَقَ لاطَرْقَ لَهُ مَعَ اَكْبَرِ البُزاةِ .

وَيُقالُ «اُلْ مَنِكْ بِزْلا تِرَشْدي» اَىْ اَنَّهُ جادَلَنِي . وَكَذٰلِكَ اِذا اَعانَهُ فى تَمْهيدِ كُلِّ شَيْءٍ نَحْوُ لِزازِ البابِ تشدّ (*) . [تِرَشُوزْ . تِرَشْماكْ] .

وَيُقالُ «اُلْ مَكابِتِكْ تُرُشْدى» اَىْ اَنَّهُ اَعانَنِى فى طَىِّ الكِتابِ وَغَيْرِهِ [تُرُشُوزْ . تُرُشْماكْ] . وَكَذٰلِكَ المُباراةُ .

وَيُقالُ «اُلْ مَنكا يِمِشْ تِرِشْدي» اَىْ اَنَّهُ اَعانَنِى فى اِجْتِناءِ الثَّمَرِ وَغَيْرِهِ . وَكَذٰلِكَ فى جَمْعِ كُلِّ شَيْءٍ وَالتِقاطِهِ . [تِرِشُوزْ . تِرِشْماكْ] . وَكَذٰلِكَ المُباراةُ .

وَيُقالُ «يِلْقِي تُيَغِنْ تِرَشْدى» اَىْ تَمَا نَعَتِ الدَّوابُّ مِنَ السِّمَنِ زَحْمَةً . [تِرَشُوزْ . تِرَشْماكْ] .

وَيُقالُ «اُلْ مَنكا سُقْلُق سَرِشْدى» اَىْ اَنَّهُ اَعانَنِى فى كَوْرِ العِمامَةِ . وَكَذٰلِكَ فى لَفِّ كُلِّ شَيْءٍ . وَكَذٰلِكَ المُباراةُ . [سَرِشُوزْ . سَرِشْماق] .

وَيُقالُ « تونْ تارِكْ سُرُشْدِي » اَيْ نَشَّفَ اَجْزاءُ الثَّوْبِ العَرَق . [سُرُشُوز . سُرُشماقْ] .

وَيُقالُ « اَنِكْ يُوزِي سُرِشْدِي » اَيْ قَدْ كَلَحَ وَجْهُهُ . [سُرِشُوز . سُرِشماقْ] .

وَيُقالُ « قِيزْ اَناسِنكا كِدِزْ سِرِشْدِي » اَيْ اَن البِنْتَ اَعانَتْ اُمَّها فِي خِياطَةِ اللِبْدِ مُقَرْمِطَةً بِمُبالَغَةٍ نَحْوُ ما يُخاطُ اَغْشِيَةُ بُيُوتِ التُرْكمانِيَّةِ وَالوَلايا وَنَحْوِها . [سِرِشُوز . سِرِشماقْ] .

وَيُقالُ « اَذْغِرْ قِسْراقْ بِرْلا سُرُشْدِي » اَيْ ساَنَّ الفَحْلُ الرَمَكَةَ . وَذٰلِكَ إِذا اَرادَ اَنْ يَنْزُوَ عَلَيْها . وَيُقالُ « اُلْ مَنِكْ بِرْلا سُرُشْدِي » اَيْ اَنَّهُ طارَدَنِي . وَيُقالُ « اُلْ اَنْدا اَلِمِنْ سُرُشْدِي » اَيْ اَنَّهُ تَقاضى عَلَيْهِ دَيْنَهُ . [سُرُشُوز . سُرُشماكْ] .

وَيُقالُ « بُرِي تِشِي قَرِشْتِي » اَيْ إِخْتَلَفَتْ اَسْنانُ الذِئْبِ . وَذٰلِكَ فِي اَيّامِ صَوْمِهِ . لِاَنَّ الذِئْبَ لا يَأْكُلُ اُسْبُوعاً فِي كُلِّ شَهْرٍ وَيَتَبَلَّغُ فِي تِلْكَ المُدَّةِ بِالرِيحِ . وَيُقالُ « تُنْ كُنْ بِرْلا قَرِشْدِي » اَيْ إِخْتَلَفَ اللَيْلُ وَالنَهارُ . وَقالَ

يايْ قِشْ بِلا قَرِشْتِي * اَزْدَمْ ياسِنْ قُرِشْتِي
جَرِكْ تُتُبْ كُرُشْتِي * اُقْتا غَلِي اُتْرُشُوز

يَقُولُ إِخْتَلَفَ ٱلصَّيفُ وَالشِّتاءُ وتَناظَرا . فَوَتَّرَ كُلُّ واحِدٍ مِنْهُما قَوسَ ٱلْمَنْقَبَةِ وَهَيَّجَ كُلُّ واحِدٍ مِنْهُما حَرْباً (١) وَتَقاتَلا . وَ كادَ كُلُّ واحِدٍ مِنْهُما اَنْ يَرْمِيَ الآخَرَ بِسَهْمٍ .

وَيُقالُ « اِكِّي بَكْلارْ قَرِشْتيلارْ » اَىْ إِخْتَلَفَ الْاَميرانِ وَتَقاتَلا . وَيُقالُ «اُلْ مَنكا يُولْدا قَرِشْتِي» اَىْ اَنَّهُ إِسْتَقْبَلَنِي فِي الطَّرِيقِ . [قَرِشُوز . قَرِشْماقْ] .

وَيُقالُ «اُلْ مَنِكْ بِرْلايا قُرُشْتِي» اَىْ اَنَّهُ بارانِي فِي تَوْتِيرِ الْقَوْسِ . وَكَذٰلِكَ الإعانَةْ . [قُرُشُوز . قُرْشْماقْ] . وَيُقالُ «اَتْماكْ قَمُغْ قُرُشْدِي» اَيِ الْخُبْزُ تَجافَّ بَعْضُهُ فِي بَعْضِ اَجْزائِهِ . وَكَذٰلِكَ غَيْرُهُ . [قُرُشُوز . قُرْشْماقْ] .

وَيُقالُ «اُلْ مَنكا قِرِغْ قُرِشْتِي» اَىْ اَنَّهُ اَعانَنِي فِي حِفْظِ الْحِمىٰ .

وَيُقالُ «اُلْ مَنكا يِيرْ قِرِشْدِي» اَىْ اَنَّهُ اَعانَنِي فِي قَشْرِ الْاَرْضِ وَغَيْرِها . وَكَذٰلِكَ الْمُباراةُ . [قِرِشُوز . قِرِشْماقْ] .

وَيُقالُ «اُلْ مَنكا يِبْ كَرِشْدِي» اَىْ اَنَّهُ اَعانَنِي فِي مَدِّ الْحَبْلِ وَغَيْرِهِ . وَكَذٰلِكَ الْمُباراةُ . [كَرِشُوز . كَرِشْماكْ] .

وَيُقالُ «اُلْ اَنِكْ بِرْلا كَرِشْدِي» اَىْ اَنَّهُ نازَعَهُ فِي شَيْءٍ .

وَيُقالُ «أُلْ آنِكْ بِرْلا كَرِشْدي» اَىْ اَنَّهُ شاجَرَهُ وَ نازَعَهُ . [كَرِشُوز . كَرِشْماكْ] .

وَيُقالُ «أُلْ مَنِكْ بِرْلا كُرُشْدي» اَنَّهُ ناظَرَنى بِالْعَيْنِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ إِذا تَراأَىٰ . [كُرُشُوز . كُرُشْماكْ] .

وَيُقالُ «أُلْ مَنْكا قاز كَرَشْدي» اَىْ اَنَّهُ اَعانَنى فى جَرْفِ الثَّلْجِ وَغَيْرِهِ . وَكَذٰلِكَ الْمُباراةُ . [كُرَشُوز . كُرَشْماكْ] .

وَيُقالُ «أُلْ مَنِكْ بِرْلا اِشْقا كِرِشْدي» اَىْ اَنَّهُ بارانى فى الدُّخُولِ فى اَمْرٍ وَغَيْرِهِ . [كِرِشُوز . كِرِشْماكْ] .

وَيُقالُ «أُلْ مَنْكا بَزَكْ بَزَشْدي» اَىْ اَنَّهُ اَعانَنى فى نَقْشِ الشَّيْءِ . وَكَذٰلِكَ الْمُباراةُ . [بَزَشُوز . بَزَشْماكْ] .

وَيُقالُ «أُلْ مَنْكا اَف بُزُشْدي» اَىْ اَنَّهُ اَعانَنى فى هَدْمِ الْبَيْتِ . وَكَذٰلِكَ الْمُباراةُ . [بُزُشُوز . بُزُشْماقْ] .

وَيُقالُ «أُلاز إِكّى تَرِشْدي» اَىْ اَنَّهُما تَنافَرا . [تَرِشُوز . تَرِشْماكْ] .

وَيُقالُ «أُلْ مَنْكا يِيرْ تُزُشْدي» اَىْ اَنَّهُ اَعانَنى فى تَسْوِيَةِ الاَرْضِ وَغَيْرِها . وَكَذٰلِكَ الْمُباراةُ . [تُزَشُوز . تُزَشْماكْ] .

وَيُقالُ «أُلْ مَنِكْ بِرْلا بِخُو تِزِشْدي» اَىْ اَنَّهُ بارانى فى نَظْمِ

اللؤْلُؤِ وَالشِعْرِ وَغَيْرِهِ . وَكَذٰلِكَ الاعانَةُ . [تِزِشُوز . تِزِشْماكْ] .

وَيُقالُ «ألْ مَنكا يِيزْ قَزِشْدي» اَىْ اَنَّهُ اَعانَني فِي حَفْرِ الْاَرْضِ وَغَيْرِها . وَكَذٰلِكَ الْمُباواةُ . [قَزِشُوز . قَزِشْماقْ] .

وَيُقالُ «ألْ مَنكا يِيزْ كَزِشْدي» اَىْ اَنَّهُ باراني فِي تَطْوافِ الْاَرْضِ . [كَزِشُوز . كَزِشْماكْ] .

وَيُقالُ «ألْ مَنكا اُوتْ كُزَشْتي» اَىْ اَنَّهُ اَعانَني فِي تَحْرِيثِ النارِ . وَكَذٰلِكَ الْمُباراةُ . [كُزَشُوز . كُزَشْماكْ] .

وَيُقالُ «ألْ مَنكا اُيْما بَسِشْدي» اَىْ اَنَّهُ اَعانَني فِي تَلْبِيدِ اللِبْدِ التُرْكمانِيِّ الَّذي يُتَّخَذُ مِنْهُ الْخُفُّ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ حَقُّهُ اَنْ يُجْثَمَ عَلَيْهِ حَتّى يَسْكُنَ اِنْتِفاخُهُ وَصَلابَتُهُ . [بَسِشُوز . بَسِشْماقْ] .

وَيُقالُ «بَكْلاز بُسُشْدي» اَىْ اِتَّخَذَ الاُمَراءُ كُلُّ واحِدٍ مِنْهُما لِلآخَرِ كَميناً . [بُسُشُوز . بُسُشْماقْ] .

وَيُقالُ «اِكِيّ قُجْنكا زسُسُشْدي» اَىْ تَناطَحَ الكَبْشانِ . [سُسُشُوز . سُسُشْماكْ] .

وَيُقالُ «ألْ مَنكا يِغاجْ كَسِشْدي» اَىْ اَنَّهُ اَعانَني فِي قَطْعِ الْخَشَبِ وَغَيْرِهِ . وكَذٰلِكَ الْمُباراةُ . [كَسِشُوز . كَسِشْماكْ] .

وَيُقالُ «اَرَنْ قَمُغ تَفازْ كُسَشْدي» اَىْ تَمَنّىْ الرِّجالُ المالَ . وَكَذٰلِكَ إذا تَفاخَرُوا بِالْمالِ . [كُساشُرْ . كُسَشْماكْ] .

وَيُقالُ «ألازاكِيّ بُغْشدي» اَىْ اَنَّهُما قَدْ خَنَقَ كُلُّ واحِدٍ مِنْهُما صاحِبَهُ. [بُغْشُوز. بُغْشماق].

وَيُقالُ «ألازاكِيّ سُوتْ سَغِشْدي» اَىْ اَنَّهُما تَبارَيا فِي حَلْبِ اللَبَنِ. وَكَذٰلِكَ الاِعانَةُ. [سَغِشُوز. سَغِشْماق].

وَيُقالُ «أوذْ سُغُشْدي» اَىْ تَوَجَّهَ الزَمانُ لِلْبُرُودَةِ. [سُغُشُوز. سُغُشْماق].

وَيُقالُ «أل مَنِكْ بِزلاآتْ تُقِشْدي» اَىْ اَنَّهُ بارانِى فِى نَظْمِ اللَحْمِ فِى السَفُّودِ. وَكَذٰلِكَ الاِعانَةُ. وَكَذٰلِكَ غَيْرُهُ. [تُقِشُوز. تُقِشْماكْ].

وَيُقالُ «ألازاكِيّ سَقَشْدي» اَىْ اَنَّهُما تَجادَلا. بِالْغُزِّيَّةِ. [سَقَشُوز. سَقَشْماق].

وَيُقالُ «ألازاكِيّ سَقِشْدي» اَىْ اَنَّهُما تَحابّا. [سَقِشُوز. سَقِشْماكْ].

وَيُقالُ «يُغُرْمِشْ أوذْ سُقِشْدي» اَىْ اِسْتَرْخىٰ العَجِينُ مِنْ كَثْرَةِ الماءِ. وَكَذٰلِكَ كُلُّ مائِعٍ رَقَّ مِنْ كَثْرَةِ مائِهِ. [سُقِشُوز. سُقِشْماق].

وَيُقالُ «أل مَنكا اَقْ سُقَشْدي» اَىْ اَنَّهُ اَعانَنِى عَلىٰ تَطْيِينِ الْبَيْتِ وَغَيْرِهِ. وَكَذٰلِكَ المُباراةُ. [سُقَشُوز. سُقَشْماق].

وَيُقالُ « اَرْ كَكْ تِشِيقا قَقُشْدي » اَىْ نَكَحَ اَلذَّكَرُ اَلاُنْثى .
وَاَصْلُهُ اِتِّصالُ الشَّىْءِ بِالشَّىْءِ . يُقالُ مِنْهُ « قَداشْ قَداشْقا قَقُشْدي » اَىْ
اِتَّصَلَ اَلقَريبُ بِالقَريبِ . وَمِنْهُ يُقالُ لِمُلاقاةِ اَلمَلِكَيْنِ بِالصُّلْحِ « تَقُشْتْ » .
وَفي اَلمَثَلِ « تاغْ تاغْقا قَقُشْماسْ . كِشي كِشيكا قَقُشُوز » اَىْ لا يَصِلُ
اَلجَبَلُ اِلىٰ اَلجَبَلِ وَيَصِلُ الاِنْسانُ اِلىٰ الاِنْسانِ . [قَقُشُوز . قَقُشْماقْ] .
وَيَجُوزُ اَنْ يُجْعَلَ الفاءُ الرَّكيكَةُ فيهِ واواً .
وَيُقالُ « اُلاز بِيز اِكِنْدي قَقُشْديلاز » اَىْ اَنَّهُما طارَدَ كُلُّ
واحِدٍ مِنْهُما صاحِبَهُ . [قَقُشُوز . قَقُشْماقْ] .
وَيُقالُ « اُلاز بِيز بِيز كا بَقِشْدي » اَىْ اَنَّهُما تَناظَرا بِالِاحاظِ .
[بَقِشُوز . بَقِشْماقْ] .
وَيُقالُ « بَكلاز تُقُشْتي » اَىْ حارَبَتِ الاُمَراءُ وَغَيْرُهُمْ .
[تُقِشُوز . تُقِشْماقْ] . وَقالَ

كُجي تَنكي تُقِشْتي * اُغُشْ قُونُمْ اُقُشْتي
جَرِكْ تَبا يَقِشْتي * بِزْ كا كَلِبْ اُجْ اُتازْ

يَصِفُ رَجُلاً وَيَقُولُ بِاَنَّهُ حارَبَ قَدْرَ طاقَتِهِ . وَتَداعَتِ العَشيرَةُ حَتّٰى
قَرُبُوا مِنَ القِتالِ فَتَأَلَّبُوا لِيَقْضُوا ثَأْرَهُمْ .
وَيُقالُ « كِشي اَفْدا تِقِشْتي » اَىْ اِزْدَحَمَ النّاسُ وَاَمْتَلَأَ البَيْتُ .
[تِقِشُوز . تِقِشْماقْ] .

وَ يُقالُ «أَلْ مَنكا جَقْماق جَقِشْدي» اَىْ اَنَّهُ اَعانَني في قَدْحِ الزَّنْدِ . وَكَذٰلِكَ الْمُباراةُ . [جَقِشُوز . جَقِشْماقْ] .

وَ يُقالُ « أُلاز اِكِّي اَقْدِنْ جِقِشْدي » اَىْ اَنَّهُما تَبارَيا في الْخُرُوجِ مِنَ الْبَيْتِ . وَكَذٰلِكَ الاِعانَةُ . [جِقِشُوز . جِقِشْماقْ] .

وَيُقالُ «أَلْ مَنكا تُوزْ سُقُشْدي» اَىْ اَنَّهُ اَعانَني في دَقِّ الْمِلْحِ وَغَيْرِهِ . وَكَذٰلِكَ الْمُباراةُ . [سُقُشُوز . سُقُشْماقْ] .

وَيُقالُ «أَلْ مَنكا اُزُمْ سِقِشْدي» اَىْ اَنَّهُ اَعانَني في عَصْرِ الْعِنَبِ . وَكَذٰلِكَ الاِعانَةُ . [سِقِشُوز . سِقِشْماقْ] . وَكَذٰلِكَ يُقالُ «كِشي سِقِشْدي» اَىْ اِزْدَحَمَ النَّاسُ حَتّٰى تَضايَقَ الْمَكانُ .

وَيُقالُ « اَرَنْ قَمُغْ قَقِشْدي » اَىْ تَغَضَّبَ النَّاسُ بَعْضُهُمْ عَلٰى بَعْضٍ . وَيُقالُ « أُلاز اِكِّي بَشْرا قَقِشْدي » اَىْ اَنَّهُما تَقارَعا عَلٰى رَأْسَيْهِما . [قَقِشُوز . قَقِشْماقْ] .

وَ يُقالُ « بَكِشْدي نانكْ » اَىْ اِسْتَحْكَمَ الشَّىْءُ . [بَكُوشُز . بَكِشْماكْ] .

وَيُقالُ « أَلْ مَنكا تالْ بُكُشْدي » اَىْ اَنَّهُ اَعانَني في عَطْفِ الْعُودِ وَغَيْرِهِ . [بُكُشُوز . بُكُشْماكْ] بِكافٍ صُلْبَةٍ .

وَيُقالُ «أُلْ مَنكاسُوق بُكُشْدي» أَيْ أَنَّهُ اَعانَنِي فِي سَكْرِ الْماءِ وَقَرْوِهِ . وَكَذٰلِكَ الْمُباراةُ . [بُكُشُوز . بُكُشْماكْ] .

وَيُقالُ «أُلازاكِي بَكْكا تَكِشْدي» أَيْ أَنَّهُما قَدْ تَمَحّا كَما اِلَى الْاَميرِ . وَيُقالُ «مَنِكْ اَلِكيمْ تَوْسَقا تَكِشْدي» أَيْ وَصَلَ يَدي اِلَى السَّقْفِ . [تَكِشُوز . تَكِشْماكْ] . وَفِي الْمَثَلِ «مُوشْ يَقْرِيقا نَكِشْماسْ . اَيُوْ كِشِي نَسْكِي يَرْشَماسْ» مَعْناهُ لاتَصِلُ الْهِرَّةُ اِلَى الشَّحْمِ الْمُعَلَّقِ عَلَى الْوَتَدِ وَتَقُولُ لا يُوافِقُني مالُ النّاسِ . يُضْرَبُ هٰذا لِمَنْ لَمْ يَنَلْ شَيْئاً طَلَبَهُ ثُمَّ يَقُولُ اِنَّما تَرَكْتُهُ اِعْراضاً عَنْهُ .

وَيُقالُ «أُلْ مَنِكْ بِرْلا تُكُونْ تُكُشْدي» أَيْ أَنَّهُ بارانِي فِي عَقْدِ الْعُمْدَةِ . وَكَذٰلِكَ الْاِعانَةُ . [تُكُشُوز . تُكُشْماكْ] .

وَيُقالُ «أُلْ مَنِكْ بِرْلا تُوزْ تُوكُشْدي» أَيْ أَنَّهُ بارانِي فِي دَقِّ الْمِلْحِ وَغَيْرِهِ . وَكَذٰلِكَ الْاِعانَةُ . [تُوكُشُز . تُكُشْماكْ] .

وَيُقالُ «أُلْ مَنكا تُونْ تِكِشْتي» أَيْ أَنَّهُ اَعانَنِي فِي خِياطَةِ الثَّوْبِ وَغَيْرِهِ . وَيُقالُ «أُلْ مَنكا تُزْماكْ تَكِشْدي» (*) أَيْ أَنَّهُ ناوَلَنِي الزُّماوَرْدَ وَغَيْرَهُ . [تَكِشُوز . تَكِشْماكْ] .

وَيُقالُ «أُلْ مَنكا تَرِغْ تُكُشْدي» أَيْ أَنَّهُ اَعانَنِي فِي صَبِّ الْبُرِّ مُكَدَّساً وَكَذٰلِكَ فِي صَبِّ الْماءِ راشّاً لَهُ . [تُكُشُوز . تُكُشْماكْ] . وَكَذٰلِكَ الْمُباراةُ .

وَيُقالُ «آلْ مَنكا جِكِكْ جَكِشْدِى» اَىْ اَنَّهُ اَعانَنِى فِى نَقْطِ النُّقَطِ. وَكَذٰلِكَ الْمُباراةُ. [جَكِشُوز . جَكِشْماكْ] .

وَيُقالُ «اَرْ اُراغُتْ بِرْ لاسِكِشْدِى» اَىْ باضَعَ الرَّجُلُ الْمَرْأَةَ. وَكُلُّ واحِدٍ مِنْهُما مُجامِعٌ فِى هٰذا اللَّفْظِ. [سِكِشُوز . سِكِشْماكْ] .

وَيُقالُ «اُلاز اِكِّى سُكُشْدِى» اَىْ اَنَّهُما تَسابّا. [سُكُشُوز . سُكُشْماكْ] .

وَيُقالُ «اُلْ مَنكا تُونْ سُكُشْدِى» اَىْ اَنَّهُ اَعانَنِى فِى نَقْضِ دُرُوزِ الثَّوْبِ. وَكَذٰلِكَ الاِعانَةُ فِى هَدْمِ الدّارِ وَغَيْرِهِ [سُكُشُوز . سُكُشْماكْ] . وَكَذٰلِكَ الْمُباراةُ.

وَيُقالُ «اُلْ مَنِكْ بِرْ لا بِلِشْدِى» اَىْ اَنَّهُ تَعارَفَ مَعِى . [بِلِشُوز . بِلِشْماكْ] .

وَيُقالُ «اُلاز اِكِّى بِرْ بِرِكْ بُلْشْدِى» اَىْ اَنَّهُما وَجَدَ كُلُّ واحِدٍ مِنْهُما الآخَرَ. [بُلُشُوز . بُلُشْماقْ] .

وَيُقالُ «اُلْ مَنكا بُلُشْدِى» اَىْ اَنَّهُ تَعَصَّبَ لِى وَاَرادَ هَوايَ وَشاجَرَ لِاَجْلِى مَعَ مَنْ يُناوِئُنِى. [بُلُشُوز . بُلُشْماقْ] .

وَيُقالُ «اُلاز اِكِّى تامْ تَلِشْدِى» اَىْ اَنَّهُما تَبارَيا فِى ثَقْبِ الْجِدارِ وَغَيْرِهِ. وَكَذٰلِكَ الاِعانَةُ. [تَلِشُوز . تَلِشْماكْ] .

وَيُقالُ «أُلْ مَنكا يَرِنداقْ تِلِشْدي» أَىْ أَنَّهُ أَعانَنى فى قَدِّ القِدِّ. وكَذٰلِكَ المُباراةُ. [تِلِشُوز . تِلِشْماكْ] .

وَيُقالُ «أُل مَنِكْ بِرْ لا نانِكْ تِلَشْدى» أَىْ أَنَّهُ باراني فى اِفْتِقادِ الشَّيْءِ وَنِشْدانِهِ . [تِلاشوز . تِلَشْماكْ] .

وَيُقالُ «قَبُغْ جِلِشْدي» أَىْ اِنْفَرَجَتْ صُدُوعُ الْبابِ . وَكَذٰلِكَ رُؤُبُ الْقَصْعَةِ إِذا انْفَرَجَتْ . وَمَفاصِلُ السَّرْجِ إِذا انْفَرَجَتْ كَذٰلِكَ . [جِلِشُوز . جِلِشْماقْ] . وَكَذٰلِكَ يُقالُ «أُلْ مَنِكْ بِرْلا جِلِشْدى» أَىْ أَنَّهُ صارَعَ مَعِى .

ويُقالُ «أُلْ مَنكا أُتْ جِلَشْدِى» أَىْ أَنَّهُ أَعانَنى فى بَلِّ الْعَلَفِ وَغَيْرِهِ . وَأَصْلُ هٰذِهِ اللُّغَةِ مِنْ ذَواتِ الأَرْبَعَةِ لٰكِنْ كَذا تُسْتَعْمَلُ . [چِلَشُز . چِلشْماقْ] .

وَيُقالُ «أُلار اِكِّ بِينكْ سَلِشْدِى» أَىْ أَنَّهُما لَمَّ كُلُّ واحِدٍ مِنْهُما كُمَّهُ اِلَى الآخَرِ . وَكَذٰلِكَ إِذا أَخَذَ الرَّجُلانِ كُلُّ واحِدٍ مِنْهُما عِطْفَ الآخَرِ فى الصِراعِ فَأَهْوىٰ بِهِ يَمْنَةً وَشَأْمَةً . [سَلِشُوز . سَلِشْماقْ] . وَأَصْلُهُ نَفْضُ الثَّوْبِ أَوْ غَيْرِهِ بَيْنَ اثْنَيْنِ .

وَيُقالُ «ياشْ سُلُشْدي» أَىْ ذَبَلَ الْبَقْلُ . وَكَذٰلِكَ غَيْرُهُ . وَ كُلُّ شَيْءٍ مِنَ الثِّمارِ وَالْبُقُولِ إِذا ذَهَبَتْ طَراوَتُهُ كَذٰلِكَ . [سُلُشُوز . سُلُشْماقْ] .

وَ يُقالُ « آتْ اَذْغِرْ قَلِشْدِي » اَيْ تَواثَبَتِ الْخَيْلُ وَالْفُحُولُ.
[قَلِشُوز. قَلِشْماق].وكَذٰلِكَ اِذاباري الرِّجالُ فِى التركْ (١) خَلقاً (٢).

وَ يُقالُ « اُلْ مَنكا اِيش قِلِشْدي » اَيْ اَنَّهُ اَعانَنِي فِي الْعَمَلِ.
وَكَذٰلِكَ الْمُباراةُ . [قِلِشُوز . قِلِشْماق] .

وَيُقالُ « اُلارْ اِكِّي قِيزْ قُلُشْدي » اَيْ اَنَّهُماقَدْخَطَبَ كُلُّ واحِدٍ مِنْهُما الآخَرَ . وَكَذٰلِكَ الرَّجُلانِ اِذا سَأَلَ كُلُّ واحِدٍ مِنْهُما شَيْئاً عَنِ الآخَرِ . وَقالَ .

تونكُرْ قَذِنْ بُلُشْتِي ❀ قِزْ قِنْ تَقِي قُلُشْتِي
اَمْدي تِشِمْ قَشْتِي ❀ اَلْتِي تُرُمْتا يِغِي

يَصِفُ رَجُلاً غَدَرَ بِهِ وَيَقُولُ بِاَنَّهُ عَقَدَ مَعِي عَقْدَ الْمُصاهَرَةِ وَخَطَبَ اِلَىٰ بِنْتِي وَاَنَا خَطَبْتُ اِلَيْهِ بِنْتَهُ ثُمَّ غَدَرَ مَعِي حَتّٰى اَذْهَبَ عَنِّي عَبْدِيَ الْمُسَمّىٰ « تُرُمْتايْ » . فَكَلَّ سِنِّي مِنْ ذٰلِكَ .

وَيُقالُ « اُلْ مَنكا كَلِشْدي رِشْدي » اَيْ اَنَّهُ اِخْتَلَفَ اِلَيَّ وَاَنَا اَيْضاً اِخْتَلَفْتُ اِلَيْهِ . [كَلِشُوز . كَلِشْماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ مَنكا اُلُكْ كُلِشْدي » اَيْ اَنَّهُ اَعانَنِي فِي دَفْنِ الْمَيِّتِ .
[كُلِشُوز . كُلِشْماكْ] .

وَيُقالُ « بُذُونْ قَمُغْ كُلُشْدي » اَيْ تَضاحَكَ الْقَوْمُ . [كُلُشُوز . كُلُشْماكْ] .

وَيُقالُ «سُوف تَمشدي» اَىْ تَقاطَرَتِ الْمِياهُ مِنَ الْجَمْدِ وغَيْرِهِ . [تَمِشُوز . تَمِشماق] .

وَيُقالُ «اُلْ مَنِكْ بِرْلا سُقْقا جُمُشْدي» اَىْ اَنَّهُ قَدْ باراني فِى الانْغِماسِ فِى الماءِ . [جُمُشُوز . جُمُشْماق] . ويُقالُ [جُمُشْدي . جُمُشُوز . جُمُشْماق] . (*) هٰذا اَيضاً اِنْغِماسٌ اَقْعَرُ مِنْهُ .

وَيُقالُ «تِيش قَمَشْدي» اَىْ كَلَّتِ الاَسْنانُ مِنْ اَكْلِ السَفَرْجَلِ الْحامِضِ وَنَحْوِهِ . [قَمَشُوز . قَمَشْماق] .

وَيُقالُ «اُلاز اِيشقا قِمِشْدي لاز» اَىْ اَنَّهُمْ قَدْ اِهْتَزُّوا لِلْعَمَلِ وَنَشَطُوا فيهِ . وَاَصْلُهُ مِنْ قَوْلِهِمْ «سُوقْ قُمُشْدي» اَىْ هاجَتِ الاَمْواجُ مِنْ كُلِّ جانِبٍ . [قُمُشُوز . قُمُشْماق] .

وَيُقالُ «اُلْ مَنَكا نانك كُمُشْدي» اَىْ اَنَّهُ اَعانَني فِى دَفْنِ الشَىْءِ تَحْتَ الاَرْضِ . [كِمُسُوز . كِمُشْماك] .

وَيُقالُ «اُلْ نانك كِمِشْدي» اَىْ اَنَّهُ طَرَحَ الشَىْءَ . [كِمِسُوز . كِمِشْماك] . وَفِى الْمَثَلِ «اَذْ كُولُكْني سُوقْ اَذا قِنْدا كِمِش . بَشِنْدا تِلا» مَعْناهُ اِطْرَحِ الْمَعْرُوفَ وَاَلْقِ الاِحْسانَ اِلىٰ الناسِ فِى اَسْفَلِ الْماءِ تَراهُ طافِياً عَلىٰ رَأْسِ الْماءِ . وَمَعْنًى آخَرُ اَىْ اَلْقِ الْمِيرَةَ فِى اَسْفَلِ النَهْرِ تَجِدْهُ فِى اَعْلىٰ النَهْرِ .

وَيُقالُ «ألاز اِكِي سُوز تَنْشِي» اَىْ اَنَّهُما اَوْعَزَ كُلُّ واحِدٍ مِنْهُما اِلىٰ الآخَرِ كَلاماً . وَاَصْلُهُ «تَشُودي» . [تَنْشُوز . تَنْشُماق] .

وَيُقالُ «ألاز مَنِى تَنِشْدي» (*) اَىْ اَنَّهُما جَحَدَ كُلُّ واحِدٍ مِنْهُما دَيْنَ الآخَرِ . [تَنِشُوز . تَنِشْماق] .

وَيُقالُ «ألاز اِكِي اَتْماكْ سُنُشْدي» اَىْ اَنَّهُما ناوَلَ كُلُّ واحِدٍ مِنْهُما الْخُبْزَ اِلىٰ الآخَرِ وَغَيْرَهُ . [سُنُشُوز . سُنُشْماق] . وَكَذٰلِكَ الْمُباراةُ .

وَيُقالُ «ألاز اِكِي تَفاز قُنُشْدي» اَىْ اَنَّهُما سَلَبَ كُلُّ واحِدٍ مِنْهُما مالَ الآخَرِ . وَكَذٰلِكَ الْمُباراةُ وَالْاِعانَةُ . [قُنُشُوز . قُنُشْماق] .

وَيُقالُ «يكِتْ لاز اِيشْقا قِنِشْدي» اَىْ اِزْتاحَ الْفِتْيانُ فِى الْعَمَلِ . وَذٰلِكَ اِذا اهْتَزُّوا فِى اَمْرٍ . [قِنِشُوز . قِنِشْماق] .

اَلْعِلَّةُ فِيهِ حَرْفُ الشِينِ فِى هٰذا الْفَصْلِ يَتَضَمَّنُ مَعانِيَ . وَاَصْلُ هٰذِهِ الْاَفْعالِ مِنَ الثُّنائِيِّ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ «اَرْ تَفاز قَبْتِي» اَىْ سَلَبَ الرَّجُلُ المالَ . وَقَوْلِهِمْ «أُلْ اَنِى تَبْدي» اَىْ اَنَّهُ رَكَلَهُ بِرِجْلِهِ . فَيَدْخُلُ الشِينُ فِيها عَلىٰ مَعْنىٰ الْمُفاعَلَةِ بَيْنَ اثْنَيْنِ اَوْ اَكْثَرَ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ «أُلْ مَنِكْ بِزْلا تُبِقْ قَبُشْدي» اَىْ اَنَّهُ خالَسَنِى الكُرَةَ . وَيُقالُ «أُلْ مَنِكْ بِزْلا تَبِشْدي» اَىْ اَنَّهُ راكَلَنِى .

ثُمَّ تَتَشَعَّبُ مِنْها شُعَبٌ اَرْبَعٌ . اَحَدُها تَكُونُ بِمَعْنَى الاِعانَةِ فِى الفِعْلِ نَحْوُ قَوْلِهِمْ «أَلْ مَنكاتُونْ تِكِشْدي» اَىْ اَنَّهُ اَعانَنِى فِى خِياطَةِ الثَّوْبِ . وَقَوْلِهِمْ «أَلْ مَنكا بِتِكْ بِتِشْدي» اَىْ اَنَّهُ اَعانَنِى فِى كِتْبَةِ الْكِتابِ .

وَالثّانِيَةُ تَكُونُ بِمَعْنَى الْمُباراةِ فِى الفِعْلِ لِيُرىٰ اَيُّهُما اَحْذَقُ وَاَبْطَشُ وَاَقْوىٰ وَاَهْدىٰ فِى ذٰلِكَ الْفِعْلِ نَحْوُ قَوْلِهِمْ «أَلْ مَنِكْ بِرْلا جِلِشْدي» اَىْ اَنَّهُ صارَعَ مَعِى لِيُرىٰ اَيُّنا اَصْرَعُ وَاَقْوىٰ . وقَوْلِهِمْ «أَلْ مَنِكْ بِرْلايا قُرُشْتِى» اَىْ اَنَّهُ واتَرَ مَعِىَ القَوْسَ لِيُرىٰ اَيُّنا اَقْوىٰ فِى التَّوْتِيرِ .

وَالفَرْقُ بَيْنَ الاِعانَةِ وَالْمُباراةِ اَنَّكَ اِذا ذَكَرْتَ حَرْفَ «مَنكا» وَهُوَ حَرْفٌ وَمَعْناهُ «لِى» يَكُونُ فِيهِ مَعْنَى الْاِعانَةِ . وَاِذا قُرِنَ بِالْفِعْلِ حَرْفُ «مَنِكْ بِرْلا» وَهُوَ حَرْفٌ وَمَعْناهُ «مَعِى» يَكُونُ فِيهِ مَعْنَى الْمُباراةِ .

وَالثّالِثَةُ تُرَكَّبُ اللامُ وَالشِّينُ فِى الاَسْماءِ فَيَكُونُ ذٰلِكَ الاِسْمُ اِسْمَ الخَطَرِ فِى القِمارِ وَالرِهانِ وَالرَمْيِ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ «أُيْنادِمْ آتْلَشُو» اَىْ لَعِبْتُ وَجَعَلْتُ الخَطَرَ فِيهِ الْفَرَسَ . وَيُقالُ «أُيْنادِمْ

اَلْتُلَشُو» اَىْ لَعِبْتُ مَعَهُ وَجَعَلْتُ الْخَطَرَ فِيهِ الذَهَبَ . وَفِي هٰذا نَوْعٌ مِنَ الْمُباراةِ .

وَالرابِعَةُ اَنْ يَكُونَ فِعْلاً مَحْضاً بِناءً عَلٰى حِيالِهِ لايُرادُ بِهِ شَيْءٌ مِنْ هٰذِهِ الْمَعانِى . نَحْوُ قَوْلِهِمْ «كَشْدِى نانْكِنْ» اَىْ طَرَحَ الشَيْءَ . وَقَوْلِهِمْ «أَلْ اَنِكْ بِزْلا كَرِشْدِى» اَىْ اَنَّهُ جادَلَ مَعَهُ . فَأَفْهَمْ .

(ق) يُقالُ «يِيرْ تَرِقْتِى» اَىْ تَضَيَّقَ الْمَكانُ وَغَيْرُهُ . [تَرِقارْ . تَرِقْماقْ] .

وَيُقالُ «قانْ تُرُقْتِى» اَىْ اَقْرَنَ الدَمُ . وَكَذٰلِكَ اِذا اَجْتَمَعَ القَيْحُ وَالْمِدَّةُ فِى الْجُرْحِ . [تُرُقارْ . تُرُقْماقْ] .

وَيُقالُ «تِيُولْ سُرُقْتِى» اَىْ وُجِدَ خَبَرُ الضالَّةِ بَعْدَ اِنْشادِها . [سُرُقارْ . سُرُقْماقْ] .

وَيُقالُ «اَدْ كُوزِى قَرِقْتِى» اَىْ قَمِرَتْ عَيْنُ الرَجُلِ مِنَ الثَلْجِ . [قَرِقارْ . قَرِقْماقْ] . وَهٰذا اِذا كانَ مَأْخُوذاً مِنَ الثَلْجِ يَكُونُ «قارِقْتِى» مِنَ الْمَنْقُوصِ . وَاِذا كانَ مَأْخُوذاً مِنْ قَوْلِهِمْ «قَرِقْ» لِلْمِئَةِ يَكُونُ مَأْخُوذاً مِنَ الصَحِيحِ . [قَرِقارْ . قَرِقْماقْ] .

وَيُقالُ «كِشِى يَغِى قابَسِقْتِى» اَىْ بَيَّتَ الْعَدُوُّ عَلَى الْقَوْمِ (*) [بَسِقارْ . بَسِقْماقْ] . وَاَصْلُهُ «بَسِقْتِى» بِتَشْدِيدِ السِينِ .

ويُقالُ «اَرْ بسُقْتِي» اَىْ أُخِذَ الرَّجُلُ فِي الكَمِينِ . [بسُقاز . بسُقْماقْ] .

وَيُقالُ «بُو أُتْ مَنكا تُسُقْتِي» اَىْ نَفَعَنِي هٰذا الدَّواءُ . [تُسُقاز . تسُقْماقْ] .

وَيُقالُ «اَرْ اَفْدِنْ تَشِقْتِي» اَىْ خَرَجَ الرَّجُلُ مِنَ البَيْتِ . وَهٰذا لِيَغْما وَتُخْسِي وَقِفْجاقْ وَيَباقُو وَبَعْضٍ مِنَ التُّرْكْمانِ . وَاَكْثَرُ التُّرْكِ يَقُولُ «جِقْتِي» . [تَشِقْتِي . تَشِقاز . تَشِقْماقْ] .

وَيُقالُ «تُرْكْ تَتِقْتِي» اَىْ تَخَلَّقَ التُّرْكُ بِاَخْلاقِ الفارِسِيِّ . وَكَذٰلِكَ يُقالُ «قِلِجْ تُتِقْتِي» اَىْ عَلا الطَّبْعُ عَلَى السَّيْفِ وَهُوَ الصَّدَأُ . [تُتِقاز . تُتِقْماقْ] .

وَيُقالُ «كِشِي مَنِكْ بِزْلا تَلِقْدِي» اَىْ تَكَلَّمَ الاِنْسانُ مَعِي وَاسْتَجَرَّ عَنِّي الخَبَرَ . وَيُقالُ «اَرْ اِيسِزْ تَلِقْتِي» اَىْ اَنَّ الرَّجُلَ صارَ غَرَضاً لِلاَلْسُنِ يُذَمُّ وَيُسَبُّ لِفِعْلِهِ الذَّمِيمِ . فَالاَوَّلُ لُغَةُ الغُزِّيَّةِ وَلاتَعْرِفُهُ التُّرْكُ . [تَلِقاز . تَلِقْماقْ] .

وَيُقالُ «اَخْكُو تَغِقْتِي» اَىْ تَأَبَّدَ العَنْزُ وَغَيْرُهُ وَلَحِقَ بِالجَبَلِ . [تَغِقاز . تَغِقْماقْ] .

وَيُقالُ «اَرْ جَفِقْتِي» اَىْ صارَ لِلرَّجُلِ صِيتٌ . [جَفِقاز . جَفِقْماقْ] .

وَيُقالُ «سُوزْ جِنِقْتِي» اَىْ تَحَقَّقَ الْخَبَرُ وَالْكَلامُ . [جِنِقَارْ . جِنِقْماقْ] .

(ك) يُقالُ «تُونْ كِرِكْتِي» اَىْ دَرِنَ الثَّوْبُ وَغَيْرُهُ . [كِرِكارْ . كِرِكْماكْ] .

وَيُقالُ «بُوا ايشِغْ اَنكارْ سِيزِكْتِمْ» اَىْ اَنِّى ظَنَنْتُ هٰذا الْاَمْرَ مِنْهُ . [سِيزِكارْ مَنْ . سِيزِكْماكْ] .

وَيُقالُ «يِلْ كُزْكِيْ» اَىْ صارَ الزَّمانُ خَرِيفاً . [كُزْكارْ . كُزْكْماكْ] .

وَيُقالُ «قُوىْ بُلْكِتِى» اَىْ صارَ الْغَنَمُ قِطْعاناً . [بُلْكارْ . بُلْكْماكْ] . وَكَذٰلِكَ كُلُّ حَيَوانٍ اِذا صارَ قُطْعاناً وَتَأَلَّبَتْ .

وَيُقالُ «اَرْ ايشِى جُلْكِتِى» اَىْ رَثَّتْ هَيْئَةُ الرَّجُلِ . [جُلْكارْ . جُلْكْماكْ] . وَقالَ

تِينِى يَما اُجْكِتِى * اَرِي اَتِى اِجْكِتِى

ايشِى تَقِي جُلْكِتِى * سُوزِنْ اَيِكْ كِيمْ تُتارْ

يَصِفُ اَسِيراً وَيَقُولُ بِاَنَّهُ لَمّا قُبِضَ عَلَيْهِ خَفَتَ صَوْتُهُ وَاسْتَسْلَمَ خُيُولَهُ اِلَيْنا وَرَثَّتْ هَيْئَتُهُ . فَمَنِ الَّذِي يُصْغِى اِلىٰ كَلامِهِ بَعْدَ هٰذِهِ الْوَقايِعِ .

مَدارُ حَرْفِ القافِ وَالكافِ عَلى نَوْعَيْنِ اَحدُهُما اَنْ يَكُونَ فِعْلاً واقِعاً عَلى مَنْ هُوَ مَغْلُوبٌ فِيهِ. نَحْوُ قَوْلِهِمْ «بَسَقْتِي اَرْ» اَىْ بُيِّتَ الرَّجُلُ. وَهُوَ اَنْ يُبَيِّتَ عَلَيْهِ العَدُوُّ. وَاَصْلُهُ «بَسْدي». وَيُقالُ «تُونْ كِرْكَتِي» اَىْ غَلَبَ الدَّرَنُ عَلى الثَّوْبِ.

وَالثانى اَنْ يَكُونَ اَصْلاً لِلْبابِ. نَحْوُ قَوْلِهِمْ «اَرْ بَلِقْتِي» اَىْ جُرِحَ الرَّجُلُ. [بَلقاز. بَلِقْماق]. وَقَوْلِهِمْ «جُلُكْتِي اَرْ» اَىْ رَثَّتْ هَيْئَةُ الرَّجُلِ.

(ل) يُقالُ «بِتِكْ بِتِلْدي» اَىْ كُتِبَ الكِتابُ. [بِتِلُوز. بِتِلْماكْ].

وَيُقالُ «تَبِلْدي يِيرْ» اَىْ زُكِلَ الاَرْضُ وَغَيْرُها. [تَبِلُوز. تَبِلْماكْ].

وَيُقالُ «أُوتْ تُبُلْدي» اَىْ نُقِبَ النَّقْبُ. وَيُقالُ «اَرْ تُونِنْ تُبُلْدي» اَىْ نَزَعَ الرَّجُلُ ثَوْبَهُ. بِالغُزِّيَّةِ. [تُبُلُوز. تُبُلْماقْ].

وَيُقالُ «تَبُلْدي نانْكْ» اَىْ وُجِدَ الشَّيْءُ المَكْتُومُ. «تَبُلُور. تَبُلْماقْ».

وَيُقالُ «آنْكْ اَقِى جَبِلْدي» اَىْ قَدْ طُيِّنَ بَدَنُهُ بِطِينٍ رَقِيقٍ حُرٍّ. [جَبِلُوز. جَبِلْماقْ]. وَكَذلِكَ اِذا ضُرِبَ رَقَبَةُ الاِنْسانِ. بِلُغَةِ اُيْغُرْ.

وَيُقالُ «يِبْ يِكْنا كاسَبِلْدي» اَىْ اِنْسَلَكَ السِلْكُ فِى الاِبْرَةِ.

وَيُقالُ « أُغْلْ اَتاسِنكا سَبِلْدِي » اَىْ اَنَّ الاِبْنَ اِلْتَحَقَ بِاَبِيهِ فِى الذَهابِ اِلىٰ مَوْضعٍ . [سَبِلْرْ سَبِلْماقْ] .

وَيُقالُ « اَرْ اَقْدا قَبِلْدِي » اَىْ حُبِسَ الرَجُلُ فِى الْبَيْتِ . وَكَذٰلِكَ يُقالُ « اَنِكْ تُونِى قَبِلْدِي » اَىْ اُخْتُلِسَ ثَوْبُهُ . [قَبِلُورْ . قَبِلْماقْ] .

وَيُقالُ « اَنِكْ تُونِى كُبُلْدِي » اَىْ قَدْ ضُرِّبَ ثَوْبُهُ تَضْرِيباً . [كُبُلْرْ . كُبُلْماقْ] .

وَيُقالُ « كَيِكْ تُتُلْدِى » اَىْ اُخِذَ الْوَحْشُ وَغَيْرُهُ . [تُتُلُورْ . تُتُلْماقْ] .

وَيُقالُ « آشْ تَتِلْدِى » اَىْ قَدْ ذِيقَ الطَعامُ وَغَيْرُهُ . [تَتِلُورْ . تَتِلْماقْ] .

وَيُقالُ « اَتْ بِشِبْ تِتِلْدِى » اَىْ قَدْ تَهَرَّأَ اللَحْمُ بِالطَبْخِ . وَكَذٰلِكَ الثَوْبُ اِذٰا اَخْلَقَ وَتَمَزَّقَ . [تِتِلُورْ . تِتِلْماقْ] .

وَيُقالُ « اُغْلانْ تِيتِلْدِى » اَىْ صارَ الْغُلامُ فَطِناً . [تِيتِلُورْ . تِيتِلْماكْ] .

وَيُقالُ « نَفازْ سَتِلْدِى » اَىْ بِيعَتِ السِلْعَةُ . [سَتِلْرْ . سَتِلْماقْ] .

وَيُقالُ « اَرْ با اُكْزْ بِزْلا قَتِلْدِى » اَىْ اِخْتَلَطَ الدُخْنُ مَعَ الشَعِيرِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَىْءٍ قَدْ اِخْتَلَطَ بِغَيْرِهِ . وَيُقالُ « اَرْ اُراغُتْ قا قَتِلْدِي » اَىْ جامَعَ الرَجُلُ الْمَرْأَةَ . [قَتِلْرْ . قَتِلْماقْ] .

وَيُقالُ « قُتَلْدي اَز » اَىْ صارَ الرَجُلُ مَجْدُوداً . وَاَصْلُهُ مِنْ قَوْلِهِمْ « قُتْ آلْدي » اَىْ اَخَذَ الجَدَّ . [قُتالْز . قُتَلْماقْ] .

وَيُقالُ « اَز اَمْكَكْتِنْ قُتُلْدي » اَىْ نَجا الرَجُلُ مِنَ الْمِحْنَةِ . [قُتُلُرْ . قُتُلْماقْ] . وَكَذٰلِكَ يُقالُ « اُراغُتْ قُتُلْدي » اَىْ وَلَدَتِ الْمَرْأَةُ وَنَجَتْ مِنْ تَعَبِ الوِلادَةِ . وَلَهُ وَجْهانِ اَحَدُهُما اَنْ يَكُونَ مَحْذُوفاً مِنْ قَوْلِهِمْ « قُرْتُلْدي » اِذا نَجا مِنَ الْمِحْنَةِ . وَالآخَرُ اَنْ يَكُونَ مُرَكَّباً مِنْ قَوْلِهِمْ « قُتْ بُلْدي » اَىْ وَجَدَتِ الْبَخْتَ لِما نَجَتْ .

وَيُقالُ « يِغاجْ بِجِلْدي » اَىْ قُطِعَ الْخَشَبُ وَغَيْرُهُ . [بِجِلوُرْ . بِجِلْماقْ] .

وَيُقالُ « يَرْماقْ سَجِلْدي » اَىْ نُثِرَتِ الدَراهِمُ وَغَيْرُها . [سَجِلوُرْ . سَجِلْماقْ] .

وَيُقالُ « اَزْ تُونِنْ سُجُلْدي » اَىْ نَزَعَ الرَجُلُ ثَوْبَهُ . وَكَذٰلِكَ اِذا سُلِخَ جِلْدُ الشاةِ . [سُجُلوُرْ . سُجُلْماقْ] . وَقالَ

يَغْمُرْ يَغُبْ سَجِلْدي ❀ تُرْلُكْ جِجاكْ سُجُلْدي

يِنْجُو قابِي اَجِلْدي ❀ جنداں بِباز يُغْرُشُورْ

يَصِفُ الرَبيعَ وَيَقُولُ اِنْتَثَرَتْ قَطَراتُ الْمَطَرِ وَاُخْرِجَتِ الزَهْرُ

مِنَ ٱلارْضِ وَٱنْفَتَحَ وِعاءُ الدُرِّ وَالْمَرجانِ يَعني بِهِ النَوْرَ الْابْيَضَ وَيَقُولُ يَتَعَجَّنُ حينَئِذٍ طينُ الصَنْدَلِ وَالْمِسْكِ فَيَفُوحُ رائِحَتُهُما ·

وَيُقالُ «اَز سَرِلْدي» اَيْ تَمايَلَ السَكْرانُ وَكادَ اَنْ يَسقُطَ · [سَرِلُوْ · سَرِلْماكْ] · وَكَذٰلِكَ غَيرُهُ اِذا تَمايَلَ وَكادَ اَنْ يَسقُطَ ·

وَيُقالُ «بَكْ انكاز اَرِلْدي سَرِلْدي» اَيْ قَدْ غَضِبَ عَلَيْهِ الاَميرُ وَغَيرُهُ · [سَرِلُوْ · سَرِلْماقْ] ·

وَيُقالُ «اَتْ سُرُلْدي» اَيْ سِيقَ الْخَيْلُ · وَيُقالُ «اَز سُرُلْدي» اَيْ طُرِدَ الرَجُلُ وَغَيرُهُ · وَيُقالُ «مُنْجُقْ سُرُلْدي» اَيْ سُحِقَ الْخَرَزُ · وَكَذٰلِكَ اِذا انْسَحَقَ الشَيْءُ بِنَفْسِهِ · يَتَعَدّىٰ وَلا يَتَعَدّىٰ · [سُرُلُوْ · سُرُلْماكْ] ·

وَيُقالُ «يِشْغْ يِغاجْقا سَرِلْدي» اَيْ اِلْتَفَّ الحَبْلُ بِالشَجَرَةِ · وَكَذٰلِكَ غَيرُهُ · [سَرِلُوْ · سَرِلْماقْ] ·

وَيُقالُ «ياغْ اَلِكْكا سِرِلْدي» اَيْ اِلْتَصَقَ الدُهْنُ بِالْيَدِ · وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ اِذا الْتَصَقَ اَجْزاؤُهُ اَجْزاءَ غَيرِهِ كَالدَقيقِ وَغَيرِهِ بِاللِبْدِ · [سِرِلُوْ · سِرِلْماقْ] ·

وَيُقالُ «سُوڤ سُزُلْدي» اَيْ صَفا الْماءُ وَغَيرُهُ · [سُزُلُوْ · سُزُلْماكْ] ·

وَيُقالُ «تُكُونُ سَشِلْدِي» اَىْ اِنْحَلَّتِ الْعُقْدَةُ . وَكَذٰلِكَ اِذا حُلَّتْ . يَتَعَدّىٰ وَلا يَتَعَدّىٰ . [سَشِلُرْ . سَشِلْماكْ] .

وَيُقالُ «بِشِغْ تَرِغْ سِشِلْدِي» اَىْ اِنْتَفَخَتِ الْحِنْطَةُ الْمَطْبُوخَةُ بِالْماءِ حَتّٰى ضاقَ مَكانُها مِنَ الْقِدْرِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ اِذا تَضَيَّقَ اَجْزاؤُهُ مِنَ الاِنْتِفاخِ حَتّٰى ضاقَ مَكانُهُ . [سِشِلُرْ . سِشِلْماقْ] .

وَيُقالُ «سُوتْ سَغِلْدِي» اَىْ قَدْ حُلِبَ اللَّبَنُ . [سَغِلُورْ . سَغِلْماقْ] .

وَيُقالُ «سُوفْ سُغُلْدِي» اَىْ نَضَبَ الْماءُ . وَكَذٰلِكَ اللَّبَنُ اِذا بَكُؤَ . [سُغُلُورْ سُغُلْماقْ] .

وَيُقالُ «كُونْ سَغِلْدِي» اَىْ مالَتِ الشَّمْسُ وَزالَتْ . وَكَذٰلِكَ يُقالُ «كُنْكُلُومْ اَنكاز سَغُلْدِي» اَىْ مالَ قَلْبِي اِلَيْهِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ زالَ عَنْ قَرارِهِ اَوْ مالَ . [سَغُلُرْ . سَغُلْماقْ] .

وَيُقالُ «تَرِغْ سُغَلْدِي» اَىْ سُقِيَ الزَّرْعُ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ اِذا رُشَّ عَلَيْهِ الْماءُ . [سُغَلُرْ . سُغَلْماقْ] .

وَيُقالُ «تُوزْ سُغُلْدِي» (*) اَىْ دُقَّ الْمِلْحُ .

وَيُقالُ «اَفْ سُغَلْدِي» اَىْ طُيِّنَ الْبَيْتُ وَغَيْرُهُ . [سُغالُرْ . سُغَلْماقْ] .

وَيُقالُ «أُزُمْ سِقِلْدِي» اَىْ قَدْ عُصِرَ العِنَبُ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَىْءٍ إذا عُصِرَ اَوضُغِطَ . [سِقِلُرْ . سِقِلْماقْ] .

وَيُقالُ «تونْ سُكُلْدِي» اَىْ نُقِضَ دُرُوزُ الثَّوْبِ وَغَيْرِهِ . وَكَذٰلِكَ الْبِناءُ إذا نُقِضَ . [سُكُلُوز . سُكُلْماكْ] .

وَيُقالُ «آزاتْ سُكُلْدِي» اَىْ شَوِىَ اللَّحْمَ وَغَيْرَهُ . [سُكُلُوز . سُكُلْماكْ] .

وَيُقالُ «أُراغُتْ سِكِلْدِي» اَىْ قَدْ جُومِعَتِ الْمَرْأَةُ . [سِكِلُرْ . سِكِلْماكْ] .

وَيُقالُ «اِيش سِنَلْدِي» اَىْ جُرِّبَ الْاَمْرُ . [سِنَلُرْ . سِنَلْماقْ] .

وَيُقالُ «آزْ اِيشْ تَنْ تِذِلْدِي» اَىْ اِمْتَنَعَ الرَّجُلُ مِنَ الْعَمَلِ . وَكَذٰلِكَ إذا مَنَعَهُ غَيْرُهُ . يَتَعَدّىٰ وَلا يَتَعَدّىٰ . [تِذِلُرْ . تِذِلْماقْ] .

وَيُقالُ «تَرِغْ تَرِلْدِي» اَىْ زُرِعَ الزَّرْعُ وَغَيْرُهُ . [تَرِلُرْ . تَرِلْماقْ] .

وَيُقالُ «تَرِلْدِي نانكْ» اَىْ تَفَرَّقَ الشَّىْءُ .

وَيُقالُ «سَجْ تَرَلْدِي» اَىْ قَدْ مُشِطَ الشَّعْرُ . [تَرَلُرْ . تَرَلْماقْ] .

وَيُقالُ «اَرْ اِيش تِنْ تُرْلدي» اَىْ سَئِمَ الرَجُلُ مِنَ العَمَلِ. وَكَذٰلِكَ اِذا بَشِمَ الرَجُلُ مِنَ الطعامِ. [تُرُلُرْ. تُرْلماق].

وَيُقالُ «اُلُكْ تِرِلْدي» اَىْ حَيِيَ المَيِّتُ. [تِرِلُرْ. تِرِلْماكْ].

وَيُقالُ «بُدُونْ تَرِلْدي» اَىْ اِجْتَمَعَ القَومُ. وَيُقالُ «يَرْماقْ تَرِلْدي» اَىْ اِجْتَمَعَتِ الدَراهِمُ وَغَيْرُها. [تَرِلُرْ. تَرِلْماكْ].

وَيُقالُ «بِتِكْ تُرُلْدي» اَىْ طُوِيَ الْكِتابُ وَغَيْرُهُ. [تُرُلُرْ. تُرُلْماكْ].

وَيُقالُ «يِيرْ تُرُلْدي» اَىْ سُوِّيَتِ الاَرْضُ. وَيُقالُ «اِيشْ تُرُلْدي» اَىْ اِسْتَقامَ الاَمْرُ. [تُرُلُرْ. تُرُلْماكْ].

وَيُقالُ «يِنْجُو تِزِلْدي» اَىْ نُظِمَ اللُؤْلُؤُ وَالشِعْرُ. وَكَذٰلِكَ الشَىْءُ اِذا اَنْتَظَمَ بِنَفْسِهِ. يَتَعَدّىٰ وَلا يَتَعَدّىٰ. [تِزِلُرْ. تِزِلْماكْ].

وَيُقالُ «بُو اُتْ اَنكارْ تُسُلْدى» اَىْ اَنَّهُ قَدْ نَفَعَ هٰذا الدَواءُ لَهُ. وَكَذٰلِكَ كُلُ شَىْءٍ نَفَعَ شَيْئاً. وَاَصْلُهُ «تُسُو بُلْدى». [تُسُلُرْ. تُسُلْماقْ].

وَيُقالُ «قابْ تَشِلْدى» اَىْ اِنْشَقَّ الزِقُّ. وَقالَ

قانى اَقِبْ يُشُلْدى * قابى قَمُغ تَشِلْدى
اُلُكْ بِلا قُشُلْدى * تُغْمِشْ كُنِى اُشْ بَتارْ

يَصِفُ مَقْتُولاً وَيَقُولُ بِأَنَّهُ جَرىٰ دَمُهُ الْمَحْقُونُ كَأَنَّهُ كانَ مَحْقُوناً فِي زِقٍّ حَتَّى اِنْشَقَّ وَسالَ مافِيهِ . فَالآنَ قُرِنَ بِالْمَيْتِ وَالساعَةَ تَغْرُبُ شَمْسُهُ الطالِعَةُ . يَعْنِي بِها الدَوْلَةَ وَالْحَيٰوةَ . [تَشِلْز . تَشِلْماكْ] .

وَيُقالُ «تُشَكْ تُشَلْدِي» اَيْ فُرِشَ الْفِراشُ .

وَيُقالُ «اُزْغاقْ تِشَلْدِي» اَيْ قَدْ حُدِّدَ اَسْنانُ الْمِنْجَلِ . وَكَذٰلِكَ يُقالُ «تَكِرْمانْ تِشَلْدِي» اَيْ حُدِّدَ اَسْنانُ الرَحىٰ . وَكَذٰلِكَ اَسْنانُ الْمِنْشارِ وَنَحْوِهِ . [تِشَلْز . تِشَلْماكْ] .

وَيُقالُ «اُقْ بَشَقِي تَشْقا تَكِبْ تَغِلْدِي» اَيْ كَلَّ وَانْكَسَرَ حِدَّةُ نَصْلِ السَهْمِ لَمَّا اَصابَ الْحَجَرَ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ لَهُ حِدَّةٌ فَكَلَّ بِاِصابَتِهِ عَلىٰ الشَيْءِ الصُلْبِ اَوِ الْحِجارَةِ . [تَغِلْز . تَغِلْماقْ] .

وَيُقالُ «اَتْ شِيشْقا تَقِلْدِي» اَيْ نُظِمَ اللَحْمُ فِي السَفُّودِ وَغَيْرِهِ . [تَقِلْز . تَقِلْماقْ] .

وَيُقالُ «اَزْ تُقُلْدِي» اَيْ ضُرِبَ الرَجُلُ . وَيُقالُ «بُوزْ تُقُلْدِي» اَيْ نُسِجَ الكِرْباسُ وَغَيْرُهُ . وَيُقالُ «قِلِجْ تُقُلْدِي» اَيْ قَدْ طُبِعَ السَيْفُ وَالسِكِّينُ . وَقَوْلُهُمْ «اَزْ تُقُلْدِي» هٰذِهِ لُغَةٌ غُزِّيَّةٌ . [تُقِلْز . تُقِلْماقْ] .

وَيُقالُ «كَنْدُ كاأونْ تِقِلْدِى» اَىْ صُبَّ الدَقيقُ فِى الكَنْدُوجِ بِشِدَّةٍ وَضَغْطٍ. وَيُقالُ «اَقْكا كِشى تِقِلْدِى» اَىْ اِزْدَحَمَ الناسُ فِى البَيْتِ. وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَىْءٍ اِزْدَحَمَ حَتّٰى تَضَيَّقَ مَكانُهُ كَذٰلِكَ. [تِقِلُوز. تِقِلْماق].

وَيُقالُ «سُوفْ تُكُلْدِى» اَىْ أُرِيقَ الْماءُ. وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَىْءٍ لَهُ اَجْزاءٌ تَنْهالُ وَتَنْصَبُّ. نَحْوُ الْبُرِّ وَالْدَقيقِ اِذا صُبَّ عَلٰى شَىْءٍ. [تُكُلُزْ. تُكُلْماكْ]. فِى هٰذا يَتَعَدّٰى وَلا يَتَعَدّٰى.

وَيُقالُ «تُكُونْ تُكُلْدِى» اَىْ اِنْعَقَدَتِ الْعُقْدَةُ. وَكَذٰلِكَ اِذا عَقَدَها غَيْرُها. [تُكُلُزْ. تُكُلْماكْ]. يَتَعَدّٰى وَلا يَتَعَدّٰى.

وَيُقالُ «اَشْ بُغَزْدا تُكُلْدِى» اَىْ غُصَّ بِالْطَعامِ وَانْعَقَدَ فِى الْحَلْقِ. [تُكُلُزْ. تُكُلْماكْ].

وَيُقالُ «اَنِكْ كُوزِى تِكِلْدِى» اَىْ اَنَّ عَيْنَهُ اِعْوَرَّتْ. [تِكِلُزْ. تِكِلْماكْ].

وَيُقالُ «يِغاجْ تِكِلْدِى» اَىْ غُرِسَتِ الْشَجَرَةُ. وَكَذٰلِكَ اِذا انْتَصَبَ الْشَىْءُ قائِماً. [تِكِلُزْ. تِكِلْماكْ].

وَيُقالُ «اَنكارْ سُوزْ تَنُلْدِى» اَىْ اَنَّهُ قَدْ اُوعِزَ اِلَيْهِ الْكَلامُ وَغَيْرُهُ. [تَنُلُوزْ. تَنُلْماقْ].

وَيُقالُ « آمكا كِبن تِنِلدِي » اَىْ قَدْ اُستُرِيحَ مِنَ الْمِحْنَةِ وَالْعَناءِ . وَهٰذا فِعْلُ مالَمْ يُسَمَّ فاعِلُهُ مِنَ الْفِعْلِ اللازِمِ . وَمِثْلُهُ كَثِيرٌ فِى هٰذِهِ اللُّغَةِ . وَهُوَ اَنَّ كُلَّ فِعْلٍ لازِمٍ فِى الْعَرَبِيَّةِ لا يُؤْخَذُ مِنْهُ الْفِعْلُ الَّذِي لَمْ يُسَمَّ فاعِلُهُ . وَيُؤْخَذُ كَثِيراً فِى التُّرْكِيَّةِ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « اَفْكا بَرِلدِى » اَىْ ذُهِبَ اِلَى الْبَيْتِ . وَقَوْلِهِمْ « تاغدن اِنِلدِى » اَىْ قَدْ نُزِلَ مِنَ الْجَبَلِ . [تِنِلوُ . تِنِلْماقْ] .

وَيُقالُ « بِتِكْ بُرُلْدِي » اَىْ قَدْ اِنْزَوىَ الْكِتابُ وَغَيْرُهُ . [بُرُلْ . بُرُلماكْ] .

وَيُقالُ « اَنكاز يَرْماقْ بِرِلْدِى » اَىْ اَنَّهُ دُفِعَ اِلَيْهِ الدِرْهَمُ وَغَيْرُهُ . [بِرِلْ . بِرِلْماكْ] .

وَيُقالُ « اَفْ بَزِلْدِي » اَىْ قَدْ نُقِشَ الْبَيْتُ وَغَيْرُهُ . [بَزالوُرْ . بَزْلماكْ]

وَيُقالُ « اَفْ بُزُلْدِي » اَىْ خَرِبَ الْبَيْتُ . وَكَذٰلِكَ اِذا هَدَمَهُ غَيْرُهُ . [بُزُلْ . بُزُلْماقْ] . وَهٰذا يَتَعَدّىٰ وَلا يَتَعَدّىٰ . وَكَذٰلِكَ يُقالُ « اَرْ بُزُلْدِى » اَىْ خَرِبَ مالُ الرَّجُلِ .

وَيُقالُ « اَرْ بُغُلْدِي » اَىْ قَدْ خُنِقَ الرَّجُلُ وَغَيْرُهُ . [بُغُلْ . بُغُلْماقْ] .

وَيُقالُ « يِيزْكا بَقِلْدِى » اَىْ قَدْ طُولِعَ وَنُظِرَ اِلَى الاَرْضِ وَغَيْرِها . [بَقِلْ . بَقِلْماقْ] .

وَيُقالُ « اَذاقْ بُقْلدِی » اَیْ قدْ اُخِذَتْ وَ قُبِضَتِ آلرِ بْلُ الْمَفْرُوشَةُ . [بُقِلرْ . بُقِلْماقْ] .

وَيُقالُ « بُتِقْ بُكْلدِی » اَیْ قَدْ اِنْقَطَعَتِ الْخُوطَةُ . وَكَذٰلِكَ اِذا عُطِفَتْ . يَتَعَدّیٰ وَلا يَتَعَدّیٰ . [بُكُلُرْ . بُكُلْماكْ] . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَیْءٍ اِذا اَنْثَنیٰ وَانْعَطَفَ . وَيُقالُ « سُوقْ بُكُلْدِی » اَیْ اِجْتَمَعَ الْماءُ مِنْ سَكْرٍ اُتُّخِذَ لَهُ وَكَثُرَ . [بُكُلُرْ . بُكُلْماكْ] .

وَيُقالُ « يِبْ جُزُلْدِی » اَیْ اِمْتَدَّ الْحَبْلُ الواهِی . وَكَذٰلِكَ فِی الْمائِعاتِ الْغَلِيظَةِ اِذا اَمْتَدَّتْ يُقالُ لَهُ « جُزُلْدِی » نَحْوُ الرُّبِّ وَالْعِلْكِ وَنَحْوِهِ اِذا اَمْتَدَّ . [جُزُلُرْ . جُزُلْماكْ] . بِزای بَيْنَ الْمَخْرَجَيْنِ .

وَيُقالُ « اربغ جغلدی »(*) اَیْ قَدْ شُدَّتِ الرِزْمَةُ بِالطِناب وَنَحْوِهِ . [جغلر . جغلماقْ] .

وَيُقالُ « جَقْماقْ جَقِلْدِی » اَیْ قُدِحَ الزَّنْدُ . وَيُقالُ « تاشْ جَقِلْدِی » اَیْ اِنْقَدَحَ الْحَجَرُ فَخَرَجَ نارُ الْحُباحِبِ . وَيُقالُ « سُوزْ قُلاقْا جَقِلْدِی » اَیْ صُبَّ الكَلامُ فِی الْاُذُنِ . [جَقِلُرْ . جَقِلْماقْ] . وَقالَ

يُكُرْدِی كَقُلْ اَتْ * جَقِلْدِی قِزِلْ اُتْ
كَيُرْدِی اَرُتْ اُتْ * سَجْرَبْ اَنْ اُزْتُوزْ

يَصِفُ عَدْوَ الفَرَسِ وَيَقُولُ لَمَّا عَدا الجَوادُ إِنقَدَحَتِ النَّارُ مِنْ حَوافِرِهِ فَاحْتَرَقَ النَّبْتُ الدَّوِيلُ مِنْ تِلْكَ النارِ .

وَيُقالُ « اَقْدِنْ جِقِلْدِي » اَيْ قَدْ خَرِجَ مِنَ البَيْتِ وَغَيْرِهِ . [جِقِلُرْ . جِقِلْماقْ] .

وَيُقالُ « بِتِكْ جَكِلْدِي » اَيْ قَدْ نُقِطَ الكِتابُ وَغَيْرُهُ . [جَكِلُرْ . جَكِلْماكْ] .

وَيُقالُ « تُكُونْ جِكِلْدِي » اَيْ اِشْتَدَّتِ العُقْدَةُ . وَالحَبْلُ إِذا اَنعَقَدَ كَذٰلِكَ . [جِكِلُوزْ . جِكِلْماكْ] .

وَيُقالُ « اُلُمْدِنْ قَجِلْدِي » اَيْ قَدْ فَرَّ مِنَ المَوْتِ وَغَيْرِهِ . [قَجِلُوزْ . قَجِلْماقْ] .

وَيُقالُ « تُونْ قَدِلْدِي » اَيْ قَدْ شُمِّرَ الثَّوْبُ . [قَدِلُرْ . قَدِلْماقْ] .

وَيُقالُ « بِرْ نانِكْ بِرْكا قَرِلْدِي » اَيْ قَدْ اِخْتَلَطَ الشَّيْءُ بِالشَّيْءِ . لُغَةُ الغُزِّيَّةِ . وَالتُّرْكُ تَسْتَعْمِلُ هٰذا عَلىٰ طَرِيقِ الاِتْباعِ وَتَقُولُ « قَتِلْدِي قَرِلْدِي » . [قَرِلُرْ . قَرِلْماقْ] .

وَيُقالُ « اَزْ اَلِكِي قُرُلْدِي » اَيْ تَشَنَّجَتْ يَدُهُ وَرِجْلُهُ .

وَيُقالُ « يا قُرُلْدِي » اَيْ وُتِّرَ القَوْسُ . [قُرُلُرْ . قُرُلْماقْ] .

وَيُقالُ « قِرِلْدِي نانكْ » اَىْ قُشِرَ الشَئُ . [قِرِلُرْ . قِرِلْماقْ] . وَكَذٰلِكَ يُقالُ « قارْ قِرِلْدِي » اَىْ جُرِفَ الثَلْجُ مِنَ الاَرْضِ . وَيُقالُ « اَرْ قِرِلْدِي » اَىْ اِفْتَقَرَ الرَجُلُ وَهُوَ اَنَّهُ اِذا أُخِذَ عَنْهُ مالُهُ .

وَيُقالُ « اَرِقْ قَزِلْدِي » اَىْ قَدْ حُفِرَ النَهْرُ وَغَيْرُهُ . [قَزِلُرْ . قَزِلْماقْ] .

وَيُقالُ « اَرْ يَزُقِنْ قِزِلْدِي » اَىْ قَدْ نُكِلَ عَلىٰ الرَجُلِ وَذاقَ وَبالَ اَمرِهِ . [قِزِلُرْ . قِزِلْماقْ] . وَلَمْ يَعْدُ بَعْدُ اِلىٰ ذٰلِكَ الجُرْمِ .

وَيُقالُ « اَلِكْ قَبُغْ قاقِسِلْدِي » اَىْ اِنْضَغَطَ يَدُهُ فِى ٱلبابِ . وَكَذٰلِكَ كُلُ شَئٍ اِذا تَضَيَّقَ بَيْنَ الشَيْئَيْنِ وَبَقِىَ فيهِ . [قِسِلُرْ . قسِلْماقْ] .

وَيُقالُ « بِيرْ نانكْ بِيرْ كا قُشُلْدِي » اَىْ قَدْ قُرِنَ الشَئُ بِالاٰخَرِ . وَكَذٰلِكَ اِذا قَرَنَهُ غَيْرُهُ . [قُشُلُرْ . قُشُلْماقْ] . وَمِنْهُ يُقالُ « يِيرْ قُشُلْدِي » اَىْ قَدْ نُظِمَ الغَزَلُ .

وَيُقالُ « بَشرا قِقِلْدِي » اَىْ قَدْ قُرِعَ عَلىٰ الرَأْسِ . [قِقِلُرْ . قَقِلْماقْ] . وَمِنْهُ يُقالُ « قَقِلْدِي سُقُلْدِي » اَىْ قَدْ ضُرِبَ وَقُرِعَ اِذا ذُلِّلَ .

وَيُقالُ «اَزْ قَمْلَدِي» اَىْ اِضْطَجَعَ الرَجُلُ . [قَمْلوزْ . قَمْلماقْ] .

وَيُقالُ «سُوقْ كِجَلدِي» اَىْ قَدْ عُبِرَ الْماءُ وَغَيْرُهُ . [كِجَلوْ . كِجَلماكْ] .

وَيُقالُ «اَزْ تَفاري كُجَلْدِي» اَىْ قَدْ ظُلِمَ مالُ الرَجُلِ وَغَيْرُهُ . [كُجالُرْ . كُجالماكْ] .

وَيُقالُ «تُونْ كَذِلْدِي» اَىْ قَدْ لُبِسَ الثَوْبُ وَغَيْرُهُ . [كَذِلُرْ . كَذِلماكْ] .

وَيُقالُ «اَزْ كَرِلْدِي» اَىْ تَثاءَبَ الرَجُلُ وَامْتَدَّ . وَكَذٰلِكَ يُقالُ «اُرُقْ كَرِلْدِي» اَىْ قَدْ اِمْتَدَّ الْحَبْلُ وَغَيْرُهُ نَحْوُ الاَدِيمِ وَالْجِلْدِ . [كَرِلُرْ . كَرِلماكْ] .

وَيُقالُ «كُرُلْدِي نانْكْ» اَىْ قَدْ نُظِرَ اِلىٰ الشَيْءِ . [كُرُلُرْ . كُرُلماكْ] .

وَيُقالُ «اَفْكا كِرِلْدِي» اَىْ قَدْ دُخِلَ اِلىٰ البَيْتِ وَغَيْرِهِ . [كِرِلُرْ . كِرِلماكْ] .

وَيُقالُ «كَسِلْدِي نانْكْ» اَىْ قَدْ اِنْقَطَعَ الشَيْءُ . [كَسِلُرْ . كَسِلماكْ] .

وَيُقالُ «آزْآذَقْ كسْلْدِى» اَىْ بَسَطَ الرَّجُلُ رِجْلَهُ . [كسْلُرْ . كسْلْماكْ] . وَفِى الْمَثَلِ «يُغُرْقَنْدا آزْتُقْ آذَقْ كسْلسا اُشِيُوز» مَعْنَاهُ اِذا مُدَّتِ الرِّجْلُ زِيادَةً عَلىٰ قَدْرِ الدِّثارِ تَجِدُ الْقُرَّ . يُضْرَبُ هٰذا لِمَنْ يُؤْمَرُ اَنْ لا يَتَعدَّى طَوْرَهُ .

وَيُقالُ «آزْ كُوجى كَفِلْدِى» اَىْ ضَعُفَتْ قُوَّةُ الرَّجُلِ . [كَفِلُرْ . كَفِلْماكْ] . وَقالَ

تَكْرا اَفِبْ اَكْرَلِمْ ❀ اَتِنْ تُشُبْ يُكْرَلِمْ

اَرْسْلَانْ لَيُو كُكْرَلِمْ ❀ كُوجى اَتِنْ كَفِلْسُونْ

يَقُولُ نُحْدِقُ بِالْعَدُوِّ وَنَنْزِلُ مِنَ الْفَرَسِ وَنَعْدُو وَنَزْأَرُ زَئِيرَ الْاَسَدِ حَتّٰى تَضْعُفَ قُوَّتُهُ مِنْهُ .

وَيُقالُ «اَتْماكْ سِرْكاكا مَنِلْدِى» اَىْ قَدْ صُبِغَ الْخُبْزُ بِالْخَلِّ وَغَيْرِهِ . [مَنِلُرْ . مَنِلْماقْ] .

وَيُقالُ «تُونْ مُنَلْدِى» اَىْ قُطِعَ اَطْرافُ الثَّوْبِ وَقُوارَتُهُ الزّائِدَةُ . [مُنَلُرْ . مُنَلْماكْ] .

وَيُقالُ «اَتْ مُنُلْدِى» اَىْ قَدْ رُكِبَ الْفَرَسُ وَغَيْرُهُ . [مُنُلُرْ . مُنُلْماكْ] .

اَلْعِلَّةُ . وَهٰذا الْفَصْلُ مَبْنِىٌّ عَلىٰ اللامِ وَهُوَ يَدُورُ عَلىٰ ثَلاثَةِ اَوْجُهٍ .

اَحَدُها اَنْ يَكُونَ فِعْلاً ثُلاثِيّاً مُرَكَّباً مِنَ الثُّنائِيِّ وَيَدْخُلُ اللامُ فيهِ سِمَةً لِلفِعْلِ الَّذي لَمْ يُسَمَّ فاعِلُهُ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « ياقُرُلدي » اَىْ وُتِّرَ القَوْسُ . وَقَوْلِهِمْ « اَزْ اُرُلدي » اَىْ ضُرِبَ الرَّجُلُ . وَلَهُ الباب . وَاَصْلُهُ « قُرْدي . اُردي » .

وَالثانِيَةُ اَنْ يَكُونَ فِعْلاً مَجْهُولاً مِنْ لازِمٍ . هٰذا خارِجٌ عَنْ قِياسِ الْعَرَبِيَّةِ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « اُلْ نانِكْ كُرُلدي » اَىْ رُؤِيَ ذٰلِكَ الشَّيْءُ . وَيُقالُ « اُلْ يِيرْ كابَرِلْدي » اَىْ قَدْ ذُهِبَ اِلىٰ ذٰلِكَ الْمَكانِ . وَقَدْ يُوافِقُ الْحَرْفَ الْحَرْفُ الَّذي بَعْدَهُ . مِثْلُ قَوْلِهِمْ « بِتِكْ بِتِنْدي » اَىْ قَدْ كُتِبَ الكِتابُ . « بِتِلْدي » كَذٰلِكَ . وَقَوْلِهِمْ « اَرْ اِتِنْدي » اَىْ تَزَحَّفَ الرَّجُلُ . « اِتِلْدي » لُغَةٌ فيهِ .

وَالوَجْهُ الثالِثُ اَنْ يَكُونَ فِعْلاً مُسْتَقِلّاً بِنَفْسِهِ . مِثْلُ قَوْلِهِمْ « اُلُكْ تِرِلْدي . سُوتْ سُغُلْدي » يَعْني حَيِيَ الْمَيِّتُ وَبَكُؤَ اللَّبَنُ . وَقَوْلِهِمْ « سُوفْ سُزُلْدي » اَىْ قَدْ صَفا الماءُ .

(ن) يُقالُ « مَنْ تَنكْرِيكا تَبِنْدِمْ » اَىْ اَنّي قَدْ اَطَعْتُ اللهَ تَعالىٰ وَلَزِمْتُ اَوامِرَهُ . وَيُقالُ « اُلْ بَكْكا تَبِنْدي » اَىْ اَنَّهُ خَدَمَ الْاَميرَ . وَقالَ

اُكُرْنْ اَيِكْ بِلِكِنْ كُنْدا اَنكاز بارُو
قُتَقْلِقِنْ تَبِنْغِلْ قُدْغِلْ كُقُزْ نارُو

يَعِظُ اِبْنَهُ وَيَقُولُ إِذا صادَفْتَ رَجُلاً عالِماً حَكِيماً فَاذْهَبْ إِلَيْهِ كُلَّ يَوْمٍ . وَتَعَلَّمْ عَنْهُ الْحِكْمَةَ وَاَخُذْ مِنْهُ بِالتَّواضُعِ وَاَتْرُكِ الْكِبْرَ . [تِبِنُوز . تِبِنْماقْ] .

وَيُقالُ «آرْ اَتِنْ تِبِنْدي» اَىْ قَدْ رَكَضَ الرَّجُلُ بِرِجْلِهِ فَرَسَهُ . وَكَذٰلِكَ إِذا حَرَّكَ رِجْلَهُ فِي كُلِّ شَيْءٍ . [تِبِنُوز . تِبِنْماكْ] .

وَيُقالُ «اَرْ بِتِكْ بِتِنْدي» اَىْ اَرى الرَّجُلُ اَنَّهُ يَكْتُبُ الْكِتابَ . وَكَذٰلِكَ إِذا اَسْتَبَدَّ بِالْكِتابَةِ مِنْ غَيْرِ اَنْ يَسْتَعِينَ مِنْ غَيْرِهِ . [بِتِنُوز . بِتِنْماكْ] .

وَيُقالُ «يِغاجْ بُتَنْدي» اَىْ قَدْ قَطَعَتْ اَغْصانُ الشَّجَرَةِ . وَكَذٰلِكَ الرَّجُلُ إِذا اَرى اَنَّهُ يَضْرِبُها . [بُتَنُوز . بُتَنْماقْ] .

وَيُقالُ «اَرْ اُزْنِكا اَتْ بِجِنْدي» اَىْ اَرى الرَّجُلُ اَنَّهُ يُقَطِّعُ اللَّحْمَ لِنَفْسِهِ . وَكَذٰلِكَ الاِنْفِرادُ بِهِ . [بِجِنُوز . بِجِنْماقْ] .

وَيُقالُ «اُراغُتْ يُغُرْقانْ بُرُنْدى» اَىْ اِلْتَحَفَتِ الْمَرْأَةُ بِالدِّثارِ وَتَقَنَّعَتْ . وَكَذٰلِكَ غَيْرُها . [بُرُنُوز . بُرُنْماكْ] .

وَيُقالُ «اُراغُتِنْ قانْ بَرِنْدي» اَىْ قَدْ اِسْتَطْلَقَ العاذِلُ بِالدَّمِ . وَهُوَ عِرْقٌ يَخْرُجُ مِنْهُ دَمُ الاِسْتِحاضَةِ . [بَرِنُوز . بَرِنْماقْ] .

وَيُقالُ «أُلْ آقْكا بِرِنْدي» اَىْ آرىٰ الرَّجُلُ اَنَّهُ يَذْهَبُ اِلىٰ الْبَيْتِ وَغَيْرِهِ . [بِرِنُوز . بِرِنْماقْ] .

وَهٰذا النَّوْعُ مِنَ الاَفْعالِ يَكُونُ بِمَعْنٰى التَّفاعُلِ وَهُوَ اَنْ يُرِىَ الْفاعِلُ مِنْ نَفْسِهِ شَيْئاً وَلا يُرِيدُ ذٰلِكَ حَقيقَةً . كَما يُقالُ «تَصامَّ الرَّجُلُ» اِذا اَرىٰ مِنْ نَفْسِهِ اَنَّهُ اَصَمُّ «وَتَماوَتَ» اِذا اَرىٰ اَنَّهُ ماتَ .

وَيُقالُ « أُراغَتْ بَزَنْدي » اَىْ تَبَرَّجَتِ الْمَرْأَةُ . وَيُقالُ «آفْ بَزَنْدي» اَىْ زُخْرِفَ الْبَيْتُ . وَالنُّونُ مُبْدَلَةٌ مِنَ اللامِ . [بَزَنُوز . بَزَنْماكْ] .

وَيُقالُ «اُلْ اَراكْ بَسِنْدي» اَىْ اَنَّهُ اِسْتَضْعَفَ الرَّجُلَ وَقَهَرَهُ . [بَسِنُوز . بَسِنْماقْ] .

وَيُقالُ « قُوىْ بُشَنْدي » اَىْ اِسْتَطْلَقَ الْغَنَمُ وَحُلَّ مِنْ وَثاقِهِ . [بُشَنُوز . بُشَنْماقْ] . وَيُقالُ «تُكُونْ بُشَنْدي» اَىْ قَدْ وَهَنَتِ الْعُقْدَةُ . وَيُقالُ « اُراغُتْ بُشَنْدي » اَىْ طَلَقَتِ الْمَرْأَةُ . بِلُغَةِ اَرْغُو رَكيكَةٌ . [بُشَنُوز . بُشَنْماقْ] .

وَيُقالُ «اَتْ بُغُنْدي» اَىْ اِخْتَنَقَ الْفَرَسُ وَغَيْرُهُ . [بُغُنُوز . بُغُنْماقْ] .

وَيُقالُ « اِيشْ كيدِنكا بَقِنْغِلْ » اَىْ اِنْتَظِرْ اِلىٰ آخِرِ الاَمْرِ وَتَدَبَّرْ . [بَقِنُوز . بَقِنْماقْ] .

وَيُقالُ «آزْآذاقِنْ نقندي» (*) اَىْ قَبَضَ الرَجُلُ رِجْلَهُ المَبْسُوطَةَ. [نقسود . نقماق].

اِذا أُخْبِرَ المَلِكُ اَوِ الاَميرُ فِى «جِكَلْ» بِمَجِئِ اِنْسانٍ يُقالُ لَهُ «ألْ تَكِنْدي» اَىْ اَنَّهُ قَدْ حَضَرَ. وَمَعْناهُ تَبَلَّغَ بِالْوُصُولِ. وَكَذٰلِكَ اِذا ذَهَبَ يُقالُ لَهُ «تَكِنْدي». وَالْغُزِّيَّةُ تُبْعِضُ هٰذِهِ اللَفْظَةَ. [تَكِنُوزْ . تَكِنْماكْ].

وَيُقالُ «ألْ تُكُونْ تُكَنْدي» اَىْ اَنَّهُ اِسْتَبَدَّ بِعَقْدِ الْعُقْدَةِ. وَكَذٰلِكَ اِذا اَرىٰ اَنَّهُ يَعْقِدُ. [تُكُنُوزْ . تُكُنْماكْ].

وَيُقالُ «بِتِكْ بُلُنْدي» اَىْ وُجِدَتِ الضالَّةُ وَغَيْرُها. [بُلُنُوزْ . بُلُنْماقْ].

وَيُقالُ «آزْ اِيشِنْ بِلِنْدي» اَىْ قَدْ عَرَفَ الرَجُلُ اَمْرَهُ وَفَطِنَ. [بِلِنُوزْ . بِلِنْماكْ]. وَكَذٰلِكَ يُقالُ «آزْ يازُقِنْ بِلِنْدي» اَىْ قَدْ اِعْتَرَفَ الرَجُلُ بِذَنْبِهِ.

وَيُقالُ «كُونْ تُتُنْدي» اَىْ كَسَفَتِ الشَمْسُ. وَيُقالُ «آىْ تُتُنْدي» اَىْ خَسَفَ الْقَمَرُ. وَيُقالُ «بَكْ مَنِى اُغُلْ تُتُنْدي» اَىْ تَبَنّانِى الاَميرُ وَاتَّخَذَنِى اِبْناً. وَغَيْرُهُ كَذٰلِكَ. وَيُقالُ «آزْ كِيكْ تُتُنْدي» اَىْ اِسْتَبَدَّ الرَجُلُ بِاَخْذِ الظَبْىِ وَكَذٰلِكَ فِى اَخْذِ كُلِّ شَئٍ

إذا انفرد بهِ . وَيقالُ « أوتْ تُتُنْدي » اَىْ إتّقدتِ النارُ . [تُتُنُوز . تُتُماقْ] . وقالَ

أُذِكْ أَتِي تُتُوتُبْ ❁ أُبكا يُرَكْ قَمْرُلُوز

يَصِفُ الحُبَّ وَيقولُ إذا اتّقدَتْ نارُ الشوقِ تتَقَلّى عنهُ القلبُ وَالرِئةُ وَما حَوْلَهُ . وَيُقالُ « ألْ اَقْرتا تُتُنْدي » اَىْ اِتَّخَذَ ظِئْراً . وَيُقالُ « ألْ مَنِي اُتُكَجِي تُتُنْدي » اَىْ اَنَّهُ اِتَّخَذَني شَفيعاً اِلى المَلِكِ . كَذٰلِكَ المَصْدَرُ .

وَيُقالُ « ألْ اَنكَرْ تِتِنْدي » اَىْ اَنَّهُ قاوَمَهُ وَاجْتَرَأَ عَلَيْهِ . وَمِنْهُ يُقالُ « اَنِكْ يُوزِنكا تِتِنُو بَقْسا بُلْماسْ » مَعْناهُ لا يَقْدِرُ الانسانُ اَنْ يَنْظُرَ اِلىٰ وَجْهِهِ لَمْحاً باصِراً مِنْ حُسْنِهِ . [تِتِنُوز . تِتِنْماكْ] .

وَيُقالُ « اَرْ تُدُنْدي » اَىْ أَرىٰ الرَجُلُ اَنَّهُ شَبْعانُ . وَاِذا تَشَبَّعَ كَذٰلِكَ . [تُدُنُوز . تُدُغْماقْ] .

وَيُقالُ « اَرْ اِشْتِنْ تِذِنْدي » اَىْ اِمْتَنَعَ الرَجُلُ مِنَ العَمَلِ . [تِذِنُوز . تِذِغْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ سَجِنْ تَرِنْدي » اَىْ اَنَّهُ اِمْتَشَطَ شَعْرَهُ مِنْ غَيْرِ اِعانَةِ غَيْرِهِ . [تَرانُر . تَرِغْماقْ] .

وَيُقالُ «آزْ بِرِغ تَرْندي» اَىْ اَرىٰ الرَّجُلُ اَنَّهُ يَحْرُثُ الحَرْثَ. وَكَذٰلِكَ اِذا انْفَرَدَ بِالحِراثَةِ. [تَرِنُوز. تَرِغْماق].

وَيُقالُ «آزْ اِيشْا بِشْتِي تَرْنْدي» اَىْ قَدْ ضَجِرَ الرَّجُلُ فى الاَمْرِ وَتَضَيَّقَ. [تَرُونُز. تَرُنْماق].

وَيُقالُ «أُلْ مَنكا أُتْرُو تُرُنْدي» اَىْ اَنَّهُ قاوَمَنِي. وَكَذٰلِكَ اِذا قامَ بِمُقابَلَتِهِ وَعارَضَهُ. [تُرُونُز. تُرُنْماق].

وَيُقالُ «آزْ اُوزْ بِتِكِنْ تُرُنْدي» اَىْ اَنَّهُ قَدْ طَوىٰ كِتابَ نَفْسِهِ وَانْفَرَدَ بِهِ. [تُرُنُوز. تُرُنْماك].

وَيُقالُ «آزْ اِيشْتِنْ تِرْنْدي» اَىْ اِمْتَنَعَ الرَّجُلُ مِنَ العَمَلِ وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ اِمْتَنَعَ. وَيُقالُ «أُلْ تامْقا تِرَنْدي» اَىْ اِتَّكَأَ الرَّجُلُ عَلَى الحائِطِ وَغَيْرِهِ. [تِرانُز. تَرَنْماك].

وَيُقالُ «أُلْ اُوزِنكا يَمِشْ تِرِنْدي» اَىْ اَنَّهُ قَدْ اِنْفَرَدَ بِجَمْعِ الثَّمَرِ لِنَفْسِهِ. وَكَذٰلِكَ غَيْرُهُ. [تِرِنُوز. تِرِغْماك].

وَيُقالُ «اَتْ تُرُنْدي» اَىْ هَزَلَ الفَرَسُ وَغَيْرُهُ. [تُرُنُوز. تُرُنْماق]. وَيُقالُ «آزْ اِيشْا تُرُنْدي» اَىْ تَوَقَّفَ الرَّجُلُ فى الاَمْرِ. [تُرُنُوز. تُرُنْماق].

وَيُقالُ «أُلْ تَزِنْدي» اَىْ اَنَّهُ اَرىٰ اَنَّهُ يَهْرَبُ. [تَزِنُوز. تَزِنْماك].

وَيُقالُ «أُراغُتْ يِنجُوسِنْ تِزِنْدي» اَىْ اَنَّهُ قَدْ نَظَمَتِ المَرْأَةُ لُؤْلُؤَها . [تِزِنُوْ . تِزِنْماكْ] .

وَيُقالُ «اَزْ اَذاقِى تَشَنْدي» اَىْ قَدْ تَعَقَّلَتْ رِجْلا الرَّجُلِ وَٱلتَفَّتْ ساقاهُ مِنَ الخَوْفِ . وَفِى المَثَلِ «اَرْسْلَنْ كُكْرَسا اَتْ اَذاقِى تُشالِرْ» مَعْناهُ إِذا زَأَرَ الاَسَدُ يَتَشَكَّلُ عَنْهُ قَوائِمُ الفَرَسِ . يُضْرَبُ هٰذا فِى ضَعِيفٍ يُرِيدُ مُقاوَمَةَ الكَبِيرِ فَاِذا قَرُبَ مِنْ صَوْلَتِهِ اِرْتَدَعَ . [تُشانُرْ . تُشَنْماقْ] .

وَيُقالُ «اَلْ اُوزنكا تُشَكْ تُشَنْدي» اَىْ اَنَّهُ تَوَلَّى فَرْشَ الفِراشِ لِنَفْسِهِ . [تُشانُرْ . تُشَنْماكْ] .

وَيُقالُ «اَزْ اَلِكِنْ اُقُنْدي تَقِنْدي» اَىْ اَنَّ الرَّجُلَ اِهْتَمَّ فِى اَمْرٍ وَدَلَكَ يَدَهُ مِنَ الحَياءِ وَالنَّدَمِ . [تِقِنُوز . تِقِنْماكْ] .

وَيُقالُ «اَزْ تامِقا تُقِنْدي» اَىْ اَنَّهُ صَدَمَهُ الحائِطُ . وَيُقالُ «اَزْ تُقِنْدي» اَىْ ضُرِبَ الرَّجُلُ . بِالغُزِّيَّةِ . وَيُقالُ «قِلِجْ تُقِنْدي» اَىْ قَدْ طُبِعَ السَيْفُ . وَيُقالُ «تُقُمْ تُقُنْدي» اَىْ اَنَّهُ قَدْ جَزَرَ لِنَفْسِهِ جَزُوراً . [تُقُنُوز . تُقُنْماقْ] .

وَيُقالُ «اَزْ يُونكْ تَغارْقا تِقِنْدي» اَىْ قَدْ تَوَلَّى الرَّجُلُ بِإِدْخالِ الصُوفِ فِى الغِرارَةِ بِشِدَّةٍ وَرَكْلٍ . وَيُقالُ «اَشْ تِقِنْدي»

اىْ اَكَلَ الْانْسانُ بِعُنْفٍ . وَذٰلِكَ اِنَّما يُذْكَرُ اِذا غَضِبَ الْاِنْسانُ عَلَيْهِ . [يِقِنُوز . يِقِنْماقْ] .

وَيُقالُ « تامْ تَلِنْدي » اَىْ اِنْشَقَّبَ الجِدارُ . [تَلِنُرْ . تَلِنْماكْ] . وَقالَ

كَجَنْدي بِلاكِمْ * يَغُودي تِيلاكِمْ
تَلِنْدي بِلِكِمْ * تَكُرْبْ اَنكُوجَرْ تِلوزْ

يَقُولُ ثَقُلَ عَلَيَّ مِعْصَمي وَتَظَلَّمَ عَلَيْهِ مِنْ كَثْرَةِ ما كَتَبْتُ مِنَ الحِكْمَةِ . فَالآنَ لَمّا قَرُبَ مُرادي في العِلْمِ . اِنْشَقَبَتْ عُيُونُ الحِكْمَةِ في صَدْري . فَلَمّا اَنْ بَلَّغَني الزَمانُ اِلىٰ ذٰلِكَ المَحَلِّ يَفُوتُ عَنّي العُمْرُ .

وَيُقالُ « تَرِي تِلِنْدي » اَىْ اِنْشَقَّ الجِلْدُ طُولاً مِثْلَ القِدِّ . [تِلِنُوز . تِلِنْماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اُوزِنكا ياغْ تَمِنْدي » اَىْ اَنَّهُ اِسْتَبَدَّ بِتَقْطيرِ الدُهْنِ لِنَفْسِهِ . [تَمِوز . تَمِناقْ] .

وَيُقالُ « اَرْ اَتِنْ جَبِنْدي » اَىْ ساطَ الرَجُلُ فَرَسَهُ . وَيُقالُ « اَرْ سُفْدا جَبِنْدي » اَىْ سَبَحَ الرَجُلُ في الماءِ . « جَبِنْدي » لُغَةٌ فيهِ . [جَبِنُوز . جَبِنْماقْ] .

وَيُقالُ « اَرْ اُوزِنكا جَقْماقْ جَقِنْدي » اَىْ اَرىٰ الرَجُلُ اَنَّهُ يَقْدَحُ الزَنْدَ . [جَقِنُوز . جَقِنْماقْ] .

وَيُقالُ «اَز بِتِكْ كاجَكاكْ جَكِنْدي» اَىْ تَوَلّى الرَجُلُ بِنَقْطِ النُقَطِ . [جَكِنُوز . جَكِنْماكْ] .

وَيُقالُ «اُلْ يُوكُنْ جَكِنْدي» اَىْ اَنَّهُ تَوَلّى شَدَّ رِزمَتِهِ وَعَقْدَهُ بِنَفْسِهِ . [جَكِنُوز . جَكِنْماكْ] .

وَيُقالُ «اَتْ جَلِنْدي» اَىْ هَزَلَ الفَرَسُ مِنْ سُوءِ عَلَفِهِ .

وَيُقالُ «سُوزْ بَكْ قُلاقِنكا جَلِنْدي» اَىْ قَدْ بَلَغَ الكَلامُ اِلىٰ اُذُنِ الاَميرِ وَغَيْرِهِ . لُغَةٌ غُزِّيَّةٌ . وَيُقالُ «اَزْ اُوزِنْ يِيرْكا جَلِنْدي» اَىْ قَدْ صَرَعَ الرَجُلُ نَفْسَهُ اِلىٰ الاَرْضِ اَوْ اَرىٰ اَنَّهُ يَصْرَعُ . [جَلِنُوز . جَلِنْماقْ] .

وَيُقالُ «جِلَنْدي نانكْ» اَىْ نَدِيَ الشَيْءُ مِنَ الرُطُوبَةِ . وَاَصْلُهُ «جيلَنْدي» . [جيلَنُوز . جيلَنْماقْ] . وَيُقالُ «اَتْ جِلَنْدي» اَىْ عَرِقَ الفَرَسُ .

وَيُقالُ «اِشْلاز يِكْنا سَبِنْدي» اَىْ تَوَلَّتِ المَرْأَةُ اِدْخالَ السِلْكِ فِي الاِبْرَةِ وَهِيَ غَيْرُ فاعِلَةٍ حَقيقَةً . [سَبِنُوز . سَبِنْماقْ] .

وَيُقالُ «اَزْ آتِنْ سَتِنْدي» اَىْ اَرىٰ الرَجُلُ اَنَّهُ يَبيعُ فَرَسَهُ . [سَتِنُوز . سَتِنْماقْ] .

وَيُقالُ «اَزْ اُوزِنكا سُوفْ سَجِنْدي» اَىْ تَوَلّىٰ الرَجُلُ بَرْشِ الماءِ عَلىٰ نَفْسِهِ . [سَجِنُوز . سَجِنْماقْ] .

ويُقالُ « أَرْ سُوزْ كا سُجُنْدي » أَىْ وَجَدَ الرَّجُلُ حلاوَةَ الـكَلامِ وَشَرَعَ فيهِ وَلَمْ يَتفرَّغْ إلىٰ أمْرِهِ . [سُجِنُوز . سُجِنْماكْ] .

وَفِى المَثلِ « سُوزْ كا سُجُنْسا بُلُنْ بَرِيْرْ » مَعْناهُ إذا تلذَّذَ الرَّجُل بحَلاوَةِ الكَلامِ يَذْهَبُ أسيراً . وَلَهُ قِصَّةٌ . يُضْرَبُ فيمَنْ يَتْرُكُ عَمَلَهُ بكَلامٍ يَسْمَعُهُ .

وَيُقالُ « أَرْ سُقْلِقِنْ سَرِنْدي » أَىْ كَوَّرَ الرَّجُلُ العِمامَةَ عَلىٰ رَأْسِهِ . وَيُقالُ « أُراغُتْ بُرْنُجُكْ سَرِنْدي » أَىْ تَقَنَّعَتِ المَرْأَةُ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ مَنْ اِلْتَحَفَ بِشَئٍ وَالتَفَّ بِهِ . [سَرِنُوز . سَرِغْماقْ] .

وَيُقالُ « أَرْ اِشْقا سَرِنْدي » أَىْ صَبَّرَ الرَّجُلُ نَفْسَهُ فى جُمْلَةِ مَنْ وَجَدَ العَمَلَ الَّذِى أرادَهُ وَطَلَبَهُ . [سَرِنُوز . سَرِغْماقْ] .

وَيُقالُ « كِشِي أُوزْ بِينِنْ سُرُنْدي » أَىْ حَكَّ الرَّجُلُ بَدَنَهُ . [سُرُنُوز . سُرُغْماكْ] . وَكَذٰلِكَ الشَّئُ الصُّلْبُ إذا انْسَحَقَ .

وَيُقالُ « أَرْ أُوزِنْكا سُوفْ سُزُنْدِي » أَىْ أرىٰ الرَّجُلُ أَنَّهُ يُصَفِّى الماءَ لِنَفْسِهِ . [سُزُنُوز . سُزُغْماكْ] .

وَيُقالُ « أَلْ أَنكارْ سِيزِنْدِي » أَىْ أَنَّهُ قَدْ ظَنَّ لَهُ ظَنّاً . [سِيزِنُوز . سِيزِغْماكْ] .

وَيُقالُ « أَرْ قُلِنْ أُرْغالِى سَسِنْدِى » أَىْ هَمَّ الرَّجُلُ أَنْ يَضْرِبَ

عَبْدَهُ وَقَصَدَ إِلَيْهِ وَٱضْطَرَبَ . [سَسِنُوزْ . سَسِنْمَاكْ] . وَكَذٰلِكَ ٱلفَرَسُ إِذا كادَ أَنْ يَنْفَلِتَ مِنَ ٱلوَثاقِ .

وَيُقالُ « آرْ باشِنْ تامْقا سُسُنْدِي » أَيْ أَدى الرَّجُلُ أَنَّهُ يَضْرِبُ بِرَأْسِهِ الْجِدارَ وَغَيْرَهُ . [سُسُنُوزْ . سُسُنْماكْ] .

وَيُقالُ « آرْ قُويُنْ سَغِنْدِي » أَيْ أَدى الرَّجُلُ أَنَّهُ يَحْلُبُ غَنَمَهُ . [سَغِنُوزْ . سَغِنْماقْ] .

وَيُقالُ « آرْ سُغُنْدِي » أَيْ تَبَرَّدَ الرَّجُلُ . وَيُقالُ « آرْ سُغُنْدِي » أَيْ إِسْتَطابَ الرَّجُلُ مِنَ ٱلبَوْلِ وَغَيْرِهِ . [سُغُنُوزْ . سُغُنْماقْ] .

وَيُقالُ « كَيِكْ تُرْغُقا سِغِنْدِي » أَيْ اِلْتَجَأَ الوَحْشُ إِلىٰ المَعْقِلِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ لاذَ بِغَيْرِهِ . وَمِنْهُ يُقالُ « مَنْ تَنْكْرِيكا سِغِنُوزْ مَنْ » أَيْ أَنِّي أَعُوذُ بِاللّٰهِ . [سِغِنُوزْ . سِغِنْماقْ] .

وَيُقالُ « آرْ سَقُنْدِي » أَيْ سُرَّ الرَّجُلُ وَٱبْتَهَجَ . [سَقُنُوزْ . سَقُنْماكْ] . وَقالَ

سَقِنْمَكِلْ يُنْدا كُزْ اَذْغِرْ اَيِنْ
اَلْتُنْ كُمُشْ بُلْسَبَنْ اَغِي تَقازْ

يَقُولُ لاتُسَرَّنَّ إِذا وَجَدْتَ خَيْلاً رَعِيلاً وَخُيُولاً وَرِماكاً وَمَعَ ذٰلِكَ فِضَّةً وَذَهَباً وَدِيباجاً . يَعْنِي اِتَّخِذْ لِنَفْسِكَ مِنْها صَنِيعاً .

وَيُقالُ « أَلْ مَنكا اَذْ كُوسَغِنْدي » اَىْ اَنَّهُ ظَنَّ بي خَيْراً وَاَضْمَرَ ذٰلِكَ فِي نَفْسِهِ . وَكَذٰلِكَ اِذا اَعانَ بِكَلامِهِ . [سَغِنُوز . سَغِنْماقْ] .

وَيُقالُ « أَلْ مَنْدِنْ سَقِنْدي » اَىْ اَنَّهُ حَذَرَ عَنّي . وَالْقافُ فِي هٰذا اَصْلَبُ مِنَ الاَوَّلِ . [سَقِنُوز . سَقِنْماقْ] .

وَيُقالُ « أُراغُتْ بَشِنْ سِقُتُنْدي » اَىْ اِغْتَسَلَتِ المَرْأَةُ . وَهٰذِهِ لُغَةُ أَغْ . [سِقُتُنُوز . سِقُتُماقْ] .

وَيُقالُ « اَرْ بَكْـكا سُكُنْدي » اَىْ جَثا الرَّجُلُ عَلىٰ رُكْبَتَيْهِ

وَيُقالُ « أَلْ تُونِنْ سُكُنْدي » اَىْ اَنَّهُ اَرىٰ اَنَّهُ يَنْقُضُ دُرُوزَ ثَوْبِهِ . [سُكُنُوز . سُكُنْماكْ] .

وَيُقالُ « يِنْجُو قُلاقِنْ سَلِنْدي » اَىْ تَدَلّى اللُؤْلُؤُ مِنَ الأُذُنِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ اِذا تَدَلّى مِنَ الشَيْءِ . [سَلِنُوز . سَلِنْماقْ] .

وَيُقالُ « اَرْ تَفارْ قَبِنْدي » اَىْ اَرىٰ الرَّجُلُ اَنَّهُ يَسْلُبُ المَتاعَ . [قَبِنُوز . قَبِنْماقْ] . وَيُقالُ « أُغلانْ يَلْ قَبِنْدي » اَىْ اَصابَ الصَّبِيَّ سَعْفَةٌ . (*)

وَيُقالُ « أَلْ تَلْقانْقا ياغْ قَتِنْدي » اَىْ اَرىٰ اَنَّهُ يَجْدَحُ السَوِيقَ بِالسَمْنِ . [قَتِنُوز . قَتِنْماقْ] .

وَيُقالُ « قسندي (*) نانك » اَىْ صارَ الشَيْءُ مَجْدُوداً . [صار . صماق] .

وَيُقالُ « أَلْ مَنْدِنْ قَچِنْدِي » اَيْ اَنَّهُ اَرَى اَنَّهُ يَهْرَبُ عَنِّي . [قَچِنْز . قَچِنْماق] .

وَيُقالُ « أَلْ تَقارِنكا قُرُنْدِي » اَيْ بَخِلَ الرَّجُلُ بِمالِهِ وَضَنَّ بِهِ . [قُرِپنُوز ، قُرِنْماق] . وَيُقالُ « اَزْ قُرُنْدِي » اَيْ تَجَفَّفَ الرَّجُلُ بَعْدَ ما اَغْتَسَلَ . [قُرِنُوز . قُرِنْماق] .

وَيُقالُ « أَلْ نانكْنِي قِرِنْدِي » اَيْ اَنَّهُ اَرَى اَنَّهُ يُقَشِّرُ الشَّيْءَ . [قِرِنُوز . قِرِنْماق] .

وَيُقالُ « أَلْ أُوزِنكا قُدُغْ قَزِنْدِي » اَيْ اَنَّهُ تَوَلَّى حَفْرَ البِئْرِ لِنَفْسِهِ . وَكَذٰلِكَ الْمُرايَاةُ (*) [قَزِنُوز . قَزِنْماق] .

وَيُقالُ « أُراغُتْ بَزَنْدِي قُزَنْدِي » اَيْ تَبَرَّجَتِ الْمَرْأَةُ وَتَزَيَّنَتْ . [قُزانُزْ . قُزَنْماق] .

وَيُقالُ « اَزْ تَقارِنْ قِسِنْدِي » اَيْ بَخِلَ الرَّجُلُ بِاِنْفاقِ سِلْعَتِهِ . وَكَذٰلِكَ الحاقِنُ اَوِ الحاقِبُ اِذا اَخَذَ بَوْلَهُ عَنِ الْخُرُوجِ . [قِسِنُوز . قِسِنْماق] .

وَيُقالُ « اَتْ قَشَنْدِي » اَيْ بالَ الفَرَسُ وَغَيْرُهُ مِنَ الحَيَوانِ . وَلٰكِنَّهُ لِلْفَرَسِ اَخَصُّ . [قَشَنُوز . قَشَنْماق] .

وَيُقالُ «اَرْنانكْ قُلُنْدِي» اَىْ سَأَلَ الرَجُلُ شَيْئاً. [قُلُنُوز. قُلُنْماق].

وَيُقالُ «اَرْتَكما قِلِنْخ قِلِنْدِي» اَىْ عَمِلَ الرَجُلُ مِنْ كُلِّ العَمَلِ. وَهُوَ إذا اَرادَ اَنْ يَعْدُ وَطَوْرَهُ يُقالُ لَهُ «اُكُش قِلِنْما» اَىْ لاتُجاوِزِ الحَدَّ. [قِلِنُوز. قِلِنْماق].

وَيُقالُ «اَرْ سُوقْ كَجُنْدِي» اَىْ اَرىٰ الرَجُلُ اَنَّهُ يَعْبُرُ الماءَ. [كَجُنُوز. كَجُنْماكْ].

وَيُقالُ «اَتْ كَجُنْدِي» اَىْ فَتَرَتْ قُوَّةُ الفَرَسِ مِنَ الحِمْلِ الثَقِيلِ. وَيُقالُ «اُلْ اَنِكْ تَقارِنْ كَجُنْدِي» اَىْ اَنَّهُ ظَلَمَ مالَهُ فَالاَوَّلُ لازِمٌ. وَهٰذا مُتَعَدٍ. [كَجُنُوز. كَجُنْماكْ].

وَيُقالُ «اُراغُتْ كِجِنْدي» اَىْ بَغَتِ المَرْأَةُ. وَمِنْهُ يُقالُ «كِجِنْما» اَىْ لاتَبْغِ الضَرْبَ. وَاَصْلُهُ مِنْ قَوْلِهِمْ «اَتْ كِجِنْدي» إذا اَحتَكَّ البَدَنُ. [كِجِنُوز. كِجِنْماكْ].

وَيُقالُ «اَرْ سُقْدا كِرِنْدي» اَىْ خاضَ الرَجُلُ فِى الماءِ وَاغْتَسَلَ فِيهِ. وَيُقالُ «اَرْ اَفْكا كِرِنْدي» اَىْ اَرىٰ الرَجُلُ اَنَّهُ يَدْخُلُ البَيْتَ. [كِرِنُوز. كِرِنْماكْ].

وَيُقالُ «اُلْ بَكْ كا كُرُنْدى» اَىْ اَنَّهُ لَقِيَ الاَمِيرَ وَرَآهُ.

وَيُقالُ «تاغ كُرُنْدِي» اَىْ بَدا وَظَهَرَ الجَبَلُ وَغَيْرُهُ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ إذا ظَهَرَ مِنْ بَعِيدٍ ظُلْمَةٍ (*) . [كُرُنُوز . كُرُنْماك] .

وَيُقالُ «كُرُنْدِي نانك» اَىْ رُؤِيَ الشَيْءُ . وَهٰذِهِ لغَةُ اَرْغُو . وَفيهِ بَعْضُ القِياسِ . وَهُوَ مَأْخُوذٌ مِنْ قَوْلِهِمْ «كُوز» وَهِيَ العَيْنُ . إلاّ اَنَّهُمْ يُخالِفُونَ الماضِيَ فِي الأَمْرِ فَيَقُولُونَ «كُرْ» اَىْ اَبْصِرْ . هٰذا بِالراءِ . وَالماضِي بِالزاىِ . [كُرُنْز . كُرُنْماك] .

وَيُقالُ «اُلْ اُوزِنكا اَتْ كَسِنْدِي» اَىْ اَنَّهُ اِقْتَطَعَ لِنَفْسِهِ قِطْعَةً مِنَ اللَحْمِ وَغَيْرِهِ . [كَسِنُوز . كَسِنْماك] .

وَيُقالُ «اَز كُنْكا كُشُنْدِي» اَىْ تَظَلَّلَ الرَجُلُ مِنَ الشَمْسِ . وَكَذٰلِكَ إذا تَوارىٰ مِنْ اِنْسانٍ . [كُشِنُوز . كُشِنْماك] .

وَيُقالُ «اُلْ مَنِكْ بِرْلا كُفْندى» اَىْ اَنَّهُ اِفْتَخَرَ بِي . [كفنور . كفنماك] .

وَيُقالُ «اَز اَلِكِي اَذاقِي كُلُنْدِي» اَىْ فَتَرَتْ يَدُ الرَجُلِ وَرِجْلُهُ مِنَ العَمَلِ اَوْ مِنْ كَثْرَةِ الاِهْتِزازِ فِي السَيْرِ وَالمَشْيِ كَاَنَّهُ مُقَيَّدٌ مِنَ الثِقْلِ . [كُلُنُوز . كُلُنْماك] .

وَيُقالُ «اَز تَفارِنْ كُمُنْدِي» اَىْ اَرىٰ الرَجُلُ اَنَّهُ يَدْفِنُ مَتاعَهُ . [كُمُنُزْ . كُمُنْماك] .

وَهٰذا الفَصْلُ يَدُورُ عَلىٰ اَوْجُهٍ . اَحَدُها اَنْ يَكُونَ لِاسْتِبْدادِ الفاعِلِ بِفِعْلِهِ مِنْ غَيْرِ اِسْتِعانَةٍ بِغَيْرِهِ . وَيَكُونُ اَصْلُ هٰذا النَوْعِ مِنَ الْاَفْعالِ الثُنائِيَّةِ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ «اُلْ اَقْكا بَرِنْدِى» اَىْ اَنَّهُ اَرىٰ اَنَّهُ يَذْهَبُ اِلىٰ الْبَيْتِ وَهُوَ غَيْرُ ذاهِبٍ حَقِيقَةً . وَكَقَوْلِهِمْ «اُلْ اَشْ تَقِنْدِى» اَىْ اَنَّهُ اَرىٰ اَنَّهُ يَذُوقُ الطَعامَ وَهُوَ غَيْرُ ذائِقٍ حَقِيقَةً . وَهٰذا النَوْعُ بِمَنْزِلَةِ التَفاعُلِ فِى العَرَبِيَّةِ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ «تَصامَّ الرَجُلُ» اِذا اَرىٰ اَنَّهُ اَصَمُّ . وَ «تَعاقَلَ» اِذا اَرىٰ اَنَّهُ عاقِلٌ . وَهُوَ لَيْسَ كَذٰلِكَ .

وَالْوَجْهُ الثانى اَنْ يُنْبِئَ عَنِ الْاِنْفِرادِ بِفِعْلِ الفاعِلِ تَعَصُّباً عَلىٰ غَيْرِهِ فِى ذٰلِكَ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ «اَزْ اَلِنْ اَلِنْدِى» اَىْ اِنْفَرَدَ الدائِنُ بِقَبْضِ دَيْنِهِ . وَقَوْلِهِمْ «اُلْ تَرِغْ تَرِنْدِى» اَىْ اِسْتَبَدَّ الرَجُلُ بِالزِراعَةِ لِنَفْسِهِ .

وَاِذا كانَ عَلىٰ هٰذا الْمَعْنىٰ يُذْكَرُ فِيهِ النَفْسُ وَهُوَ قَوْلُهُمْ «اُوزِنكا» اَىْ لِنَفْسِهِ . «اُوزِى» اَىْ نَفْسُهُ . وَالْكافُ تُرَكَّبُ مَعَهُ بِمَعْنىٰ اللامِ .

وَاَمّا اِذا كانَ الفِعْلُ بِمَعْنىٰ اَنَّهُ اَرىٰ مِنْ نَفْسِهِ ذٰلِكَ مِنْ غَيْرِ حَقِيقَةٍ بِهِ جازَ اَنْ لا يُذْكَرَ النَفْسُ .

وَالفَرْقُ بَيْنَهُما وَذٰلِكَ اَنَّ الاَفْعالَ مُشْتَرَكَةٌ بَيْنَ الاَنامِ .
فَاِذا اَضطَلَعَ بِهِ واحِدٌ مِنْ بَيْنِ الجُمْلَةِ يُذْكَرُ فِيهِ اَنَّ الفاعِلَ تَوَلّىٰ
هٰذا الفِعْلَ بِمُباشَرَتِهِ دُونَ اَسْتِعانَةٍ بِغَيْرِهِ فَيَكُونُ الصِفَةُ ناقِصَةً
اِلّا بِذِكْرِ النَفْسِ . وَاِذا ذُكِرَتْ مَعَهُ النَفْسُ يَكُونُ الصِفَةُ تامَّةً
حِينَئِذٍ وَيَنْفَرِدُ الفِعْلُ بِفاعِلِهِ وَيَخْرُجُ حِينَئِذٍ مِنْ حَدِّ الاِشْتِراكِ .
وَهٰذا كَقَوْلِهِ تَعالىٰ « فَاقْتُلُوا اَنْفُسَكُمْ » . اَلقَتْلُ لَمّا كانَ مُشْتَرَكاً
بَيْنَ الاَنامِ خُصَّ هٰؤُلاءِ مِنْ بَيْنِ الجُمْلَةِ وَاُمِرَ بِمُباشَرَةِ هٰذا الفِعْلِ
بِاَنْفُسِهِمْ فَكانَتِ الصِفَةُ لا تَتِمُّ اِلّا بِذِكْرِ النَفْسِ فَذُكِرَتْ .

وَاِذا كانَ بِمَعْنَى المُراياهِ (*) وَيَكُونُ الفِعْلُ بِمَعْنَى اللازِمِ وَلا يَكُونُ
فِيهِ مَعْنَى الاِشْتِراكِ فَالنَفْسُ وَاِنْ لَمْ تُذْكَرْ مَعَ الفِعْلِ تَصِيرُ كَاَنَّها
مَذْكُورَةٌ لِاَنَّ الفِعْلِ اللازِمَ يَدُلُّ عَلَيْها وَالصِفَةُ تَكُونُ تامَّةً
هُناكَ . وَهٰذا كَقَوْلِهِ تَعالىٰ (كَلّا اِنَّ الاِنْسانَ لَيَطْغىٰ ۞ اَنْ رَآهُ
اسْتَغْنىٰ ۞) . وَلَمْ يَقُلْ جَلَّ وَعَزَّ « اَنْ رَأىٰ نَفْسَهُ اَسْتَغْنىٰ » . وَكَما قُلْنا
فِي التُرْكِيَّةِ « اِيشْقا بَقِنْ » اَيْ اُنْظُرْ آخِرَ اَمْرِكَ . وَكَقَوْلِهِمْ
« سُقْقا كِرِنْ » اَيْ اِغْتَسِلْ .

وَالوَجْهُ الثالِثُ اَنْ يَتَّفِقَ فَصْلُ اللامِ وَالنُونِ وَتَكُونَ مُبْدَلَةً مِنْها .
نَحْوُ قَوْلِهِمْ « بِتِكْ بِتِلْدِي . بِتِنْدِي » اِذا كُتِبَ الكِتابُ . مَعاً .

وَهٰذا يَكُونُ سِمَةً لِلفِعْلِ ٱلمَجْهُولِ . وَٱللامُ وَٱلنُّونُ تَتَعاقَبانِ فِي ٱلعَرَبِيَّةِ كَما يُقالُ « رَجُلٌ شَثْنُ ٱلاصابِعِ وَشَثْلُها » . وَ « كَبْلُ ٱلدَّلْوِ وَكَبْنُهُ » وَهُوَ ما عُطِفَ مِنْ شَفَتِهِ .

وَٱلوَجْهُ ٱلرّابِعُ اَنْ يَكُونَ بِناءً عَلىٰ حِيالِهِ لا يُرادُ بِهِ شَيْءٌ مِنَ ٱلمَعانِي . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « تَنكْرِيكا تَبْذِدي » اَىْ عَبَدَ اللهَ تَعالىٰ . وَكَقَوْلِهِمْ « تَنكْرِيكا سِغِنْدِمْ » اَىْ عُذْتُ إِلىٰ اللهِ تَعالىٰ .

وَعَلىٰ هٰذا ٱلوَجْهِ يَكُونُ ٱلمَعانِي فِي اَبْوابِ ٱلمُعْتَلِّ وَٱلمُثَنّاةِ وَغَيْرِ ذٰلِكَ فِي ٱلمُجَرَّدِ وَٱلمَزِيدِ عَلَيْهِ .

اَلعِلَّةُ . اَلاَفْعالُ ٱلمُسْتَقْبَلَةُ مِنَ ٱلثُّلاثِيِّ يَنْقَسِمُ إِلىٰ قِسْمَيْنِ . مِنْها ما يَكُونُ مُسَكَّنَةَ ٱلحَشْوِ . كَقَوْلِهِمْ « اُلْ تُونْ كَذْزْدي » اَىْ اَنَّهُ اَلْبَسَ ٱلثَّوْبَ . « كَذْزُزْ » يُلْبِسُهُ . فَالدّالُ مُحَرَّكَةٌ فِي ٱلماضِي مُسَكَّنَةٌ فِي ٱلغابِرِ . وَكَقَوْلِهِمْ « تَنكْرِيكا تَبْنْدي » اَىْ عَبَدَ اللهَ تَعالىٰ . « تَبْنُوزْ » . فَالباءُ مُحَرَّكَةٌ فِي ٱلواجِبِ مُسَكَّنَةٌ فِي ٱلغابِرِ .

وَمِنْها ما يَكُونُ مُحَرَّكَةَ ٱلحَشْوِ فِي ٱلصَّدْرِ وَٱلتِّلْوِ . كَقَوْلِهِمْ « اَتْ قُلاقْ تُفْرْدي » اَىْ اَصَرَّ ٱلفَرَسُ اُذُنَهُ . « تِفْرازْ » فَالفاءُ الرَّكِيكَةُ مِنْها مُحَرَّكَةٌ فِي ٱلماضِي وَٱلواجِبِ . وَكَقَوْلِهِمْ « تَنكْرِي مَنِي كُذَزْدي » اَىْ حَفِظَنِيَ اللهُ تَعالىٰ . اَلذّالُ مَفْتُوحَةٌ فِي ٱلواجِبِ وَٱلغابِرِ .

وَالاصْلُ فيهِ اَنَّ كُلَّ فِعْلٍ اُتُّخِذَ مِنَ الاِسْمِ فَسَبِيلُهُ اَنْ يُحَرَّكَ حَشْوُهُ فِي الفِعْلِ الغَابِرِ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « تُشَكْ تُشَلَدِي » اَيْ فُرِشَ الفِرَاشُ . وَكَقَوْلِهِمْ « تُكُونْ تُكَلَدِي » اَيْ اِنْعَقَدَتِ العُقْدَةُ . وَكَقَوْلِهِمْ « تَرِغْ سُغَلَدِي » اَيْ سُقِيَ الزَّرْعُ .

وَما كانَ مِنَ الاَفْعالِ المَحْضَةِ فَالاَغْلَبُ فِيهِ اَنْ يُسَكَّنَ حَشْوُهُ فِي الغَابِرِ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « سُوتْ سَغِلْدِي » اَيْ قَدْ يَكُوَّا اللَّبَنُ . « سَغْلُرْ » . وَكَقَوْلِهِمْ « كُونْ سَقُلْدِي » اَيْ زَالَتِ الشَّمْسُ . « سَقُلُرْ » . وَنَحْوُ ذٰلِكَ .

وَكُلُّ فَصْلٍ مِنْ فُصُولِ هٰذا البابِ يَنْطَوِي عَلَى مَعْنًى لا يَكُونُ لِغَيْرِهِ ذٰلِكَ .

اَمّا فَصْلُ الراءِ فَفِيهِ ثَلاثَةُ اَوْجُهٍ .

اَحَدُها اَنْ يَكُونَ اِسْماً رُكِّبَ مِنْهُ الفِعْلُ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « تُونْ قِزَرْدِي » اَيْ اِحْمَرَّ الثَّوْبُ وَغَيْرُهُ . وَاَصْلُهُ « قِزِلْ اَرْدِي » اَيْ صارَ اَحْمَرَ . فَطُرِحَتِ اللامُ وَالهَمْزَةُ مِنْها حَتّى صارَ فِعْلاً مَحْضاً . وَكَقَوْلِهِمْ « تُونْ قَرَرْدِي » اَيْ اِسْوَدَّ اللَّيْلُ . وَاَصْلُهُ « قَرا اَرْدِي » اَيْ صارَ اَسْوَدَ . وَهُوَ مَأْخُوذٌ مِنْ قَوْلِهِمْ « قَرا » الاَسْوَدُ .

وَالثّانِيَةُ اَنْ يَكُونَ فِعْلاً لازِماً مِنَ الثُّنائِيِّ . فَالراءُ تُعَدِّيهِ . نَحْوُ

قَوْلِهِمْ « اَرْسُوفْ كِجْتِي » اَىْ عَبَرَ الرَّجُلُ ٱلْماءَ . ثُمَّ يُقالُ « اَنِي سُقْدَنْ كِجُرْدِي » اَىْ اَنَّهُ اَعْبَرَهُ مِنَ ٱلماءِ . وَيُقالُ « اَزْقِجْتِي » اَى هَرَبَ ٱلرَّجُلُ . ثُمَّ يُقالُ « قِجُرْدِي » اَىْ اَهْرَبَهُ .

وَٱلوَجْهُ الثالِثُ اَنْ يَكُونَ بِناءً عَلىٰ حِيالِهِ لايُرادُ بِهِ شَيْءٌ مِنْ هٰذِهِ ٱلمَعانِي . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « اَنِكْ بُيْنِنْ قَدِزْدِي » اَىْ اَنَّهُ قَدْ لَوَىٰ عُنُقَهُ . وَقَوْلِهِمْ « قابْ قُتُرْدِي » اَىْ فَرَّغَ الظَرْفَ مِمّا فِيهِ .

وَفَصْلُ ٱلزّاىِ يَكُونُ عَلىٰ نَوْعَيْنِ . اَحَدُهُما لِتَعْدِيَةِ ٱلفِعْلِ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « اَرْسُوفْ تَمُزْدِي » اَىْ قَطَّرَ الرَّجُلُ ٱلماءَ . وهٰذا شاذٌّ .

وَٱلثانِيَةُ اَنْ يَكُونَ بِناءً عَلىٰ حِيالِهِ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « تَبْرْغُقْ تَبِزْدِي » اَىْ اَنَّه اَلغَزَ ٱلاُلْغُوزَةَ .

وَفَصْلُ ٱلشِينِ قَدْ ذَهَبَ قِياسُهُ .

وَفَصْلُ ٱلقافِ وَٱلكافِ عَلىٰ نَوْعَيْنِ . اَحَدُهُما اَنْ يَكُونَ فِعْلاً سَا ئِيّاً فَيَدْخُلُ فِيهِ ٱلكافُ وَٱلقافُ وَيَكُونُ المَعْنىٰ اَنَّ ٱلَّذِي وَقَعَ عَلَيْهِ ٱلفِعْلُ صارَ مَغْلُوباً عَلَيْهِ مِنْ اِخْتِيارِهِ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « اَرْ يَغِيقا بَسِيقْتِي » اَىْ بُيِّتَ عَلىٰ الرَجُلِ وَأُخِذَ فِي يَدِ العَدُوِ . وَقَوْلِهِمْ « اَرْ اُسُقْتِي » اَىْ غَلَبَ عَلىٰ الرَجُلِ ٱلعَطَشُ . وَاَصْلُهُ « بُسْدِي . اُسْدِي » .

وَالكافُ نَحْوُ قَوْلِهِمْ «تُونْ كِرِكْتي» اَيْ غَلَبَ عَلَى الثَّوْبِ الدَّرَنُ.

وَقَوْلِهِمْ «اَزْكُنِكْتي» اَيْ غَلَبَ عَلَى الرَّجُلِ الضَّعْفُ حَتّى تَأَخَّرَ عَنْ اَصْحابِهِ.

وَالوَجْهُ الآخَرُ هُوَ اَنْ يَكُونَ بِناءً عَلَى حِيالِهِ. نَحْوُ قَوْلِهِمْ «اَزْ آقْسَكا اَشْقْتي» اَيْ اِشْتاقَ الرَّجُلُ اِلَى بَيْتِهِ. وَقَوْلِهِمْ «اَزْ اِبشي جُلُكْتي» اَيْ رَثَّتْ هَيْئَةُ الرَّجُلِ.

وَاَمّا اللامُ وَالنُّونُ قَدْ مَرَّ القِياسُ فيهِما.

وَالمَصْدَرُ مِنْ هٰذا عَلىٰ «فَعْلالْ». مُحَرَّكَةَ العَيْنِ. نَحْوُ قَوْلِهِمْ «تِجَرْماقْ». «يِكْ كُتُرْماكْ» اَيْ رَفْعُ الحَمْلِ. هٰذا هُوَ المَصْدَرُ الصَّحيحُ.

وَاَمّا الَّذي يَكُونُ مَصْدَراً عِنْدَ الاِضافَةِ يَكُونُ عَلىٰ بِناءِ «فُعْلُلي» مُسَكَّنَةَ العَيْنِ. نَحْوُ قَوْلِهِمْ «اَنِكْ يُكْ كُتُرْكِي كُرْ» اَيْ اُنْظُرْ وَاَبْصِرْ رَفْعَهُ الحَمْلَ. وَقَوْلِهِمْ «اَنِكْ سُوفْ كَجُرْكِي كُرْ» اَيْ اَبْصِرْ اِغْبارَهُ الماءَ.

وَقَدْ عَرَّفْتُكَ مَحَلَّ النُّونِ وَالكافِ فيهِ فيما مَضىٰ.

اَلاَمْرُ مِنْ هٰذا البابِ عَلىٰ ثَلاثَةِ اَحْرُفٍ فَلِذٰلِكَ سَمَّيْناهُ ثُلاثِيّاً.

نَحْوُ قَوْلِهِمْ «تَنكْرِيكا تَبِنْ» اَىْ أَعْبُدِ اللّٰهَ تَعالىٰ . وَكَقَوْلِهِمْ «تَنكْرِيكا يُكُنْ» اَىْ أسْجُدْ لِلّٰهِ تَعالىٰ . وَكَقَوْلِهِمْ «سَرِنْ» اَىْ اِصْبِرْ . وَإِنْ شِئْتَ تَقُولُ «تَبِنْغِلْ . يُكُنْكِلْ . سَرِنْكِلْ» كَما مَرَّ القِياسُ فى اَمْرِ الْواحِدِ .

وَالنَّهْىُ وَالْجَحْدُ كَما ذَكَرْتُ. يُقالُ فِى النَّهْىِ بِالْمِيمِ وَالْاَلِفِ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ «سَقِنْما» اَىْ لاتَتَفَكَّرْ . «سَقِنْما» اَىْ لاتُسَرَّ .

وَيُقالُ فِى فِعْلِ النَفْسِ «تَبِنْدِمْ» بِالْمِيمِ . اَىْ عَبَدْتُ . وَفِى فِعْلِ المُخاطَبِ «تَبِنْدِنكْ» بِكافِ الْغُنَّةِ . وَفِى فِعْلِ الغائِبِ «تَبِنْدي» بِالياءِ . كَما مَرَّ .

وَفِى بَعْضِ لُغاتِ اَوْغُو يُجْعَلُ كافُ الخِطابِ غَيْناً . نَحْوُ قَوْلِهِمْ «تَبِنْدُغْ» اَىْ عَبَدْتَ . وَقَوْلِهِمْ «سَنْ اَنِى قَجُرْدُغْ» اَىْ اَنَّكَ اَهْرَبْتَهُ . وَالقِياسُ مُطَّرِدٌ فِى جَمِيعِ الْاَفْعالِ . وَالكافُ اَصْلٌ . وَالغَيْنُ هُجْنَةٌ اِدْخالُها فِى هٰذا المَحَلِّ .

اَلفاعِلُ مِنْ هٰذا البابِ «تَبَنْغُجِى» اَىِ العابِدُ . «يُكُنْكُوجِى» اَىِ الساجِدُ . فِى لُغَةِ سائِرِ التُّرْكِ . «تَبِنْدَجِى . يُكُنْدَجِى» . فِى لُغَةِ الْغُزِّيَّةِ .

وَاَمّا الفاعِلُ الَّذي يُوصَفُ بِدَوامِ الْفِعْلِ «تَبِتْمانْ. يُكْتكانْ».

يُعْتَبَرُ فِيها حُرُوفُ القافِ وَالكافِ وَالْغَيْنِ وَالاِشْباعُ وَغَيْرُ ذٰلِكَ.

عَلَى الْمِنْهاجِ الَّذي اَوْضَحْتُ .

وَالفاعِلُ الَّذي يُوصَفُ عَلٰى مَعْنىٰ اَنَّهُ كانَ مُتَمَنِّياً لِاِقامَةِ هٰذا الفِعْلِ.

نَحْوُ قَوْلِهِمْ «تَبغْساقْ اَرْ» اَىْ رَجُلٌ مُحِبٌّ لِلْخِدْمَةِ .

وَلايأْتِى هٰذا النَّوْعُ مِنَ الصِفاتِ فِى الثُّلاثِيّ وَمازادَ عَلَيْهِ اِلاّ قَليلاً . وَالقِياسُ جائِزٌ فِى الكُلِّ . وَمازادَ مِنَ الثُّنائِيّ فَيُطْرَحُ آخِرُ حَرْفِ الكَلِمَةِ حَتّٰى يُرَكَّبَ عَلَيْها الحُرُوفُ الَّتِى تَدُلُّ عَلٰى هٰذِهِ الصِفَةِ. كَما يُقالُ «تَبِنْدي» إذا عَبَدَ . ثُمَّ يُقالُ فِى الصِفَةِ «تَبغْساقْ». طُرِحَتْ النُونُ مِنْها وَرَجَعَتِ الكَلِمَةُ اِلَى الاَصْلِ وَهُوَ قَوْلُهُمْ «تَبغْ» لِلْخِدْمَةِ.

وَالفاعِلُ الَّذي يُوصَفُ عَلٰى مَعْنىٰ اَنَّهُ كانَ مِنْ حَقِّهِ وَعَزْمِهِ اَنْ يَفْعَلَ ذٰلِكَ الفِعْلَ يَكُونُ عَلٰى وَزْنِ «فَعْلُلْ» مُحَرَّكَةَ العَيْنَيْنِ اِلَى الحَرَكاتِ الثَّلاثِ مُسَكَّنَةَ اللامَيْنِ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ «بَكْ يازُقْ كَجُرْ كُلُكْ اَرْدي» اَىْ كانَ مِنْ حَقِّ الْاَميرِ اَنْ يُجاوِزَ عَنِ الذَنْبِ. وَقَوْلِهِمْ «اُلْ تَنكرِيكا تَبِنْغُلُقْ اَرْدي» اَىْ كانَ مِنْ حَقِّهِ اَنْ يَعْبُدَ اللّٰهَ تَعالىٰ .

وَقِياسُهُ أَنْ يُزادَ هٰذِهِ الْأَحْرُفُ عَلىٰ حُرُوفِ الأَصْلِ مَعَ اعْتِبارِ الكَلِمَةِ القافِيَةِ وَغَيْرِها .

وَهٰذا النَّوْعُ يَتَضَمَّنُ شَيْئاً مِن مَعْنَى الْمَصْدَرِ .

وَالفاعِلُ الَّذِي يُوصَفُ عَلىٰ مَعْنىٰ أَنَّهُ كانَ مِمَّنْ يَفْعَلُ الفِعْلَ يَكُونُ نَحْوَ قَوْلِهِمْ « أُلْ تَنكْرِيكا تَبَنِغْلِي اَزدي » أَىْ أَنَّهُ كانَ يَعْبُدُ اللّٰهَ تَعالىٰ . وَقَوْلِهِمْ «أُلْ مَنِي سُقْدِنْ كَجُرْكَلِي اَزدي» أَىْ أَنَّهُ كانَ مِمَّنْ يُعَبِّرُنِي مِنَ الْماءِ .

وَيَكُونُ قِياسُ وَزْنِ هٰذا عَلىٰ « فَعْلَغْلِي » مُسَكَّنَةَ العَيْنَيْنِ مُحَرَّكَةَ اللامَيْنِ .

فَإِذا ذُكِرَ مَعَ الْفِعْلِ حَرْفُ « اَزدي » يَكُونُ إِخْباراً عَنْ فِعْلٍ أَمْضاهُ فاعِلُهُ .

وَأَمّا إِذا ذُكِرَ بَعْدَهُ حَرْفُ « أُلْ » أَوْ حَرْفُ « تُرُرْ » يَكُونُ إِخْباراً عَنْ فِعْلٍ عَزَمَهُ فاعِلُهُ وَلَمْ يُمْضِهِ بَعْدُ .

وَالْمَفْعُولُ عَلىٰ نَسَقٍ واحِدٍ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « كُزْتِمِشْ نانكْ » أَىِ الشَّيْءُ الْمَخْفُوظُ . « تُرْمِشْ قابْ » أَىْ الزِّقُّ الْمَفْرُوغُ .

وَإِذا أُلْحِقَ الْمِيمُ وَالشِّينُ فِى الْأَفْعالِ اللّازِمَةِ يَكُونُ صِفَةً وَإِخْباراً

عَنْ مُضِيِّ ذٰلِكَ الْفِعْلِ. نَحْوُ قَوْلِهِمْ «سَقِلِمِشْ كُونْ» اَيِ الشَّمْسُ الزَّائِلَةُ. وَقَوْلِهِمْ «سُغُلْمِشْ سُوقْ» اَىْ اَلْمَاءُ الْغَابِرُ ( ).

وَتَصْرِيفُ الْاَفْعَالِ كَمَا مَرَّ قِيَاسُهُ فِى الثُّنَائِيِّ.

وَكَذٰلِكَ اَسْمَاءُ الْاَمْكِنَةِ وَالْاَزْمِنَةِ فَيُزَادُ حَرْفُ الْمَعَانِى فِيهَا عَلٰى حُرُوفِ الْاَصْلِ. فَلَا يَشُذُّ مِنَ الْقِيَاسِ شَيْءٌ. فَافْهَمْ.

اِنْقَضَتْ اَبْوَابُ الثُّلَاثِيِّ.

هٰذِهِ اَبْوَابُ الرُّبَاعِيِّ

بَابُ «فَعْلَلْدِي» مُسَكَّنَةَ الْعَيْنِ وَاللَّامِ فِى حَرَكَاتِهِ

(د) يُقَالُ «كُوكْ بُزْ كُرْدِي» اَىْ دَجَنَتِ السَّمَاءُ. وَيُقَالُ «يُغْجِي تُونْقَا سُوقْ بُزْ كُرْدِي» اَىْ رَشَّ الْقَصَّارُ الْمَاءَ عَلٰى الثَّوْبِ لِيَبُلَّهُ. [بُزْكُرَازْ. بُزْكُرْمَاكْ]. وَيُقَالُ «قَانْ بُزْ كُرْدِي» اَىْ مَعَرَ الدَّمُ مِنَ الْجُرْحِ.

وَيُقَالُ «اَزِيغَاجْ بِجْتُرْدِي» اَىْ اَنَّهُ اَمَرَ بِقَطْعِ الْخَشَبِ حَتّٰى قُطِعَ. [بِجْتُرُزْ. بِجْتُرْمَاقْ].

وَيُقَالُ «اُلْ مَنِى اَقْكَا بَرْتُرْدِي» اَىْ اَنَّهُ اَذْهَبَنِى اِلٰى الْبَيْتِ وَغَيْرِهِ. [بَرْتُرُزْ. بَرْتُرْمَاقْ].

وَيُقالُ « بَكْ أغْرِنِي بَسْتُرْدي » اَىْ اَمَرَ الاَميرُ بِقَبْضِ اَطْرافِ اللِصِّ وَبَطْحِهِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ ثَقُلَ عَلَيْهِ حَتّٰى مَنَعَهُ عَنِ النُهُوضِ وَالاِنْقِلابِ . [بَسْتُرُزْ . بَسْتُرْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَنِي بُغْتُرْدي » اَىْ اَنَّهُ اَمَرَهُ بِخَنْقِهِ . [بُغْتُرُزْ . بُغْتُرْماقْ] .

وَيُقالُ « اَتْ بِزْقِرْدي » اَىْ نَحَرَ الْفَرَسُ وَغَيْرُهُ . [بِزْقِراز . بِزْقِرْماقْ] .

وَيُقالُ « اِشْلاز بُوزِي بُزْقُرْدي » اَىْ اِنْزَوىٰ وَجْهُ الْمَرْأَةِ وَانْقَبَضَ . وَكَذٰلِكَ الْجِلْدُ اِذا انْزَوىٰ . [بُزْقُراز . بُزْقُرْماقْ] .

وَيُقالُ « اِيشْ بَلْكُوردي » اَىْ ظَهَرَ الاَمْرُ وَغَيْرُهُ . وَفِي الْمَثَلِ « كُوزْ كَلِكِي يازِنْ بَلْكُوراز » مَعْناهُ يَظْهَرُ كَيْفِيَّةُ مَجِيءِ الْخَرِيفِ فِي الصَّيْفِ . يُضْرَبُ هٰذا فِي اَمْرٍ يُقالُ اَوَّلُ حالِهِ بِمَآلِهِ . وَقالَ

كِزْلَبْ تُتَرْسَقُكْ لكْ اَذْرِشْ كُنِي بَلْكُراز
بَشْلِغْ كُزُكْ بَيْسَما ياشِي اَنِكْ سَمر قاز

يَقُولُ يَظْهَرُ الْحُبُّ الْمَكْتُومُ يَوْمَ الْفِراقِ . وَالْعَيْنُ الْجَرْحىٰ الدامِعَةُ لا تَقْدِرُ عَلىٰ كِتْمانِ دَمْعِها . [بَلْكُراز . بَلْكُرْماكْ] .

وَيُقالُ «قُش تَلبِرْدي» اَىْ خَفَقَ الطائِرُ بِجَناحَيْهِ . «تَلفِرْ تَلبِرْدي» اَىْ خَفَقَتِ الحَجَلَةُ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ اِضْطَرَبَ . [تَلبِراز . تَلبِزماق] .

وَيُقالُ «تَنكري اُغُلْ تُغْتُرْدي» اَىْ اَوْلَدَ اللّٰهُ الوَلَدَ مِنَ المَرْأَةِ . وَاَصْلُهُ «تُغُرْتُرْدي» . وَهٰذا لِلقِياسِ . وَذٰلِكَ اَنَّ كُلَّ فِعْلٍ اِذا كانَ مُتَعَدِّياً بِدُونِ اِلْحاقِ التاءِ فيهِ اُلْحِقَتْ بِهِ التاءُ يَتَعَدّى الفِعْلُ اِلَى المَفْعُولِ مِنْ فاعِلَيْنِ اَحَدُهُما آمِرٌ وَالآخَرُ فاعِلٌ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ «سُوف اِجْرْدي» اَىْ اَشْرَبَ الماءَ . فَاِذا قيلَ «سُوف اِجْتُرْدي» يَكُونُ المَعْنى اَنَّهُ اَمَرَ غَيْرَهُ بِاِشْرابِ الماءِ . وَكَذٰلِكَ قَوْلُهُمْ «اُلْ اَني بُغْدي» اَىْ اَنَّهُ خَنَقَهُ . فَاِذا قيلَ «بُغْتُرْدي» يَكُونُ المَعْنى اَنَّهُ اَمَرَ غَيْرَهُ بِخَنْقِهِ اِيّاهُ . وَهٰذا كَما فِى العَرَبِيَّةِ . يُقالُ «لَقَطَ السُّنْبُلَ . وَاَلْقَطَهُ غَيْرُهُ . وَنَقَطَ المُصْحَفَ . وَاَنْقَطَهُ غَيْرُهُ» بِزِيادَةِ الاَلِفِ يَتَعَدّى الفِعْلُ مِنْ فاعِلَيْنِ اِلَى المَفْعُولِ . كَذٰلِكَ هٰذا . [تُغْتُرُز . تُغْتُرْماق] .

وَيُقالُ «اَتْ سيشقا تَغْتُرْدي» اَىْ اَنَّهُ نَظَّمَ اللَّحْمَ فِى السَّفُّودِ . [تَغْتُرُز . تَغْتُرْماق] .

وَيُقالُ «اُونُغْ قابْقا تِقْتُرْدي» اَىْ اَنَّهُ حَمَلَ اِنْساناً بِاِدْخالِ

الدَقيقِ في الظَرْفِ وَشَدِّهِ فيهِ . وَكَذٰلِكَ غَيْرُهُ . [تِقْتُرُزْ . تِقْتُرْماقْ] .

وَيُقالُ « بَكْ أغْرِيني تُتُرْدي » اَيْ اَنَّ الاَميرَ اَمَرَ بِاَخْذِ اللِصِّ فَاُخِذَ . [تُتُرُزْ . تُتُرْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ سُوف تُكَتُرْدي » اَيْ اَنَّهُ اَمَرَ بِصَبِّ الماءِ وَغَيْرِهِ . [تُكَتُرُزْ . تُكَتُرْماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ تُونْ تِكَتُرْدي » اَيْ اَنَّهُ اَمَرَ بِخِياطَةِ الثَوْبِ فَخِيطَ . [تِكَتُرُزْ . تِكَتُرْماكْ] .

وَيُقالُ « اَني اُرُبْ تَلْتُرْدي » اَيْ اَنَّهُ ضَرَبَهُ حَتّىٰ كادَ اَنْ يُغْشىٰ عَلَيْهِ . [تَلْتُرُزْ . تَلْتُرْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ تامْ تَلْتُرْدي » اَيْ اَنَّهُ اَمَرَ بِثَقْبِ الجِدارِ وَغَيْرِهِ . وَالتاءُ الاَخيرَةُ مُبْدَلَةٌ مِنَ اللامِ (٠) . وَهٰذا كَما يُقالُ في العَرَبيَّةِ « قَتَرَ عَلىٰ عِيالِهِ وَقَدَرَ » وَكَقَوْلِهِ تَعالىٰ « وَمَنْ قُدِرَ عَلَيْهِ رِزْقُهُ » وَفي الآيَةِ الاُخْرىٰ « وَاَمّا اِذا ما ابْتَلاهُ فَقَدَرَ عَلَيْهِ رِزْقَهُ » . فَجائِزٌ اَنْ يَكُونَ الدالُ مُبْدَلَةً مِنَ التاءِ . وَكَذٰلِكَ التاءُ الَّتي اُبْدِلَتْ مِنَ الدالِ . يُقالُ « خَتَرَ وَخَتَلَ » اَصْلُهُ « غَدَرَ » . فَفي هٰذِهِ اللُغَةِ ثَلاثُ مُبْدَلاتٌ . [تَلْتُرُر . تَلْتُرْماكْ] .

وَيُقالُ «اُلْ آيَقْ تُلتُرْدِي» اَىْ اَنَّهُ اَمْلاَ القَصْعَةَ وَغَيْرَها . [تُلتُرُوْ . تُلتُرْماقْ] .

وَيُقالُ «آزْ يَرِنْداقْ تِلتُرْدِي» اَىْ اَنَّهُ اَمَرَ بِقَدِّ القِدِّ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَئٍ اِذا قُدَّ مِثْلَ السَيْرِ وَنَحْوِهِ . [تِلتُرُوْ . تِلتُرْماكْ] .

وَيُقالُ «اَيِكْ اَغْزِنكا سُوڤ تَمْتُرْدِي» اَىْ اَنَّهُ اَمَرَ بِتَقْطِيرِ الماءِ فِى فَمِهِ . [تَمْتُرُوْ . تَمْتُرْماقْ] . وَهٰذِهِ لُغَةٌ ضَعِيفَةٌ .

وَيُقالُ «يَغْمُرْ تَمْجُرْدِي» اَىْ تَرَشَّشَ المَطَرُ وَجاءَ الطَلُّ وَنَحْوُهُ . [تَمْجِراز . تَمْجُرْماقْ] .

وَيُقالُ «مَنْ اُغُلْنِى آناسِنكا تَجْرُدُمْ» اَىْ اَنِّى اَلْحَقْتُ الاِبْنَ بِالاُمِّ وَاَلْصَقْتُهُ بِهِ . وَاَصْلُ الجِيمِ فِيهِ شِينٌ . وَكَذٰلِكَ غَيْرُهُ . [تَجْرُوْ . تَجْرُماقْ] .

وَيُقالُ «آتْلِغْ آنِى تُلدُزْدِي» اَىْ اَنَّهُ قَدْ صَدَمَهُ الفارِسُ وَغَيْرُهُ .

وَيُقالُ «اَنِى بِجاكْ بِلاتِلدُزْدِي» اَىْ اَنَّهُ قَدْ وَجَأَهُ بِالسِكِّينِ . [تِلدُرُوز . تِلدُزْماكْ] .

وَيُقالُ «اُلْ مَنكا اِشْ بِلتُرْدِي» اَىْ اَنَّهُ عَرَّفَنِى الاَمْرَ وَاَعْلَمَنِيهِ . [بِلتُرُوْ . بِلتُرْماكْ] .

وَيُقالُ «أُلْ أُوتْ تَتْرْدي» أَيْ أَنَّهُ أَوْقَدَ النارَ . وَكَذٰلِكَ إِذا أَسْرَجَ . [تَمدُرُزْ . تمدُرْماقْ] .

وَيُقالُ «أُلْ مَنكا اَلِينْ تَنْتُرْدي» أَيْ أَنَّهُ أَجْحَدَنِي الدَّيْنَ وَغَيْرَهُ . [تَنْتُرُزْ . تَنْتُرْماقْ] .

وَيُقالُ «أُلْ مَنِي تِنْدُرْدي» أَيْ أَنَّهُ أَوْقَعَنِي فِي الراحَةِ وَأَجَمَّنِي . وَأَصْلُهُ مِنْ قَوْلِهِمْ «تِينْدي» إِذا تَنَفَّسَ .

وَيُقالُ «أُتْ أَيِكْ كُوزِنْ تُنْتُرْدي» أَيْ أَنَّ الدَّواءَ غَطّى عَيْنَهُ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ سَتَرَ شَيْئاً . [تُنْتُرُزْ . تُنْتُرْماقْ] .

وَيُقالُ «أُلْ مَنِي تُذْغُورْدي» أَيْ أَنَّهُ أَشْبَعَنِي . [تُذْغُرُزْ . تُذْغُرْماقْ] . وَفِي المَثَلِ «أَقْلِكْ تُذْغُرْسا كُوزِي يُلْقا بُلُورْ» مَعْناهُ أَنَّ رَبَّ البَيْتِ إِذا أَشْبَعَ الضَّيْفَ فَإِنَّ عَيْنَ الضَّيْفِ أَبَداً تَكُونُ نَحْوَ الطَّرِيقِ لِيَذْهَبَ . يُضْرَبُ لِمَنْ يَعْتَذِرُ عَنْ أَهْلِ البَيْتِ بَعْدَ الإِضافَةِ . وَقالَ

مذغُرْمَدي اِيْمِي ❀ تُرْغُرْغَلِرْ آتِمِي

سُرْدي مَنِكْ قُتْمِي ❀ قاذْتَقِي قَرْداشِي

يَصِفُ صائِداً أَعارَهُ جَوارِحَ الصَّيْدِ الكَلْبَ وَالفَرَسَ فَلَمْ يَجِدْ شَيْئاً . يَقُولُ بِأَنَّهُ ماوَجَدَ صَيْداً قَدْرَ مايُشْبِعُ كَلْبِي . وَقَدْ كادَ

اَنْ يُهْزِلَ فَرَسِي مِنْ كَثْرَةِ العَدْوِ عَلَيْهِ . فَقَدْ طَرَدَ دَوْلَتِي لَمَّا طَرَدَ بَطْنِي وَحَواصِلِي .

وَيُقالُ « اُلْ مَنِي بُو ايشِدِنْ تَذْغُرْدِي » اَىْ اَنَّهُ اَمَلَّنِي فِي هٰذا الاَمْرِ حَتَّى وَجَدْتُ سَأْمَةً مِنْهُ .

وَيُقالُ « اُلْ اَتِيغْ تَزْغُرْدِي » اَىْ اَنَّهُ هَزَّلَ الفَرَسَ . [تُزْغُرُزْ . تُزْغُرْماقْ] . وَيُقالُ « اُلْ مَنِي اُرُنْدُنْ تُزْغُرْدِي » اَىْ اَنَّهُ اَقامَنِي مِنْ مَوْضِعِي . وَيُقالُ « اَرْ تامْ تُزْغُرْدِي » اَىْ بَنَىْ الرَجُلُ الجِدارَ . وَكَذٰلِكَ البَيْتُ وَكُلُّ شَيْءٍ نَصَبَهُ . [تُزْغُرُزْ . تُزْغُرْماقْ] .

وَيُقالُ « اَرْ باشِي تَزْغَرْدِي » اَىْ كادَ رَأْسُ الرَجُلِ اَنْ يَتَقَرَّعَ . [تَزْغِراز . تَزْغِرْماقْ] .

وَيُقالُ « يِيرْ تُزْغِرْدِي » اَىْ كادَتِ الاَرْضُ اَنْ يَهُبَّ مِنْها الهَباءُ المَنْثُورُ . [تُزْغِراز . تُزْغِرْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَفِنْ تَفارْ بِرْلا نُشْغُرْدِي » اَىْ اَنَّهُ مَلَأَ بَيْتَهُ مِنَ المالِ . وَكَذٰلِكَ اِذا مَلَأْتَ الدَنَّ مِنَ الماءِ وَغَيْرِهِ . [نُشْغُرْاز . نُشْغُرْماقْ] .

وَيُقالُ « اَشِيجْ تَشْغُرْدِي » اَىْ كادَتِ القِدْرُ اَنْ تَفُورَ وَيَخْرُجَ مِنْها الماءُ . [تَشْغُراز . تَشْغُرْماقْ] .

وَيُقالُ «مَنْ أُغْلِيَ اَتاسِكا تُشْغُرْدُمْ» اَىْ اَنّي اَوْقَعْتُ الْمُلاقاةَ بَيْنَ الاِبْنِ والاَبِ . وَكَذٰلِكَ إِذا اَوْقَعْتَ الْمُلاقاةَ بَيْنَ اثْنَيْنِ. [تُشْغُرْزْمَنْ. تُشْغُزْماق]. وَاَصْلُهُ «تُشُرْدُمْ».

وَيُقالَ «كُنْكُلُمْ تُلْغُرْدي» اَىْ كادَتْ نَفْسي اَنْ تَتَهَوَّجَ (*) لِما لَقِستْ مِنْ اَكْلِ طَعامٍ قَذِرٍ. [تَلْغُرْزْ. تَلْغُزْماق].

وَيُقالُ «اَرْتْ بَشِي تَلْغُرْدي» اَىْ قامَتِ الدَّمَقُ عَلىٰ رَأْسِ العَقَبَةِ وَنَحْوِهِ. [تَلْغِرازْ. تَلْغِزْماق].

وَيُقالُ «سُوف تَمْغُرْدي» اَىْ كادَ الماءُ اَنْ يَقْطُرَ مِنَ الجَمَدِ وَنَحْوِهِ. [تَمْغِرازْ. تَمْغِزْماق].

وَيُقالُ «أُلْ اِشِغْ تُبْكَرْدي» اَىْ اَنَّهُ تَفَحَّصَ عَنْ اَصْلِ الاَمْرِ وَاَتْبَعَ اَثَرَهُ. [تُبْكَرُزْ. تُبْكَزْماكْ].

وَيُقالُ «تَنكْري أُلُكْ تِرْكُرْدي» اَىْ اَحْيىٰ اللّهُ الْمَيِّتَ. [تِرْكُرُزْ . تِرْكُزْماكْ] .

وَيُقالُ «مَنْ اَنِي تُرْكَرْدِمْ» اَىْ اَنّي اَهْدَيْتُهُ. [تُرْكُرُزْ مَنْ . تُرْكُزْماكْ] .

وَيُقالُ «اَرْ تَلِمْ تَلِزْدي» اَىْ تَلَفَّتَ الرَّجُلُ يَمْنَةً وَيَسْرَةً كَاَنَّهُ يَطْلُبُ شَيْئاً اَوْ يَرىٰ اِنْساناً وَنَحْوَهُ. [تَلِزاز . تَلِزْماكْ].

وَيُقالُ «آز قُلِنْ سُقُدا جَبْتُرْدي» اَىْ اَنَّ الرَجُلَ اَسْبَحَ عَبْدَهُ فِي الماءِ وَغيْرِهِ. وَيُقالُ «اُلْ آنِكْ بُيْنِنْ جَبْتُرْدي» اَىْ اَنَّهُ اَمَرَ بِضَرْبِ عُنُقِهِ. بِلُغَةِ اُيغُرْ. وَيُقالُ «اُلْ اِفِنْ جَبْتُرْدي» اَىْ اَنَّهُ اَمَرَ بِتَمْوِيهِ بَيْتِهِ بِالطينِ الحُرِّ. [جَبْتُرُرْ. جَبْتُرْماق].

وَيُقالُ «بُويُكْ اَتِغْ جِرْتُرْدي» اَىْ هٰذا الحِمْلُ وَثِقَلُهُ اَخْفَضَ ظَهْرَ الفَرَسِ. كَذا يَفْعَلُ الفَرَسُ الدَبِرُ وَغَيْرُهُ. مِنَ الحَمْلِ يَنْخَفِضُ. [جِرْتُرُرْ. جِرْتُرْماكْ].

وَيُقالُ «اُلْ يِبِغْ جُرْتُرْدي» اَىْ اَنَّهُ اَمَدَّ الحَبْلَ الواهِيَ. وَكَذٰلِكَ اِذا اَمَدَّ اَمْعاءَ الشاةِ. [جُرْتُرُرْ. جُرْتُرْماكْ]. وَكَذٰلِكَ بِرَأيٍ بَيْنَ الخُرْجَيْنِ.

وَيُقالُ «اُلْ تُكُونْ جِكْتُرْدي» اَىْ اَنَّهُ اَمَرَ بِشَدِّ عُقْدَةِ الرِزْمَةِ وَغيْرِها. [جِكْتُرُرْ. جِكْتُرْماكْ].

وَيُقالُ «اُلْ جَقْماق جَقْتُرْدي» اَىْ اَنَّهُ اَقْدَحَهُ الزَنْدَ. وَكَذٰلِكَ اِذا اَوْقَعَ التَشاجُرَ بَيْنَ الرَجُلَيْنِ وَاَغْرىٰ بَيْنَهُما. [جَقْتُرُرْ. جَقْتُرْماق].

وَيُقالُ «اُلْ قُشُغْ قازْقا جُقْتُرْدي» اَىْ اَنَّهُ حَمَلَ بازِيَهُ عَلىٰ الاِنْقِضاضِ عَلىٰ البَطِّ وغَيْرِهِ. [جُقْتُرُرْ. جُقْتُرْماق].

وَيُقالُ «أُلْ اَنِى اَفْدِنْ چِقْتَرْدي» اَىْ اَنَّهُ اَمَرَهُ بِاِخْراجِهِ مِنَ الْبَيْتِ وَنَحْوِهِ . [چِقْتُرُزْ . چِقْتُرْماقْ] .

وَيُقالُ «أُلْ تُونِنْ چِقْتَرْدي» اَىْ اَنَّهُ وَضَعَ ثَوْبَهُ فِى مَوْضِعٍ نَدِىٍّ حَتّٰى نَدِىَ . [چِقْتُرُزْ . چِقْتُرْماقْ] .

وَيُقالُ «اَنكَرْجَكِكْ جَكْتُرْدي» اَىْ اَنَّهُ اَنْقَطَهُ نُقَطَ الكِتابِ . وَيُقالُ «أُلْ آتِنْ جَكْتُرْدي» اَىْ اَنَّهُ اَفْصَدَ فَرَسَهُ مِنَ الرَّهْصَةِ وَغَيْرِها . [جَكْتُرُزْ . جَكْتُرْماكْ] .

وَيُقالُ «أُلْ اَنِكْ تَقَسِنْ جُكْتُرْدي» اَىْ اَنَّهُ اِسْتَناخَ بَعِيرَهُ . وَكَذٰلِكَ يُقالُ «أُلْ كُمُشْ اَلْتُونْدَنْ جُكْتُرْدي» اَىْ اَنَّهُ اَخْلَصَ الذَّهَبَ مِنَ الفِضَّةِ بِالْاِذابَةِ وَاَرْسَبَهُ فِى الْاَرْضِ . [جُكْتُرُزْ . جُكْتُرْماكْ] .

وَيُقالُ «أُلْ اَنِى جَاتْرْدي» اَىْ اَنَّهُ اَصْرَعَهُ اِيّاهُ . وَيُقالُ «أُلْ بِتِكْ جَلْتُرْدي» اَىْ اَنَّهُ اَمَرَ بِنِشْدانِ الضالَّةِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ كَلامٍ اِذا نُودِىَ لِلسُّمْعَةِ . بِالْغَزْيَةِ . [جَلْتُرُزْ . جَلْتُرْماقْ] .

وَيُقالُ «أُلْ اَنِى سُقْقا جُمْتُرْدي» اَىْ اَنَّهُ اَمقَلَهُ فِى الْماءِ . [جُمْتُرُزْ . جُمْتُرْماقْ] . [جُمْتُرْدي . جُمْتُرُزْ . جُمْتُرْماكْ] . هٰذا اَقْعَرُ مِنْهُ فِى الْمَقْلِ .

وَيُقالُ «أُلْ آنِي بُو اِشْقا جَنْتُرْدي» اَیْ اَنَّهُ حَمَلَهُ عَلَى الاِباءِ فِي هٰذا الاَمْرِ. وَاَصْلُهُ «جِنْدُ تُرْدي». [جَنْتُرُز. جَنْتُرْماق].

وَيُقالُ «أُلْ اِشِغْ جِنْغَر دي» اَیْ اَنَّهُ تَفَحَّصَ عَنْ اَصْلِ الاَمْرِ وَحَقَّقَهُ. وَاَصْلُهُ «جِنْغَرْدي» بِالْياءِ. [جِنْغَرِز. جِنْغَرْماق].

وَيُقالُ «أُلْ اَنِكْ قِزِنْ سَنْتُرْدي» اَیْ اَنَّهُ اَمَرَ بِتَجْهِيزِ بِنْتِهِ وَزَفِّها اِلَى الخَتَنِ. وَيُقالُ «أُلْ مَنْكا قُشْ قَنَتِنْ سَنْتُرْدي» اَیْ اَنَّهُ اَمَرَنِي بِوَصْلِ جَناحِ البازي وَغَيْرِهِ. وَكَذٰلِكَ اِذا رَفا كُلَّ شَيْءٍ. [سَنْتُرُز. سَنْتُرْماق]. وَالاَوَّلُ مَصْدَرُهُ بِالكافِ.

وَيُقالُ «أُلْ مَنِكْ تَقارِغْ سَتُّرْدي» اَیْ اَنَّهُ اَباعَ مَتاعِي وَغَيْرَهُ. [سَتُّرُز. سَتُّرْماق].

وَيُقالُ «أُلْ اَنِكْ يُوزِنْكا سُتُّرْدي» اَیْ اَنَّهُ اَبْزَقَ بِوَجْهِهِ. وَاَصْلُهُ «سُوذْتُرْدي». [سُوذْتُرُز. سُتُّرْماق]. مُدْغَمٌ.

وَيُقالُ «أُلْ أُغْلِنْ سِتُّرْدي» اَیْ اَنَّهُ اَبالَ وَلَدَهُ. وَفَرَسَهُ كَذٰلِكَ. [سِتُّرُز. سِتُّرْماكْ]. وَاَصْلُهُ «سِيذْتُرْدي». فَاُدْغِمَ.

وَيُقالُ «أُلْ مَنْكا يَرْماقْ سَجْتُرْدي» اَیْ اَنَّهُ اَنْثَرَ الدَّراهِمَ عَلَيَّ. [سَجْتُرُز. سَجْتُرْماق].

وَيُقالُ «أُلْ اَنِي سِجْتُرْدي» اَیْ اَنَّهُ اَخْرَأَهُ مِنْ اِخْراءٍ. [سِجْتُرُز. سِجْتُرْماق].

وَيقالُ « أُلْ اَنِي سُرْتُرْدِي » اَيْ اَنَّهُ اَمَرَهُ بِالجَلاءِ وَالزَّجْرِ عَنِ المَوْضِعِ . [سُوزْتُرُزْ . سُرْتُرْماكْ] . وَكَذٰلِكَ يُقالُ « أُلْ اَنكَرُ قُوِيْ سُرْتُرْدِي » اَيْ اَنَّهُ اَساقَهُ الغَنَمَ وَغَيْرَهُ . وَيُقالُ « أُلْ اَنكَرْ تاشْ سُرْتُرْدِي » اَيْ اَنَّهُ اَحَكَّهُ الحجرَ . كَذٰلِكَ المَصْدَرُ .

وَيُقالُ « أُلْ سُرُغْ سُرْتُرْدِي » اَيْ اَنَّهُ اَمَرَ بِإِنْشادِ الضالَّةِ .

وَيُقالُ « أُلْ قانِغْ سُرْتُرْدِي » اَيْ اَنَّهُ اَمَرَ بِمَصِّ الدَمِ مِنَ المِحْجَمَةِ وَنَزْفِهِ . [سُرْتُرُزْ . سُرْتُرْماقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ سُوْقْ سُزْتُرْدِي » اَيْ اَنَّهُ اَمَرَ بِتَصْفِيَةِ الماءِ وَغَيْرِهِ . [سُزْتُرُزْ . سُزْتُرْماكْ] .

وَيُقالُ « أُلْ قُجْ سُسْتُرْدِي » اَيْ اَنَّهُ حَمَلَ الكَبْشَ عَلَى النِطاحِ حَتّٰى تَناطَحَ . [سُسْتُرُزْ . سُسْتُرْماكْ] .

وَيُقالُ « أُلْ تُكُونْ سَشْتُرْدِي » اَيْ اَنَّهُ اَحَلَّ العُقْدَةَ وَغَيْرَها . [سَشْتُرُزْ . سَشْتُرْماكْ] .

وَيُقالُ « أُلْ اَلِمْ بِرِمْ بِزْلاسِشْتُرْدِي » اَيْ اَنَّهُ اَوْقَعَ المُقاصَّةَ بِالدَيْنِ الَّذي لَهُ مَعَ الدَيْنِ الَّذي عَلَيْهِ فَتَرَكَ هٰذا لَهُ وَذاكَ لِهٰذا . [سِشْتُرُزْ . سِشْتُرْماقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ قُوِيْ سَغْتُرْدِي » اَيْ اَنَّهُ اَحْلَبَ اللَبَنَ وَغَيْرَهُ . [سَغْتُرُزْ . سَغْتُرْماقْ] .

وَيُقالُ «بِيرْ نانكِنِي بِيرْ كاسِغْتُرْدِي» اَيْ اَنَّهُ اَدْخَلَ الشَّيْءَ فِي الشَّيْءِ وَاَوْسَعَهُ فِيهِ. [سِغْتُرُوْ. سِغْتُرْماقْ].

وَيُقالُ «اَلْ تَنكري سَنِي مَنكا سَقْتُرْدِي» اَيْ اَنَّ اللّٰهَ تَعالىٰ اَوْقَعَ مَحَبَّتَكَ فِي قَلْبِي. [سَقْتُرُوْ. سَقْتُرْماقْ].

وَيُقالُ «اَلْ بِيرْ نانكِنِي بِيرْ كا سُقْتُرْدِي» اَيْ اَنَّهُ اَمَرَ بِاِدْخالِ الشَّيْءِ فِي الشَّيْءِ فَاُدْخِلَ. [سُقْتُرُوْ. سُقْتُرْماقْ].

وَيُقالُ «اَلْ مُرَجْ سُقْتُرْدِي» اَيْ اَنَّهُ اَدَقَّ الْفُلْفُلَ. وَغَيْرُهُ كَذٰلِكَ.

وَيُقالُ «اَلْ اُزُمْ سِقْتُرْدِي» اَيْ اَنَّهُ اَمَرَ بِعَصْرِ الْعِنَبِ وَغَيْرِهِ فَعُصِرَ. [سِقْتُرُوْ. سِقْتُرْماقْ].

وَيُقالُ «اَلْ تُونْ سُكْتُرْدِي» اَيْ اَنَّهُ اَمَرَ بِنَقْضِ دُرُوزِ الثَّوْبِ. وَكَذٰلِكَ اِذا اَمَرَ بِنَقْضِ الْجِدارِ وَغَيْرِهِ. [سُكْتُرُوْ. سُكْتُرْماكْ].

وَيُقالُ «اَلْ اَنِي سُكْتُرْدِي» اَيْ اَنَّهُ حَمَلَهُ عَلىٰ سَبِّهِ. وَاَصْلُهُ «سُوكْتُرْدِي» بِالْواوِ فَاُدْغِمَ (١) [سُكْتُرُوْ. سُكْتُرْماكْ].

وَيُقالُ «اَرْ كُنكِنْ سِكْتُرْدِي» اَيْ اَنَّ الرَّجُلَ حَمَلَ اِنْساناً عَلىٰ جِماعِ اَمَتِهِ. [سِكْتُرُوْ. سِكْتُرْماكْ].

وَيُقالُ «أُلْ مَنِي اَنكاز سَلتْرُدي» اَىْ اَنَّهُ اَمَرَ بِالْاِحالَةِ لي عَلَيْهِ. وَهٰذِهِ لُغَةٌ غُزِّيَّةٌ. وَيُقالُ «أُلْ مَنكا يَنِكْ سَلتْرُدي» اَىْ اَنَّهُ اَمَرَ غَيْرَهُ حَتّى اَلْمَعَ بِكُمِّهِ اِلَىَّ. [سَلتْرُز. سَلتْرُماقْ]. وَكَذٰلِكَ اِذا اَمَرَ بِطَرْحِ كُلِّ شَيْءٍ.

وَيُقالُ «أُلْ تِكُونْ شَشْتُرْدي» اَىْ اَنَّهُ اَحَلَّ الْعُقْدَةَ وَغَيْرَها. لُغَةٌ فِي السِّينِ.

وَهٰذا كَما يُقالُ فِي الْعَرَبِيَّةِ «مِسْكٌ» وَبِالْفارِسِيَّةِ «مُشْكْ» وَكَما يُقالُ «سُكَّرٌ» وَفِي لُغَةِ الْعَجَمِ «شَكَرْ». وَبِالْعَرَبِيَّةِ «عَسْكَرٌ» وَبِالْفارِسِيَّةِ «لَشْكَرْ».

وَيُقالُ «اَزْ سُوف سَجْغُرْدي» اَىْ كادَ الرَّجُلُ اَنْ يَرُشَّ الْماءَ. [سَجْغُراز. سَجْغُرْماقْ].

وَيُقالُ «اَتْ سُجْغُرْدي» اَىْ كادَ الْفَرَسُ اَنْ يَثِبَ وَغَيْرُهُ. [سُجْغُراز. سُجْغُرْماقْ].

وَيُقالُ «سَرْغَرْدي نانكْ» اَىْ اِصْفَرَّ الشَّيْءُ. [سَرْغَرُوز. سَرْغَرْماقْ].

وَيُقالُ «اَزْ باغ سَرْغَرْدي» اَىْ اَذابَ الرَّجُلُ السَّمْنَ وَغَيْرَهُ.

[سِزْغُرُوز . سِزْغُرْماق] . وَكَذٰلِكَ إِذا نَهَكَتِ الْحُمّىٰ الْمَرِيضَ يُقالُ « سِزْغُرْدِي » . وَقالَ

كُنْكلي كُيُبْ قاني قُرِبْ اَغْزِي اَجِبْ قنغرار
سِزْغُرْغِلِزْ اُذْلُكْ لَرْ اَسِنْ يُزِي بُزْ قَراز

يَقُولُ بِاَنَّ الْوامِقَ الْهائِمَ يُمْزِقُ فِي الضِّحْكِ عِنْدَ النّاسِ فاغِراً فاهُ مُحْتَرِقُ الْقَلْبِ قَد جَفَّ دَمُهُ فِي بَدَنِهِ وَكادَ الْهَوىٰ اَنْ يُذِيبَهُ ويا لَهْفا عَلىٰ وَجْهِهِ السّاهِمِ .

وَيُقالُ « اُلْ اَتْ سُغْرْدِي » اَيْ اَنَّهُ قَدْ سَقَى الْفَرَسَ وَغَيْرَهُ . [سُغْرُز . سُغْرْماق] .

وَيُقالُ « اُلْ اَنِي كِشِيدَنْ سَنْغَرْدِي » اَيْ اَنَّهُ قَدْ عَدَّهُ مِنَ النّاسِ . [سَنْغَرُز . سَنْغَرْماق] .

وَيُقالُ « اُلْ ياغْنِي قابْتِنْ سَرْقُرْدِي » اَيْ اَنَّهُ قَطَّرَ الدُّهْنَ مِنَ الزِّقِّ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ مائِعٍ إِذا اُفْرِغَ مِنْ وِعاءٍ إِلىٰ آخَرَ فَقَطَرَ الْباقِي فِيهِ . [سَرْقُرُز . سَرْقُرْماق] .

وَيُقالُ « يُغُرْتْ سُوتْكَرْدِي » اَيْ يَعثر (*) اللَّبَنُ حَتّىٰ صارَ كَاَنَّهُ لَبَنٌ (*) فِي رِقَّتِهِ [سُتْكِراز . سُتْكِرْماك] .

وَيُقالُ « سِغِرْ آدِكْ سُسْكِرْدِي » اَىْ هَمَّ الْبَقَرُ اَنْ يَنْطَحَ الرَّجُلَ وَغَيْرَهُ . [سُسْكِراز . سُسْكِرْماكْ] .

وَيُقالُ « اُل اَنكاز تَقاز قَبتُرْدِي » اَىْ اَنَّهُ حَمَلَهُ عَلىٰ اِخْتِلاسِ الْمَتاعِ . [قَبتُرُز . قَبتُرْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ آدِكْ قَجتُرْدِي » اَىْ اَنَّهُ اَهْرَبَ الرَّجُلَ بِما اَمَرَ لِغَيْرِهِ بِذٰلِكَ . [قَجتُرُز . قَجتُرْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ مَنِي قُجتُرْدِي » اَىْ اَنَّهُ حَمَلَنِي عَلىٰ الْمُعانَقَةِ اِيّاهُ . [قُجتُرُز . قُجتُرْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ يِپ قَتُّرْدِي » اَىْ اَنَّهُ اَمَرَ بِفَتْلِ الْخَيْطِ لِلاِبْرَةِ وَغَيْرِها . وَيُقالُ « اُلْ تَلْقانْقا ياغْ قَتُّرْدِي » اَىْ اَنَّهُ اَجْدَحَ السَوِيقَ بِالسَمْنِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ اِذا خُلِطَ . [قَتُّرُز . قَتُّرْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَنِي سُقْقا قَرْتُرْدِي » اَىْ اَنَّهُ اَغَصَّهُ بِاللُّقْمَةِ وَاَشْرَقَهُ بِالماءِ . وَيُقالُ « اُلْ اَنكَرْ ياغْ تَلْقانْقا قَرْتُرْدِي » اَىْ اَنَّهُ اَجْدَحَهُ السَوِيقَ بِالسَمْنِ . لُغَةٌ غُزِّيَّةٌ . [قَرْتُرُز . قَرْتُرْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ مَنكا ياقُرْتُرْدِي » اَىْ اَنَّهُ حَمَلَنِي عَلىٰ تَوْتِيرِ القَوْسِ . وَيُقالُ « خانْ اَنكَرْ جُواجْ قُرْتُرْدِي » اَىْ اَنَّ الْمَلِكَ

أَمَرَهُ بِنَشْرِ قُبَّةِ الْمَلِكِ . وَيُقالُ « خانْ بَكْكا سُوسِنْ قُرْتُرْدِي » أَيْ أَمَرَ الْمَلِكُ الأَمِيرَ بِجَمْعِ الْجُنْدِ . [قُرْتُرْرْ . قُرْتُرْماقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ أَنكَرْ يِيرْ قِرْتُرْدِي » أَيْ أَنَّهُ كَلَّفَهُ عَلَى قَشْرِ الأَرْضِ وَغَيْرِها . [قِرْتُرْرْ . قِرْتُرْماقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ أَنكَرْ قَدَغْ قَزْتُرْدِي » أَيْ أَنَّهُ كَلَّفَهُ عَلَى حَفْرِ النَّهْرِ فَحَفَرَ . [قَزْتُرْرْ . قَزْتُرْماقْ] .

وَيُقالُ « سُجُكْ أَرِكْ قُسْتُرْدِي » أَيْ أَنَّ الشَّرابَ أَوْقَعَهُ فِي القَيْءِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ إِذا أَنْصَلَ الخِضابَ . [قُسْتُرُرْ . قُسْتُرْماقْ] .

وَيُقالُ « بَكْ أَنِكْ أَذا قِنْ قِسْتُرْدِي » أَيْ أَمَرَ الأَمِيرُ بِضَغْطِ رِجْلِهِ . وَكَذٰلِكَ إِذا عاقَبَهُ بِالْوَهْقِ . وَيُقالُ « أَنِكْ آشِنْ قِسْتُرْدِي » أَيْ أَنَّهُ أَمَرَ بِنَقْصِ مارُتِّبَ لَهُ مِنَ الطَّعامِ وَغَيْرِهِ . وَأَصْلُهُ « أُلْ أَنِكْ تُونِنْ قِسْتُرْدِي » أَيْ أَنَّهُ أَمَرَ بِتَقْصِيرِ ثَوْبِهِ وَغَيْرِهِ . [قِسْتُرُرْ . قِسْتُرْماقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ أَنِي بَشْرا قَقْتُرْدِي » أَيْ أَنَّهُ حَمَلَهُ وَكَلَّفَهُ عَلَى القَفْخِ عَلَى هامَتِهِ . [قَقْتُرُرْ . قَقْتُرْماقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ أَنِي يَرِشْتا قَلْتُرْدِي » أَيْ أَنَّهُ سَبَقَهُ فِي الذَّهابِ

وَتَرَكَهُ خَلفاً . وَكَذٰلِكَ فِي كُلِّ شَيْءٍ خاطَرَهُ فَبَقِيَ . [قَلتُرُزْ . قَلتُرْماقْ] .

وَيُقالُ «أل مَنْدِنْ نانكْ قُلتُرْدِي» اَيْ اَنَّهُ قَدْ حَمَلَ اِنْساناً حَتّٰى سَأَلَ مِنِّي الشَّيْءَ . [قُلتُرُزْ . قُلتُرْماقْ] .

وَيُقالُ «أل انكَرْ اِيش قِلتُرْدِي» اَيْ اَنَّهُ قَدْ اَعْمَلَهُ الْعَمَلَ . [قِلتُرُزْ . قِلتُرْماقْ] .

وَيُقالُ «أل اَنِي أُرُبْ قَنْتُرْدِي» اَيْ اَنَّهُ كَلَّفَ غَيْرَهُ بِضَرْبِهِ حَتّٰى كادَ اَنْ يَهْلِكَ وَخَفَتَ مِنْهُ صَوْتُهُ . [قَنْتُرُزْ . قَنْتُرْماقْ] .

وَيُقالُ «يِيلْ سُوقُغْ قُنْتُرْدِي» اَيْ اَماجَ الرِّيحُ الْماءَ . [قُنْتُرُزْ . قُنْتُرْماقْ].

وَيُقالُ «أل مَنِي سُقْقا قَنْتُرْدِي» اَيْ اَنَّهُ رَوّانِي مِنَ الْماءِ وَاَنْضَعَنِي . [قَنْتُرُزْ . قَنْتُرْماقْ] . وَاَصْلُهُ بِالدالِ «قَنْدُرْدِي» . وَكَذٰلِكَ فِي غَيْرِ الْماءِ .

وَيُقالُ «أل اَقِنْدا قُشْ قُنْدُرْدِي» اَيْ اَنَّهُ قَدْ اَوْقَعَ الطائِرَ فِي بَيْتِهِ . وَيُقالُ «أل اَلْتُونْ أُزا جَشْ قُنْدُرْدِي» اَيْ اَنَّهُ

رَصَّعَ الفَيْرُوزَجَ عَلَى الذَهَبِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ رُصِّعَ عَلَى شَيْءٍ .
[قُنْدُرُز . قُنْدُزماقْ] .

وَيُقالُ «آزْ كُلُبْ قَتْغُرْدِي» اَيْ ضَحِكَ الرَجُلُ حَتّٰى اَهْزَقَ فِيهِ وَاسْتَغْرَبَ . [قَتْغُراز . قَتْغُرْماقْ] .

وَيُقالُ «تَنكْرِي مَنِي قُتْغَرْدِي» اَيْ نَجّانِي اللّٰهُ تَعالَى مِنَ المِحَنِ . [قُتْغَرُز . قُتْغَرْماقْ] .

وَيُقالُ «مَنْ اَنكَرْ قَذْغُرْدُمْ» اَيْ اَنِّي اِهْتَمَمْتُ لِاَجْلِهِ . وَقالَ

كَلْسا سَنكا يُلْغِرا ❋ اُوذُنْ اَنِي اُذْغُرا
بَرْسُنْ تَرُو قَذْغُرا ❋ سَتِّي مَنِكْ اايمي

يَصِفُ رَجُلاً غَدَرَ بِهِ وَيُوعِزُ اِنْساناً وَيَقُولُ بِاَنَّهُ اِذا اَتاكَ مارّاً فِي طَرِيقِهِ فَاَيْقِظْهُ مِنْ نَوْمِهِ وَعَرِّفْهُ صَنِيعَهُ حَتّٰى يَذْهَبَ مُهْتَمّاً لِاَنَّهُ باعَ خادِمِي بِغَيْرِ اِذْنِي .

وَيُقالُ مِنْهُ «قَذْغُراز» . «قَيْغُراز» لُغَةُ مَنْ جَعَلَ الذالَ ياءً .
[قَذْغُرْماقْ] .

وَيُقالُ «قارْ قُزْغِرْدِي» اَيْ جاءَ الثَلْجُ شَأْبِيبَ بِطَبَرانٍ . [قُزْغِراز . قُزْغِرْماقْ] . لُغَةُ قفجاقْ .

وَيُقالُ « يِيرْ قُرْغِرْدي » اَىْ يَبِسَتِ الْاَرْضُ وَغَيْرُها مِنْ قِلَّةِ النَدىٰ . [قُرْغِراز . قُرْغِرْماقْ] .

وَيُقالُ « اَرْ قُرْغِرْدي » اَىْ طاشَ الرَجُلُ وَغَيْرُهُ . [قُرْغِراز . قُرْغِرْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَنِي بُوايشْدا قِزْغُرْدي » اَىْ اَنَّهُ قَدْ نَكَلَ بِهِ فِى هٰذا الْاَمْرِ وَاَذاقَ وَبالَ اَمْرِهِ فَلا يَعُودُ هُوَ اِلىٰ ذٰلِكَ الْاَمْرِ ثانِياً . [قِزْغُرُزْ . قِزْغُرْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ مَنْدِنْ قُلْغِرْدي » اَىْ اَنَّهُ كادَ اَنْ يَسْأَلَ مِنّي اَلشَيْئَ . [قُلْغِراز . قُلْغِرْماقْ] .

وَيُقالُ « اَنِكْ يُوزي قَنْغِرْدي » اَىْ اَنَّ وَجْهَهُ كادَ اَنْ يَتَعَوَّجَ وَيُلْقىٰ . [قَنْغِراز . قَنْغِرْماقْ] . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْئٍ اِذا اَرادَ اَنْ يَتَعَوَّجَ .

وَيُقالُ « اُلْ اَنِي سُقْدِنْ كَجْتُرْدي » اَىْ اَنَّهُ اَمَرَ بِاِعْبارِهِ مِنَ اَلماءِ . [كَجْتُرُزْ . كَجْتُرْماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَنِكْ تُونِنْ كُنْكا كَرْتُرْدي » اَىْ اَنَّهُ اَمَرَ بِمَدِّ ثَوْبِهِ لِلشَمْسِ . وَكَذٰلِكَ يُقالُ « اُلْ يِيبْ كَرْتُرْدي » اَىْ اَنَّهُ اَمَدَّ اَلْحَبْلَ وَغَيْرَهُ . [كَرْتُرُزْ . كَرْتُرْماكْ] .

وَيُقالُ «اُلْ اَنكَرْ نالِكْ كَرْتُرْدِي» اَيْ اَنَّهُ حَمَلَهُ عَلَى رُؤْيَةِ الشَيْءِ. [كَرْتُرُز. كَرْتُرْماكْ].

وَيُقالُ «اُلْ اَنِي اَفْكا كَرْتُرْدِي» اَيْ اَنَّهُ اَمَرَ بِإِدْخالِهِ الْبَيْتَ وَغَيْرَهُ. [كِرْتُرُز. كِرْتُرْماكْ].

وَيُقالُ «اُلْ اَنكَرْ يِغاجْ كَسْتُرْدِي» اَيْ اَنَّهُ كَلَّفَهُ عَلَى قَطْعِ الْخَشَبِ وَغَيْرِهِ. [كَسْتُرُز. كَسْتُرْماكْ].

وَيُقالُ «اُلْ اَنِكْ كُوجِنْ كَفْتُرْدِي» اَيْ اَنَّهُ كَلَّفَ مَنْ وَهَنَ قُوَّتَهُ. [كَفْتُرُز. كَفْتُرْماكْ].

وَيُقالُ «اُلْ مَنِي كُلْتُرْدِي» اَيْ اَنَّهُ اَضْحَكَنِي. [كُلْتُرُز. كُلْتُرْماكْ]. وَكَذٰلِكَ «اُلْ اَتْ اَذاقِنْ كَلْتُرْدِي» اَيْ اَنَّهُ اَمَرَ بِشَدِّ قَوائِمِ الفَرَسِ وَبَطْحِهِ.

وَيُقالُ «اُلْ مَنكا اَتْ كَلْتُرْدِي» اَيْ اَنَّهُ اَتَى اِلَيَّ بِفَرَسٍ. [كَلْتُرُز. كَلْتُرْماكْ].

هٰذِهِ بِالتاءِ لُغَةُ الغُزِّيَّةِ. وَبِالدالِ لُغَةُ التُرْكِ. وَهٰكَذا دَأْبُ الغُزِّيَّةِ اَنْ تَجْعَلَ الدالَ تاءً وَالتاءَ دالاً خِلافاً لِلتُرْكِ. نَحْوُ ما تَقُولُ «تَيَ» لِلإبِلِ. وَالغُزِّيَّةُ تَقُولُ «دَوا». اَلتُرْكُ تَقُولُ «تَقِي» بِمَعْنَى «اَيْضا». وَالغُزِّيَّةُ تَقُولُ «دَقِي».

وَيُقال «اَز بِجاكْ كِكَجُزْدي» اَىْ اَمَرَّ الرَّجُلُ السِكّينَ اَحَدَهُما على الآخَرِ . وَيُقالُ «اُلْ اِكَي اَز كِكَجُزْدي» اَىْ اَنَّهُ اَغرىٰ اَحَدَهُما عَلىٰ الآخَرِ . [كِكَجُزُز . كِكَجُزْماكْ] .

وَيُقالُ «اُلْ پِيرْدا نانكْ كَمتُرْدي» اَىْ اَنَّهُ اَدْفَنَهُ الشَّيْءَ تَحتَ الاَرْضِ . [كَمتُرُز . كَمتُرْماكْ] .

ويُقالُ «اَز كُلْسِرْدي» اَىْ اَرىٰ الرَّجُلُ اَنَّهُ يَتَبَسَّمُ . وَكَذٰلِكَ اِذا تَبَسَّمَ . [كُلْسِراز . كُلْسِرْماكْ] .

وَيُقالُ «اَتْ كَذْ كِرْدي» اَىْ جَمَحَ الفَرَسُ . [كَذْ كِراز . كَذْ كِرْماكْ] .

ويُقالُ «اَز اُقْ كَزْ كَرْدي» اَىْ فَوَّقَ الرَّجُلُ السَهمَ . [كَزْ كَرُز . كَزْ كَرْماكْ] .

وَيُقالُ «اُلْ آتامْني مَنكا كُزْ كَرْدي» اَىْ اَنَّهُ اَوقَعَ الْمُعايَنَةَ بَيْني وَبَيْنَ اَبي . وَهُوَ الْمُلاقاةُ . [كُزْ كَرُز . كُزْ كَرْماكْ] .

وَيُقالُ «اُذْلكْ كُزْ كَرْدي» اَىْ تَوَجَّهَ الزَّمانُ اَنْ يَصيرَ خَرِيفاً . [كُزْ كَرُز . كُزْ كَرْماكْ] .

وَيُقالُ «اُلْ مَنكا كَلْكِرْدي» اَىْ اَنَّهُ جَنَّى وَكادَ اَنْ يأْتِيَ اِلَيَّ . [كَلْكِراز . كَلْكِرْماكْ] .

وَيُقالُ «أَلْ أُقْ كُنكَرْدي» اَىْ اَنَّهُ قَوَّمَ النَّبْلَ وَغَيْرَهُ .
وَيُقالُ «أَلْ يُولْ كُنكَرْدي» اَىْ اَنَّهُ هَدىٰ اِلَى الطَّرِيقِ .
وَيُقالُ «بَكْ اُغْرِيني كُنكَرْدي» اَىْ اَنَّ الاَمِيرَ اَلْزَمَ اللِّصَّ حَتّىٰ اَقَرَّ . [كُنكَرُرْ . كُنكَرْماكْ] .
وَيُقالُ «أَلْ مَنكا اَتْ مُنْدُرْدي» اَىْ اَنَّهُ اَرْكَبَنِي الفَرَسَ وَغَيْرَهُ . [مُنْدُرُرْ . مُنْدُرْماكْ] .
وَيُقالُ «أَلْ مَنكا قِلِجْ مَنْدُرْدي» اَىْ اَنَّهُ حَمَلَنِي عَلَى التَّنَطُّقِ بِالسَّيْفِ . وَيُقالُ «أَلْ مَنكا اَتْماكِكْ ياغقا مَنْدُرْدي» اَىْ اَنَّهُ اَصْبَغَنِي الخُبْزَ بِالسَّمْنِ . [مَنْدُرُرْ . مَنْدُرْماقْ] .
وَيُقالُ «أَلْ اَتْماكِكْ ياغقا مَنْغِرْدي» اَىْ اَنَّهُ كادَ اَنْ يَصْبَغَ الخُبْزَ بِالسَّمْنِ وَيَغْمِسَهُ فِيهِ . وَغَيْرُهُ كَذٰلِكَ . [مَنْغِرارْ . مَنْغِرْماقْ] .

وَهٰذا الفَصْلُ يَدُورُ عَلىٰ اَرْبَعَةِ اَوْجُهٍ . اَحَدُها اَنْ يَكُونَ مُجاوِزاً مِنْ بابِ الثُّنائِيِّ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ «بَرْدي» اِذا ذَهَبَ . «بَرْتُرْدي» اِذا اَذْهَبَهُ غَيْرُهُ . وَقَوْلِهِمْ «اَرْ سُغْقا قَرْدي» اَىْ شَرِقَ الرَّجُلُ بِالْماءِ . وَيُقالُ «اَنِي سُغْقا قَرْتُرْدي» اَىْ اَنَّهُ اَشْرَقَهُ اِيّاهُ . وَهٰذا فِعْلٌ لازِمٌ مِنَ الثُّنائِيِّ . فَيَتَعَدّىٰ فِي هٰذا الباب .

اَوْيَكونَ فِعْلاً ثُنائِياً مُتَعَدِّياً فَيُلحَقُ بِهِ التاءُ وَالراءُ . مِثْلُ قَوْلِهِمْ « آرْيا قُرْدى » اَىْ وَتَّرَ الرَجُلُ الْقَوْسَ . اَلْفاعِلُ واحِدٌ هاهُنا . فَاِذا اُرِيدَ اَنَّ غَيْرَهُ حَمَلَهُ عَلىٰ ذٰلِكَ وَكَلَّفَهُ اِيّاه بِاِقامَةِ الفِعْلِ يُلْحَقُ بِالْفِعْلِ التاءُ وَالراءُ فَيُقالُ « اُلْ اَنكَرْ ياقُرْتُردى » اَىْ اَنَّهُ كَلَّفَهُ عَلىٰ تَوْتِيرِ الْقَوْسِ فَوَتَّرَ . فَالْفاعِلُ هاهُنا اِثْنانِ اَحَدُهُما آمِرٌ وَالْآخَرُ مُباشِرٌ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « نَقَطَ الرجُلُ الْمُصْحَفَ . وَاَنْقَطَهُ غَيْرُهُ . وَلَقَطَ السُنْبُلَ . وَاَلْقَطَهُ غَيْرُهُ » . كَذٰلِكَ هاهُنا اَلفاعِلُ اِثْنانِ .

اَوْ يُلْحَقُ بِهِ الْغَيْنُ وَالْراءُ اَوِالْكافُ وَالراءُ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « اَتْ تُرْدي » اَىْ هَزَلَ الْفَرَسُ . وَقَوْلِهِمْ « اَرْ اَتِنْ تُرْغُرْدي » اَىْ هَزَّلَ الرَجُلُ فَرَسَهُ وَيُقالُ « اَرْ يُقارُو تُرْدى » اَىْ قامَ الرَجُلُ . ثُمَّ يُقالُ « اَنِى تُرْغُرْدي » اَىْ اَقامَهُ غَيْرُهُ . وَيُقالُ « ياغْ اَرُودي » اَىْ ذابَ السَمْنُ . ثُمَّ يُقالُ « اَرياغْ اَرْكُرْدي » اَىْ اَذابَ الرَجُلُ السَمْنَ . وَيُقالُ « اُقْ كُنْدي » اَىْ اِسْتَقامَ النَبْلُ . ثُمَّ يُقالُ « اُقْجي كُنْدْكُرْدي » اَىْ قَوَّمَ النَبالُ النَبْلَ .

فَالتاءُ وَالغَيْنُ وَالكافُ هُنَّ لَسْنَ بِمُعَدِّياتٍ لِلْافعالِ . وَاِنَّما الْمُعَدِّيَةُ الراءُ فَقَطْ . يَدُل عَلَيْهِ قَوْلُهُمْ « قُشْ اُجُرْدي » اَىْ اَطارَ الْطَيْرَ .

«سُوقْ كَبُرْدي» اَىْ اَعْبَرَ الْماءَ . فَالتَّعْدِيَةُ فى هٰذِهِ الاَفْعالِ تَقَعُ بِالرّاءِ فَحَسْبُ . كَذٰلِكَ هٰذا .

وَعِلَّةُ دُخُولِ التاءِ وَالغَيْنِ وَالكافِ لِسُهُولَةٍ تَقَعُ فى اللَّفْظِ . فَلَوْلا دُخُولُهُنَّ وَاِلاّ لَكانَتْ تَجْتَمِعُ فى هٰذِهِ الاَفْعالِ عِنْدَ التَّعْدِيَةِ راآنِ فى الاَفْعالِ الواجِبَةِ وَثَلاثُ راآتٍ فى الاَفْعالِ الغابِرَةِ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ «قُتْغَرْدي» اِذا نَجّاهُ فَلَوْلا الغَيْنُ لَكانَ يُقالُ «قُتْرَزْدي» وَقَوْلُهُمْ «سُغْغَرْدي» لَكانَ يُقالُ «سُغْرَزْدي» . هٰذا فى الماضي . وَفى الغابِرِ كانَ يُقالُ «قُتْرَرُزْ» اَىْ يُنَجّيهِ . «سُغْرَرُزْ» اَىْ يُسْقي . يَكُونُ اِحْدى الرّاآتِ اَصْلِيَّةً وَالثانِيَةُ تَكُونُ راءَ التَّعْدِيَةِ وَالثالِثَةُ تَكُونُ راءَ الاِسْتِقْبالِ . فَلِذٰلِكَ اُبْدِلَتِ الرّاءُ الاَصْلِيَّةُ بِالتاءِ فى الكَلِمَةِ الصُّلْبَةِ وَبِالغَيْنِ فى الكَلِمَةِ القافِيَّةِ اَوِ المُشْبَعَةِ وَبِالكافِ فى الكَلِمَةِ الكافِيَّةِ اَوِ الرَّكيكَةِ . حَتّى عَذُبَ اللَّفْظُ .

وَالوَجْهُ الثانى اَنْ يَكُونَ فِعْلاً ثُلاثِيًا لازِماً يَدْخُلُ فى هٰذا البابِ لِلتَّعْدِيَةِ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ «اَزْ تِرِلْدي» اَىْ حَيِيَ الرَّجُلُ . ثُمَّ يُقالُ «تَنْكرِي تِرْكُرْدي» اَىْ اَحْياهُ اللّٰهُ تَعالىٰ . وَيُقالُ «اَرْ قِزِلْدي» اَىْ اِنْزَجَرَ الرَّجُلُ لَمّا ذاقَ وَبالَ اَمْرِهِ . ثُمَّ يُقالُ «اَنى قِزْغُرْدي» اَىْ زَجَرَهُ غَيْرُهُ وَاَذاقَهُ وَبالَ اَمْرِهِ .

وَالْوَجْهُ الثَّالِثُ أَنْ يَكُونَ فِعْلاً لازِماً وَمَعْناهُ كادَ أَنْ يَفْعَلَ ذٰلِكَ وَنَوىٰ فِعْلَهُ تَحْقِيقاً إِلاّ أَنَّهُ تَدَرَّجَ فِيهِ قَلِيلاً قَلِيلاً. نَحْوُ قَوْلِهِمْ «سُوف تَمْجِرْدي» أَىْ تَرَشَّشَ الماءُ مِنَ السَّحابِ وَسَرِبَ قَلِيلاً. وَقَوْلِهِمْ «آشِيجْ تَشْغُرْدي» أَىْ كادَتِ الْقِدْرُ أَنْ تَفُورَ.

وَإِذا كانَ الْفِعْلُ عَلىٰ هٰذا الْمَعْنىٰ فَيُسَكَّنُ الْحَرْفُ الثّانِى مِنْهُ فِى الماضِى وَالْغابِرِ إِلاّ أَنَّهُ يُفْتَحُ الْحَرْفُ الرّابِعُ فِى الْغابِرِ.

وَالْوَجْهُ الرّابِعُ أَنْ يَكُونَ بِناءً عَلىٰ حِيالِهِ لا يُرادُ بِهِ شَىْءٌ مِنْ هٰذِهِ الْمَعانِى. نَحْوُ قَوْلِهِمْ «تَنْكري مَنى قُتْغَرْدي» أَىْ نَجّانِى اللّٰهُ تَعالىٰ. وَقَوْلِهِمْ «اَرْ قَتْغُرْدي» أَىْ هَزِقَ الرَّجُلُ فِى الضَّحِكِ.

وَإِذا أُرِيدَ فِى هٰذا البابِ أَنَّ غَيْرَهُ أَعانَهُ فِى فِعْلِهِ أَوْ باراهُ يُلْحَقُ بِهِ الشِّينُ قَبْلَ الدالِ. نَحْوُ قَوْلِهِمْ «أُلْ مَنكا اَتْ سُقْغَرِشْدى» أَىْ أَنَّهُ قَدْ أَعانَنِى فِى سَقْيِ الْفَرَسِ. وَيُقالُ «أُلْ مَنِكْ بِرْلا قَرِنْ تُذْغُرْشْدى» أَىْ أَنَّهُ باراني فِى إِشْباعِ الْبَطْنِ.

وَإِذا أُرِيدَ أَنَّهُ أَرىٰ مِنْ نَفْسِهِ ذٰلِكَ الْفِعْلَ وَلَمْ يَكُنْ مِنْهُ حَقِيقَةً فَفِيهِ وَجْهانِ. أَحَدُهُما أَنْ يُلْحَقَ بِهِ النُّونُ قَبْلَ الدالِ كَما مَرَّ قِياسُهُ. نَحْوُ قَوْلِهِمْ «أُلْ اَتْ سُقْغَرْنْدي» أَىْ أَنَّهُ أَرىٰ أَنَّهُ يُسْقِي

اَلْفَرَسَ . وَقَوْلِهِمْ . « اُلْ قَرِنْ تُذْغُرُنْدِي » اَىْ اَرَىٰ اَنَّهُ يُشْبِعُ اَلْبَطْنَ اَوْ يَسْتَبِدُّ بِذٰلِكَ الْفِعْلِ .

وَالْوَجْهُ الْاَصَحُّ الْاَجْوَدُ وَهُوَ اَكْثَرُ اِسْتِعْمالاً هُوَ اَنْ يُزادَ قَبْلَ النُّونِ اَلْمِيمُ وَالسِينُ . وَيَكُونُ ثَلاثَةَ اَحْرُفٍ مَعَ النُّونِ . وَهُوَ نَحْوُ قَوْلِهِمْ « اُلْ اَتْ سُغْرِمْسِنْدِي » اَىْ اَرىٰ اَنَّهُ يُسْقِى الْفَرَسَ . فَيَكُونُ الْمِيمُ وَالنُّونُ ساكِنَتَيْنِ وَالسِينُ مُحَرَّكَةً اِلَى الْكَسْرِ . سَيَأْتِي بَيانُهُ فِى مَحَلِّهِ .

(ز) يُقالُ « بُلْدُزْدِي نانكْنِى » اَىْ اَنَّهُ اَوْجَدَهُ الشَّئَ .

[بُلْدُزْز . بُلْدُزْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ مَنْكا اِيشْ بِلْدُزْدِى » اَىْ اَنَّهُ اَعْلَمَنِى الْاَمْرَ .

[بِلْدُزْز . بِلْدُزْماكْ] . وَهٰذِهِ لُغَةُ الْغُزِّيَّةِ خارِجَةٌ عَنِ الْقِياسِ . لايَنْطِقُ بِهِ التُّرْكُ .

(ش) يُقالُ « اِيشْ بُزْبَشْدِى » اَىْ اِخْتَلَطَ الْاَمْرُ وَغَيْرُهُ .

[بُزْباشُرْ . بُزْباشْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلاز بِيرْ اِكِنْدِى نِنكْ كُنْكُلِنْ بَزْتِشْدِى لاز » اَىْ اَنَّهُما تَخاشَنا وَجَرَحَ كُلُّ واحِدٍ مِنْهُما قَلْبَ الْآخَرِ .

[بَزْتِشُوز . بَزْتِشْماكْ] .

وَيُقالُ «أَلْ مَنكا بِغاجْ بُغْرُشْدي» اَىْ اَنَّهُ اَعانَنِي فِي حَزِّ الْخَشَبِ. وَكَذٰلِكَ الْمُباراةُ. [بُغْرُشُوز. بُغْرُشْماقْ].

وَيُقالُ «أُلازاِكِّ بُتْرُشْدي» اَىْ اَنَّهُما كُلُّ واحِدٍ مِنْهُما تَحاكَما وَتَبَرْهَنا عَلىٰ ماادَّعَيا. [بُتْرُشُوز. بُتْرُشْماقْ].

وَيُقالُ «أُلازاِكِّ بِيرْ بِيرِكْ سُفْقا بَتْرُشْدي» اَىْ اَنَّهُما قَدْ مَقَلَ كُلُّ واحِدٍ مِنْهُما الآخَرَ فِي الْماءِ. [بَتْرُشُوز. بَتْرُشْماقْ].

وَيُقالُ «أَلْ مَنِكْ بِرْلا بَكْلَشْدي» اَىْ اَنَّهُ قَدْ عاهَدَ مَعِي.

وَيُقالُ «أَلْ مَنكا قَبُغْ بَكْلَشْدي» اَىْ اَنَّهُ اَعانَنِي فِي تَصْفِيقِ الْبابِ.

وَيُقالُ «أَلْ مَنكا اَتْ بَكْلَشْدي» اَىْ اَنَّهُ اَعانَنِي فِي حِفْظِ الْفَرَسِ وَغَيْرِهِ. لُغَةُ الْغُزِّيَّةِ. [بَكْلَشُوز. بَكْلَشْماكْ].

وَيُقالُ «أَلْ مَنِكْ بِرْلا بِغاجْ تُزْبُشْدي» اَىْ اَنَّهُ اَعانَنِي فِي سَفْنِ الْخَشَبِ. وَكَذٰلِكَ الْمُباراةُ. [تُزْبِشُوز. تُزْبِشْماكْ].

وَيُقالُ «كِشِي قَمُغْ تَبْرَشْدي» اَىْ تَحَرَّكَ الْقَوْمُ. وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ اِذا تَحَرَّكَ. [تَبْرَشُوز. تَبْرَشْماكْ]. وَقالَ

أَلْ قَرْ قَمُغْ قِيشِنْ اِناز ❀ اَشاقْ تَرِغْ اَنْ أُناز
يَقْلَقْ يَغِي مَنْدا تِناز ❀ سَنْ كَلِبَنْ تَبْرَشُوز

يَصِفُ مُناظَرَةَ الصَّيْفِ وَالشِّتاءِ. يَقُولُ الشِّتاءُ لِلصَّيْفِ بِاَنَّ الثَّلْجَ

وَالنَّدىٰ يَنْزِلُ فِي الشِّتاءِ . فَمِنْهُ يَنْبُتُ الطَّعامُ فِي الصَّيْفِ . وَفِيَّ يَسْتَقِرُّ الْعَدُوُّ الْمُكاشِحُ فَلا يَغْزُو . فَإِذا أَتَيْتَ يا صَيْفُ حِينَئِذٍ يَتَحَرَّكُ فِيكَ .

وَيُقالُ « قُشْلار قَنْغ تَلْبِشْدي » أَيْ خَفَقَتِ الطُّيُورُ بِأَجْنِحَتِها . وَكَذٰلِكَ يُقالُ « بَيْرَق قَنْغ تَلْبِشْدي » أَيْ خَفَقَتِ الراياتُ وَاضْطَرَبَتْ حَرِيراتُ رُؤُسِ الرِماحِ وَنَحْوِهِ . [تَلْبِشُر . تَلْبِشْماق] .

وَيُقالُ « أَلْ مَنْكا أُرُق تَرْتِشْدي » أَيْ أَنَّهُ أَعانَنِي فِي مَدِّ الْحَبْلِ . وَيُقالُ « تَرْتِشْدي نانْك » أَيْ تَجاذَبَتْ أَجْزاءُ الشَّيْءِ . وَيُقالُ « أَلْ مَنِك بِزْلايا تَرْتِشْدي » أَيْ أَنَّهُ بارانِي فِي تَوْتِيرِ الْقَوْسِ وَجَذْبِهِ . وَيُقالُ « أَلْ مَنْكا أَلْتُونْ تَرْتِشْدي » أَيْ أَنَّهُ أَعانَنِي فِي وَزْنِ الذَّهَبِ . وَكَذٰلِكَ فِي وَزْنِ كُلِّ شَيْءٍ . [تَرْتِشُور . تَرْتِشْماق] .

وَيُقالُ « أَلْ مَنِكْ بِزْلا قُغُشْقا ياغ تُرْتُشْدي » أَيْ أَنَّهُ بارانِي فِي لَطْخِ الدُّهْنِ بِالْجِلْدِ . وَكَذٰلِكَ فِي لَطْخِ كُلِّ شَيْءٍ . [تُرْتُشُور . تُرْتُشْماك] .

وَيُقالُ « يِيرْ قُرْب تُبْرَشْدي » أَيْ يَبِسَتِ الْأَرْضُ مِنْ قِلَّةِ الْمَطَرِ حَتَّى كادَ أَنْ يَسْطَعَ مِنْها الْهَباءُ . [تُبْرَشُور . تُبْرَشْماق] .

وَيُقالُ « أُلار قَنْغ بُو ايشْتا تَبْرَشْدي لارْ » أَيْ أَنَّهُمْ قَدْ تَحاسَدُوا فِي هٰذا الْأَمْرِ . [تَبْرَشُور . تَبْرَشْماك] .

وَيُقالُ «تَقِ تِزْكَشْدِي» اَىْ تَقَطَّرَتِ الْإِبِلُ وَغَيْرُها . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَىْءٍ اِذا قامَ اَحَدُهُ بَعْدَ الآخَرِ مُتَقَطِّراً . [تِزْكَشُوزْ . تِزْكَشْماكْ] .

وَيُقالُ «أُلارْ بُو اِيشِغْ قَمُغْ تَبْلَشْدِي لارْ» اَىْ اَنَّهُمْ قَدْ رَضُوا كُلُّهُمْ هٰذا الاَمْرَ . [تَبْلَشُوزْ . تَبْلَشْماكْ] .

وَيُقالُ «أُلارْ بُو اِيشِغْ تُبْلَشْدِي لارْ» اَىْ اَنَّهُمْ قَدْ تَفَحَّصُوا عَنْ اَصْلِ هذا الاَمْرِ . [تُبْلَشُوزْ . تُبْلَشْماكْ] .

وَيُقالُ «أُلْ اِكِّي بِزْلا تَتْلَشْدِي» اَىْ اَنَّهُما قَدْ تَكَلَّما بِكَلامٍ بِلِسانِ الْفارِسِيَّةِ . وَكَذٰلِكَ اِذا تَراطَنا بِلُغَةٍ أُيغُرْ . [تَتْلَشُوزْ . تَتْلَشْماقْ] .

وَيُقالُ «أُلْ مَنْكا أُيْما تَلْقِشْدِي» اَىْ اَنَّهُ قَدْ اَعانَنِي فِى لَىِّ اللِّبْدِ الَّذي يُتَّخَذُ مِنْهُ الْخُفُّ . وَكَذٰلِكَ فِى كُلِّ شَىْءٍ يُلْوىٰ وَيُفْتَلُ . [تَلْقِشُوزْ . تَلْقِشْماقْ] .

وَيُقالُ «تُكَلْشَدِي نانْكْ» اَىْ اِنْصَبَّتِ الاَشْياءُ وَتَسايَلَتْ . [تُكَلْشُوزْ . تُكَلْشْماكْ] .

وَيُقالُ «يِبْ لارْ تُكُلُشْدِي» اَىْ اِنْعَقَدَتِ الْحِبالُ . [تُكُلْشُوزْ . تُكُلْشْماكْ] .

وَيُقالُ «يغاجْ تِكلِشْدِي» اَىْ اِنْتَصَبَتِ الْخَشَبُ وَغَيْرُها. [تِكلِشُوز . تِكلِشْماكْ].

وَيُقالُ «ألاز اِكِّى تِرْمَشْدِي» اَىْ اَنَّهُما تَخادَشا مَعاً. [تِرْمَشُوز. تِرْمَشْماقْ].

وَيُقالُ «ألاز اِكِّى جَلْبَشْدِي» اَىْ اَنَّهُما تَجادَلا وَتَخاشَنا فِى اَمْرٍ. وَكَذٰلِكَ الْاَشْياءُ اِذا اَرْتَكَبَها قَذَرٌ. [جَلْبَشُرْ. جَلْبَشْماقْ].

وَيُقالُ «ألاز اِكِّى جَنْدِشْدِي» اَىْ اَنَّهُما تَخاشَنا وَاَعْرَضَ كُلٌّ واحِدٍ مِنْهُما عَنْ صاحِبِهِ. [جَنْدِشُوز . جَنْدِشْماقْ].

وَيُقالُ «أَلْ مَنِكْ بِرْلا سُقْدا جُمْرُشْدِي» اَىْ اَنَّهُ بارانِى فِى الْغَطِّ فِى الْماءِ. وَكَذٰلِكَ الْاِعانَةُ. [جُمْرُشُوز . جُمْرُشْماقْ].

وَيُقالُ «أَلْ مَنِكْ بِرْلا أُقْ جِقْرُشْدِي» اَىْ اَنَّهُ بارانِى فِى تَنْقيرِ النَّبْلِ. وَكَذٰلِكَ فِى اِدارَةِ كُلِّ شَىْءٍ مُدَوَّرٍ. [جِقْرُشُوز . جِقْرُشْماكْ].

وَيُقالُ «تَبِرْلاز جُقْرَشْدِي» اَىْ غَلَتِ السَّبْخَةُ. وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَىْءٍ كَثيرٍ اِذا غَلا وَماجَ بَعْضُهُ فِى بَعْضٍ. وَمِنْهُ يُقالُ «كِشِى بِرْ بِرْ اِجِنْدا جُقْرَشْدِي» اَىْ ماجَ الْقَوْمُ بَعْضُهُمْ فِى بَعْضٍ. [جُقْرَشُوز . جُقْرَشْماق].

وَيُقالُ «بِرِ بِرِنِنكْ اُغرِى اِقِن جِقْرِشْدِى» اَىْ اَنَّهُمْ قَدْ تَوَلّىٰ كُلُّ واحِدٍ مِنْهُما اِخْراجَ سَرِقَةِ الآخَرِ. وَكَذٰلِكَ فِى اِخْراجِ كُلِّ شَيْءٍ اِذا بادىٰ اَوْ اَعانَ. [جِقْرِشُوز. جِقْرِشْماقْ].

وَيُقالُ «بُوىْ بِيرْ بِيرْ كا جَقْرشتى» اَىْ صاحَ الْقَوْمُ بَعْضُهُمْ بَعْضاً. مِنْ لُغَةِ الْغُزِّيَّةِ. [جَقْرشور. جَقْرشماق].

وَيُقالُ «اَتْلارْ اَذاقِى تِكْرَشْدِى» اَىْ دَوَّتْ حَوافِرُ الْخَيْلِ. وَيُقالُ «اُغْلانْ تِكْرَشْدِى» اَىْ تَرَغْرَعَتِ الصِبْيانُ. [تِكْرَشُوز. تِكْرَشْماكْ].

وَيُقالُ «تِيشْ جِقْرَشْتِى» اَىْ صَرَّتِ الاَسْنانُ. وَكُلُّ شَيْءٍ اِذا صَرَّ فِى كَثْرَةٍ كَذٰلِكَ.

وَيُقالُ «اِكِى سُو جَرْكَشْتِى» اَىْ اِصْطَفَّ فَرِيقا الْقِتالِ. وَقالَ

كَلْسا اَبْنْكْ تَزْكَنِمْ * اِيتِلْكَمَتْ تُزْكُنْ
تَرِلْغَىْ تُزْكُنْ * اَمْدِى جَرِكْ جَزْكَشُوزْ

يَقُولُ بِاَنَّ الْمَلِكَ اِذا اَعانَنا بِمَجِيئِهِ يَصْلُحُ جَمْعِى وَلايَذْهَبُ عَشِيرَتِى اَيْدِى سَبا. فَالآنَ يَصْطَفُّ فَرِيقا الْقِتالِ. [جَزْكَشُوز. جَزْكَشْماكْ].

وَيُقالُ «اُغْلانْ جَزْلَشْدِى» اَيْ بَكَتِ الصِبْيانُ. وَيُقالُ

« يَنكانْ لاز جَرْلَشْدي » اَىْ بَكَتِ الْفِيَلَةُ . يَعْنِي صاحَتْ . [جَرْلَشُوز . جَرْلَشْماق] .

وَيُقالُ «اُلْ مَنِكْ بِرْلا جَكَلَشْدي» اَىْ اَنَّهُ هازَعَ مَعِي مِنَ القُرْعَةِ . [جَكَلَشُوز . جَكَلَشْماكْ] .

وَيُقالُ «تُكُونْ قَمُغْ جِكَاِشْدي» اَىْ اشتَدت (*) العُقْدَةُ . [جِكَاِشُوز . جِكَاِشْماكْ] .

وَيُقالُ «اُلْ مَنكا جَغِغْ جَرْمَشْدي» اَىْ اَنَّهُ قَدْ اَعانَنِي فِي لَتِّ عَذَبَةِ السَوْطِ وَنَحْوِهِ . وَكَذٰلِكَ الْمُباراةُ . [جَرْمَشُوز . جَرْمَشْماكْ] .

وَيُقالُ «اُلْ مَنِكْ بِرْلا قُغُشْقا ياغْ سُرْتُشْدي» اَىْ اَنَّهُ باراني فِي لَطْخِ الدُهْنِ فِي الصَرْمِ . وَيُقالُ «اُلْ مَنِكْ بِرْلا اَشُق سُرْتُشْدي» اَىْ اَنَّهُ باراني فِي حَكِّ الكَعْبِ وَنَحْوِهِ . [سُرْتُشُوز . سُرْتُشْماكْ] .

وَيُقالُ «الاز اِكِّي سَجْتَشْدي» اَىْ اَنَّهُما قَدْ اَخَذَ كُلُّ واحِدٍ مِنْهُما شَعْرَ الآخَرِ . [سَجْتَشُوز . سَجْتَشْماقْ] .

وَيُقالُ «كِشِي قَمُغْ سِخْتَشْدي» اَىْ بَكَى الناسُ . [سِخْتَشُوز . سِخْتَشْماقْ] . وَبِالْغَيْنِ لُغَةٌ «سِغْتَشْدي» .

وَيُقالُ «تُونْ سَذْرَشْدِى» اَىْ ذَهَبَ ثَخانَةُ الثَّوْبِ وَقَلَّ كَثافَتُهُ . وَكَذٰلِكَ يُقالُ «بُذُونْ سَدْرَشْدِى» اَىْ قَلَّ زَحْمَةُ النَّوْمِ . وَكُلُّ شَىْءٍ اِذا خَفَّ وَقَلَّ وَتَخَلْخَلَ بَعْدَ الكَثافَةِ كَذٰلِكَ . [سَذْرَشُوز . سَذْرَشْماكْ] .

وَيُقالُ «أَلْ اَنكَرْ قارْسِذِرْشْدِى» اَىْ اَنَّهُ اَعانَهُ فِى كَسْحِ الثَّلْجِ وَجَرْفِهِ وَفِى غَيْرِ ذٰلِكَ . [سِذْرِشُوز . سِذْرِشْماقْ] .

وَيُقالُ «اُلْ مَنكا اَتْ تُنْرَشْدِى» اَىْ اَنَّهُ اَعانَنِى فِى قَطْعِ اللَّحْمِ مُخَرْدَلاً . [تُغْرَشُوز . تُغْرَشْماقْ] .

وَيُقالُ «اُغْلانْ تِنْرَشْدِى» اَىْ تَجالَدَتِ الصِّبْيانُ . اُخِذَ مِنْ قَوْلِهِمْ «تِغْراقْ» لِلْجِلادِ .

وَيُقالُ «اُلْ مَنِكْ بِلا يُولْقا تُغْرُشْدِى» اَىْ اَنَّهُ باراَنِى فِى السَّيْرِ وَقَطْعِ الطَّرِيقِ اِلىٰ المَقْصَدِ مُتَغَشْمِراً . وَيُقالُ «تُونْ كِيرْدِنْ تُغْرَشْدِى» اَىْ تَفَزَّرَ اَجْزاءُ الثَّوْبِ مِنَ الوَسَخِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَىْءٍ اِذا بَدا فِيهِ التَّقَطُّعُ وَالاِنْشِقاقُ . [تُغْرَشُوز . تُغْرَشْماقْ] .

وَيُقالُ «قُمْلاز سُوتُغْ سُغْرَشْدِى» اَىْ تَنَشَّفَتِ الرِّمالُ الماءَ وَغَيْرَهُ . [سُغْرشور . سُغْرشماق] .

وَيُقالُ «اُلاز بِير بِيرِكْ سِغْرُشْدي» اَىْ اَنَّهُما مَكَّنَ كُلُّ واحِدٍ مِنْهُما الآخَرَ . [سِغْرُشُوز . سِغْرُشْماقْ] .

وَيُقالُ «اُلْ منكا تَرِغ سَقْرُشْدي» اَىْ اَنَّهُ اَعانَنى فى تَذْرِيَةِ الطَّعامِ وَغَيْرِهِ . وَكَذٰلِكَ إِذا اَعانَ فى تَذْرِيَةِ المَرَقَةِ بِالْمِغْرَفَةِ كَيْلا تَفيضَ مِنَ الْقِدْرِ . [سَقْرُشُوز . سَقْرُشْماقْ] .

وَيُقالُ «اُلاز بَزجا سِقْرِشْدي» اَىْ صَفَرَتِ الْيَعاقيبُ . وَكَذٰلِكَ الْحَيّاتُ وَغَيْرُها إِذا صَفَرَتْ . [سِقْرِشُوز . سِقْرِشْماقْ] .

وَيُقالُ «اُلْ مَنِكْ بِزلا يِغاجْ تُرْشْدي» اَىْ اَنَّهُ باراني فى قَطْعِ الْخَشَبِ مُدَوَّراً كَالْخِوانِ . [تُرْشُوز . تُرْشْماقْ] .

وَيُقالُ «اَتْلاز قَمُغْ سَمِرْشْدي» اَىْ اَخَذَتِ الْخَيْلُ فى السِّمَنِ . وَكَذٰلِكَ غَيْرُها . [سَمِرْشُوز . سَمِرْشْماكْ] .

وَيُقالُ «اُلْ مَنِكْ بِزلا سُوڤ سِمُرْشْدي» اَىْ اَنَّهُ باراني فى عَبِّ الْماءِ وَغَيْرِهِ . [سِمُرْشُوز . سِمُرْشْماكْ] .

وَيُقالُ «اَسْرُكْلاز قَمُغْ سَنْرِشْدي» اَىْ هَذَتِ السُّكارىٰ . وَاَصْلُهُ «سَنْدِرِشْدي» . [سَنْرِشُور . سَنْرِشْماقْ] .

وَفى الْمَثَلِ «سَنْدا سَنْدِرِشْ بُلْسا اُزْتْكُونْدا اِزْ تِيش بُلْماسْ» مَعْناهُ إِذا وَقَعَتِ الْمُلاجَّةُ لا تَقَعُ الْمُخاصَمَةُ حالَةَ الْكُدْسِ .

وَيُقالُ «أُلاز بِيرْ اَكِنْدي بِلاسَشْغَشْدِي» اَىْ اَنَّهُما قَدْ تَخَطّى كُلُّ واحِدٍ مِنْهُما رَقَبَةَ الآخَرِ . وَكَذٰلِكَ يُعَبَّرُ بِهِ عَنِ التَّطاوُلِ .

وَيُقالُ «أُلْ مَنْكا يُولْدا سَشْغَشْدِي» اَىْ اَنَّهُ لَقِيَنِى فِى الطَّرِيقِ مُواجَهَةً . وَيُقالُ «أُلازْ اَلِمْ بِرِمْ بِلاسَشْغَشْدِي» اَىْ اَنَّهُما قاصَّ كُلُّ واحِدٍ مِنْهُما الدَيْنَ الَّذِى لَهُ بِالدَيْنِ الَّذِي عَلَيْهِ . لُغَةُ الغُزِّيَّةِ .
[سَشْغَشُوز . سَشْغَشْماقْ] .

وَيُقالُ «اَزْ قَمُغْ بِلاكْ سِشْغَشْدِي» اَىْ تَشَمَّرَتِ الرِجالُ عَنِ الكُمَّيْنِ . وَكَذٰلِكَ الاِعانَةُ وَالمُباراةُ . [سِشْغَشُوزْ . سِشْغَشْماقْ] .

وَيُقالُ «بُوزْدِنْ سُوفْ سَرْقِشْدِي» اَىْ تَقاطَرَ الماءُ مِنَ الجَمَدِ كَثْرَةً . [سَرْقِشُوزْ . سَرْقِشْماقْ] .

وَيُقالُ «أُلْ اِكِّ بِلاسَجْاشْدِي» اَىْ اَنَّهُما اَخَذَ كُلُّ واحِدٍ مِنْهُما شَعْرَ الآخَرِ . [سَجْلَشُوزْ . سَجْاشْماقْ] .

وَيُقالُ «أُلْ مَنِكْ اَذاقْ تِنْ تِكانْ سُجْلُشْدِي» اَىْ اَنَّهُ اَعانَنِى فِى تَنْقِيشِ الشَوْكِ مِنَ الرِجْلِ . وَكَذٰلِكَ المُباراةُ وَالاِعانَةُ فِى سَلِّ السَيْفِ مِنَ الغِمْدِ وَغَيْرِهِ . [سُجْاشُوزْ . سُجْلُشْماقْ] .

وَيُقالُ «أُلْ مَنْكا سُقْلُقْ سَرْاَشْدِي» اَىْ اَنَّهُ اَعانَنِى فِى تَكْوِيرِ العِمامَةِ . وَكَذٰلِكَ فِى لَفِّ كُلِّ شَيْءٍ . وَكَذٰلِكَ المُباراةُ . [سَرْلَشُوزْ . سَرْلَشْماقْ] .

وَيُقالُ « أل مَنِكْ بِزلا مُزأشدي » اَىْ اَنَّهُ تَكَلَّمَ مَعى .
[مُزلَشُرْ . مُزلَشْماكْ] . وَاَصْلُهُ « سُوزْ لَشْدى » .

وَيُقالُ « سُوق لازقَنْغ مُزلُشْدى » اَىْ تَصافَتِ الْمِياهُ .
[مُزلُشُوزْ . مُزلُشْماكْ] .

وَيُقالُ « أل مَنِكْ بِزلا سَقْلَشْدى » اَىْ اَنَّهُ ضَرَبَ لِيَ الْمَثَلَ
وَضَرَبْتُ لَهُ الْمَثَلَ . وَكَذٰلِكَ الْاَنْباءُ وَغَيْرُها مِنَ الْكَلامِ وَالْقَصَصِ .
[سَقْلَشُوزْ . سَقْلَشْماق] .

وَيُقالُ « بُدُونْ قَنْغْ سَقْلَشْدى » اَىْ تَحافَظَ الْقَوْمُ بَعْضُهُمْ
مِنْ بَعْض . [سَقْلَشُوزْ . سَقْلَشْماقْ] .

وَيُقالُ « سُقْلُشْدى نانكْ » اَىْ اِدْرَجَ الشَّيْءُ . وَهُوَ اَنْ يَدْخُلَ
الشَّيْءُ فِى الشَّيْءِ وَيَسْتَحْكِمَ فيهِ . نَحْوُ ذَنَبِ السِّكّينِ يَدْخُلُ الْقَبيعَةَ فَيَثْبُتُ
فيها . [سُقْلُشُوزْ . سُقْلُشْماقْ] .

وَيُقالُ « بُذُونْ بَرْجا سِقِلِشْدى » اَىْ اِزْدَحَمَ النّاسُ وَغَيْرُهُمْ
حَتّٰى ضاقَ الْمَكانُ . وَكَذٰلِكَ الْاَعْنابُ اِذا انْعَصَرَتْ . [سِقِلِشُوزْ .
سِقِلِشْماقْ] .

وَيُقالُ « تَتْ قَنْغْ سُمْلِشْدى » اَىْ تَراطَنَ الْفُرْسُ بِلُغَتِها .
وَكَذٰلِكَ كُلُّ مَنْ تَراطَنَ بِغَيْرِ لُغَةِ التُّرْكِ . [سُمْلِشُرْ . سُمْلِشْماقْ] .

وَيُقالُ « أَلْ مَنكا يِشِغْ سَرْمَشْدي » أَيْ أَنَّهُ أَعانَني في لَفِّ الشَّيْءِ كالحَبْلِ عَلى الشَّجَرَةِ . [سَرْمَشُوز . سَرْمَشْماقْ] .

وَيُقالُ « ايش سَرْمَشْدي » أَيْ اِلْتَحَّ الأَمْرُ وَاخْتَلَطَ . يَتَعَدّى وَلا يَتَعَدّى . وَيُقالُ « أَلْ مَنكا بَلِق سَرْمَشْدي » أَيْ أَنَّهُ أَعانَني في إِخْراجِ السَّمَكِ مِنَ الماءِ . وَكَذٰلِكَ إِذا أَعانَهُ في تَصْفِيَةِ « تُتْماج » مِنَ القِدْرِ . وَكُلُّ شَيْءٍ مائِعٍ إِذا أُخْرِجَ مِنْهُ الشَّيْءُ الَّذي لَيْسَ مِنْ جِنْسِهِ . [سَرْمَشُر . سَرْمَشْماقْ] .

وَيُقالُ « أَتْلار قَمُغْ تَنْجِشْدي » أَيْ أَصاتَتِ اللِّجامُ . [تَنْجِشُوز . تَنْجِشْماقْ] .

وَيُقالُ « أُلار اِكِّي سَنْجِشْدي » أَيْ أَنَّهُما وَجَأَ كُلُّ واحِدٍ مِنْهُما صاحِبَهُ بِالخَنْجَرِ وَنَحْوِهِ . [سَنْجِشُوز . سَنْجِشْماقْ] .

وَيُقالُ « بَكْلار سَنْجِشْدي » أَيْ تَحارَبَتِ الأُمَراءُ وَهَزَمَ كُلُّ واحِدٍ مِنْهُما صاحِبَهُ .

وَيُقال « تَبَي قَمُغْ تَبْرَشْدي » أَيْ قَفَرَتِ الإِبِلُ . [تَبْرَشُوز . تَبْرَشْماقْ] . هٰذا في الإِبِلِ خاصَّةً .

وَيُقالُ « أُلار بِرْ اِكِنْد بِكاأَتْ تَتْرُشْدي » أَيْ أَنَّهُما أَذاقَ كُلُّ واحِدٍ مِنْهُما لِلآخَرِ الحَناً وَغَيْرَهُ . [تَتْرُشُوز . تَتْرُشْماقْ] .

وَيُقالُ «كِشِي تَمْلِقْدِنْ تِتْرَشْدِي» اَىْ اِرْتَعَدَ النّاسُ مِنَ القُرِّ. وَكَذٰلِكَ الشَّيْءُ إِذا تَزَخْزَحَ. [تِتْرَشُوز. تِتْرَشْماكْ].

وَيُقالُ «اُلْ مَنْكاقُش قُبْرُشْدِي» اَىْ اَنَّهُ اَعانَنِي فِي اِنْهاضِ الطائِرِ. وَكَذٰلِكَ فِي رَفْعِ كُلِّ شَيْءٍ مِنْ مَحَلِّهِ. [قُبْرُشُوز. قُبْرُشْماقْ].

وَيُقالُ «اُغْلانْ قُتْرُشْدِي» اَىْ لَعِبَ الصِبْيانُ وَنَشَطُوا. [قُتْرُشُوز. قُتْرُشْماقْ]. وَيُقالُ «اُلْ مَنْكا قابْ قُتْرُشْدِي» اَىْ اَنَّهُ اَعانَنِي فِي اِفْراغِ الظَرْفِ وَغَيْرِهِ. [قُتْرُشُوز. قُتْرُشْماقْ].

وَيُقالُ «اُلاز اِكِّي تَجَرُشْدِي» اَىْ اَنَّهُما طارَدَ كُلُّ واحِدٍ مِنْهُما صاحِبَهُ. [تَجَرُشُوز. تَجَرُشْماقْ].

وَيُقالُ «اُلْ بَكْ بِرْلا قُرْدَشْدِي» اَىْ اَنَّهُ جَلَسَ مَعَ الاَمِيرِ فِي مَرْتَبَتِهِ وَغَيْرِهِ. [قُرْدَشُوز. قُرْدَشْماقْ].

وَيُقالُ «اُلْ مَنِكْ بِرْلا بُيُونْ قَذْرِشْدِي» اَىْ اَنَّهُ بارانِي فِي لَيِّ العُنُقِ وَغَيْرِهِ. وَيُقالُ «اُلْ اِكِّي سُوزْ قَذْرِشْدِي» اَىْ اَنَّهُما رَدَّ كُلُّ واحِدٍ مِنْهُما كَلامَ الآخَرِ. وَقالَ

اِيشِي اَيِكْ اَزْتَشِبْ ❀ اُغْرَقْ بِلا اُزْ تَشِبْ
بُيُنْ اَلِبْ قَذْرِشِبْ ❀ تُشْغُنْ اَلِبْ قُلْ سَتاز

يَصِفُ اَسِيراً وَيَقُولُ قَدْ فَسَدَ اَمْرُهُ. وَاَخْرَقَتْ كُلُّ طائِفَةٍ مِنْهُمْ

قَبائِلَ الْآخَرِ . وَبَعْدَ مُلاواةِ الْأَعْناقِ أُسِرَ . فَأُخِذَ فِداؤُهُ كَأَنَّهُ عَبْدٌ يُباعُ .

وَيُقالُ «أُلْ اَنكَرْ قِسْماقْ قِسَرُشْدِى» اَىْ اَنَّهُ اَعانَهُ فِى قَصْرِ سَيْرِ الرِكابِ وَغَيْرِهِ [قِسَرِشُوز . قِسَرِشْماقْ] .

وَيُقالُ «أُلْ مَنْكا تَرِغْ قَقْرُشْدى» اَىْ اَنَّهُ اَعانَنِى فى قَلْىِ البُرِّ وَغَيْرِهِ . بِالْغَيْنِ «قَغْرُشْدِى» لُغَةٌ فِيهِ . [قَقْرُشُوز . قَقْرُشْماقْ] .

وَيُقالُ «سُوفْ لاز قَمُغْ قَقَرَشْدِى» اَىْ جَزَرَتِ المِياهُ . وَكُلُّ شَىْءٍ مائِعٍ اِذا قَلَّ كَذٰلِكَ . [قَقَرَشُوز . قَقَرَشْماقْ] . وَكَذٰلِكَ الْاَوْرامُ اِذا سَكَنَتْ .

وَيُقالُ «اَرَنْ قَمُغْ قِقِرِشْدِى» اَىْ صاحَتِ الرِجالُ وَجَلَبُوا . [قِقِرِشُوز . قِقِرِشْماقْ] .

وَيُقالُ «قيزلاز قُبْزَشْدِى» اَىْ تَبارَتِ الجَوارِى فِى ضَرْبِ الْعُودِ . [قُبْزَشُوز . قُبْزَشْماقْ] .

وَيُقالُ «أُلاز اِكِّى قَرْغَشْدِى» اَىْ اَنَّهُما تَلاعَنا . [قَرْغَشُوز . قَرْغَشْماقْ] .

وَيُقالُ «ألاز إكِّي قِرْغشْدي» أىْ أنَّهُما قَدْ عَرَضَ كُلُّ واحِدٍ مِنْهُما صاحِبَهُ . [قِرْغَشُوز . قِرْغَشْماق] .

وَيُقالُ «ألاز إكِّي يَسْغشْدي» (*) أىْ أنَّهُما تَلاطَما . [يَسْغَشُوز . يَسْغَشْماق] . وَكَذٰلِكَ الإعانَةُ وَالمُباراةُ .

وَيُقالُ «أَلْ مَنِكْ بِرْلا يُونكْ تُلْغَشْدي» أىْ أنَّهُ باراني في نَتْفِ الصُّوفِ . وَكَذٰلِكَ فِي لَيِّ كُلِّ شَيْءٍ . وَكَذٰلِكَ اللَّوِيُّ إذا أخَذَ فِي البَطْنِ . [تُلْغَشُوز . تُلْغَشْماق] .

وَيُقالُ «أَلْ مَنْكا سُقْدا نالِكْ قَرْقَشْدي» أىْ أنَّهُ أعانَني في غَوْدَقَةِ الشَّيْءِ فِي الماءِ . وَكَذٰلِكَ فِي الظُّلْمَةِ إذا طَلَبَ شَيْئاً بِيَدِهِ . [قَرْقَشُوز . قَرْقَشْماق] .

وَيُقالُ «ألاز إكِّي قُرْقُشْدي لاز» أىْ أنَّهُما قَدْ خافَ كُلُّ واحِدٍ مِنْهُما عَنْ صاحِبِهِ . [قُرْقُشُوز . قُرْقُشْماق] .

وَيُقالُ «أَلْ مَنْكا يُونكْ قِرْقِشْدي» أىْ أنَّهُ أعانَني في جَزِّ الصُّوفِ وَالوَبَرِ . [قِرْقِشُوز . قِرْقِشْماق] .

وَيُقالُ «أَلْ مَنِكْ بِرْلا أُقْ أتِّي قِزْلَشُو» أىْ أنَّهُ باراني في رِمايَةِ السَّهْمِ وَجَعَلَ الخَطَرَ بَيْنَنا الجارِيَةَ . [قِزْلَشُوز . قِزْلَشْماق] .

وَيُقالُ «أَلْ مَنِكْ بِرْلا تَقاز قَرْمَشْدي» أىْ أنَّهُ باراني

فِي نَهْبِ المالِ . وَكَذٰلِكَ الإِعانَةُ . [قَرْمَشُوز . قَرْمَشْماق] . وَاَصْلُهُ [قَرْمالَشْدِي . قَرْمالَشُوز . قَرْمالَشْماق] .

وَيُقالُ « اِتْ قَمُغْ تُمَلِغْدِنْ قِسْتَشْدِي » اَيْ هَرَّتِ الكِلابُ مِنَ البَرْدِ وَارْتَعَدَتْ . وَكَذٰلِكَ غَيْرُها . [قِسْتَشُوز . قِسْتَشْماق] .

وَيُقالُ « اُلْ اِكِّي كَكْنَشْدِي » اَيْ اَنَّهُما تَحاقَدا . [كَكْنَشُوز . كَكْنَشْماك] .

وَيُقالُ « اُلْ مَنْكا يِغاجْ كَرْتِشْدِي » اَيْ اَنَّهُ اَعانَنِي فِي حَزِّ الخَشَبِ وَغَيْرِهِ . وَكَذٰلِكَ المُباراةُ . [كَرْتِشُوز . كَرْتِشْماك] .

وَيُقالُ « اُلْ مَنْكا يُكْ كُتُرْشْدِي » اَيْ اَنَّهُ اَعانَنِي فِي رَفْعِ الحِمْلِ وَغَيْرِهِ . [كُتُرْشُوز . كُتُرْشْماك] .

وَيُقالُ « اُلاز بِيرْ بِيرِنْكْ يازُوقِنْ كَجُرْشْدِي » اَيْ اَنَّهُما قَدْ صَفَحَ كُلُّ واحِدٍ مِنْهُما عَنْ ذَنْبِ الآخَرِ . وَكَذٰلِكَ اِذا اَعانَ كُلُّ واحِدٍ مِنْهُما صاحِبَهُ فِي الإِعْبارِ عَنِ النَّهْرِ . [كَجُرْشُوز . كَجُرْشْماك] .

وَيُقالُ « اُلاز اِكِّي تُونْ كَذُرْشْدِي » اَيْ اَنَّهُما قَدْ اَلْبَسَ كُلُّ واحِدٍ مِنْهُما ثَوْباً لِلآخَرِ . [كَذُرْشُوز . كَذُرْشْماك] .

وَيُقالُ «أَلْ مَنكا اَتْ كَذِرشدي» اَىْ اَنَّهُ اَعانَنى فِى تَقْديدِ المَسْلوخِ . [كَذِرشُوز . كَذِرشماكْ] .

وَيُقالُ «بُلِتْ لاز قَمُغْ كُكْرَشدي» اَىْ وَعَدَتِ السُحُبُ .

وَيُقالُ «بُغْرالاز كُكْرَشدي» اَىْ تَهَدَّرَتِ الفُحُولُ . وَيُشَبَّهُ بِها صِياحُ الاَبْطالِ فِى المَعْرَكَةِ فَيُقالُ «اَلْبْ لاز كُكْرَشدي» اَىْ تَهَدَّرَتِ الاَبْطالُ . وَقالَ

كَلْدي اَسِنْ اَسْنَيُو * قاذْقا تُكَلْ اُسْنَيُو
كِزْدي بُدُونْ قُسْنَيُو * قَرا بُلِتْ كُكْرَشُوز

يَصِفُ الرَبيعَ وَيَقُولُ جاءَ النَسيمُ يَتَنَسَّمُ . فَيُشْبِهُ ماهاجَهُ مِنَ الريحِ وَالضَبابِ الدَمَقَ . فَارْتَعَدَ القَوْمُ مِنَ البَرْدِ . وَرَعَدَتِ السَحابَةُ السَوْداءُ . [كُكْرَشُوز . كُكْرَشماكْ] .

وَيُقالُ «اُلاز اِكِّى سُنكُوكْ كَمُرْشدي» اَىْ اَنَّهُما تَمَشَّشا العَظْمَ وَبارَيا فيهِ . [كَمُرْشُوز . كَمُرْشماكْ] .

وَيُقالُ «اُلاز اِكِّى تَقاز كِزْلَشدي» اَىْ اَنَّهُما قَدْ كَتَمَ كُلُّ واحِدٍ مِنْهُما مِنَ الآخَرِ المَتاعَ . وَكَذٰلِكَ غَيْرُهُ . [كِزْلَشُوز . كِزْلَشماكْ] .

وَيُقالُ «أُلْ اَنكَرْ اُقْ كَزْلَشْدي» اَىْ اَنَّهُ باراهُ فِى تفوقِ السَهْمِ . وَكَذٰلِكَ الاِعانَةُ . [كَزْلَشُوز . كَزْلَشْماكْ] .

وَيُقال «أُلْ مَنِكْ بِرْلا كُزْلَشْدي» اَىْ اَنَّهُ باراني فِى الرُّؤْيَةِ فَهُوَ عايَنَني وَاَنَا قَدْ عايَنْتُهُ . [كُزْلَشُوز . كُزْلَشْماكْ] .

وَيُقالُ «كَسَلِشْدي نانكْ» اَىْ اِنْقَطَعَ آرابُ الشَىْءِ وَانْفَصَلَ اَجْزاؤُهُ . [كَسَلِشُوز . كَسَلِشْماكْ] .

وَيُقالُ «اُلْ اَنِكْ بِرْلا كُكَلَشْدي» اَىْ اَنَّهُ تَشَبَّثَ بِهِ تَشَبُّكَ (*) . لُغَةٌ فِى قَوْلِهِمْ «كُكَتَشْدي» .

وَيُقالُ «أُلْ اَنكَرْ اَدَرْ كُكَلَشْدي» اَىْ اَنَّهُ اَعانَهُ فِى شَدِّ رِباطِ حَنْوِ السَرْجِ . وَيُقالُ «أُلْ اَنِكْ بِرْلا كُكَلَشْدي» اَىْ اَنَّهُ عَقَدَ مَعَهُ عَقْدَ العَشيرَةِ . [كُكَلَشُوز . كُكَلَشْماكْ] . وَهٰذِهِ لُغَةُ بُلْغارْ .

وَهٰذا الفَصْلُ يَأْتِي عَلىٰ وُجُوهٍ اَرْبَعَةٍ . اَحَدُها اَنْ يَكُونَ بِمَعْنَى الاِعانَةِ اَوِ المُباراةِ فِى الفِعْلِ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ «أُلْ مَنكا يُكْ كُتَرُشْدي» اَىْ اَنَّهُ اَعانَني فِى حَمْلِ الحِمْلِ . وَقَدْ ذَكَرْتُ فيما مَضىٰ اَنَّ حَرْفَ «مَنكا» يُنْبِئُ عَنِ الاِعانَةِ وَحَرْفَ «مَنِكْ بِرْلا»

يُنْبِئُ عَنِ الْمُباراةِ . كَقَوْلِهِمْ « أُلْ مَنِكْ بِرْلا سَكْرِشْدي » اَىْ اَنَّهُ وانْبَنى مُباراةً لِيُرى اَيُّنا اَجْلَدُ فيهِ .

وَالْوَجْهُ الثانى اَنْ يَكُونَ فَرْعِ الفَرْعَ مِنَ الثُنائِيّ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « قَجْتِى » إذا هَرَبَ . « قَجُرْدِى » إذا اَهْرَبَ . « قَجْرُشْدِى » إذا تَهارَبا . وَالشِينُ عَلىٰ طَرِيقِ الْمُفاعَلَةِ فيهِ . وَيُقالُ « سُوفْ كَجْتِى » إذا عَبَرَ الْماءَ . « كَجُرْدِى » إذا اَعْبَرَهُ . « كَجْرُشْدِى » إذا اَعْبَرَ كُلُّ واحِدٍ مِنْهُما الآخَرَ وَاَعانَهُ . فَيُزادُ عَلىٰ الثُنائِيّ حَرْفٌ فَيَكُونُ الفِعْلُ ثُلاثِيّاً . وَيُزادُ عَلىٰ الثُلاثِيّ حَرْفٌ فَيَكُونُ رُباعِيّاً .

وَالْوَجْهُ الثالِثُ اَنْ يَكُونَ فِعْلاً مُرَكَّباً مِنَ الْاَسْماءِ الثُلاثِيَّة وَيَدْخُلُ فيهِ مَعْنىٰ الخِطارِ وَالْقِمارِ . وَحَرْفُهُ « اللامُ وَالشِينُ » . بَيانُهُ يُقالُ « أُلْ مَنِكْ بِرْلا أُقْ اَتِّى اَتْلَشُو » اَىْ اَنَّهُ رَمىٰ مَعِى السَهْمَ عَلىٰ خِطارِ الفَرَسِ فَمَنْ قَمَرَ غَيْرَهُ اَخَذَهُ .

وَهٰذا قِياسٌ عَرِيضٌ يُرَكَّبُ مِنَ الْاَسْماءِ وَالاَفْعالِ بِهٰذا الْمَعْنىٰ وَإنْ طالَ الْاِسْمُ . كَما يُقالُ « أُلْ مَنِكْ بِرْلا أَيْنادِى كُكُرْجِكُو نْلَشُو » اَىْ اَنَّهُ لَعِبَ مَعِى عَلىٰ خِطارِ الحَمامِ . وَيُقالُ « أُلْ يَرِشْدِى مَنِكْ بِيلا تَفِشْغانْلَشُو » اَىْ اَنَّهُ سابَقَ مَعِى الْفَرَسَ

عَلىٰ خِطارِ الْاَرْنَبِ فَمَنْ بَقِيَ اَخَذَهُ القامِرُ . وَعَلىٰ هٰذا يَنْقاسُ جَمِيعُ الْاَفْعالِ .

وَالْوَجْهُ الرابِعُ اَنْ يَكُونَ بِناءً عَلىٰ حِيالِهِ لايُرادُ بِهِ شَيْءٌ مِنْ هٰذِهِ الْمَعانِي . اِلّا اَنَّهُ نَزْرٌ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « اِيشْ بُرُشْدِي » اِيْ اِلْتَجَّ الْاَمْرُ . وَقَوْلِهِمْ « بِبْ بِمَشْدِي » اَيْ اِلْتاثَ الْغَزْلُ فَلا يَنْشَرِحُ .

(ق) يُقالُ « اَجْ اَرْ بَغْرِقْتِي » اَيْ لَصِقَ خاصِرَةُ الرَّجُلِ الجائِعِ بِالْكَبِدِ .

وَيُقالُ « بُلْدُقْتِي نانك » اَيْ وُجِدَ الشَّيْءُ . [بُلْدُقارْ . بُلْدُقْماقْ] .

وَيُقالُ « اَرْ يَغِي قاتْشُقْدِي » اَيْ أُخِذَ الرَّجُلُ فِي يَدِ العَدُوِّ . [تُشُقارْ . تُشُقْماق] .

وَيُقالُ « اَرْ تُنْجُقْتِي » اَيْ غُمَّ الرَّجُلُ حَتّٰى لَمْ يَقْدِرْ اَنْ يَتَنَفَّسَ . وَيُقالُ « سُغُرْ تُنْجُقْتِي » اَيْ دَخَلَ الْوَبْرُ وِجارَهُ شاتِياً لا يَخْرُجُ مِنْهُ اِلىٰ الرَّبِيعِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ حَيَوانٍ هٰكَذا دَأْبُهُ . [تُنْجِقارْ . تُنْجُقْماقْ] .

وَيُقالُ «يَغِي سَنْجِقْتِي» اَىْ هُزِمَ الْعَدُوُّ. وَكَذٰلِكَ إِذا طُعِنَ الرَّجُلُ. [سَنْجِقْار. سَنْجِقْماقْ].

وَيُقالُ «اَزْ يَغِي قا بَنسِقْتِي» اَىْ بَيَّتَ الْعَدُوُّ عَلَى الرَّجُلِ وَاَخَذَ عَلَيْهِ. [بَنسِقار. بَنسِقْماقْ].

وَيُقالُ «كُوزْدَنْ ياشْ سَقْرُقْتِي» اَىْ تَرَشَّشَ الدَّمْعُ مِنَ الْعَيْنِ. وكَذٰلِكَ الْماءُ إِذا ماجَ وَاَضْطَرَبَتْ اَمْواجُهُ بِفَوَرانٍ فِي الْاَوْدِيَةِ الْجارِيَةِ. وَقالَ

كُوزُمْ يَشِي سَقْرُقُبْ قُوذِي اَقازْ * بِلْنِبْ اَزُونْ اَمْكَكِنْ تُوكَلْ اُقازْ

يَقُولُ بِاَنَّ دَمْعِي يَتَرَشَّشُ لِماعُلِمَ مِنْ هُمُومِ الدُّنْيا. [سَقْرُقارْ. سَقْرُقْماقْ].

(كـ) يُقالُ «اَنِكْ يَشُتْ اِشِي بِلْسِكْتِي» اَىْ اَنَّهُ قَدْ عُرِفَ اَمْرُهُ الْكاتِمُ. [بِلْسِكارْ. بِلْسِكْماكْ].

(ل) يُقالُ «اَنِكْ اِشِي بُزْبَلْدِي» اَىْ اَنَّهُ قَدْ تَشَوَّشَ اَمْرُهُ. [بُزْبَلورْ. بُزْبَلْماقْ].

وَيُقالُ «قابْ بُكْسُلْدِي» اَىْ تَفَزَّرَ الزِّقُّ. وَكُلُّ شَيْءٍ مِنَ الظُّرُوفِ إِذا تَفَزَّرَ وَتَشَقَّقَ كَذٰلِكَ. [بُكْسُلُورْ. بُكْسُلْماكْ].

وَيُقالُ «يِغاجْ تُوزْبُلدِي» اَىْ قَدْ سُفِنَ الْخَشَبُ بِالْمِسْفَنِ . [تُوزْبُلوز . تُوزْبُلماكْ] .

وَيُقالُ «يَرْماقْ تَرْتِلدِي» اَىْ قَدْ وُزِنَ الدِرْهَمُ وَغَيْرُهُ . [تَرْتِلوزْ . تَرْتِلماقْ] . وَكَذٰلِكَ اِذا مُدَّا الْحَبْلُ وَغَيْرُهُ .

وَيُقالُ «تَرْيِكا ياغْ تُرْتُلدِي» اَىْ قَدْ لُطِخَ الدُهْنُ بِالْجِلْدِ وَغَيْرِهِ . [تُرْتُلوز . تُرْتُلماكْ] .

وَيُقالُ «جَرْ تِلدِي نانِكْ» اَىْ فاتَ الشَىْءُ . [جَرْتِلوز . جَرْتِلماكْ] . وَفِى الْمَثَلِ «اَرْدَمْ سِرْدَنْ قُتْ جَرْتِلوزْ» مَعْناهُ اَنَّ الْجِدَّ وَالدَوْلَةَ تَفُوتُ عَنِ الرَجُلِ الَّذى لا مَنْقَبَةَ وَ لا اَدَبَ مَعَهُ .

وَيُقال «يِيلْ تَتْرُلدِى» اَىْ اِنْقَلَبَ رِيحُ الْجَنُوبِ شِمالاً وَالشَمالُ جَنُوباً . وَيُقالُ «تَتْرُلدِى نانِكْ» اَىْ اِنْقَلَبَ الشَىْءُ وَانعَكَسَ . وَيُقالُ «اَرْ قِلِقِى تَتْرُلدِي» اَىْ ساءَ خُلُقُ الرَجُلِ وَغَيْرُهُ . [تَتْرُلوز . تَتْرُلماكْ] .

وَيُقالُ «اَتْ تُغْرَلدِي» اَىْ قُطِعَ اللَحْمُ مُخَرْدَلاً . وَكَذٰلِكَ غَيْرُهُ . [تُغْرَلُوز . تُغْرَلماقْ] . وَيُقالُ «تُونْ كِيرْدَنْ تُغْرَلدِي» اَىْ تَفَزَّرَ الثَوْبُ مِنَ الدَرَنِ . وَكَذٰلِكَ اِذا بَدا الشُقاقُ فِى الرِجْلِ وَالْمَنسُوجِ مِنْ كُلِّ شَىْءٍ . [تُغْرَلُوز . تُغْرَلماقْ] .

وَيُقالُ « تَلْقِلْدي نانكْ » اَىْ اِنْصَدَمَ الشَّىْءُ وَانْدَفَعَ . وَمِنْهُ يُقالُ « اِيش تَلْقِلْدي » اَىْ اِنْدَفَعَ الاَمْرُ . وَيُقالُ « يِلكْ تَلْقِلْدي » اَىْ اِنْدَفَعَ الجَمَلُ فِى الجَبَلِ (*) [تَلْقِلُوز . تَلْقِلْماقْ] .

وَيُقالُ «اَنِكْ يُوزِى تِزْمَلْدى» اَىْ اَنَّهُ قَدْ خُدِشَ وَجْهُهُ . [تِزْمَلُوز . تِزْمَلْماقْ] .

وَيُقالُ « جِغْرِى جَغْرُلْدى » اَىْ دارَتِ البَكْرَةُ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَىْءٍ اِذا اَستَدارَ . [جَغْرُلُوز . جَغْرُلْماكْ] .

وَيُقالُ « جَقمْ جَرْمَلْدى » اَىْ قَدْ لُوِّىَ وَرُمِّلَ عَذَبَةُ السَّوْطِ وَنَحْوِهِ . [جَرْمَلوز . جَرْمَلْماكْ] .

وَيُقالُ « سُرْتُلْدي نانكْ » اَىْ قَدْ اِنْسَحَقَ الشَّىْءُ وَانْسَحَجَ . وَكَذٰلِكَ اِذا فَعَلَ بِهِ غَيْرُهُ . يَتَعَدّىٰ وَلايَتَعَدّىٰ . وَيُقالُ « تَرِيكا ياغْ سُرْتُلْدي » اَىْ قَدْ أُطِخَ الدُّهْنُ بِالصَّرْمِ وَغَيْرِهِ . [سُرْتُلُوز . سُرْتُلْماكْ] .

وَيُقالُ « بِجاكْ تامْقا سَنْجِلْدي » اَىْ اِذْتَزَّ السِكّينُ فِى الحائِطِ وَغَيْرِهِ . وَيُقالُ « سُوسَنْجِلْدي » اَىْ قَدْ اِنْهَزَمَ الجُنْدُ . وَاَصْلُهُ مِنْ قَوْلِهِمْ « اَرْكا بِجاكْ سَنْجِلْدي » اَىْ قَدْ وُجِئَ الرَّجُلُ بِالسِكّينِ . [سَنْجِلُوزْ . سَنْجِلْماقْ] .

وَيُقالُ « آفْ سُبْرُلْدى » اَىْ كُنِسَ البَيْتُ . وَيُقالُ اِذا غُضِبَ

عَلَى الانسانِ « سُبُرُكْ » اَىْ اِذهَبْ كما تَذهَبُ الكُناسَةُ بِغَيرِ اِكتِراثٍ . [سُبُرْلُو . سُبُرْلماكْ] .

ويُقالُ « بَلِقْ اَلِكدِنْ سِذرِلدِي » اَىْ تَزَلَّقَ الحوتُ مِنَ اليَدِ . وَكَذلِكَ كلُّ شَيْءٍ زَلّاقٍ اِذا تَمَلَّصَ مِنَ اليَدِ وَغَيرِها . وَيُقالُ « يُول سِذرِلدِي » اَىْ قَدْ نُظِرَ فِي الطَرِيقِ بِجَمِيعِ زاوِيَتِهِ . [سِذرِلُوز . سِذرِلماقْ] . وَيُقالُ « اَرْ تامدِنْ سِذرِلدِي » اَىْ تَزَلَّقَ الرَجُلُ مِنَ الحائِطِ وغَيرِهِ .

ويُقالُ « سُوڤ سَقرُلدِي » اَىْ ماجَ الوادِي بِفَوَرانٍ وَغَلَيانٍ . وَكَذلِكَ القِدرُ اِذا رُفِعَ مَرَقُها بِالمِغرَفَةِ ثُمّ رُدَّ فيها ثانِياً لِيَسكُنَ فَوَرانُها . وَيُقالُ « تَرِغْ سَقرُلدِي » اَىْ ذُرِّيَ الطَعامُ . وَيُقالُ « ياشْ كوزدِنْ سَقرُلدِي » اَىْ تَرَشَّشَ الدَمعُ مِنَ العَينِ . وَقالَ

تُنْ كُنْ تُرُبْ يِغلَيُو ❀ ياشِمْ مَنِكْ سَقرُلُوز

يَقُولُ اَبكِي لَيلاً وَنَهاراً فَيَنسَكِبُ الدَمعُ مِنْ عَينِي . [سَقرُلُوز . سَقرُلماقْ] .

وَيُقالُ « بِيزْ نانِكْ بِيزكا سِغزَلدِي » اَىْ تَدَخَّلَ الشَيْءُ فِي الشَيْءِ بِكُلفَةٍ كالوَتَدِ يَدخُلُ فِي نِصابِ الفَأسِ وَالمَرِّ فَيَستَدُّ فِيهِ وَكالكَلْبِ يُدخَلُ بَينَ الحَزَرتَينِ . [سِغزَلُوز . سِغزَلماقْ] .

وَيُقالُ «اَزْ بُيْنِي سَتْغَلْدِي» اَىْ قَدْ خُطِّيَتْ (*) رَقَبَةُ الْرَجُلِ وَغَيْرِهِ. وَكَذٰلِكَ اَلدَيْنُ إِذا اَقْتُصَّ بِما هُوَ يُوازِنُهُ. [سَتْغَلُوزْ. سَتْغَلْماقْ].

وَيُقالُ «يِنكْ سِتْغَلْدِي» اَىْ قَدْ شُمِّرَ الْكُمّانِ. [سِتْغَلُرْ. سِتْغَلْماقْ].

وَيُقالُ «بَلِق سِرْمَلْدِي» اَىْ قَدْ أُخْرِجَ اَلسَمَكُ مِنَ الْماءِ كَاَنَّهُ صُفِّيَ مِنَ الْماءِ. وَكَذٰلِكَ «تُمّاجْ سِرْمَلْدِي» اَىْ قَدْ صُفِّيَ «تُمّاجْ» مِنَ الْقِدْرِ. وَكَذٰلِكَ غَيْرُهُ. [سَرْمَلُوزْ. سَرْمَلْماقْ].

وَيُقالُ «اَنِكْ تُونِي بَشِنكا سَرْمَلْدِي» اَىْ اَنَّ ثَوْبَهُ قَدِ الْتَفَّ بِرَأْسِهِ. [سَرْمَلُوزْ. سَرْمَلْماقْ] وَكَذٰلِكَ غَيْرُهُ. وَهٰذا فِعْلٌ لازِمٌ.

وَيُقالُ «اُراغُتْ قُرْتُلْدِي» اَىْ وَلَدَتِ الْمَرْأَةُ. وَيُقالُ «اَرْ اَمْكاكِتِنْ قُرْتُلْدِي» اَىْ نَجا الرَجُلُ مِنَ الْمِحْنَةِ. وَقالَ

أُذْلَكْ يَرَغْ كُزَتِّي ❁ أُغْرِي تُزَقْ أُزَتِّي
بَكْ لازْ بَكِنْ اَزِتِّي ❁ قَجْسا قَلِي قُرْتُلُوزْ

يَقُولُ بِاَنَّ الزَّمانَةَ اِرْتَقَبَتْ فُرْصَةً وَمَدَّتْ حِبالَها مَدْسُوسَةً تَحْتَ الْاَرْضِ حَتّٰى اَضَلَّتْ اَمِيرَ الْاُمَراءِ كَاَنَّهُ اَرادَ بِهِ اَفْراسِيابْ، فَكَيْفَ يَنْجُو مِنْهُ بِالْهَرَبِ. [قُرْتُلُوزْ. قُرْتُلْماقْ]. وَاَصْلُهُ «قُتْلْدِي».

وَيُقالُ « اَيِكْ قَرْتِي قَرْتَلْدِي » اَىْ اَنَّهُ قَدْ نَكِثَتْ قَرْحَتُهُ.
[قَرْتَلوزْ . قَرْتَلْماقْ].

وَيُقالُ « اَيِكْ بَشِنكا تاشْ قِرْجَلْدِى » اَىْ اَنَّهُ قَدْ اَصابَ الحَجَرُ رَأْسَهُ فَسَحَجَهُ . [قِرْجَلوزْ . قِرْجَلْماقْ] .

وَيُقالُ « سُوقْ اَلْمادِنْ قَتْرُلْدِي » اَىْ اُفْرِغَ الْماءُ مِنَ الْجَرَّةِ.
وَكَذٰلِكَ كُلُّ ما يِبعِ . [قَتْرُلُوزْ . قَتْرُلْماقْ] .

وَيُقالُ « اَيِكْ بُويْنِنِى قَذْرِلْدِي » اَىْ اَنَّهُ قَدْ اِلْتَوىٰ عُنُقُهُ .
وَكَذٰلِكَ اِذا لَوّاهُ غَيْرُهُ . يَتَعَدّىٰ وَلا يَتَعَدّىٰ . [قَذْرِلُوزْ . قَذْرِلْماقْ] .

وَيُقالُ « بُغْداىْ قَقْرُلْدِي » اَىْ قُلِيَتِ الْحِنْطَةُ وَغَيْرُها . لُغَةٌ فِى الْغَيْنِ . [قَقْرُلُوزْ . قَقْرُلْماقْ] .

وَيُقالُ « قُبُزْ قُبْزَلْدِي » اَىْ قَدْ ضُرِبَ الْعُودُ . [قُبْزَلُوزْ . قُبْزَلْماقْ] . « قُبْسالْدِي » بِالسِينِ لُغَةٌ فِيهِ . وَمِثْلُ هٰذا كَثِيرٌ يُقالُ « كَبْشْ دَبِيزْ وَدَبِسْ » اَىْ مُكْتَنِزٌ .

وَيُقالُ « اَتْماكْ اُشَلْدِي تَقْشَلْدِي » اَىْ فُتَّ الْخُبْزُ وَغَيْرُهُ .
« اُشَلْدِي » اَصْلٌ . [تَقْشَلُوزْ . تَقْشَلْماكْ] .

وَيُقالُ « يِبْ تُقْشُلْدِي » اَىْ اِلْتاثَ الْغَزْلُ مِنْ كَثْرَةِ إِصابَةِ اليَدِ . وَكَذٰلِكَ غَيْرُهُ . [تُقْشُلوزْ . تُقْشَلْماكْ] .

وَيُقالُ «اُوق تُقشَلدِى» اَىْ طُرِّدَ النَّبْلُ بِطَرِيدَةٍ لِيَتَمَلَّسَ. [قُقشَلُوز. قُقشَلماق].

وَيُقالُ «ياكْ قَرْغَلدِى» اَىْ لُعِنَ الشَيْطانُ وَغَيْرُهُ. [قَرْغَلُوز. قَرْغَلماق].

وَيُقالُ «اِيشدِنْ قُرْقُلدِى» اَىْ خِيفَ مِنَ الاَمْرِ. [قُرْقُلُوز. قُرْقُلماق].

وَيُقالُ «يُونكْ قِرْقِلدِى» اَىْ جُزَّ الغَنَمُ وَغَيْرُهُ مِنَ الحَيَوانِ. [قِرْقِلُوز. قِرْقِلماق].

وَيُقالُ «يِغاجْ كَرْتِلدِى» اَىْ حُزَّ الخَشَبُ وَغَيْرُهُ. وَيُقالُ «قُلْ بُيْنِى كَرْتِلدِى» اَىْ قَدْ ذُلِّلَ العَبْدُ. وَاِنْ كانَ مَأْخُوذاً مِنَ الحَزِّ وَلكِنَّها عِبارَةٌ عَنِ التَذَلُّلِ. [كَرْتِلُوز. كَرْتِلماكْ].

وَيُقال «تُونْ كَذْرُلدِى» اَىْ لُبِسَ الثَوْبُ وَغَيْرُهُ. [كَذْرُلُوز. كَذْرُلماكْ].

وَيُقالُ «قُوىْ كذرلدى» اَىْ قُدَّتِ الشاةُ مِنَ القَدِيدِ. [كذرلور. كذرلماك].

وَيُقالُ «تَقاز اَقْكا كِكرُلدِى» اَىْ قَدْ أُدْخِلَ المَتاعُ فِى البَيْتِ وَغَيْرِهِ. [كِكرُلُوز. كِكرُلماكْ].

وَهٰذا الفَصْلُ عَلى وَجْهَيْنِ . أَحَدُهُما أَنْ يَكُونَ فِعْلاً مَجْهُولاً مِنَ الثُّلاثِيِّ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « يَرْماقْ تَرْتِلْدِي » أَيْ وُزِنَ الدِّرْهَمُ . وَقَوْلِهِمْ « ايشْ أُرْتُلْدِي » أَيْ اِلْتَبَسَ الأَمْرُ .

وَهٰذا الوَجْهُ يَشْتَرِكُ فيهِ فَصْلُ النُّونِ .

وَالوَجْهُ الآخَرُ أَنْ يَكُونَ بِناءً عَلى حِيالِهِ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « قُرْتُلْدِي » إِذا نَجا . « سَرْمَلْدِي » إِذا الْتَفَّ الشَّيْءُ .

(ن) يُقالُ « اَلِكْ بَرْتِنْدِي » أَيْ وُثِئَتِ اليَدُ مِنْ صَدْمَةٍ وَنَحْوِها وَبَدا فيها وَهْنٌ وَفُتُورٌ . [بَرْتِنُوز . بَرْتِنْماكْ] .

وَيُقالُ « يِغاجْ بُرْلَنْدِي » أَيْ بَرْعَمَتِ الشَّجَرَةُ وَذٰلِكَ إِذا أَخْرَجَتْ عَسالِيجَها . [بُرْلَنُوز . بُرْلَنْماكْ] .

وَيُقالُ « اَرْ اَلِكِي بُشْغُنْدِي » أَيْ اِنْخَلَعَتْ يَدُهُ وَفَتَرَتْ عَنِ العَمَلِ . وَكَذٰلِكَ الرِّجْلُ . [بُشْغُنُوز . بُشْغُنْماقْ] . وَأَصْلُ ذٰلِكَ « بُشُنْدِي » .

وَيُقالُ « سُوفْ بُلْغَنْدِي » أَيْ تَكَدَّرَ الماءُ . وَيُقالُ « كُنْكُلْ بُلْغَنْدِي » أَيْ ظَلَمَتِ الطَّبِيعَةُ مِنْ أَكْلِ شَيْءٍ فيهِ قَذَرٌ . وَإِذا قاءَ أَيْضاً يُقالُ « كُنْكُلْ بُلْغَنْدِي » . وَيُقالُ « بَكْ اَنْكَرْ بُلْغَنْدِي » أَيْ غَضِبَ

الْاَمِيرُ عَلَيْهِ . [بُلْغنُوز] . وَيُقالُ « اِيلْ بُلْغَنْدِي » اَىْ تَشَوَّشَتِ الْوِلايَةُ . [بُلْغَنْماق] .

وَيُقالُ « اَز اِيشْقا بَشْلَنْدِي » اَىْ اَخَذَ الرَّجُلُ فِى الْعَمَلِ وَظَهَرَ اَمْرُهُ . وَيُقالُ « قُوىْ تاغْقا بَشْلَنْدِي » اَىْ اِنْساقَتِ الْغَنَمُ نَحْوَ الْجَبَلِ . وَيُقالُ « تَرِغْ بَشْلَنْدِي » اَىْ تَسَنْبَلَ الزَّرْعُ . [بَشْلَنْماق] .

وَيُقالُ « اُتُنْكْ بَغْلَنْدِي » اَىْ قَدْ حُزِمَ الْحَطَبُ . وَيُقالُ « اَز اُوزِنكا اُتُنْكْ بَغْلَنْدِي » اَىْ اَنَّهُ قَدْ اِنْفَرَدَ بِالْاِحْتِطابِ وَحَزَمَ لِنَفْسِهِ حُزْمَةً . [بَغْلَنُوز . بَغْلَنْماق] . وَيُقالُ « قُوىْ بَغْلَنْدِي » اَىْ قَدْ رُبِطَ الْغَنَمُ وَغَيْرُهُ .

وَيُقالُ « تُونْ بُغْلَنْدِي » اَىْ قَدْ عُبِّيَ بِالْصِوانِ الثَّوْبُ . [بُغْلَنُوز . بُغْلَنْماق] .

وَيُقالُ « اَتْ بُغْلُنْدِي » اَىْ اِخْتَنَقَ الْفَرَسُ وَغَيْرُهُ . [بُغْلُنُوز . بُغْلُنْماق] .

وَيُقالُ « بَكْلَنْدِي نانكْ » اَىْ اِسْتَحْكَمَ الشَّيْءُ . وَيُقالُ « اَز اَوْنْدا بَكْلَنْدِي » اَىْ تَحَصَّنَ الرَّجُلُ فِى بَيْتِهِ . وَاِذا حُبِسَ

فيهِ كَذلِكَ . وَيُقالُ « بَكلَندي نانكْ » اَىْ حُفِظَ الشَىْءُ . يَتَعَدّىٰ وَلايَتَعَدّىٰ . وَهٰذِهِ بِالْغُزِّيَّةِ . [بَكْلَنُوز . بكلنماكْ] .

وَيُقالُ « أُراغُتْ بَكلَندي » اَىْ تَزَوَّجَتِ الْمَرْأَةُ . [بَكلَنُوز . بَكلَنماكْ] .

وَيُقالُ « بُكلُندي نانكْ » اَىْ إِنعَطَفَ الْشَىْءُ وَتَثَنّىٰ . [بُكلُنُوز . بُكلُنماكْ] . وَيُقالُ « سُوڤ بُكلُندي » اَىْ إِسْتَنْقَعَ الْماءُ . وَمِنْهُ يُقالُ « سُو بُكلُندي » اَىْ اِجْتَمَعَ الجُنْدُ . [بُكلُنُوز . بُكلُنماكْ] .

وَيُقالُ « قُشْ تَلْبِنْدي » اَىْ اِضْطَرَبَ الطائِرُ وَخَفَقَ بِجَناحَيْهِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَىْءٍ اِضْطَرَبَ . [تَلْبِنُوز . تَلْبِنماقْ] .

وَيُقالُ « اَرْ أُغْلِنكا تَرْتِنْدي » اَىْ اَشْفَقَ الرَجُلُ عَلىٰ وَلَدِهِ وَاَرادَ كُل خَيْرٍ قَدِّمَ اِلَيْهِ اَوطَعامٍ اَنْ يَكُونَ لِوَلَدِهِ . وَيُقالُ « اَلْ اَڤْكا تَرِغْ تَرْتِنْدي » اَىْ اَنَّهُ اَرىٰ اَنَّهُ يَنْقُلُ مِنْ (*) دارِهِ الْبُرَّ وَغَيْرَهُ . وَكَذٰلِكَ اِذا اَمْتارَ اَهْلُ الْوَبَرِ مِنْ اَهْلِ الْمَدَرِ . [تَرْتِنُوز . تَرْتِنماقْ] .

وَيُقالُ « اَلْ أُوزِيْنكا ياغْ رْتُنْدي » اَىْ اَنَّهُ تَوَلّىٰ

بِاَدّهانِ نَفسِهِ . وَكَذٰلِكَ اِذا اَرىٰ اَنَّهُ يَدَّهِنُ . [تُوَتُّوز . تُوَتْماك] .

وَيُقالُ «تبرندي نانك» اَىْ تَحَرَّكَ الشَّئْ . [تبرنوز . تبرماك] .

وَيُقالُ «أل أوزينكا اَتْ تُغرنْدي» اَىْ اَنَّهُ اَرىٰ اَنَّهُ تُقَطِّعُ لِنَفسِهِ اللَحْمَ وَغَيرَهُ . [تُغرنُوز . تُغرنْماق] .

وَيُقالُ «آز تَقرنْدي» اَىْ اَرىٰ الرَجُلُ اَنَّهُ يَستَعجِلُ فِى السَيْرِ . [تَقرنُوز . تَقرنْماق] .

وَيُقالُ «بَكْ اَنكَرْ تَرسِنْدي» اَىْ غَضِبَ عَلَيْهِ الْاَمِيرُ .

وَيُقالُ «باشْ تَرسِنْدي» اَىْ نُكِسَ جُرْحُهُ اَوِالقَرْحُ بَعْدَ اِندِمالٍ . [تَرسِنُوز . تَرسِنْماكْ] .

وَيُقالُ «آز اِيشْتا تَلِمْ تَقشِنْدِى» اَىْ اِعْتَمَلَ الرَجُلُ فِى الْاَمْرِ وَتَحَرَّكَ كَثِيراً . [تَقشُنُوز . تَقشنماك] .

وَيُقالُ «آز آشغْ تَشغَنْدِى» اَىْ تَلَذَّذَ الرَجُلُ بِالطَعامِ وَتَمطَّقَ . [تَشغَنُوز . تَشغَنْماق] .

وَيُقالُ «آز اُلِنْدِى تُلغَنْدِى» اَىْ اِلْتَوىٰ الرَجُلُ مِنْ وَجَعٍ بِهِ وَتَقَلَّبَ مِنْ جَنْبٍ اِلىٰ جَنْبٍ . وَيُقالُ «آز اُوزِى

تُلغَنْدِي » اَىْ اَخَذَ الرَّجُلَ الهَيْضَةُ وَالزَّحِيرُ . وَيُقالُ « اَزْ اُوزنكا يُونكْ تُلغَنْدِي » اَىْ اَنَّهُ عَمَّتَ لِنَفْسِهِ عَمِيَّةً مِنَ الصُوفِ . [تُلغَنُوز . تُلغَماق] .

وَيُقالُ « اُلْ مَنْدِنْ تُزقِنْدي » اَىْ اَنَّهُ اِسْتَحْيَى مِنّى فى اَمْرٍ اَرادَهُ وَامْتَنَعَ عَنِ الاِقْدامِ فِيهِ حَياءً . [تُزقِنُوز . تُزقِماق] .

وَيُقالُ « چِغْرِى تَزْكِنْدي » اَىْ دارَتِ الْبَكْرَةُ وَغَيْرُها . وَيُقالُ « اُلْ يِيرِكْ تَزْكِنْدي » اَىْ اَنَّهُ طافَ الاَرْضَ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ طائِفٍ مَوْضِعاً . [تَزْكِنُوز . تَزْكِنْماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَنكَرْ بُلغَنْدي تَلْكَنْدِي » اَىْ اَنَّهُ غَضِبَ عَلَيْهِ وَحَرِدَ . لا يُفْرَدُ « تَلْكَنْدِي » وَلٰكِنَّها تَبَعٌ « بُلغَنْدي » . [تَلْكَنُوز . تَلْكَنْماكْ] .

وَيُقالُ « تامْ تُبلُنْدي » اَىْ تَثَقَّبَ الجِدارُ وَغَيْرُهُ . [تُبلُنُوز . تُبلُنْماق] .

وَيُقالُ « يِغاچْ تُبلَنْدي » اَىْ تَأَجَّلَ الشَّجَرُ . وَيُقالُ « اَزْ تُبلَنْدي » اَىْ تَمَوَّلَ الرَّجُلُ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ تَأَجَّلَ [تُبلَنُوز . تُبلَنْماكْ] .

وَيُقالُ «اَرْ ايشْتِنْ تِذْلِنْدِى» اَىْ إِمْتَنَعَ الرَّجُلُ مِنَ الْعَمَلِ وَغَيْرِهِ. وَكَذٰلِكَ إِذا تَوَقَّفَ فِى كَلامِهِ. [تِذْلِنُورْ. تِذْلِنْماقْ].

وَيُقالُ «اَلْكِنْ تُشَانْدِى» اَىْ تَعَرَّسَ الْمُسافِرُ وَنَزَلَ لِيَقِيلَ ثُمَّ يَنْهَضَ. [تُشَلْنُورْ. تُشَانْماكْ].

وَيُقالُ «اَتْ تَرْلَنْدِى» اَىْ عَرِقَ الْفَرَسُ وَغَيْرُهُ. [تَرْلَنُورْ. تَرْلَنْماكْ].

وَيُقالُ «تُزْلُنْدِى نانْكْ» اَىْ إِنْطَوَى الشَّئُ وَانْزَوَى. [تُزْلُنُورْ. تُزْلُنْماكْ]. وَقالَ

إِذِمْنِى اُكَرْمَنْ ❁ بِلِكْنِى يُكَرْمَنْ

كُنْكُلْنِى تُكَرْمَنْ ❁ اَرْدَمْ اُوزا تُزْلُنُورْ

يَقُولُ اَحْمَدُ اللّٰهَ عَلٰى نِعَمِهِ. وَاَجْمَعُ الْفَضْلَ بِكَرَمِهِ. وَاَعْقِدُ قَلْبِى عَلٰى ذٰلِكَ. لِاَنَّ قَلْبِى يَنْطَوِى عَلَى الْمَناقِبِ وَالْآدابِ.

وَيُقالُ «تُزْلُنْدِى يِيرْ» اَىْ سُوِّيَتِ الْاَرْضُ وَغَيْرُها. لُغَةٌ فِى «تُزْلَدِى». وَكَذٰلِكَ يُقالُ «ايشْ تُزْلُنْدِى» اَىْ إِسْتَقامَ الْاَمْرُ وَغَيْرُهُ. [تُزْلُنُورْ. تُزْلُنْماكْ].

وَيُقالُ «اَتْ تُزْلَنْدِى» اَىْ تَمَلَّحَ اللَّحْمُ وَغَيْرُهُ. [تُزْلَنُورْ. تُزْلَنْماقْ].

وَيُقالُ « يِنجُو تِزِلِنْدِي » اَىْ اِنْتَظَمَ اللُّؤْلُؤُ وَغَيْرُهُ . [تِزِلِنُوز . تِزِلِنْماكْ] .

وَيُقالُ « بِرْ نانك بِيرْ كا تُشْلَنْدِي » اَىْ تَوَجَّهَ الشَّيْءُ نَحْوَ الشَّيْءِ وَكانَ باراهُ . [تُشْلَنُوز . تُشْلَنْماقْ] .

وَيُقالُ « اُغْلانْ تِشْلَنْدِي » اَىْ خَرَجَتْ اَسْنانُ الصَّبِيِّ .

وَيُقالُ « اُرْغاقْ تِشْلَنْدِي » اَىْ حُدِّدَتْ اَسْنانُ الْمِنْجَلِ . [تِشْلَنُوزْ . تِشْلَنْماكْ] .

وَيُقال « سُوف بُغَزْدا تُكُلُنْدِي » اَىْ اِنْعَقَدَ الْماءُ فِى الْحَلْقِ وَشَرِقَ بِهِ الرَّجُلُ . وَيُقالُ « يِبْ تُكُلُنْدِي » اَىْ اِنْعَقَدَ الْخَيْطُ وَغَيْرُهُ . [تُكُلُنُوز . تُكُلُنْماكْ] .

وَيُقالُ « سُوف تُكُلُنْدِي » اَىْ اِنْصَبَّ الْماءُ وَسُكِبَ . [تُكُلُنُوز . تُكُلُنْماكْ] .

وَيُقالُ « يغاج تِكِلِنْدِي » اَىْ اِنْتَصَبَ الْخَشَبُ وَغَيْرُهُ . [تِكِلِنُوز . تِكِلِنْماكْ] .

وَيُقالُ « اَرْ اُوزِى جِزْلَنْدِى » اَىْ اِعْتَلَّ الرَّجُلُ وَثَقُلَ بَدَنُهُ . [جِزْلَنُوزْ . جِزْلَنْماكْ] . وَمِنْهُ يُقالُ « اَنِكْ كُوزِى جِزْلَنْدِى » اَىْ اَنَّهُ قَدْ رَمِدَتْ عَيْنُهُ .

وَيُقالُ « اَلْ اَنْدِنْ نانك جُزْلَنْدِى » اَىْ اَنَّهُ قَدْ جَرَّ مِنْهُ مَنْفَعَةً . [جُزْلَنُوزْ . جُزْلَنْماكْ] .

وَيُقالُ «أوتْ جُغْلَنْدِي» اَىْ اِلْتَهَبَتِ النَارُ . وَكَذٰلِكَ الشَمْسُ اِذا وَقَعَ لُعابُها . [جُوغْلَنُوز . جُوغْلَماقْ] .

وَيُقالُ «سُوقُمْغ جُغْلَنْدِي» اَىْ جاءَ الجُنْدُ بِقَضِّهِ وَقَضِيضِهِ . وَكَذلكَ كُلُّ شَئٍ اِذا تَأَلَّبَ . [جُغْلَنُوز . جُغْلَماقْ] .

وَيُقالُ «اَتْ جَغْلَنْدِي» اَىْ تَلَهْوَجَ اللَحْمُ .

وَيُقالُ «اَرْ جَقْلَنْدِي» اَىْ صارَ لِلرَجُلِ صِيتٌ . [جَقْلَنُوز . جَقْلَماقْ] .

وَيُقالُ «اَتْ يِغاجْ قاسُرْتُنْدِي» اَىْ اِحْتَكَّ الفَرَسُ بِالشَجَرِ وَغَيْرِهِ . وَيُقالُ «اَرْ اُزِنكا ياغْ سُرْتُنْدِي» اَىْ اَنَّ الرَجُلَ تَوَلّىٰ تَدْهِينَ نَفْسِهِ . وَكَذٰلِكَ اِذا اَرىٰ اَنَّهُ يُدَهِّنُ شَيْئاً . [سُرْتُنُوز . سُرْتُماقْ] .

وَيُقالُ «اَرْ سِتْغَنْدِي» اَىْ تَشَمَّرَ الرَجُلُ . وَكَذٰلِكَ اِذا شَمَّرَ ثَوبَهُ . يَتَعَدّىٰ وَلا يَتَعَدّىٰ . [سِتْغَنُوز . سِتْغَناقْ] .

وَيُقالُ «اَزْتُونِنْ سِلْكِنْدِي» اَىْ تَوَلّىٰ الرَجُلُ نَفْضَ ثَوْبِهِ . وَيُقالُ «اَرْ سِلْكِنْدِي» اَىْ اِقْشَعَرَّ جِلْدُ الاِنْسانِ . وَيُقالُ «تَڤِي سِلْكِنْدِي» اَىْ اِنْتَفَضَ البَعِيرُ . وَفِي المَثَلِ «تَڤِي سِلْكِنْسا اَشاكْ كا يُوكْ جِقاز» مَعْناهُ اِذا انْتَفَضَ البَعِيرُ يَخْرُجُ

مِنْهُ وقْرُ الحِمارِ . يُضْرَبُ هٰذا لِمَنْ يُؤْمَرُ بِأَخْذِ الكَبِيرِ وَتَرْكِ الصَغِيرِ . [سِلْكِنُوز . سِلْكِنْماكْ] .

وَيُقالُ «آرْ سَجْلَنْدِي» اَيْ نَبَتَ شَعَرُ الرَجُلِ . [سَجْلَنُوز . سَجْلَنْماقْ] .

وَيُقالُ «قِلِيجْ قِينْدِنْ سُجْلُنْدِي» اَيْ اِنْسَلَّ السَيْفُ مِنَ النِمْدِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ اِنْسَلَّ مِنْ مَكانِهِ . [سُجْلُنُوز . سُجْلُنْماقْ] .

وَيُقالُ «آرْ سُقْلُقْ سَرْلَنْدِي» اَيْ تَعَمَّمَ الرَجُلُ . وَيُقالُ «آرْ يُزْ كاجُو سَرْلَنْدِي» اَيْ تَلَفَّعَ الرَجُلُ بِالْاِفافَةِ . وَيُقالُ «يِبْ يِغاجْ قا سَرْلَنْدِي» اَيْ اِلْتَفَّ الحَبْلُ عَلَى الشَجَرِ . وَهُوَ يَتَعَدَّىٰ وَلايَتَعَدَّىٰ . [سَرْلَنُوز . سَرْلَنْماقْ] .

وَيُقالُ «آرْ اِيشْقا سرلندی» اَيْ اِسْتَعَدَّ الرَجُلُ لِلْعَمَلِ .

وَيُقالُ «آياقْ سِرْلَنْدِي» اَيْ لُطِخَتِ القَصْعَةُ بِلَزُوجاتٍ لِيَنْقَشَ عَلَيْها . [سِرْلَنُوز . سِرْلَنْماقْ] .

وَيُقالُ «اُلْ سُوزِنْ مَنكا سُزْلَنْدِي» اَيْ اَنَّهُ قَدْ تَكَلَّمَ وَاَظْهَرَ لِي بَعْضَ كَلامِهِ . [سُوزْلَنُوز . سُوزْلَنْماكْ] .

وَيُقالُ «سُوقْ سُزْلُنْدِي» اَيْ صَفا الماءُ وَغَيْرُهُ . [سُزْلُنُوز . سُزْلُنْماكْ] .

وَيُقالُ «اَتْ سَشِلِنْدِي» اَىْ إِنطلق الفَرَسُ مِنْ وَثاقِهِ . وَكذٰلِكَ غَيْرُهُ . [سَشِلِنُوز . سَشلِنْماكْ] .

وَيُقالُ «سُقْلَنْدِي نانكْ» اَىْ رَطُبَ الشئُ وَكَثُرَ ماؤُهُ . وَهُوَ نَحْوُ الثِمارِ إِذا لانَ مِنْ كَثْرَةِ مائِهِ . وَالقَرْحِ إِذا بَدَا فيهِ الماءُ الاَصفَرُ وَتَرَهَّلَ . [سُقْلَنُوز . سُقْلَنْماقْ] . وَيُقالُ «اَيِكْ كُوزِي سُقْلَنْدِي» اَىْ اَنَّهُ قَدْ سالَ دَمْعُ عَيْنِهِ .

وَيُقالُ «اُلْ مَنْدِنْ سَقْلَنْدِي» اَىْ اَنَّهُ حَذِرَ عَنّي وَتَوَقّىٰ . [سَقْلَنُوز . سَقْلَنْماقْ] .

وَيُقالُ «اَيِكْ اَذاقِي اُوتكا سُقْلُنْدِي» اَىْ اَنَّهُ قَدْ دَخَلَتْ رِجْلُهُ فِي هُوَّةٍ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ دَخَلَ فِي شَيْءٍ وَاسْتَحْكَمَ فِيهِ . [سُقْلُنُوز . سُقْلُنْماقْ] .

وَيُقالُ «اَتْ سُكْلُنْدِى» اَىْ قَدْ اِنْشَوىٰ اللَحْمُ . وَيُقالُ «اُلْ اُزِنكا اَتْ سُكْلُنْدِى» اَىْ اَنَّهُ تَوَلّىٰ تَشْوِيَةَ اللَحْمِ لِنَفْسِهِ . [سُكْلُنُوز . سُكْلُنْماكْ] .

وَيُقالُ «اُلْ بُوايشقا سَتْلَنْدِى» اَىْ اَنَّهُ اِختَرا (*) لِهٰذا الاَمْرِ . لُغَةُ جِكِلْ . [سَتْلَنُوز . سَتْلَنْماقْ] .

وَيُقالُ «اَزْ قَرْتِنْ قَرْتَشْدِى» اَىْ داوىٰ الرَجُلُ قَرْحَ نَفْسِهِ .

وَيُقالُ لِلرَّجُلِ «أوزْ قَرْيَنكْ قَرْتَنْ» مَعْناهُ داوِ وَعالِجْ قَرْحَ نَفسِكَ. وَهٰذا إنَّما يُرادُ بِهِ لا تَعَدَّ طَوْرَكَ. [قَرْتَنُورْ. قَرْتَمْاقْ].

وَيُقالُ «كُنكْ قُرْتَنْدِي» أيْ إحْتَكَّتِ الأمَةُ مِنَ القَمْلِ وَغَيْرِها أيْضاً. وَأصْلُهُ طَلَبُ الدُّودِ مِنَ الغَنَمِ. [قُرْتَنُورْ. قُرْتَمْاقْ].

وَيُقالُ «أرْ أُغْلِنكا قَقْدُنْدِي» أيْ أشْفَقَ الرَّجُلُ عَلىٰ وَلَدِهِ وَاحْتالَ لِدَفْعِ المَحاذِيرِ عَنْهُ. [قَقْدِنُورْ. قَقْدِنْماقْ].

وَيُقالُ «كُلازْ أرْقَتْرُنْدِي» أيْ إمْتَنَعَ الرَّجُلُ الضاحِكُ. وَأصْلُهُ الحَرّانُ فِي الأمْرِ. يُقالُ مِنْهُ «ألْ مَنكا يَرْماقْ بِيرُزْ أرْ كانْ قَتْرُنْدِي» أيْ أنَّهُ كانَ يُعْطِينِي الدِّرْهَمَ وَغَيْرَهُ ثُمَّ حَرَنَ وَامْتَنَعَ عَنْهُ. [قَتْرُنُورْ. قَتْرُنْماقْ].

وَيُقالُ «بَكْ أنكارْ قَذْرَنْدِي» أيْ حَرِدَ عَلَيْهِ الأميرُ وَعَسُرَ خُلُقُهُ وَفِعْلُهُ مَعَهُ. [قَذْرَنُورْ. قَذْرَنْماقْ].

وَيُقالُ «أرْ قُورِنْ قُرْشَنْدِي» أيْ سَطَّقَ الرَّجُلُ بِمِنْطَقَتِهِ. [قُرْشَنُورْ. قُرْشَنْماقْ].

وَيُقالُ «أرْ أُوزِنْ قَرْغَنْدِي» أيْ لَعَنَ الرَّجُلُ نَفْسَهُ لِنَدامَةٍ وَقَعَتْ لَهُ. [قَرْغَنُورْ. قَرْغَنْماقْ].

وَيُقالُ «اَرْ تَوارْ قَزْغَنْدي» اَىْ كَسَبَ الرَّجُلُ الْمالَ. [قَزْغَنُورْ. قَزْغَنْماقْ]. وَقالَ

بَقْمَسْ بُدُنْ سَقْلَكْ مُنْ * يُدْقى يُذْى سَرَنْقا
قَزْغَنْ اُلِجْ تُزْنُلُكْ * قَلْسُنْ جَقْنِكْ يَرِنْقا

يَعِظُ اِبْنَهُ وَيَقُولُ لا يَلْتَفِتُ الْقَوْمُ اِلَى الْبَخِيلِ الْبَغِيضِ الْكالِحِ الْوَجْهِ. فَاكْتَسِبْ يا بُنَىَّ الْحِلْمَ حَتّى يَبْقى اِسْمُكَ لِغَدٍ.

وَيُقالُ «اَرْ تَقارِنْ قِسْغَنْدى» اَىْ اَنَّهُ تَضَيَّقَ بِاِنْفاقِ الْمالِ. وَكَذٰلِكَ فى غَيْرِ ذٰلِكَ. [قِسْغَنُورْ. قِسْغَنْماقْ].

وَيُقالُ «اُلْ يَنْجِقْ اِجْرا يَرْماقْ قَرْقَنْدى» اَىْ اَنَّهُ طَلَبَ فى خَرِيطَتِهِ دِرْهَماً. وَكَذٰلِكَ كُلُّ مَنْ اَوْجَعَ وَعَيَّثَ فى طَلَبِ شَىْءٍ. [قَرْقَنُورْ. قَرْقَنْماقْ].

وَيُقالُ «اَرْ اِسْنْدِنْ قُرْقُنْدي» اَىْ اَحَسَّ الرَّجُلُ الْخَوْفَ وَاَضْمَرَ فى نَفْسِهِ. [قُرْقُنُورْ. قُرْقُنْماقْ].

وَيُقالُ «اَرْ نَقارِنْكا قُرْلَنْدى» اَىْ تَحَسَّرَ الرَّجُلُ عَلىٰ فَوْتِ شَىْءٍ مِنْهُ وَعَدَّ ذٰلِكَ خُسْراناً. [قُرْلَنُورْ. قُرْلَنْماقْ]. وَاَصْلُهُ «قُورْلَنْدى» بِالْواوِ. وَيُقالُ «يُغْرُتْ قُرْلَنْدى» اَىْ غَلُظَ الرّائِبُ.

وَيُقالُ «يِيرْ قِرْلَنْدى» اَىْ صارَتِ الْاَرْضُ ذاتَ عَرِمٍ وَاَخادِيدَ. [قِرْلَنُورْ. قِرْلَنْماقْ].

وَيُقالُ «أَلْ بُو آتِغْ قِزْلَنْدِي» اَيْ اَنَّهُ عَدَّ هٰذا الفَرَسَ غالِياً. وَكَذٰلِكَ غَيْرُهُ. وَيُقالُ «أَلْ آنِي قِزْلَنْدِي» اَيْ اَنَّهُ تَبَنّاها اَيْ اِتَّخَذَها بِنْتاً. [قِزْلَنُوز. قِزْلَنْماقْ].

وَيُقالُ «يِيرْ قَزِلَنْدِي» اَيْ اِنْخَرَقَتِ الاَرْضُ وَصارَ فِيها حُفَرٌ. [قَزْلِنُوز. قَزْلِنْماقْ].

وَيُقالُ «قِسِلَنْدِي نانْكْ» اَيْ تَضَيَّقَ الشَّيْءُ وَانْضَغَطَ بَيْنَ الشَّيْئَيْنِ كَالرِّجْلِ تَبْقَى بَيْنَ سَيْرَيِ الرِكابِ اَوِالرِّجْلِ بَيْنَ العَتَبَةِ وَالبابِ. [قِسلِنُوز. قِسلِنْماقْ].

وَيُقالُ «ايكي نانكْ قُشْلُنْدِي» اَيْ قُرِنَ بَيْنَ الشَّيْئَيْنِ. وَهٰذا لازِمٌ. كَما يُقارِنُ الشاةُ الاُخْرىٰ وَيَسْتَوِي رَأْساهُما فِي السَّيْرِ. وَكَذٰلِكَ الراكِبانِ اِذا قَرَنا فَرَسَيْهِما يَسِيرانِ مُسْتَوِيَيِ الرَّأْسَيْنِ. [قُشلُنُوز. قُشْلُنْماقْ].

وَيُقالُ «ازْ اُزِنكا اَتْ قُشْلَنْدِي» اَيْ اِتَّخَذَ الرَّجُلُ لِنَفْسِهِ جَنِيبَةً. [قُشْلَنُوز. قُشْلَنْماقْ].

وَيُقالُ «اَتْ قَقْلَنْدِي» اَيْ تَقَدَّدَ اللَّحْمُ. وَيُقالُ «سُوفْ قَقَلَنْدِي» اَيْ اِسْتَنْقَعَ الماءُ وَصارَ غُدْراناً فِي الاَفْلاتِ. [قَقْلَنُوز. قَقلَنْماقْ].

وَيُقالُ « تَيْ كَفْشَنْدي » اَيْ اِجْتَرَّ الْبَعيرُ . [كَفْشَنُوز . كَفْشَنْماك] . وَكَذٰلِكَ غَيْرُهُ .

وَيُقالُ « اَزْ كَجِلَنْدي » اَيْ تَوِيَ الرَّجُلُ وَغَيْرُهُ . [كَجِلَنُوز . كَجِلَنْماك] .

وَيُقالُ « كُوكْ كُرْلَنْدي » اَيْ اَخَذَتِ السَّماءَ جَلَبٌ .

وَيُقالُ « تُونْ كِرْلَنْدي » اَيْ دَرِنَ الثَّوْبُ وَغَيْرُهُ . [كِرْلَنُوز . كِرْلَنْماك] . وَيُقالُ « كُوزْ كِرْلَنْدي » . اَيْ غَمِصَتِ الْعَيْنُ .

وَيُقالُ « اُقْ كَرْلَنْدي » اَيْ فُوِّقَ السَّهْمُ . وَيُقالُ « اَشِيحْ كَزْلَنْدي » اَيْ اِلْتَصَقَتِ الْقَرارَةُ بِاَسْفَلِ الْقِدْرِ . [كَزْلَنُوز . كَزْلَنْماك] .

وَيُقالُ « اُلْ تَقارِنْ كِزْلَنْدي » اَيْ اَنَّهُ اَرىٰ اَنَّهُ يَكْتُمُ مَتاعَهُ . وَكَذٰلِكَ اِذا اَسْتَبَدَّ بِكِتْمانِ مَتاعِهِ . [كِزْلَنُوز . كِزْلَنْماك] .

وَيُقالُ « كَسْلَنْدي نانْكْ » اَيْ اِنْقَطَعَ الشَّيْءُ . [كَسْلَنُوز . كَسْلَنْماك] .

وَيُقالُ « اَذَرْ كُكْلَنْدي » اَيْ شُدَّتْ (*) بِرَبْطِ السَّرْجِ .

وَيُقالُ « اَرْ كُكْلَنْدي » اَيْ تَأَثَّلَ الرَّجُلُ . وَكَذٰلِكَ اِذا غَنِيَ . [كُكْلَنُوز . كُكْلَنْماك] .

وَيُقالُ « يُوزِي اَنِكْ كُكَلَنْدِي » اَىْ بَدَتِ الكَآبَةُ فِي وَجْهِهِ. وَيُقالُ « اَرْ كُكَلَنْدِي » اَىْ غَنِيَ الرَّجُلُ. [كُكَلُوزْ . كُكَلَنْماكْ]. وَاَصْلُهُ « كوكَلَنْدِي ».

وَيُقالُ « اَتْ كَمَلَنْدِي » اَىْ داءَ الفَرَسُ وَغَيْرُهُ. وَاَصْلُهُ فِي الفَرَسِ. [كَمَلُوزْ . كَمَلَنْماكْ] .

وَهٰذا الفَصْلُ يَدُورُ عَلىٰ اَرْبَعَةِ اَوْجُهٍ . اَحَدُها اَنْ يَكُونَ بِمَعْنىٰ اَنَّهُ صارَ صاحِبَ المُسَمّىٰ. كَقَوْلِهِمْ « اُراغُتْ بَكَلَنْدِي » اَىْ صارَتِ المَرْأَةُ ذاتَ زَوْجٍ واتَّخَذَتْ ذٰلِكَ . وَكَقَوْلِهِمْ « اَرْ اَبِي قِزْلَنْدِي » اَىْ اتَّخَذَ الرَّجُلُ بِنْتاً وَصارَ صاحِبَ بِنْتٍ لَمّا تَبَنّاها .

وَالوَجْهُ الثّانِي اَنْ يَكُونَ فِعْلاً مُرَكَّباً مِنْ اِسْمٍ ثُنائِيٍّ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « اَرْ اَتْلَنْدِي » اَىْ رَكِبَ الرَّجُلُ الفَرَسَ. وَكَقَوْلِهِمْ « اَتْ تِرْلَنْدِي » اَىْ عَرِقَ الفَرَسُ وَغَيْرُهُ.

وَالوَجْهُ الثّالِثُ اَنْ يَكُونَ بِمَعْنىٰ اَنَّ الفاعِلَ تَوَلّىٰ اِقامَةَ ذٰلِكَ الفِعْلِ بِنَفْسِهِ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « اَرْ اُوزِنْكا يِمِشْ اَقِدِنْدِي » اَىْ اَنَّ الرَّجُلَ تَوَلّىٰ وَباشَرَ بِنَفْسِهِ اِجْتِناءَ الثَّمَرَةِ. وَكَقَوْلِهِمْ « اَلْ اُوزِنْكا اَتْ سُكُلَنْدِي » اَىْ اَنَّهُ اِنْفَرَدَ بِشَيِّ اللَّحْمِ وَلَمْ يَسْتَعِنْ بِغَيْرِهِ.

وَقَدْ يَجْرِي الاَسْماءُ مِنْ ذَواتِ الاَرْبَعَةِ وَالاَفْعالُ فِي هٰذا الفَصْلِ

مجرى الصحيح لسقوط حرف العلة منها عند صلابة اللفظ . نحو قولهم «از قرتن قرتندي» اى اصلح الرجل قرحة نفسه . وهذا بمنزلة الفعل اللازم . واصله «قرتادي» . وقولهم «از ككلندي» اى تغنى الرجل اغنية . واصله «كوكلادي» . وقولهم «قوز قرشندي» اى تنطق . واصله «قوزشادي» .

والوجه الرابع ان يكون بناء على حياله لايراد به شيء من هذه المعاني . نحو قولهم «تبى كفشندي» اى اجتر البعير . «از ترقندي» اى حيي الرجل عن الاقدام في امر . «جغري تزكندي» اى دارت البكرة وغيرها .

العلة . الامر من هذا الباب على اربعة احرف . نحو قولهم «منى تذغر» اى اشبعني . وقولهم «ات سغفر» اى اسق الفرس . وقولهم «منى اذغر» اى ايقظني .

واذا اريد في فصل الراء تعدية الفعل من فاعلين الى مفعول تزاد التاء بعد الراء . فتجتمع مع الدال . فتظهر التاء مشددة لادغام الدال فيها . نحو قولهم «ال اتن سغفرتي» اى انه حمل انسانا حتى سقى فرسه . ويكون فيه الجمع بين الساكنين . وقولهم «من انى تذغرتم» اى انى امرت باشباعه . فافهم .

اَلفاعِلُ مِنْهُ «سُقْغَرْغُوجِي . تُذْغُرْغُوجِي» لِلتُّرْكِ .
«تُذْغُرْدَجِي . سُقْغَرْدَجِي» لِلْغُزِّيَّةِ .

وَالفاعِلُ الَّذِي يُذْكَرُ اَنَّهُ يُدِيمُ الفِعْلَ «اُذْغُرْغانْ . تُذْغُرْغانْ» بِالاِتِّفاقِ . فِي حَرْفِ القافِ وَالغَيْنِ وَالاِشْباعِ . وَفِي حَرْفِ الكافِ «كُلْسِرْكانْ اَرْ» اَيِ الرَّجُلُ المِبْسامُ . وَكَقَوْلِهِمْ فِي البَعِيرِ «كَقْشَنْكانْ تَبَى» اَيِ البَعِيرُ الَّذِي يَجْتَرُّ كَثِيراً .

وَالفاعِلُ الَّذِي يُوصَفُ عَلىٰ مَعْنىٰ اَنَّهُ كانَ مِنْ حَقِّهِ وَعَزْمِهِ إِقامَةُ هٰذا الفِعْلِ نَحْوُ قَوْلِهِمْ «اُلْ اَتْ سُقْغَرْغاقْ اَزْدِي» اَيْ اَنَّهُ كانَ مِنْ حَقِّهِ اَنْ يَسْقِيَ الفَرَسَ . وَقَوْلِهِمْ «اُلْ اَنِي تُذْغُرْغُلُقْ اَزْدِي» اَيْ اَنَّهُ كانَ مِنْ حَقِّهِ اَنْ يُشْبِعَهُ .

وَالفاعِلُ الَّذِي يُوصَفُ عَلىٰ مَعْنىٰ اَنَّهُ كانَ عازِماً وَمُتَمَنِّياً إِقامَةَ هٰذا الفِعْلِ نَحْوُ قَوْلِهِمْ «اُلْ اَتْ سُقْغَرْغساقْ اَزْدِي» اَيْ اَنَّهُ كانَ عازِماً وَمُتَمَنِّياً سَقْيَ الفَرَسِ . وَيُقالُ «اُلْ اَنِي سُفْدِنْ كَجْزْسساكْ اَزْدِي» اَيْ اَنَّهُ كانَ مِنْ عَزْمِهِ وَمُناهُ اَنْ يُعِينَهُ عَلىٰ عُبُورِ الماءِ .

إِلّا اَنَّ هٰذا البابَ فِي هٰذا النَّوْعِ قَلَّما يُسْتَعْمَلُ .

وَالْفاعِلُ الَّذِى يُوصَفُ عَلىٰ مَعْنىٰ اَنَّهُ اَضْمَرَ إِقامَةَ الْفِعْلِ فِى نَفْسِهِ لِيَفْعَلَهُ اَوْ فِعْلٌ (*) قَدْ اَمْضاهُ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « أَلْ اَتْ سُغْرِغْلِي اَزْدِى » اَىْ اَنَّهُ كانَ ساقِياً لِلْفَرَسِ . وَقَوْلِهِمْ « أُلْ اَنِي تُذْغُرُغْلِي أُلْ » اَىْ اَنَّهُ مُشْبِعٌ لَهُ . يُحَرِّكُ آخِرُ حَرْفِ الْاَصْلِ فِى هٰذا الْمَعْنىٰ .

وَالْمَفْعُولُ بِهِ نَحْوُ « أُذْغُرْمِشْ أُلْ » اَىِ الرَّجُلُ الْمُوقَظُ . « تُذْغُرْمِشْ » اَىِ الْمُشْبَعُ . عَلىٰ نَسَقٍ واحِدٍ . كَمامَرَّ الْقِياسُ . إِنْقَضَتْ اَبْوابُ الرُّباعِيِّ .

هٰذِهِ اَبْوابُ الْخُماسِيِّ

باب « نَعَلْعَلْدِى » مُحَرَّكَةَ الْحَشْوِ فِى حَرَكاتِهِ

(ش) يُقالُ « اَناكْ بِرْلاسَلِلْشَدِي » اَىْ اَنَّهُ جادَلَهُ وَماراهُ . [سَلِلْشُوز . سَلِلْشَماقْ] .

وَيُقالُ « أُلاَزاكِى قُنُقْلَشْدِي » اَىْ اَنَّهُما اَضافَ كُل واحِدٍ مِنْهُما صاحِبَهُ . [قُنُقْلَشُوز . قُنُقْلَشْماقْ] .

وَلا يُوجَدُ لِهٰذا النَّوْعِ مِنْ صَمِيمِ الْاَفْعالِ غَيْرُ الْاَوَّلِ . وَلٰكِنْ

يُرَكَّبُ الأَفعالُ مِنَ الأَسماءِ الثُّلاثِيَّةِ عَلىٰ مَعْنىٰ الخِطارِ فى القِمارِ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « اَيِنْكْ بِزْلا أَيْنادي يَرِقْلَشُو » اَىْ اَنَّهُ لَعِبَ مَعَهُ وَجَعَلَ الخَطَرَ جَوْشَنًا فَمَنْ قَمَرَ صاحِبَهُ اَخَذَ . اَوْ يَكُونُ بِمَعْنىٰ المُباراةِ نَحْوُ قَوْلِهِمْ « اُلاز اِكِيّ قَنَقْاشْدِى » اَىْ اَنَّهُما تَبارَيا فِى الضِيافَةِ عَلىٰ وَجْهِ المُجاراةِ .

فَيُقاسُ عَلىٰ هٰذا الوَجْهِ ما أُرِيدَ مِنْ هٰذا المَعْنىٰ فِى الثُّلاثِيِّ وَالرُّباعِيِّ وَغَيْرِ ذٰلِكَ .

(ن) يُقالُ « اُلْ اَقْـكا بَرِمْسِنْدِى » اَىْ اَنَّهُ اَرىٰ اَنَّهُ يَذْهَبُ اِلىٰ بَيْتِهِ وَما هُوَ بِذاهِبٍ حَقِيقَةً . [بَرِمْسِنُوز . بَرِمْسِماق] .

وَيُقالُ « اُلْ تَرِغْ تَرِمْسِنْدِي » اَىْ اَنَّهُ اَرىٰ اَنَّهُ يَزْرَعُ الزَرْعَ وَما هُوَ بِزارِعٍ حَقِيقَةً . [تَرِمْسِنُوز . تَرِمْسِماق] .

وَيُقالُ « اُلْ بَرُو كِلْسِنْدِي » اَىْ اَنَّهُ اَرىٰ اَنَّهُ يَأْتِى نَحْوَنا . [كَلْسِنُوز . كِلْسِماك] .

وَيُقالُ « اَز كُلْسِنْدِى » اَىْ تَضاحَكَ الرَجُلُ وَغَيْرُهُ . [كُلْسِنُوز . كُلْسِماك] .

وَاَصْلُ هٰذِهِ الاَفعالِ ثُنائِيَّةٌ فَزِيدَتْ عَلَيْها « المِيمُ وَالسِينُ وَالنُونُ » فَاُلْحِقَتْ بِالخُماسِي . وَهٰذِهِ الحُرُوفُ تُزادُ فِى الاَفعالِ الثُّلاثِيَّةِ

وَالرُّباعِيَّةِ والخماسِيَّةِ لِمَعْنىً . وَهُوَ بِمنْزِلَهِ قَوْلِ العَرَبِ فِي التَّفاعُلِ « تَغافَلَ الرَّجُلُ » إِذا اَرىٰ اَنَّهُ غافِلٌ عَنْهُ وَهُوَ غَيْرُ غافِلٍ فِيهِ . وَقَوْلِهِمْ « تَضاحَكَ » إِذا اَرىٰ اَنَّهُ يَضْحَكُ وَهُوَ غَيْرُ ضاحِكٍ حَقِيقَةً . كَذٰلِكَ .

وَإِذا اُرِيدَ هٰذا المَعْنىٰ فَقِياسُهُ اَنْ يُحَرَّكَ آخِرُ حَرْفِ الكَلِمَةِ الاَصْلِيَّةِ إِذا كانَ مَفْتُوحاً إِلىٰ الفَتْحِ وَإِذا كانَ مَضْمُوماً إِلىٰ الضَّمِّ وَإِذا كانَ مَكْسُوراً إِلىٰ الكَسْرِ .

بَيانُهُ يُقالُ فِي الفَتْحِ « اَلْ اَنْدِنْ نانكْ تِلَمَسِنْدِي » اَىْ اَنَّهُ اَرىٰ اَنَّهُ يَطْلُبُ مِنْهُ شَيْئاً . وَيُقالُ « اَلْ بِجاكْ بِلَمَسِنْدِي » اَىْ اَنَّهُ اَرىٰ اَنَّهُ يَسُنُّ السِّكِّينَ وَهُوَ غَيْرُ فاعِلِهِ حَقِيقَةً . فَإِذا اَمَرْتَ مِنْهُ تَقُولُ « تِيلا » اَىْ اُطْلُبْ . « بِيلا » اَىْ سُنَّ . فَاللامُ مَفْتُوحَةٌ فِي الاَمْرِ بَقِيَتْ عَلىٰ حالِها .

وَيُقالُ فِي الضَّمِّ « اَلْ مَنكا تِلُمْ كُلُمْسِنْدِي » اَىْ اَنَّهُ اَرىٰ اَنَّهُ يَضْحَكُ كَثِيراً . وَيُقالُ « اَلْ يُقارُو تُرُمْسِنْدِي » اَىْ اَنَّهُ اَرىٰ اَنَّهُ يَقُومُ وَهُوَ غَيْرُ قائِمٍ حَقِيقَةً . فَإِذا اُمِرَ مِنْهُ يُقالُ « كُلْ » اَىْ اِضْحَكْ . « تُرْ » . اَىْ قُمْ . فَاللامُ وَالراءُ مَجْزُومانِ فِي الاَمْرِ اِنْضَمَّتا فِي هٰذا المَعْنىٰ لِما وَجَدَتا مَتْبُوعاً وَهُوَ اَوَّلُ حَرْفِ الكَلِمَةِ فَتَبِعَتاهُ .

وَاَمّا إِذا كانَ الحَرْفُ مَفْتُوحاً مِنَ الثُّنائِيِّ يَنْكَسِرُ وَلا يَتْبَعُ

الفَتْحَةَ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « أَلْ آقْسَا يَرِمْسِنْدِي » أَىْ آنَّهُ أَرىٰ أَنَّهُ يَذْهَبُ اِلىٰ بَيْتِهِ . وَيُقالُ « آرْ سُقْقا قَرِمْسِنْدِي » اَىْ اَنَّهُ اَرىٰ اَنَّهُ يَشْرَقُ بِالماءِ . فَلَمْ يُحَرِّكْ آخِرُ الحَرْفِ اِلىٰ الفَتْحَةِ فِي هٰذِهِ الاَفعالِ لِما بَيَّنّا .

وَاِذا كانَ اَوَّلُ الْحَرْفِ مِنَ الثَّانِيْ مَكْسُوراً تُرِكَ عَلىٰ حالِهِ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « أَلْ آقْسَا كِرِمْسِنْدِي » اَىْ آنَّهُ اَرىٰ آنَّهُ يَدْخُلُ الْبَيْتَ . وَيُقالُ « اُلْ يَرْماقْ تِرِمْسِنْدِي » اَىْ اَنَّهُ اَرىٰ اَنَّهُ يَجْمَعُ الدِرْهَمَ وَغَيْرَهُ .

فَالميمُ اَبداً تَكُونُ مَجْزُومَةً . وَالسِينُ تَكُونُ مَكْسُورَةً اَبداً . وَالنُونُ اَيضاً تَكُونُ مَجْزُومَةً . فَالْحَرَكاتُ كُلُّها تَدُورُ قَبْلَ هٰذِهِ الْحَرْفِ الزائِدِ .

هٰذا الَّذِي ذَكَرْتُ فِي الثُّنائِيِّ .

وَاَمّا الثُّلاثِيُّ يُقالُ « أَلْ اَنِي قَجُرْمَسِنْدِي » اَىْ اَنَّهُ اَرىٰ اَنَّهُ يَهْرُبُهُ وَيَطْرُدُهُ وَما هُوَ بِطارِدٍ حَقِيقَةً . وَكَقَوْلِهِمْ « أَلْ اَيِكْ يازُقْن كَجُرْمَسِنْدِي » اَىْ اَنَّهُ اَرىٰ اَنَّهُ يَصْفَحُ عَنْ ذَنْبِهِ مِنْ غَيْرِ حَقِيقَةٍ بِهِ . فَالراءُ ها هُنا مَضْمُومَةٌ . لِاَنَّ فِي قَوْلِهِمْ « قَجُرْ » الْجِيمُ مَضْمُومَةٌ . فَسُكِّنَتِ

الجيمُ في هذا الفصلِ وأعطيتِ الضمّةُ للراءِ . فأخذ الحركةُ من الاوسطِ في الثلاثيِّ لانّه اقربُ الى آخرِ الحرفِ من الكلمةِ .

وامّا الرباعيُّ يقالُ « آت سُغُرِ مسِنْدي » اي ارى الرجلَ انّه يسبق الفرسَ . فكسرتِ الراءُ هاهنا مع فتحةِ الغينِ لانّ الفتحةَ لا تضادّ الكسرةَ كما في الثنائيّ في قولهم « بَرِمسِنْدي » إذا ارى انّه يذهبُ . وامّا في قولهم « تِلْسِنْدي » اي ارى انّه يطلبُ إنّما لم يقلْ « تِلسِنْدي » . لانّه من ذواتِ الاربعة . اصلُه « تِلا » . فحذفتِ اللامُ حتّى يتّصل احرفُ المعاني بالفعلِ فذابتِ الالفُ في اللفظِ وحذفتْ عن الكتبةِ ولم يجزْ ان يكسرَ اللامُ بعدَ حذفِ الالفِ كيلا يشبهَ الفعلُ الثلاثيُّ بالثنائيِّ في قولهم « يَرِنداق تِلِسِنْدي » اي ارى انّه يقدُّ القدَّ . وقولهم « بچاك بِلِسِنْدي » اي ارى انّه يسنُّ السكّينَ . فلو كسرتْ منه اللامُ اشبهَ قولَهم « اِيش بِلِسِنْدي » اي انّه ارى انّه يعرفُ الامرَ . هذا ثنائيٌّ وذلك ثلاثيٌّ . ولمّا قلنا انّ قياسَ الثلاثيِّ يؤخذُ من اوسطِ حرفِ الكلمةِ كما ذكرنا فيما مضى « تِجُرْ . كُجُرْ » لمّا سُكّنتِ الجيمُ في هذا الفصلِ في قولهم « تِجُرْمسِنْدي » اي ارى انّه يطردُه أعطيتِ الحركةُ للراءِ بعدها . فلذلك قلنا انّ الفتحةَ لا تضادُّ الكسرةَ فتُركتْ على حالها والضمّةَ تضادُّ فلم يُكسرْ .

وَيُقالُ «أُلْ اَنِي تُذْغُرْمَسِنْدِي» اَيْ اَنَهُ اَرِيٰ اَنَّهُ يُشْبِعُهُ .

فَهٰذِهِ ما بَيَّنْتُ مِنَ الاَقْيِسَةِ يُحِيطُ بِجَمِيعِ الاَفْعالِ فِي اَلْسِنَةِ اَلتُّرْكِ وَلا يَشُذُّ مِنْهُ شَيْءٌ .

وَلَمْ يَأْتِ فِي هٰذا النَوْعِ فِعْلاً خُماسِيّاً عَلىٰ هٰذا الْمَعْنىٰ اِلاَّ حَرْفٌ واحِدٌ . وَهُوَ قَوْلُهُمْ «أُلْ مَنْكا يَرْمَسِنْدِي» اَيْ اَنَّهُ تَمَلَّقَ لِي . [يَرْمَسِنُورْ . يَرْمَسِنْماقْ] .

(ن) يُقالُ «اَرْ تَفارِنْ قِسِرْقَنْدِي» اَيْ تَشَدَّدَ الرَجُلُ فِي تَحَفُّظِ مالِهِ وَخافَ اِنْفاقَهُ . [قِسِرْقَنُورْ . قِسِرْقَنْماقْ] . وَقالَ

اِلْتِبْ تَرِغْ قُذْمَدِي ❁ سِجْغانْ تَقِي سِقِرْقانْ
كِزْلَبْ نَلِكْ كُتَرْسَنْ ❁ اَمْدِي اَنِي قِسِرْقانْ

يُعَيِّرُ رَجُلاً قَتَّرَ عَلىٰ عِيالِهِ حَتّٰى اَفْسَدَ طَعامَهُ الْجُرَذُ وَالْفارَةُ . فَيَقُولُ لَمْ يُبْقِ الْجُرَذُ شَيْئاً مِنَ الطَعامِ فَالآنَ اَمْسِكْ وَلا تُنْفِقْ عَلىٰ عِيالِكَ .

وَيُقالُ «كُوكْ بُلِتْلَنْدِي» اَيْ غامَتِ السَماءُ . [بُلِتْلَنُورْ . بُلِتْلَنْماقْ] .

وَيُقالُ «قانْ بَغِرْلَنْدِي» اَيْ اِنْعَجَرَ الدَمُ وَانْعَقَدَ . وَكَذٰلِكَ الرائِبُ اِذا خَثُرَ . [بَغِرْلَنُورْ . بَغِرْلَنْماقْ] .

وَيُقالُ «يِغاجْ بُتِقْلَنْدِي» اَيْ بَرْهَمَتِ الشَجَرَةُ . وَيُقالُ

«سُوقْ بُتَقِلَنْدي» اَىْ صارَ الْماءُ اَعْضاداً . وَاَصْلُهُ مِنْ قَوْلِهِمْ «بُتَقْ» لِغُصْنِ الشَّجَرِ . [بُتَقِلَنُوز . بُتَقِلَنْماق] .

وَيُقالُ «سُنْكُو بَشَقِلَنْدِى» اَىْ صارَ الرُّمْحُ ذا سِنان . وَكَذٰلِكَ السَّهْمُ إِذا صارَ ذا نَصْلٍ . [بَشَقِلَنُوز . بَشَقِلَنْماق] .

وَيُقالُ ««كُولْ بَلِقَلَنْدِى» اَىْ صارَ الْحَوْضُ ذا سَمَكٍ . وَكَذٰلِكَ إِذا صارَ الْمَوْضِعُ ذا طِينٍ . بِلُغَةِ اَرْغُو . وَكَذٰلِكَ إِذا صارَ الْمَوْضِعُ ذا حِصْنٍ . بِلُغَةِ أَيْغُرْ . [بَلِقَلَنُوز . بَلِقَلَنْماق] .

وَيُقالُ «اَرْ بِجاكَلَنْدِى» اَىْ صارَ الرَّجُلُ صاحِبَ سِكِّينٍ . [بِجَكَلَنُوز . بِجَكَلَنْماكْ] .

وَيُقالُ «اَرْ تُبُتْلَنْدِى» اَىْ تَزَيَّىٰ الرَّجُلُ بِزِيِّ «تُبُتْ» . وَهُمْ جِيلٌ نَزَلُوا دِيارَ التُّرْكِ . [تُبُتْلَنُوز . تُبُتْلَنْماكْ] .

وَيُقالُ «أُزُمْ تَتِغْلَنْدِى» اَىْ صارَ الْعِنَبُ ذا طَعْمٍ وَلَذَّةٍ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَىْءٍ إِذا صارَ ذا طَعْمٍ وَلَذَّةٍ . [تَتِغْلَنُوز . تَتِغْلَنْماق] .

وَيُقالُ «أُراغُتْ تُتُقْلَنْدِى» اَىْ اِتَّخَذَتِ الْمَرْأَةُ الْخَصِيَّ حاجِباً يَقْدُمُها . [تُتُقْلَنُوز . تُتُقْلَنْماق] .

وَيُقالُ «أَلْ بُواَتِغْ تُوقْلَنْدِي» اَىْ اَنَّهُ قَدْ عَدَّ هٰذا الْفَرَسَ

مَهزُولاً . وَكَذٰلِكَ غَيْرُ الْفَرَسِ إِذا عَدَّهُ مَهزُولاً . [تُرْقَلنُوزْ . تُرْقلنَاقْ] .

وَيُقالُ «اَرْ تُلْمُلَنْدي» اَىْ لَبِسَ الرَجُلُ اَوْزارَ الحَرْبِ وَالسِلاحَ . [تُلْمُلنُوز . تُلْمُلَنَاقْ] .

وَيُقالُ «اَجكُو جُبُرْلَنْدي» اَىْ نَبَتَ شَعْرُ الْمَعْزِ . [جُبُرْلَنُوز . جُبُرْلَنَاكْ] .

وَيُقالُ «اُغْلاقْ جَبِشْلَنْدي» اَى صارَ الجَدْىُ مِنْ جُمْلَةِ الجَذَعِ وَعُدَّ مِنْها . وَهُوَ إِذا تَمَّ لَهُ سِتَّةُ اَشهُرٍ . [جَبِشْلَنُوز . جَبِشْلَنَاكْ] .

وَيُقالُ «اَرْ جَرُقْلَنْدي» اَىْ اِحْتَذىٰ الرَجُلُ بِالْحِذاءِ وَصارَ صاحِبَهُ . [جَرُقْلَنُوز . جَرُقْلَنَاقْ] .

وَيُقالُ «يِغاجْ جِجَكْلَنْدي» اَىْ تَوَرَّدَ الشَجَرُ وَغَيْرُهُ . [جِجَكْلَنُوز . جِجَكْلَنَاكْ] .

وَيُقالُ «يِيرْ سُكُتْلَنْدي» اَىْ صارَتِ الاَرْضُ مَخْلَفَةً . مِنْ شَجَرِ الخِلافِ . [سُكُتْلَنُوز . سُكُتْلَنَاكْ] .

وَيُقالُ «اُلْ بُو يِيركْ سُغُقْلَنْدى» اَىْ اَنَّهُ عَدَّ ذٰلِكَ

اَلْمَكانَ بارِداً . [سُغُقْلَنُوز . سُغُقْلَنْماقْ] . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ إذا عَدَّهُ بارِداً .

وَيُقالُ «أَلْ بالِيغ سُقِغْلَنْدى» اَىْ اَنَّهُ عَدَّ الْعَسَلَ رَقيقاً . وَكَذٰلِكَ غَيْرُهُ . [سُقِغْلَنُوز . سُقِغْلَنْماقْ] .

وَيُقالُ «اَزْ قَنَتْلَنْدى» اَىْ صارَ الرَّجُلُ مَعَ دابَّةٍ فارِهَةٍ فَطارَ عَلَيْها . اَوْ اَشْرَفَ عَلَى الذَهابِ اِلىٰ مَقْصَدٍ . وَيُقالُ «قُشْ قَنَتْلَنْدى» اَىْ نَبَتَ جَناحُ الطائِرِ . [قَنَتْلَنُوز . قَنَتْلَنْماقْ] .

وَيُقالُ «اَزْ قِلِجْلَنْدى» اَىْ صارَ الرَّجُلُ ذا سَيْفٍ . [قِلِجْلَنُوز . قِلِجْلَنْماقْ] .

وَيُقالُ «اَزْ جَغِرْلَنْدى» اَىْ صارَ الرَّجُلُ ذا عَصيرٍ اَوْ خَمْرٍ . [جَغِرْلَنُوز . جَغِرْلَنْماقْ] .

وَيُقالُ «يِيرْ جِغِرْلَنْدى» اَىْ بَدا فِى الْاَرْضِ طُرُقٌ وَمَطارِبُ . [جِغِرْلَنُوزْ . جِغِرْلَنْماقْ] .

وَيُقالُ «اَزْ قَذِرْلَنْدى» اَىْ اَرىٰ الرَّجُلُ اَنَّهُ قَدْ عَسُرَ طَبْعُهُ . وَاَصْلُهُ «قَذرِنْدى» . وَهٰذا اَصَحُّ . [قَذِرْلَنُوز . قَذِرْلَنْماقْ] .

وَيُقالُ «يغاجْ قَذِزْلَنْدي» اَىْ نَبَتَ لِلشَجَرِ لِحاءٌ. [قَذِزْلَنُوز. قَذِزْلَناق].

وَيُقالُ «اَرْ قُذزْلَنْدي» اَىْ تَزَوَّجَ الرَجُلُ ثَيِّباً. بِلُغَةِ اَرْغُو. [قُذزْلَنُوز. قُذزْلَناق].

وَيُقال «اَرْ قِزْلَنْدي» اَىْ صارَ الرَجُلُ ذاآمِصٍ. وَهُوَ لَبَنُ الرَمَكَةِ الحامِضُ. [قِزْلَنُوز. قِزْلَناق].

وَيُقالُ «سُفْ قُنْشَلَنْدي» اَىْ إِنْبَعَثَ المَاءُ. [قُنْشَلَنُوز. قُنْشَلَناق].

وَيُقالُ «يِيرْ قَمِشْلَنْدي» اَىْ صارَتِ الاَرْضُ مُقْصَبَةً. [قَمِشْلَنُوز. قَمِشْلَناق].

وَيُقالُ «قِدِغْلَنْدي نانكْ» اَىْ اُتُخِذَ لِلشَيْءِ كِفافٌ وَحَتارٌ. [قِدِغْلَنُوز. قِدِغْلَناق].

وَيُقالُ «اَرْ قَتِغْلَنْدي» اَىْ اِجْتَهَدَ الرَجُلُ. [قَتِغْلَنُوز. قَتِغْلَناق]. وَفِى المَثَلِ «كِچِكْدا قَتِغْلَنْسا اُلغاذُوسَقْنُوز» مَعْناهُ مَنْ اِجْتَهَدَ فى صِغَرِهِ يَفْرَحُ فى كِبَرِهِ.

وَيُقالُ «اُلْ اُتْما كْنى قُرُغْلَنْدى» اَىْ اَنَّهُ عَدَّ الخُبْزَ قَفاراً فَلَمْ يأْكُلْ. [قُرُغْلَنُوز. قُرُغْلَناق]. وَكَذٰلِكَ غَيْرُهُ.

وَيُقالُ «اَزْ قَشْقَلَنْدِي» اَىْ صارَ الرَّجُلُ صاحِبَ مِلْعَقَةٍ .

[قَشْقَلُوز . قَشْقَماق] .

وَيُقالُ «تاغْ كَابَلَنْدِي» اَىْ صارَ الْجَبَلُ ذانَبْتٍ يُسَمَّى «كَابْ» .

وَهٰذَا الْفَصْلُ يَأْتِي لِوُجُوهٍ . اَحَدُها اَنْ يَكُونَ بِمَعْنَى اَنَّهُ صارَ صاحِباً لَهُ وَمالِكاً . وَهُوَ نَحْوُ قَوْلِهِمْ «اَزْ تَرِغَانْدِي» اَىْ صارَ الرَّجُلُ صاحِبَ حَرْثٍ . وَقَوْلِهِمْ «اَزْ قَشْقَانْدِي» اَىْ صارَ الرَّجُلُ صاحِبَ مِلْعَقَةٍ .

وَالْوَجْهُ الثّانِي اَنْ يَكُونَ بِمَعْنَى اَنَّهُ عَدَّ نَفْسَهُ مِنْ جِنْسِ الْمَذْكُورِينَ وَتَزَيَّى بِزِيِّهِمْ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ «اَزْ اُغُزْلَنْدِي» اَىْ تَزَيَّى الرَّجُلُ بِزِيِّ الْغُزِّيَّةِ وَعَدَّ نَفْسَهُ مِنْهُمْ . وَقَوْلِهِمْ «اَزْ جِكِلَانْدِي» اَىْ تَزَيَّى الرَّجُلُ بِزِيِّ جِكِلْ . وَهٰذا كَما فِي الْعَرَبِيَّةِ .

يُقالُ «وَقَيْسُ عَيْلانَ وَمَنْ تَقَيَّسا» اَىْ تَزَيَّى بِزِيِّهِمْ .

هٰذا قِياسٌ مُطَّرِدٌ فِي جَمِيعِ الْاَفْعالِ .

وَالْوَجْهُ الثّالِثُ اَنْ يَكُونَ بِمَعْنَى اَنَّهُ صارَ فِي طَبْعِهِ ذٰلِكَ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ «يِغاجْ بُتَقْلَنْدِي» اَىْ اَخْرَجَ الشَّجَرُ الْاَغْصانَ . وَكَقَوْلِهِمْ «يِغاجْ يَمِشْلَنْدِي» اَىْ اَثْمَرَ الشَّجَرُ .

وَالْوَجْهُ الرّابِعُ اَنْ يَكُونَ بِناءً عَلَى حِيالِهِ لا يُرادُ بِهِ شَيْءٌ مِنْ هٰذِهِ

المَعانى. نَحْوُ قَوْلِهِمْ «اَزْ قَتِغْلَنْدي» اَىْ اِجْتَهَدَ الرَّجُلُ. «كِشي يُرُلَنْدي» اَىْ اِجْتَمَعَ القَوْمُ.

وَاَصْلُ هٰذِهِ الاَفعالِ كُلِّها مِنَ الاَسْماءِ الثُّلاثِيَّةِ رُكِّبَتْ مِنْها الاَفعالُ.

فَعَلىٰ هٰذا القِياسِ يَنْقاسُ بَيْنَ الرُّباعِيِّ وَالخُماسِيِّ وَمازادَ عَلَيْهِ.

فَاَعرِفْهُ حَقيقاً تَفُزْ بِالعِلْمِ.

اِنْقَضَتْ اَبوابُ الخُماسِيِّ.

هٰذِهِ اَبوابُ السُّداسِيِّ

(ت) يُقالُ «اَزْ تَشْغُتْلَنْدي» اَىْ صارَ الرَّجُلُ ذا تِلْميذٍ.
[تُشْغُتْلَنُوز. تُشْغُتْلَنْماق].

وَيُقالُ «سُوف تَرْمُتْلَنْدي» اَىْ صارَ الماءُ ذا اَعْضادٍ وَخُلُجٍ.
[تُرْمُتْلَنُوز. تُرْمُتْلَنْماق].

وَيُقالُ «اَزْ اِيشْتَنْ قِزْغُتْلَنْدي» اَىْ اِمْتَنَعَ الرَّجُلُ مِنَ الاَمْرِ لَمّا ذاقَ وَبالَ اَمْرِهِ فَاَفْتَضَحَ فيهِ. [قِزْغُتْلَنُوز. قِزْغُتْلَنْماقْ].

(ج) يُقالُ «اَزْ تَفْغاجِلَنْدي» اَىْ تَزَيّىٰ الرَّجُلُ بِزِيِّ اَهْلِ «ماصين». [تَفْغَجِلَنُوز. تَفْغَجِلَنْماقْ].

وَيُقالُ «بچاقْ سُرْخَلَنْدي» اَىْ شُدَّ نِصابُ السِكّينِ بِعُصارَةِ صِبغِ لُـكّاً(*). [سُرْخَلَنُورْ. سُرْخَلَنْماقْ]

وَيُقالُ «اَرْسُرْخَلَنْدي» اَىْ صارَ الرَجُلُ مَعَ عُصارَةِ لُـكّاً (*) كَذٰلِكَ.

وَيُقالُ «يِيرْ سُرْخَلَنْدي» اَىْ نَبَتَ الْمازُورَةُ فِي الْاَرْضِ وَصارَتِ الْاَرْضُ ذاتَ مازُورَةٍ. [سُرْخَلَنُورْ. سُرْخَلَنْماق].

وَيُقالُ «اَرْ سَقْدِ خَلَنْدي» اَىْ صارَ الْرَجُلُ ذاقَفْعَةٍ. [سَقْدِخَلَنُورْ. سَقْدِخَلَنْماقْ].

وَيُقالُ «يغاچْ مَنْدَزَلَنْدي» اَىْ اِلْتَوىٰ اللّبْلابُ عَلىٰ الشَجَرِ. [مَنْدَزَلَنُورْ. مَنْدَزَلَنْماق].

(ش) يُقالُ «اِلِكْ جَلَبُشْلَنْدي» اَىْ تَلَطَّخَتِ اللُزُوجاتُ بِالْيَدِ مِنْ اَكْلِ الْثِمارِ وَنَحْوِهِ. [جَلَبُشْلَنُورْ. جَلَبُشْلَنْماقْ].

وَيُقالُ «قيزْ قِرْتِشْلَنْدي» اَىْ حَسُنَ رَوْنَقُ الْجارِيَةِ وَنَضارَةُ وَجْهِها. [قِرْتِشْلَنُورْ. قِرْتِشْلَنْماقْ].

وَيُقالُ «اُلْ مَنِكْ بِزْلاقُلْدَشْلَنْدي» اَىْ اَنَّهُ عَدَّ نَفْسَهُ مِنْ جُمْلَةِ اَصْحابِي. [قُلْدَشْلَنُورْ. قُلْدَشْلَنْماقْ].

(غ) يُقالُ «اَرْ اِيشِدا بُشْلَغَلَنْدي» اَىْ اَنَّ ذٰلِكَ الرَّجُلَ تَهَوَّرَ فِى الاَمْرِ وَلَمْ يَقْبَلِ الْعِظَةَ . [بُشْلَغَلَنُوز . بُشْلَغَلَماق] .

وَفِى الْمَثَلِ «بُشْلَغَلَنسا تُحُسْقَلَنُوز» مَعْناهُ مَنْ تَهَوَّرَ فِى الاَمْرِ وَعَصَى الْمُشِيرَ تُغَلُّ يَدُهُ اِلىٰ عُنُقِهِ . يُضْرَبُ لِمَنْ اِنْفَرَدَ بِرَأْيِهِ .

وَيُقالُ «اَلْ مَنْدِينْ تُرْقِغَلَنْدي» اَىْ اَنَّهُ قَدِ امْتَنَعَ عَنِ الاِقْدامِ وَاحْتَرَمَ وَاحْتَشَمَ مِنّي . [تُرْقُغَلَنُوز . تُرْقُغَلَماق] .

وَيُقالُ «اُغْلانْ تُغْرَغْلَنْدي» اَىْ صارَ الْغُلامُ ذا «تُغْراغْ» . وَهُوَ الْفَرَسُ الَّذي يُعْطي الْمَلِكُ جُنْدَهُ يَوْمَ الْمَوْكِبِ لِلرُّكُوبِ ثُمَّ يُرَدُّ اِلَيْهِ بَعْدَ النُّزُولِ . [تُغْرَغْلَنُوز . تُغْرَغْلَماق] . وَكَذٰلِكَ الْكِتابُ اِذا وُقِّعَ . بِالْغُزِّيَّةِ .

وَيُقالُ «اَلْ بُو اُغْرِنِي تُمْلُغْلَنْدي» اَىْ اَنَّهُ عَدَّ هٰذا الْوَقْتَ بارِداً فَارْتَدَعَ عَنِ الْعَزْمِ . [تُمْلُغْلَنُوز . تُمْلُغْلَماق] .

وَيُقالُ «اَلْ اَنكَرْ تُمْلُغْلَنْدي» اَىْ اَنَّهُ اَظْهَرَ الْجَفاءَ وَكُلُوحَ الْوَجْهِ .

وَيُقالُ «اَلْ بُو يِيرِكْ قِشْلَغْلَنْدي» اَىْ اَنَّهُ عَدَّ هٰذِهِ الاَرْضَ مَشْتاةً وَتَشَتّىٰ فيها . [قِشْلَغْلَنُوز . قِشْلَغْلَماق] .

وَيُقالُ «خانْ بُو يِيرِكْ قُشْلَغْلَنْدي» اَىْ اِتَّخَذَ الْمَلِكُ هٰذا الْمَوْضِعَ مُضْطاداً مَطيرَةً يَصيدُ فيها الطَّيْرَ. [قُشْلَغْلَنُوز. قُشْلَغْلَماقْ].

(ق) يُقالُ «بُجْغَقْلَنْدي نانْكْ» اَىْ صارَ لِلشَّيْءِ زَوايا وَاَكارِعُ. [بُجْغَقْلَنُوز. بُجْغَقْلَماقْ].

وَيُقالُ «تَرْ بُرْجَقْلَنْدي» اَىْ تَحَبَّبَ الْعَرَقُ. وَكَذٰلِكَ غَيْرُهُ مِنَ الْمايِعاتِ اِذا تَحَبَّبَ. [بُرْجَقْلَنُوز. بُرْجَقْلَماقْ].

وَيُقالُ «اَرْ بَشْمَقْلَنْدى» اَىْ لَبِسَ الرَّجُلُ الزَّرْبُولَ (*). لُغَةٌ غُزِّيَّةٌ. [بَشْمَقْلَنُوز. بَشْمَقْلَماقْ].

وَيُقالُ «بُلُتْ بُغْنَقْلَنْدى» اَىْ صارَ السَّحابُ قَزَعاتٍ. [بُغْنَقْلَنُوز. بُغْنَقْلَماقْ].

وَيُقالُ «اَرْ بُغْمَقْلَنْدى» اَىْ شَدَّ الرَّجُلُ عُرْوَةَ الْقَميصِ. [بُغْمَقْلَنُوز. بُغْمَقْلَماقْ].

وَيُقالُ «بُوىْ تَرْمَقْلَنْدى» اَىْ نَزَلَ الْخِلالُ وَالْقَبائِلُ كَالْمَخالِبِ فِي الْمَفازَةِ مِنْ كُلِّ جانِبٍ. وَيُقالُ «بَلا تَرْمَقْلَنْدى» اَىْ بَدا مَخالِبُ الْفَرْخِ. وَيُقالُ «سُوقْ تَرْمَقْلَنْدى» اَىْ صارَ الْماءُ خُلُجاً. [تَرْمَقْلَنُوز. تَرْمَقْلَماقْ].

وَيُقالُ «اَرْ تِعْرَقْلَنْدِي» اَيْ قَدْ اَظْهَرَ الرَّجُلُ مِنْ نَفْسِهِ جَلادَةً. [تِعْرَقْلَنُورْ . تِعْرَقْلَنْماقْ]. وَقالَ

تِعْرَقْلَيِبْ سَكِرْتِي * اَرِنْ آتِنْ يُكُرْتِي

بِزْنِي قَمُغْ اَنِكْتِي * اَنْدَغْ سُوكا كِمْ يَتاز

يَصِفُ رَجُلاً حَمَلَ فِي الْحَرْبِ وَيَقُولُ بِاَنَّهُ اَظْهَرَ مِنْ نَفْسِهِ جَلادَةً حَتّى حَمَلَ عَلَيْنا. وَقَدْ اَعْدى خَيْلَهُ وَرَجْلَهُ. فَتَحَيَّرْنا بِصَنِيعِهِ. فَمَنِ الَّذِي يَقْدِرُ مُقاوَمَةَ جُنْدٍ مِثْلَهُ.

وَيُقالُ «يِلانْ جُمْقَلَنْدِي» اَيْ تَرَحَّتِ الْحَيَّةُ وَاسْتَدارَتْ. [جُمْقَلَنُورْ . جُمْقَلَنْماقْ].

وَيُقالُ «كِشِي جِمْقَلَنْدِي» اَيْ صارَ الاِنْسانُ قَتّاتاً نَمّاماً شِرِّيراً يَذُمُّ كُلَّ اِنْسانٍ. [جِمْقَلَنُورْ . جِمْقَلَنْماقْ].

وَيُقالُ «اَرْ سَغِلْقَلَنْدِي» اَيْ صارَ الرَّجُلُ صاحِبَ نِعاجٍ. [سَغِلْقَلَنُورْ . سَغِلْقَلَنْماقْ].

وَيُقالُ «كِيشْ قَبْغَقْلَنْدِي» اَيْ صارَتِ الْكِنانَةُ ذاتَ صِمامٍ. [قَبْغَقْلَنُورْ . قَبْغَقْلَنْماقْ].

وَيُقالُ «تاغْ قَدْرُقْلَنْدِي» اَيْ كَثُرَ فِجاجُ الْجَبَلِ وَحُزُونُهُ. [قَدْرُقْلَنُورْ . قَدْرُقْلَنْماقْ].

وَيُقالُ «اَرْ قِسْرَقْلَنْدي» اَىْ صارَ الرَّجُلُ صاحِبَ زَمكَةٍ. [قِسْرَقْلَنُوز . قِسْرَقْلَنْماقْ] .

وَيُقالُ «اَرْ قَرْلُقْلَنْدي» اَىْ تَزَيّىٰ الرَّجُلُ بِزِيِّ «قَرْلُقْ». وَهُمْ جِيلٌ مِنَ التُّرْكمانِ . [قَرْلُقْلَنُوز . قَرْلُقْلَنْماقْ] .

وَيُقالُ «اَرْ قِفْجاقْلَنْدي» اَىْ تَزَيّىٰ الرَّجُلُ بِزِيِّ «قِفْجاقْ» وَتَخَلَّقَ بِاَخْلاقِهِمْ . [قِفْجاقْلَنُوز . قَفْجَقْلَنْماقْ] .

وَيُقالُ «قِيزْ مُنْجُقْلَنْدي» اَىْ صارَتِ الْجارِيَةُ ذاتَ خَرَزاتٍ وَحُلِيٍّ . [مُنْجُقْلَنُوز . مُنْجُقْلَنْماقْ] .

وَيُقالُ «اَرْ تُونِنْ مَنْجُقْلَنْدي» اَىْ جَعَلَ الرَّجُلُ ثَوْبَهُ فِى صِوانٍ وَعَلَّقَهُ عَلَى السَّرْجِ خَلْفَهُ . [مَنْجُقْلَنُوز . مَنْجُقْلَنْماقْ] .

(ك) يُقالُ «اَتْ بُرْجَكْلَنْدي» اَىْ نَبَتَتْ سَبِيبَةُ الْفَرَسِ. وَكَذٰلِكَ إِذا بَدا ناصِيَةُ الْاِنْسانِ. [بُرْجَكْلَنُوز . بُرْجَكْلَنْماكْ] .

وَيُقالُ «اُتْماكْ تُزْمَكْلَنْدي» اَىْ اُتُّخِذَ مِنَ الْخُبْزِ الزُّماوَرْدُ . [تُزْمَكْلَنُوز . تُزْمَكْلَنْماكْ] .

وَيُقالُ «اَرْ تَقْلُكْلَنْدي» اَىْ عَدَّ الرَّجُلُ نَفْسَهُ مِنْ جُمْلَةِ الْمَجانِينِ وَتَطَرَّقَ بِطَرِيقَتِهِمْ . [تَقْلُكْلَنُوز . تَقْلُكْلَنْماكْ] .

وَيُقالُ « قُلْ جِكْرَ كَلَنْدي » أَىْ صارَ الْعَبْدُ ذا لِباسٍ مِنْ صُوفٍ وَلَبِسَهُ . [جِكْرَ كَلنُوز . جِكْرَ كَلْنَماكْ] .

وَيُقالُ « كوزجَلْبَكَلَنْدي » أَىْ غَمِصَتِ الْعَيْنُ . [جَلْبَكَلنُوز . جَلْبَكَلنَماكْ] .

وَيُقالُ « قِيزْ بُكْسُكَلَنْدي » أَىْ نَهَدَ ثَدْىُ الْجارِيَةِ . [بُكْسُكَلَنُوز . بُكْسُكَلَنَماكْ] .

وَيُقالُ « اَنِكْ كُوزي كِرْ بُكَلَنْدي » أَىْ نَبَتَ الشَّعْرُ النَّاخِسُ فى عَيْنِهِ . [كِرْ بُكَلنُوز . كِرْ بُكَلَنَماكْ] .

ويُقالُ « اَرْ كَنْجَكَلَنْدي » أَىْ تَزَيّى الرَّجُلُ بِزِيِّ « كَنْجاكْ » . وَهُمْ جِيلٌ . [كَنْجَكَلَنُوز . كَنْجَكَلَنَماكْ] .

وَيُقالُ « تُونْ كُنْجُكَلَنْدي » أَىْ صارَ الثَّوْبُ ذا جَيْبٍ . [كُنْجُكَلنُوز . كُنْجُكَلَنَماكْ] .

(م) يُقال « اَرْ بَجْكَمَلَنْدي » أَىْ تَسَوَّمَ الرَّجُلُ يَوْمَ الْحَرْبِ وَغَيْرِهِ . [بَجْكَمَلنُوز . بَجْكَمَلَنَماكْ] .

(ن) يُقالُ « اَرْ تِزْ بُنْلَنْدي » أَىْ تَحَرّىٰ الرَّجُلُ فى شَيْءٍ . [تِزْ بُنْلَنُوز . تِزْ بُنْلَنَماقْ] .

ويُقالُ «أراغُتْ كِرْشَنْلَنْدي» اَىْ طَلَتِ الْمَرْأَةُ الاِسْفيداجَ عَلٰى وَجْهِها . [كِرْشَنْلَنُوز . كِرْشَنْلَنْماكْ] .

وَيُقالُ «أل بُواَفْنِي تُرْكُنْلَنْدي» اَىْ اَنَّهُ عَدَّ هٰذا الْبَيْتَ مِنْ جُمْلَةِ بَيْتِ اَهْلِهِ فَنَزَلَ بِهِ . [تُرْكُنْلَنُوز . تُرْكُنْلَنْماكْ] .

وَيُقالُ «تاغْ تُشْكُنْلَنْدي» اَىْ كَثُرَ شَجَرُ الْكَشْراء فِي الْجَبَلِ . [تُشْكُنْلَنُوز . تُشْكُنْلَنْماكْ] .

وَيُقال «أل بُواَشِغْ جِقْكُنْلَنْدي» اَىْ اَنَّهُ عَدَّ هٰذا الطَعامَ مُخْصِباً لِلْبَدَنِ ناجِعاً . [جِقْكُنْلَنُوز . جِقْكُنْلَنْماكْ] .

وَيُقالُ «اَرْ سُكْمَنْلَنْدي» اَىْ تَزَيَّىٰ الرَجُلُ بِزِيِّ الْاَبْطالِ وَعَدَّ نَفْسَهُ مِنْهُمْ . [سُكْمَنْلَنُوز . سُكْمَنْلَنْماكْ] .

اَلْاَمْرُ مِنْ هٰذا الْبابِ عَلٰى سِتَّةِ اَحْرُفٍ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ «سُكْمَنْلَنْ» اَىْ تَزَيَّ بِزِيِّ الْاَبْطالِ . وَقَوْلِهِمْ «كِرْشَنْلَنْ» اَىْ لَطِّخي وَجْهَكِ بِالْاِسْفيداجِ .

ثُمَّ هٰذا الْفَصْلُ يَدُورُ عَلٰى اَرْبَعَةِ اَوْجُهٍ . اَحَدُها اَنْ يَكُونَ بِمَعْنٰى اَنَّهُ عَدَّ نَفْسَهُ مِنْ جُمْلَةِ الْمُسَمّىٰ وَتَزَيّىٰ بِزِيِّهِمْ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ «اَرْ قِفْجاقْلَنْدي . اَرْ اُغْرَقْلَنْدي» اَىْ تَزَيّىٰ بِزِيِّ قِفْجاقْ وَاُغْراقْ .

وَالْوَجْهُ الْآخَرُ اَنْ يَكُونَ بِمَعْنٰى اَنَّهُ صارَ مالِكاً لِلْمُسَمّىٰ وَصاحِبَهُ .

نَحْوُ قَوْلِهِمْ . « اَرْ قِشَرَقْلَنْدِي » اَىْ صارَ الرَّجُلُ صاحِبَ الرَّمَكَةِ .
وَقَوْلِهِمْ « اَرْ يَرْمَقْلَنْدِي » اَىْ صارَ الرَّجُلُ ذا دِرْهَمٍ .

وَالوَجْهُ الثالِثُ اَنْ يَكُونَ فِعْلاً مُرَكَّباً مِنْ اِسْمٍ رُباعِيٍّ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « اَنِكْ كُوزِي جَلْبَكْلَنْدِي » اَىْ غَمِصَتْ عَيْنُهُ . وَقَوْلِهِمْ « اَنِكْ كُوزِي كِرْبُكْلَنْدِي » اَىْ نَبَتَ الْهُدْبُ النّاخِسُ فِي عَيْنِهِ .

وَالوَجْهُ الرّابِعُ اَنْ يَكُونَ بِناءً عَلىٰ حِيالِهِ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « تَرْ بُرْجَقْلَنْدِي » اَىْ تَحَبَّبَ الْعَرَقُ . وَقَوْلِهِمْ « يِلانْ جُقْمَقْلَنْدِي » اَىْ تَوَحَّتِ الْحَيَّةُ .

وَالاَفْعالُ السُّداسِيَّةُ مِثْلُ هٰذا النَّوْعِ كُلُّها تَكُونُ مُرَكَّبَةً مِنَ الاَسْماءِ الرُّباعِيَّةِ . وَلا يَكُونُ فِيها فِعْلٌ مُسْتَبِدٌّ بِنَفْسِهِ . فَكُلُّ اِسْمٍ ثُنائِيٍّ اَوْ ثُلاثِيٍّ اَوْ رُباعِيٍّ اِذا اُرِيدَ اِرادُهُ عَلىٰ هٰذِهِ الْمَعانِي فَسَبِيلُهُ اَنْ يُزادَ عَلَيْهِ « اللامُ وَالنُّونُ » حَتّىٰ يَصِيرَ فِعْلاً يَنْصَرِفُ اِلىٰ هٰذِهِ الاَوْجُهِ .
وَهٰذا قِياسٌ مُطَّرِدٌ مِنْ غَيْرِ اِنْعِكاسٍ فِي جَمِيعِ اللُّغاتِ . فَاحْفَظْهُ .

اِنْقَضىٰ كِتابُ السّالِمِ . بِحَمْدِ اللهِ .



بسم الله الرحمن الرحيم

هذا كتاب المُضاعَف

باب الأسماء الثُنائيّة

(ت) تَتْ — ألفارِسيُّ . عِنْدَ عامّةِ التُرْكِ . وَفيهِ المَثَلُ « تَتِغْ كُوزْرا . تِكانِكْ تُبْرا » مَعْناهُ اِضْرِبِ الفارِسيَّ عَلَى العَيْنِ . وَاقْطَعِ الشَوْكَ مِنَ الاَصْلِ .

تَتْ — كَفَرَةُ أُيغُرْ . عِنْدَ « يَغْما » وَ « تُخْسي » . سَمِعْتُ بِدِيارِهِمْ مِنْهُمْ . وَفيهِ جَرىٰ الكَلامُ . يَقُولُونَ « تَتْ . تَفْغاجْ » اَىْ أُيغُرِىٌّ وَصينِىٌّ . وَمَرْجِعُ تأْويلِ هٰذا المَثَلِ اَيضاً يَكُونُ عَلَيْهِمْ . لِاَنَّهُمْ لاوَفاءَ لَهُمْ . كَما اَنَّ مِنْ حَقِّ الشَوْكِ اَنْ يُقْطَعَ مِنَ الاَصْلِ فَكَذٰلِكَ مِنْ حَقِّ الأُيغُرِيِّ اَنْ يُضْرَبَ عَلَى العَيْنِ .

وَيُقالُ فى مَثَلٍ آخَرَ « تَتْسِزْ تُرْكْ بُلْماسْ . بَشْسِزْ بُرْكْ بُلْماسْ » مَعْناهُ لا يَكُونُ الفارِسيُّ اِلاّ وَيُخالِطُ التُرْكَ . كَما اَنَّهُ لا يَكُونُ القَلَنْسُوَةُ اِلاّ اَنْ يَكُونَ لَها رَأْسٌ تُوضَعُ عَلَيْهِ .

تُتْ — اَلْطِبْعُ الّذي يَعْلو عَلى السَيْفِ وَغيْرِهِ . وَفي الْمَثَلِ «قِلِج تَتِقْسا اِيشْ بُجْبِزْ . اَز تَتِقْسا اَتْ تُجْبِزْ» مَعْناهُ اِذا اَخَذَ الطِبْعُ السَيْفَ يَسُوءُ حالُ البَطَلِ . كَما اَنَّ التُرْكَ اِذا تَخَلَّقَ بِاَخْلاقِ الفارِسيّ يَتَرَوَّجُ (*) لَحْمُهُ . يُضْرَبُ فيمَنْ يُؤْمَرُ بِالْجَلادَةِ . وَاَنْ يَعيشَ كُلُّ جِنْسٍ في جِنْسِهِ .

(ج) جُخْ جُخْ — كَلِمَةٌ يُساقُ بِها الْمَعْزُ .

هَجْ هَجْ — كَلِمَةٌ تُزْجَرُ بِها الْخَيْلُ . وَاَصْلُها «اَجْ اَجْ» . فَاُبْدِلَتِ الهَمْزَةُ هاءً . وَهٰذا وافَقَتِ الْعَرَبِيَّةَ . كَما يُقالُ هَجْهَجْتُ بِالْغَنَمِ . اَيْ صِحْتُ بِها عِنْدَ رُكوبِ الرَأْسِ .

(ش) شِشْ — مِنْظامٌ يُؤْكَلُ بِهِ تُتْماجْ .

قَقْ — اَلْفَليقُ . يُقالُ مِنْهُ «اَرْكْ قَقِي» اَيْ فَليقُ الخَوخِ وَغيْرِهِ .

قَقْ اَتْ — اَللَحْمُ القَديدُ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ تَقَدَّدَ .

قَقْ — اَلْغَديرُ . وَقالَ

قَقْلَرْ قَمُغ كُلَرْدي ❁ تَغْلَرْ بَشي اِلَرْدي

اَرْنْ تَبي يِلِرْدي ❁ توتوجَلْكْ جَرْكَشوز

يُصِفُ الرَبيعَ وَيَقُولُ اِمْتَلأَتِ الغُدْرانُ حَتّى صارَتْ كَالحِياضِ . وَتَخَيَّلَتْ رُؤُسُ الجِبالِ مِنْ بَيْنِ الغُدْرانِ لِما غَمَرَ الماءُ اَسافِلَها . وَسَخُنَ نَفَسُ الدُنْيا . وَنَبَتَ الاَنْوارُ مُصْطَفَّةً .

(كـ) كَكْ ــ اَلحِقْدُ . يُقالُ مِنْهُ «أَجْلُكْ كَكْلِكْ كِشي» اَىْ صاحِبُ الحِقْدِ وَالثَأْرِ .

كَكْ ــ اَلمِحْنَةُ . وَمِنْهُ يُقالُ «كَكْ كُرْدي اَز» اَىْ اُمْتُحِنَ الرَجُلُ .

كُكْ ــ هُوَ رَبطُ السَرْجِ وَفيهِ اَلمَثَلُ «اَرْ سُوزي بِيرْ . اَدَرْ كُكى اُوجْ» مَعْناهُ اَنَّ مِنْ حَدِّ الرَجُولِيَّةِ اَنْ يَكُونَ كَلامُهُ واحِداً لاتَرَدُّدَ فيهِ . كَما اَنَّ رَبطَ حَنْوِ السَرْجِ ثَلاثَةٌ . فَلَوْ زيدَ واحِدٌ يَنْكَسِرُ القَرَبُوسُ مِنْ كَثْرَةِ الثُقُوبِ . وَلَوْ نَقَصَ مِنْ ثَلاثٍ لايُطيقُ الاِثْنانِ حِمْلَ الرَجُلِ . يُضْرَبُ لِمَنْ يُؤْمَرُ بِاِيفاءِ ما قالَ .

كُكْ ــ هُوَالاَصْلُ . وَيُقالُ مِنْهُ «كُكُنْكْ كِمْ» مَعْناهُ مِمَّنْ اَصْلُكَ وَاِلىٰ مَنْ تَنْتَمي مِنَ القَبائِلِ . لُغَةُ الغُزِّيَّةِ وَقِفْجاقْ .

اِنْقَضَتْ اَبْوابُ الثُنائِيِّ .

هٰذِهِ أَبوابُ ٱلثُّلاثِيِّ

بابُ «فَعَلْ» مُحَرَّكَةُ ٱلْحَشْوِ فِي حَرَكاتِهِ

(ت) قَتْتْ — ٱلْمِزاجُ. يُقالُ مِنْهُ «قَنْتْ لُغْ أُقْ» أَيِ السَهْمُ ٱلْمَمْزُوجُ نَصْلُهُ بِالسَمِّ.

قَتُتْ — ٱلْفَلِيقُ. بِلُغَةِ «بَرْسغانْ». يُقالُ مِنْهُ «لَرْمُتْ قَتْتِي» أَيْ فَلَقُ ٱلْكُمَّثْرَى.

قَتُتْ — ٱلنَّرْطُ الَّذِي يَسْتَعْمِلُ ٱلاَسا كِفَةُ.

كَتُتْ كِشِي — ٱلرَجُلُ ٱلْمُتَقَبِّضُ ٱلمَلْفُوفُ.

(ج) قِجَخْ — دِيباجٌ صِينِيٌّ. وَالاَصَحُّ «قَجاجْ». وَبِهِ يُسَمَّى ٱلاِماءُ «قَجاجْ».

قَجاجْ — ٱلدَرَنُ. يُقالُ مِنْهُ «تونْ قَجاجْ بُلْدِي» أَيْ دَرِنَ ٱلثَوْبُ. وَٱلجِيمُ مُبْدَلَةٌ مِنَ ٱلقافِ. وَأَصْلُهُ «قَقاخْ».

(ق) بُقَقْ — ٱلْحَوْصَلَةُ.

بُقُقْ — جَماعَةُ ٱلنَوْرِ وَأَكْمامُ ٱلاَنْوارِ وَٱلاَزْهارِ. يُقالُ مِنْهُ

« جَجَكْ بُقْقَلَنْدِي » اَيْ تَكَمَّمَ اَلنَوْرُ . وَذٰلِكَ قَبْلَ اَنْ يَتَفَطَّرَ اَلزَهْرُ . وَقَالَ

تَكْمَا جَجَكْ اُكُلْدِي ❁ بُقْقَلَنِبْ بُكُلْدِي

تُكَسِنْ تُكَنْ تُكُلْدِي ❁ يَزْلِبْ يَنَا يُزْكَشُوزْ

يَصِفُ اَلرَبِيعَ وَيَقُولُ اِنْكَشَبَ اَنْوَاعُ الْاَزْهَارِ وَتَجَمَّعَتْ جُمَّاعَاتُهُ فَانْعَقَدَتِ الْجُمَاعَاتُ فَتَنْشَقُّ ثُمَّ تَلْتَفُّ مِنْ كَثْرَتِهَا .

بُقُقْ ــ لَحْمٌ غُدَدِيٌّ يَعْتَرِضُ بَيْنَ الْجِلْدِ وَاللَحْمِ فِي جَانِبَيِ الْحَرْقَدَةِ . وَبِفَرْغَانَةَ وَبِلَادِ شِيْنِي اَقْوَامٌ خُصُّوا بِتِلْكَ الْعِلَّةِ . اَبَداً مَاتَنَاسَلُوا يَتَحَوْصَلُونَ بِهِ . وَقَدْ يَكْبُرُ لِبَعْضِهِمْ حَتَّى يَمْنَعُهُ مِنْ رُؤْيَةِ صَدْرِهِ اَوْ ظَهْرِ قَدَمِهِ .

وَاِنِّي سَأَلْتُهُمْ عَنْ اَصْلِ ذٰلِكَ فَاَخْبَرُوا وَقَالُوا بِاَنَّ آبَاءَنَا كَانُوا جَهَاوِرَةَ الْاَصْوَاتِ كُفَّاراً . فَغَزَاهُمْ اَصْحَابُ رَسُولِ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَبَيَّتَ عَلَيْهِمْ آبَاؤُنَا وَرَفَعُوا عَقَائِرَهُمْ وَصَاحُوا فَانْهَزَمَ الْمُسْلِمُونَ مِنْ صَوْتِهِمْ .

فَبَلَغَ الْخَبَرُ عُمَرَ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُ فَدَعَا عَلَيْهِمْ . حَتَّى ظَهَرَتْ تِلْكَ الْعِلَّةُ فِي حُلُوقِهِمْ . فَبَقِيَتْ مَوْرُوثَةً فِيهِمْ . وَالْآنَ لَا يُرَى فِيهِمْ جَهْوَرِيُّ الصَوْتِ اَبَداً .

تَقُق ــ اَلْدَجاجُ . بِلُغَةِ تُرْكمانْ .

سَقَق ــ اَلْذَقَنُ . وَفي المَثَلِ « سَقَق أَخْشاز . سَقال بِجاز » مَعْناهُ يَلْعَبُ بِاللِحْيَةِ عَطْفاً وَخَديعَةً وَيَقْطَعُ الْذَقَنَ . هٰذا كَقَوْلِ الْعَرَبِ « يُسِرُّ حَسْواً في اَرْتِغاءٍ » .

سُقُق ــ اَلْرِيمُ مِنَ الْظِباءِ .

سُقَق ــ كِنايَةٌ عَنِ الْفارِسيِّ . عِنْدَ الْغُزِّيَّةِ . يُقالُ « بُوسُقَق نا تِيرْ » مَعْناهُ ماذا يَقُولُ هٰذا الْفارِسيُّ .

(ك) تُكَكْ ــ اَلْفَرِسُ . وَهُوَ حَلْقَةٌ مِنْ خَشَبٍ يُشَدُّ عَلىٰ رُؤُسِ الْحِبالِ لِيُشَدَّ بِها الْأَحْمالُ .

جُكُكْ ــ اَلْمِطْرَقَةُ . بِالْغُزِّيَّةِ .

جَكِكْ ــ نَقْطُ الْكِتابِ .

جَكِكْ ــ عَرْدُ الْصَبِيِّ في حالِ صِغَرِهِ .

جَكِكْ ــ طائِرٌ كَالْوَضَعِ اَعْرَمُ يَأْلَفُ الْحَرَّةَ .

كَكُكْ ــ اَلْزُمَّجُ . وَهُوَ طائِرٌ يُسْتَعْمَلُ عِظامُهُ في الْنيرَنْجِيّاتِ وَالْجُبِيّاتِ (*) وَرُقْيِها .

يَتُتْ ــ اَلْمَدَدُ في الْجُنْدِ . وَهُوَ مَأْخُوذٌ مِنْ قَوْلِهِمْ « يَتُتْ سَجْ » اَيِ الْشَعْرُ الَّذي اُرْسِلَ بَعْدَ الْاَوَّلِ .

اَلْمِثالُ (٣) مِنْهُ

كُكا كُونْ — اَلْعَنْتَرَةُ. وَهِىَ ذُبابٌ اَزْرَقُ. وَفِى الْمَثَلِ «اِكِى بُغْرا اِكاشُوز. اُتْرا كُكا كُونْ يَجْلُوزْ» مَعْناهُ الْفَحْلانِ يَصْطَدِمانِ وَيَعَضّانِ بِالْاَنْيابِ فَيَهْلِكُ بَيْنَهُما الْعَنْتَرَةُ. يُضْرَبُ فِى الْوالِيَيْنِ يُحارِبانِ فَيَهْلِكُ الضُّعَفاءُ بَيْنَهُما.

اِنْقَضَتْ اَبْوابُ الثُّلاثِىِّ.

هٰذِهِ اَبْوابُ الرُّباعِىِّ

بابُ «فُعْلال» فِى حَرَكاتِهِ

(غ) تُلْغاغْ — هُوَ شَنْفُ الْمَرْأَةِ. يُقالُ مِنْهُ «يِنْجُو تُلْغاغْ» اَىْ شَنْفٌ مِنْ لُؤْلُؤٍ.

تُلْغاغْ — اَلْمِحْنَةُ. يُقالُ مِنْهُ «اَمْكاكْ تُلْغاغْ». وَاَصْلُهُ اَلزَّحِيرُ وَالْقُولَنْجُ. يُقالُ مِنْهُ «اَيِكْ قَرْنِى تُلْغاز» اَىْ اَخَذَهُ الزَّحِيرُ وَالْهَيْضَةُ فِى بَطْنِهِ.

تَلْغاغْ — اَلدَّمَقُ الَّذِى يَغْشَى الْاِنْسانَ حَتّٰى يَكادُ يَقْتُلُهُ. يُقالُ مِنْهُ «تاغْ اُزا تَلْغاغْ بُلْدِى» اَىْ قامَ الثَّلْجُ وَالدَّمَقُ عَلَى الْجَبَلِ.

قَرْغاق(*) — هُوَ اللَّعْنُ. يُقالُ مِنْهُ « تَنكْرِي قَرْغاغِنكا اِلِنما » اَىْ لا تَدْخُلْ فِي لَعْنَةِ اللّٰهِ تَعالىٰ .

قِرْغاغْ — هُوَ كِفافُ الثَوْبِ وَطُرَّتُهُ .

قِرْغاغْ — هُوَ غَضَبُ الاَمِيرِ اَوِ المَلِكِ عَلىٰ مَنْ هُوَ دُونَهُ . يُقالُ مِنْهُ « خانْ اَنِي قِرْغادِي » اَىْ غَضِبَ المَلِكُ عَلَيْهِ وَاَعْرَضَ عَنْهُ . فَفَرَّقُوا بَيْنَ لَعْنِ اللّٰهِ جَلَّ وَعَزَّ عَبْداً وَبَيْنَ لَعْنِ العَبْدِ مَنْ هُوَ مِثْلُهُ فِي رَعِيَّتِهِ فَفَتَحُوا ذالِكَ وَكَسَرُوا هٰذا . كَما فَرَّقُوا بَيْنَ رَسُولِ اللّٰهِ تَعالىٰ وَرَسُولِ المَلِكِ فَقالُوا « يَلافَجْ » لِرَسُولِ اللّٰهِ تَعالىٰ وَ « يَلافَرْ » لِرَسُولِ المَلِكِ . بِلُغَةِ اُيْغُرْ .

(ق) تُلْقُوقْ — اَلزِقُّ المَنْفُوخُ فِيهِ .

(ك) يُقالُ « كُوكْ يُرْكَكْ(*) بُلْدي » اَىْ قَدْ دَجَنَتِ السَماءُ .

يَرْكاكْ — اَلرِعْدَةُ .

تُرْكاكْ — اَلرِزْمَةُ .

تَرْكاكْ اَرْ — اَلرَجُلُ النَفُورُ مِنَ العَمَلِ وَغَيْرِهِ .

سَرْكَكْ — اَلاِهْتِزازُ وَالتَمايُلُ مِنَ السُكْرِ وَنَحْوِهِ . يُقالُ « اَسْرُكْ سَرْكَكْلَدي » اَىْ تَمايَلَ السَكْرانُ .

كَرْكُكْ — شَيْءٌ فِي كَرِشِ الشاةِ مَعَ الفَحْثِ كالفَحْثِ .

كَسْكُكْ — هُوَ الساجُورُ .

كُشْكُكْ — اَلْخَيالُ الَّذي يُنْصَبُ فِى الْمَباقِلِ وَالْكُرُومِ تَوَقِّياً عَنِ الْعَيْنِ . وَفِى الْمَثَلِ « آلِينْ اَوْسلانْ تُتَرْ . كُوجُونْ كُشْكُكْ تُتْماسْ » وَمَعْناهُ بِالْحِيلَةِ يُمْكِنُ مِنَ الاَسَدِ وَبِالْقُوَّةِ لا يَتَمَكَّنُ مِنْ اَخْذِ الْخَيالِ .

كُرْكاكْ — مِجْرَفُ السُّفُنِ وَمِسْحاةُ كُلِّ شَيْءٍ .

كَفْكاكْ — اَلاَلْثَغُ الَّذي يُلَجْلِجُ بِكَلامِهِ .

باب الخُماسِيّ عَلىٰ « فَعْلَعَلْ »

(كـ) سَمُرْكُوكْ — شَيْءٌ يُشْبِهُ الْعَنْدَلِيبَ . بِلُغَةِ بَلاساغُونْ . وَقالَ

بُجْ بُجْ اُتَرْ سَمُرْكُكْ ❁ بُغْزِى اُجُونْ مَنْكَلُنُوزْ

يَقُولُ بِاَنَّ الطائِرَ الْمُطَرِّبَ بِالْحانِهِ اِذا جاعَ يَلْتَقِطُ الْحَبَّ لِاَجْلِ حَلْقِهِ .

كِنِزْكاكْ قاغُونْ — اَلْبِطِّيخُ الَّذي ذَهَبَتْ طَراوَتُهُ فَصارَ كَالِلبْدِ مَثَلاً .

كَشِرْكاكْ اَرْ — اَلرَّجُلُ الَّذي يَتَضَيَّقُ عَلَيْهِ مَكانُهُ اِذا رَأىٰ الاِنْسانَ فى بَيْتِهِ .

اَلْغُنَّةُ مِنْهُ

جَنْكَلْ اَزْ — اَلرَّجُلُ الشَّرِيرُ .

جُنَكَكْ — اَلْعُلْبَةُ . بِلُغَةِ جِكِلْ .

تِرِنْكَاكْ — اَلنَّزُّ مِنَ الْمَاءِ . وَبِالْعَرَبِيَّةِ « تُرَنْقُ » (*) . فَأُبْدِلَتِ الْقَافُ كَافاً . وَهٰذِهِ مُوافَقَةٌ .

اِنْقَضَى كِتَابُ الْأَسْمَاءِ مِنَ الْمُضَاعَفِ بِحَمْدِ اللهِ .



بسم الله الرحمن الرحيم

هذا كتاب الأفعال من المضاعف

باب الثنائي

إعلم أنّ المُضاعفَ الصحيحَ قلّما يُوجَدْ . وإنّما يكونُ الأفعالُ مُضاعَفَةً عِنْدَ إدخالِ التاءِ الّتي هيَ مِنْ نَفْسِ الكَلِمَةِ في الدالِ الّتي هيَ عَلامَةُ الفِعْلِ الماضي . فَيَظْهَرُ التَشْديدُ مِنْهُ حينئذٍ فسمّيناهُ مُضاعَفاً . ألا ترىٰ أنّهُ لايجيءُ التضعيفُ في الغابِرِ والمَصْدَرِ لِزَوالِ الدالِ عَنْهُما .

فأمّا المُضاعَفُ الحقيقِيُّ قليلٌ أفرَزْناهُ في هٰذا المَوْضِعِ لِقِلَّتِهِ وَهُوَ قَولُهُمْ .

(ت) «باشْ تُتّي» أيْ أمَضَّ الجُرْحُ بِضَرَبانٍ [تُتاز . تُتْماق] .

وَيُقالُ «اِتْ كَيِكْ تُتّي» أيْ أخَذَ الكَلْبُ الظَبْيَ وَغَيْرَهُ .

وَكَذٰلِكَ كُلُّ مَنْ اَخَذَ شَيْئاً . وَيُقالُ « أُلْ مَنـكا اَلِكْ تِيّ » اَىْ اَنَّهُ كَفَلَ بي . وَفِى الْمَثَلِ « اَلِكْ تُتْغِنجا اُتْ تُتْ » مَعْناهُ اَلاَخْذُ عَلىٰ النارِ خَيْرٌ مِنَ الْكَفالَةِ . لِاَنَّهُ يَنْدَمُ بَعْد . [تُتاز . تُتْماق] .

وَيُقالُ « أُلْ اَنِى تِتّى » اَىْ اَنَّهُ مَنَعَهُ اِيّاهُ . وَاَصْلُهُ « تِيذْتِى » . لٰكِنَّهُ اُدْغِمَ وَشُدِّدَ . [تِذاز . تِذْماق] .

وَيُقالُ « أُلْ اَتْ تِتّى » اَىْ اَنَّهُ مَزَّقَ اللَّحْمَ الْمُهَرَّأَ . وَكَذٰلِكَ اِذا مَزَّقَ الثَّوْبَ تَمْزِيقاً بالِغاً . وَيُقالُ « قُلْ بَكْ كا تِتّى » اَىْ قاوَمَ العَبْدُ الاَميرَ وَغَيْرُهُ .

وَيُقالُ « أُلْ اَنكاز تِتْرُو بَقْدِي » اَىْ اَنَّهُ اَحْدَقَ النَّظَرَ اِلَيْهِ . وَمِنْهُ يُقالُ فِى الْجَمَلِ « اَنكاز تِتْرُو بَقسا بُلْماس » مَعْناهُ لايَقْدِرُ الاِنْسانُ عَلىٰ اِحْداقِ النَّظَرِ اِلَيْهِ . وقَدْ يَكُونُ بِمَعْنىٰ نَظَرِ الشَّزْرِ . [تِتاز . تِتْماكْ] . وَمَصْدَرُ تَمْزِيقِ اللَّحْمِ وَالثَّوْبِ [تِتاز . تِتْماق] . بِالْقافِ .

(س) يُقالُ « اُوذْ سُسْدِي » اَىْ نَطَحَ الْبَقَرُ وَغَيْرُهُ . [سُساز . سُسْماكْ] .

(ش) يُقالُ «آرْ تَكُونْ شَشدي» اَىْ حَلَّ الرَّجُلُ العُقْدَةَ . وَكَذٰلِكَ إِذا حَلَّ الْفَرَسَ وَغَيْرَهُ مِنْ وَثاقٍ . [شَشازْ . شَشْماكْ] .

(ق) يُقالُ «اَنى بَشْرا قَقْتي» اَىْ اَنَّهُ قَرَعَهُ عَلٰى هامَتِهِ خَفيفاً . [قَقازْ . قَقْماقْ] .

وَيُقالُ «ياغْ اُوتّا قُقْتي» اَىْ اِرْتَفَعَ دُخانُ الدُّهْنِ . وَهُوَ نَحْوُ ما يُطْفَأُ السِّراجُ فَيَرْتَفِعُ الدُّخانُ عَنْهُ . وَكَذٰلِكَ اللَّحْمُ إِذا احْتَرَقَ فَيَرْتَفِعُ قُتارُهُ يُقالُ «اَتْ قُقْدي» . [قُقازْ . قُقْماقْ] .

(ك) يُقالُ «بِجاكْ كِكْدي اَرْ» اَىْ سَنَّ الرَّجُلُ السِّكّينَ اَوْ اَمَرَّ اَحَدَهُما عَلَى الآخَرِ . [كِكازْ . كِكْماكْ] .

هٰذِهِ مضاعَفٌ صَحيحَةٌ . وَغَيْرُ ذٰلِكَ مِنَ الْمُضاعَفِ الْفَرْعِيَّةِ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ

«ت» «كُونْ بَتّي» اَىْ غَرَبَتِ الشَّمْسُ . وَيُقالُ «قرغرين سُقْقا بَتّي» اَىْ رَسَبَ الآنُكُ فِى الْماءِ وَغَيْرِهِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ إِذا غابَ عَنِ الْعَيْنِ . [بَتازْ . بَتْماقْ] .

وَيُقالُ «اَرْ اُونى بُتّي» اَىْ خَفَتَ صَوْتُ الرَّجُلِ مِنْ بُحَّةٍ فِى صَدْرِهِ اَوْ عِلَّةٍ اَوْ ضَرْبٍ . وَيُقالُ «اَنِكْ اَلِى بُتّي» اَىْ ثَبَتَ دَيْنُهُ

عَلَيْهِ وَصَحَّ . وَيُقالُ « باشْ بُتّي » اَىْ اِنْدَمَلَ الْجُرْحُ . وَيُقالُ « قُلْ تَنْكرِي كا بُتّي » اَىْ اَقَرَّ الْعَبْدُ بِوَحْدانِيَّةِ اللهِ تَعالىٰ .

ويُقالُ « اُتْ بُتّي » اَىْ طَلَعَ النَّبْتُ وَنَبَتَ . وَكَذٰلِكَ الْفاكِهَةُ اِذا نَبَتَتْ . وَيُقالُ « اُغْلانْ بُتّي » اَىْ وُلِدَ الْوَلَدُ . وَكُلُّ شَيْءٍ نَبَتَ اَوْ وُلِدَ وَخُلِقَ يُقالُ « بُتّي » بِلُغَةِ قِفْجاقْ . [بُتارْ . بُتْماكْ] .

وَيُقالُ « اَرْ اُغْلاقْ قُزِي قاجَتّي » اَىْ قَرَنَ الرَّجُلُ الْجَدْيَ بِالْحَمَلِ وَغَيْرِهِ . [جَتارْ . جَتْماقْ] . لُغَةٌ غُزِّيَّةٌ . وقالَ

اُرْ ذُلَيِبْ يُكْسَكْ تَنِغْ اُغْلاقْ جَتارْ
اُيِغُرْ تَنِنْ يُفِغا اَلِبْ يُغْنِ سَتارْ

يَصِفُ رَجُلاً تَذَرّىٰ عَلىٰ شامِخِ جَبَلٍ وَيَقُولُ بِاَنَّهُ تَوَطَّنَ عَلىٰ الشاهِقِ فَمازالَ دَأْبُهُ اَنْ يَقْرُنَ بَيْنَ الْحَمَلِ وَالْجَدْيِ وَغَيْرِهِ . يَعْني اَنَّهُ راعٍ وَمَعَ ذٰلِكَ يُغيرُ عَلىٰ اُيِغُرْ فَيَأْخُذُ مِنْهُمْ جُمْلَةً فَيَبيعُهُمْ .

وَيُقالُ « اُلْ تَفارْ سَتّي » اَىْ اَنَّهُ باعَ الْمَتاعَ وَغَيْرَهُ . [سَتارْ . سَتْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ كِشي يُوزِينْكا سُتّي » اَىْ اَنَّهُ بَزَقَ فِي وَجْهِ الْاِنْسانِ . وَاَصْلُهُ « سُوذْتي » . فَاُدْغِمَ . [سُذارْ . سُذْماقْ] .

وَيُقالُ «اَزْسِتّي» اَىْ بالَ الرَّجُلُ وَغَيْرُهُ . وَاَصْلُهُ «سِيذْتى» . فَاُدْغِمَ . [سِذاز . سِذْماكْ] .

وَيُقالُ «اُلْ سِرْكانى يُغْرُتقاقتّى» اَىْ اَنَّهُ مَزَجَ الْخَلَّ بِالرائِبِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ خُلِطَ بِغَيْرِهِ . وَيُقالُ «يُمْشاق نانكْ قَتّى» اَىْ صَلُبَ الشَّيْءُ الرِّخْوُ اللَّيِّنُ . [قَتاز . قَتْماقْ] .

وَيُقالُ «اُلْ نانكْ قُتّى» اَىْ اَنَّهُ تَرَكَ الشَّيْءَ . وَاَصْلُهُ «قُوذْتى» . فَاُدْغِمَ . [قُذُوز . قُذْماقْ] .

وَيُقالُ «اَزْ تُونِنْ كَتّى» اَىْ لَبِسَ الرَّجُلُ الثَّوْبَ . وَاَصْلُهُ «كَذْتى» . [كَذاز . كَذْماكْ] .

وَيُقالُ «اَزْ يِرِنْدِنْ كِتّى» اَىْ زالَ الرَّجُلُ عَنْ مَكانِهِ وَنَحّىٰ . [كِذاز . كِذْماكْ] .

اَلْعِلَّةُ . اَلْاَمْرُ مِنْ هٰذا الْبابِ عَلٰى حَرْفَيْنِ . فَلِذٰلِكَ سَمَّيْناهُ ثُنائِيّاً . نَحْوُ قَوْلِهِمْ «اَتْ تُتْ» اَىْ خُذِ الْفَرَسَ . وَقَوْلِهِمْ «تَقارْسَتْ» اَىْ بِعِ الْمَتاعَ .

وَاِنَّما سُمِّىَ هٰذا النَّوْعُ مِنَ الْاَفْعالِ بِالْمُضاعَفِ لِاجْتِماعِ الْحَرْفَيْنِ مِنْ جِنْسٍ واحِدٍ فِى الْواجِبِ .

وَلا يَجْرِى هٰذا مَجْرَى الْعَرَبِيَّةِ فِى الْغابِرِ وَالْمَصْدَرِ . كَما يُشاهَدُ . لٰكِنْ لَمّا شابَهَهُ فِى الْواجِبِ حُمِلَ عَلَيْهِ .

اَلْفاعِلُ مِنْهُ « تُتْغُوجي » اَيِ الْآخِذُ . « سَتْغُوجي » اَيِ البايِعُ .
هٰذا لِلتُّرْكِ .

وَلِلتُّرْكْمانِ وَمَنْ يَليهِمْ « تُتَّجِي . سَتَّجِي » .

وَالْفاعِلُ الْمَوْصُوفُ بِكَثْرَةِ الْفِعْلِ « تُتْغانْ . سَتْغانْ » اَيِ الْاَخّاذُ وَالْبَيّاعُ .

وَالْفاعِلُ الَّذي يُوصَفُ عَلىٰ مَعْنىٰ اَنَّهُ كانَ مُتَمَنِّياً لِاِقامَةِ الْفِعْلِ « تُتْغُساقْ . سَتْغُساقْ » .

وَالْفاعِلُ الَّذي يُوصَفُ عَلىٰ مَعْنىٰ اَنَّهُ كانَ مِنْ حَقِّهِ اِقامَةُ الْفِعْلِ نَحْوُ قَوْلِهِمْ « اُلْ تُتْغُلُقْ اَرْدي » اَىْ اَنَّهُ كانَ مِنْ حَقِّهِ اَنْ يَكُونَ آخِذاً . وَقَوْلِهِمْ « اُلْ سَتْغُلُقْ تُرُرْ » اَىْ اَنَّهُ كانَ مِنْ حَقِّهِ اَنْ يَكُونَ بايِعاً .
وَالْغُزِّيَّةُ تَجْعَلُ هٰذِهِ اللامَ سِيناً فِي هٰذَا الْمَعْنىٰ فَتَقُولُ « اُلْ اَنِي تُتْغُسَقْ اَرْدي » اَىْ اَنَّهُ كانَ مِنْ عَزْمِهِ اَنْ يَكُونَ آخِذاً . وَكَقَوْلِهِمْ « اُلْ اَنِي سَتْغُسَقْ اُلْ » .

وَالْفاعِلُ الَّذي يُوصَفُ عَلىٰ مَعْنىٰ اَنَّهُ كانَ قَدْ اَشْرَفَ عَلىٰ اِقامَةِ الْفِعْلِ نَحْوُ قَوْلِهِمْ « اُلْ اَنِي تُتْغُلِي اُلْ » اَىْ اَنَّهُ عازِمٌ لِيَكُونَ آخِذاً لَهُ . وَقَوْلِهِمْ « اُلْ تَقارِنْ سَتْغُلِي اُلْ » اَىْ اَنَّهُ عازِمٌ اَنْ يَكُونَ بايِعاً لِمَتاعِهِ .

وَفِي سائِرِ الاَقْيِسَةِ يُقاسُ عَلَى الاَبْوابِ الْمُتَقَدِّمَةِ . فَالْعِلَلُ فِيها سَواءٌ مُخْتَلِفَةٌ لا تَنْعَكِسُ اَبَداً .

اِنْقَضَتْ اَبْوابُ الثُّنائِيِّ .

هٰذِهِ اَبْوابُ الثُّلاثِيِّ

باب « فَعْلَدِي » مُحَرِّكُ الْحَشْوِ فِي حَرَكاتِهِ

(ب) يُقالُ « اِتْ كِشِي كا جَبِتِّي » اَىْ حَمَلَ الكَلْبُ عَلَى الاِنْسانِ لِيَعَضَّهُ . وَكَذٰلِكَ يُقالُ « بَكْ اَنِكْ بُيْنِنْ جَبِتِّي » اَىْ اَمَرَ الاَمِيرُ بِضَرْبِ عُنُقِهِ . لُغَةُ اُنِغُرْ . [جَبِتُوزْ . جَبِتْماقْ] .

وَيُقالُ « اَتْ قُذْرُقْ سَبِتِّي » اَىْ حَرَّكَ الْفَرَسُ الذَّنَبَ . وَيُقالُ « اِتْ قُذْرُقْ سَبِتِّي » اَىْ بَصْبَصَ الكَلْبُ بِذَنَبِهِ . [سَبِتُرْ . سَبِتْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ نانكْنِي سُبِتِّي » اَىْ اَنَّهُ اَلَّلَ الشَّيْءَ . وَهُوَ اَنْ يُحَدِّدَ طَرَفَهُ وَيُطَوِّلَهُ كَالْمِسْمارِ مَثَلاً . [سُبِتُوزْ . سُبِتْماقْ] .

وَيُقالُ « يِيلْ تُونُغْ كَبِتِّي » اَىْ اَجَفَّ الرِّيحُ بَعْضَ الجَفافِ لِلثَّوْبِ . [كَبِتُوزْ . كَبِتْماكْ] .

وَيُقالُ «أُلْ تُونِنْ كُبِتِّي» اَىْ اَنَّهُ اَمَرَ بِتَضْرِيبِ الثَّوْبِ. [كُبِتُوز . كُبِتْماكْ] .

(ت) يُقالُ «أُلْ بِتِكْ بِتِتّي» اَىْ اَنَّهُ اَكْتَبَ الكِتابَ . [بِتِتُوز . بِتِتْماكْ] .

وَيُقالُ «تُوزْ اَشِغْ تَتِتّي» اَىْ اَوْجَدَ المِلْحُ طَعْمَ الطَّعامِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ اَثَّرَ لَكَ فِي طَعْمِ الشَّيْءِ فَهُوَ كَذٰلِكَ . [تَتِتُوز . تَتِتْماقْ] .

وَيُقالُ «أُوتْ تُتُونْ تُتَتّي» اَىْ اَنَّ النارَ دَخَّنَ الدُّخانَ . [تُتِتُوز . تُتِتْماكْ] .

وَيُقالُ «اَرْ قُتَتّي» اَىْ صارَ الرَّجُلُ ذا جَدٍّ وَدَوْلَةٍ وَبَخْتٍ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ إِذا صارَ ذا جَدٍّ . [قُتاتُرْ . قُتْماقْ] .

(ج) يُقالُ «أُلْ اَنكَرْ سُڤْ سَجِتّي» اَىْ اَنَّهُ اَرَشَّ الماءَ وَغَيْرَهُ . [سَجِتُوز . سَجِتْماقْ] . وَيُقالُ «أُلْ آنِكْ مِنكِپسِنْ سَجِتّي» اَىْ اَنَّهُ ضَرَبَ حَتّٰى فَرَثَ دِماغَهُ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ اَمَرَ بِانْتِشارِهِ .

وَيُقالُ «أُلْ اَجِغْ نانكْنِي سُجِتّي» اَىْ اَنَّهُ اَخْلَى الشَّيْءَ

الحامِضَ وَالْمُرَّ . وَيُقالُ « أُلْ يِيرِكْ سُجِتّي » اَىْ اَنَّهُ قَدْ اِتَّخَذَ السَبْخَةَ قَراحاً حَقْلَةً . [سُجِتُوز . سُجِتْماكْ] .

ويُقالُ « أُلْ اَنِي سِجِتّي » اَىْ اَنَّهُ اَخْزَاهُ . [سِجِتُوز . سِجِثْماق] .

وَيُقالُ « أُلْ اَتِغْ سُجِتّي » (*) اَىْ اَنَّهُ اَوْثَبَ الْفَرَسَ وَغَيْرَهُ . [سُجِتُوز . سُجِثْماق] .

وَيُقالُ « أُلْ اَنِي قَجِتّي » اَىْ اَنَّهُ اَهْرَبَهُ . [قَجِتُوز . قَجِثْماق] .

وَيُقالُ « أُلْ اَنكَزْسُوف كَجِتّي » اَىْ اَنَّهُ اَعْبَرَهُ الْماءَ . [كَجِتُوز . كَجِتْماكْ] .

وَيُقالُ « أُلْ اَنِكْ تَفارِنْ كُجِتّي » اَىْ اَنَّهُ حَمَلَهُ عَلى غَصْبِ مالِهِ . [كُجِتُوز . كُجِتْماكْ] .

وَيُقالُ « اَنِكْ أُذُوزِي كِجِتّي » اَىْ اَنَّهُ قَدْ اَحَكَّهُ جَرَبُهُ . [كِجِتُوز . كِجِتْماكْ] .

وَيُقالُ « أُلْ اِيشِغْ كَجِتّي » اَىْ اَنَّهُ اَبطَأَ الاَمْرَ . [كَجِتُوز . كَجِتْماكْ] .

(د) يُقالُ « أُلْ أُوغْلانِغْ بَدُتّي » اَىْ اَنَّهُ رَبَّى الْصَبِيَّ وَكَبَّرَهُ . [بَدُتُوز . بَدُتْماكْ] .

وَيُقالُ «آزْ بُرِيْ آزْكانْ قَدِتّي» اَىْ اَنَّهُ رَجَعَ مِنْ وَجْهِهِ بَعْدَما اَخَذَ فِى سَيْرِهِ وَامْتَنَعَ. [قَدِتارْ. قَدِتْماقْ]. وَكَذٰلِكَ الْاِنسانُ اِذا ماتَ مِنَ الْبَرْدِ فَاشْتَدَّ يُقالُ «آزْ تُمْلُغْقا قَدِتّي». كَذٰلِكَ

وَيُقالُ «اَلْ تُونُغْ قَدِتّي» اَىْ اَنَّهُ اَمَرَ لِيُخاطَ ثَوْبُهُ مُشَمْرَجاً. [قَدِتُورْ. قَدِتْماقْ].

وَيُقالُ «اَلْ بُرْكِنْ قِدِتّي» اَىْ اَنَّهُ اَمَرَ بِخِياطَةِ حِتارِ قَلَنْسُوَتِهِ. [قِدِتُورْ. قِدِتْماقْ].

وَمِنْهُمْ مَنْ يَجْعَلُ هٰذِهِ الدالَ كُلَّها فِى هٰذِهِ الْاَفْعالِ ياءً عَلٰى تَوَهُّمِ اَنَّها ذالٌ مُعْجَمَةٌ. وَسَمِعْتُ بِيَغْما وَتُخْسِي وَالْغُزِّيَّةِ وَاَطْرافِ اُيْغُرْ هٰذا اَيضاً. وَيَجُوزُ اِبْدالُ الدالِ بِالذالِ فِى الْعَرَبِيَّةِ. كَما يُقالُ «ماذُقْتُ عَدُوفاً وَلا عَذُوفاً» بِالدالِ وَالذالِ مَعاً.

(ذ) يُقالُ «اَلْ كِشِي بِي تُمْلُغْقا يُذتّي» (*) اَىْ اَنَّهُ اَهْلَكَ الرَّجُلَ فِى الْبَرْدِ وَوَجَدَ الْقُرَّ حَتّى ماتَ. [يُذْتُورْ. يُذْتْماقْ].

وَيُقالُ «اَلْ اُغْلِنِي بُذتّي» اَىْ اَنَّهُ حَمَلَ اِبْنَهُ عَلٰى الزَّفْنِ فَزَفَنَ. [بُذْتُورْ. بُذْتْماكْ].

وَيُقالُ «اُراغُتْ اُغْلِنْ سِذتّي» اَىْ اَنَّهُ قَدْ اَبالَتْ صَبِيَّها. وَكَذٰلِكَ الْفارِسُ اِذا اَبالَ الْفَرَسَ. [سِذِتُورْ. سِذِتْماكْ].

(ر) يُقالُ «أوتْ آشِجْنِي بُرُتِّي» اَىْ بَخَّرَتِ النّارُ القِدْرَ وَغَيْرَها . وَيُقالُ «أغلانْ بُرُتِّي» اَىْ رَدَمَ الصَبِيُّ مُنْتِناً . «برِتى» (٭) لُغَةٌ فيهِ . [بُرُتُوز . بُرُتْماقْ] .

وَيُقالُ «ألْ اَنكا ذ اَقِنْ تَرُتِّي» اَىْ اَنَّهُ قَدْ ضَيَّقَ عَلَيْهِ بَدَنَهُ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ مَنْ ضَيَّقَ شَيْئاً . [تَرُتُوز . تَرُتْماقْ] .

وَيُقالُ «تَنكري يَلِنكُقْ تُرُتِّي» اَىْ خَلَقَ اللّهُ تَعالىٰ آدَمَ وَغَيْرَهُ مِنَ الْخَلْقِ . [تُرُتُوز . تُرُتْماكْ] .

(تُرُتِّي) فِي لُغَةِ الْغُزِّيَّةِ إذا قَدَّرَ الشَّيْءَ اَوْ اَصْلَحَهُ . وَقالَ

تَنكري اَزُنْ تُرُتِّي جِغري اذ (٭) تُزْكِنُوز

يُلْدُزْلَري جُزْكَشِبْ تُنْ كُنْ اُوزا يُرْكَنُوز

يَقُولُ خَلَقَ اللّهُ تَعالىٰ الْعالَمَ وَالْفَلَكُ الْعالِي دائِماً يَدُورُ . وَنُجُومُهُ مَصْفُوفَةٌ يَتَكَوَّرُ اللَّيْلُ عَلىٰ النَّهارِ .

وَيُقالُ «اَزْ تَرِتِّي» اَىْ عَرِقَ الرَّجُلُ وَغَيْرُهُ . وَهُوَ مَأْخُوذٌ مِنْ قَوْلِهِمْ «تَري» لِلْجِلْدِ . فَيَكُونُ الْمَعْنىٰ «تَري اُتِّي» اَىْ نَفَذَ الْعَرَقُ مِنَ الْجِلْدِ . فَحُذِفَتِ الْهَمْزَةُ حَتّىٰ صارَ فِعْلاً واحِداً . اَوْ يَكُونُ مَأْخُوذاً مِنْ قَوْلِهِمْ «تَرْ» لِلْعَرَقِ . فَيَكُونُ الْمَعْنىٰ «تَرْ اَتِّي» اَىْ رَمىٰ الْبَدَنُ بِالْعَرَقِ . فَطُرِحَتِ الْهَمْزَةُ حَتّىٰ جُعِلا فِعْلاً واحِداً . [تَرِتاز . تَرِتْماكْ] .

وَيُقالُ « أَلْ أَنكَرْ سُقْلُقْ سَرْتِي » أَيْ أَنَّهُ حَمَلَهُ عَلَى تَكْوِيرِ الْعِمامَةِ . [سَرْتُوزْ . سَرْتْماقْ] . وَكَذٰلِكَ إِذا أَمَرَ بِلَفِّ كُلِّ شَيْءٍ .

وَيُقالُ « أُراغُتْ كَنْجَكا سُوتْ سُرْتِي » أَيْ أَنَّ الْمَرْأَةَ أَمَصتْ طِفْلَها اللَّبَنَ . ويُقالُ « اَرْ يُوزِنْ سُرْتِي » أَيْ دَبَّسَ الرَّجُلُ وَجْهَهُ . [سُرْتُوزْ . سُرْتْماقْ] .

وَيُقالُ « أَلْ قِنْزْقا كِدِزْ سِرْتِي » أَيْ أَنَّهُ كَلَّفَ الْجارِيَةَ بِشَمْرَجَةِ اللِّبْدِ مُؤَكَّدَةً مُقَرْطَمَةً . وَذٰلِكَ بِمَنْزِلَةِ التَّضْرِيبِ فِي الثَّوْبِ . [سِرْتُوزْ . سِرْتْماقْ] .

وَيُقالُ « أُذْلَكْ أَنِي قَرْتِي » أَيْ أَنَّ الزَّمانَ جَعَلَهُ شَيْخاً . [قَرْتُوزْ . قَرْتْماقْ] . وَفِي الْمَثَلِ « أُذْلَكْ قَرْتْشَقا بُذْغْ تَلْقِماسْ » مَعْناهُ مَنْ شَيَّبَتْهُ الزَّمانَةُ لا يَعِيبُهُ الْخِضابُ .

وَيُقالُ « كُونْ تُونْغْ قُرْتِي » أَيْ أَجَفَّتِ الشَّمْسُ الثَّوْبَ وَغَيْرَهُ . [قُرْتُوزْ . قُرْتْماق] .

وَيُقالُ « أَلْ أَنِكْ قُلِنْ كُرْتِي » أَيْ أَنَّهُ حَمَلَ عَبْدَهُ عَلَى الْإِباقِ . [كُرْتُوزْ . كُرْتْماكْ] .

وَيُقالُ « أَلْ أَنكَرْ قارْ كُرْتِي » أَيْ أَنَّهُ حَمَلَهُ عَلَى كَسْحِ الثَّلْجِ وَغَيْرِهِ . [كُرْتُوزْ . كُرْتْماكْ] .

[illegible] » اى انّه انج كلبه . [كزتوز .
كزتماك] . لغة قرلق .

(ز) يقال « أل آقن بزتّي » اى انّه قد امر بتنقيش بيته .
[بزاتوز . بزتماك] .

ويقال « إت كيكني تزتّي » اى انفر الكلبُ الوحشَ .
[تزتوز . تزتماك] .

ويقال « تملغ انى بزتّي » اى انّ البرد ارعده . ومنه يقال للحمّى النافضة « بزكاك » . [بزتوز . بزتماك] .

ويقال « أل تبراق تزتّي » اى انّه ايقظ الغبار واثاره .
[تزتوز . تزتماق] .

ويقال « أل انكز ياغ سزتّي » اى انّه حمله على اذابة الدهن الجامد وغيره . [سزتوز . سزتماق] .

ويقال « أل انك بغزن قزتّي » اى انّه اشهاه الطعام . واصل الزاي فيه راء . كأنّ غيره اجفّ حلقه من الطعام وهو يتمنّاه . [قزتور . قزتماق] . وهذا شاذّ لانّ تعدية الافعال اللازمة انّما تكون بالراء .

ويقال « أل منى پير كزتّي » اى انّه طوّفني الارض .
[كزتوز . كزتماك] .

وَيُقالُ «أَلْ مَنِي كُزَتّي» اَىْ اَنَّهُ إِنْتَظَرَنِي. وَاَصْلُهُ «كُوزاَتّي» اَىْ رَمَى بِبَصَرِهِ إِلَىَّ إِنْتِظاراً. [كُزَتُوز. كُزَتْماكْ].

(ش) يُقالُ «أَلْ تَغارْ بُشَّي» اَىْ اَنَّهُ اَفْرَغَ الْغِرارةَ مِمَّا فِيهِ. وَكَذٰلِكَ كُلُّ ظَرْفٍ إِذا اَفْرَغَهُ مِمّا وُعِيَ فِيهِ. وَيُقالُ «أَلْ تُكُونْ بُشَّي» اَىْ اَنَّهُ اَوْهَى الْعُقْدَةَ وَغَيْرَها. وَيُقالُ «أَلْ أُراغُتْ بُشَّي» اَىْ اَنَّهُ طَلَّقَ الْمَرْأَةَ. وَهِيَ لُغَةُ اَرْغُو. وَيُقالُ «أَلْ بُلُنْغْ بُشَّي» اَىْ اَنَّهُ اَطْلَقَ الاَسِيرَ. وَكَذٰلِكَ كُلُّ مَنْ فَكَّ غَيْرَهُ مِنْ قَيْدٍ اَوْ وَثاقٍ. [بُشَتُوزْ. بُشَتْماقْ].

وَيُقالُ «تَرِغْ تَشِّي» اَىْ اَنَّهُ اَنْقَلَ الْبُرَّ وَغَيْرَهُ مِنْ مَكانٍ إِلَىٰ آخَرَ. [تَشِتُوزْ. تَشِتْماقْ].

وَيُقالُ «أَلْ تُشاكْ تُشَّي» اَىْ اَنَّهُ قَدْ اَفْرَشَ الفِراشَ. [تُشاتُزْ. تُشَتْماكْ].

وَيُقالُ «أَلْ أُزْغاقْ تِشَّي» اَىْ اَنَّهُ اَمَرَ بِتَحْدِيدِ اَسْنانِ المِنْجَلِ. وَكَذٰلِكَ فِي اَسْنانِ الطاحُونَةِ. [تِشاتُزْ. تِشَتْماكْ].

وَيُقالُ «أُراغُتْ كَنِجِنْ جِشَّي» اَىْ اَعَقَّتِ الْمَرْأَةُ طِفْلَها وَاَخْرَأَها. [جِشَتُوزْ. جِشَتْماكْ].

وَيُقالُ «آنْ تَنِنْ قَشِنِّ» اَىْ اَنَّ الرَّجُلَ اَحَكَّ جَسَدَهُ . [قَشِتُوز . قَشِتْماق] .

وَيُقالُ «بُلِتْ كُوكُكْ كُشِتِّى» اَىْ اَنَّ السَّحابَةَ سَتَّرَتِ السَّماءَ . [كُشِتُوز . كُشِتْماكْ] . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَىْءٍ سَتَّرَ شَيْئاً .

(ق) يُقالُ «اُلْ اَنِى اَفْدِنْ بَقِتِّى» اَىْ اَنَّهُ قَدْ اَطْلَعَهُ وَاَمَرَهُ بِاَنْ يُبْصِرَ (*) . وَكُلُّ مَنْ حَمَلَ غَيْرَهُ لِيَنْظُرَ اِلىٰ مَوْضِعٍ كَذٰلِكَ . [بَقِتُوز . بَقِتْماقْ] .

وَيُقالُ «بُزاغُو بُقَتِّى» اَىْ صارَ الْعِجْلُ فَحْلاً لِلْبَقَرةِ وَعُدَّ مِنْ جُمْلَةِ الْفُحُولِ . وَاَصْلُهُ «بُقاذْتِى» . [بُقاتُوز . بُقَتْماقْ] .

وَيُقالُ «اُلْ اَنِكْ بُيْنِنْ تُقُتِّى» اَىْ اَنَّهُ اَضْرَبَ عُنُقَهُ . [تُقِتُوز . تُقِتْماقْ] .

وَيُقالُ «اُلْ بُوزْ تُقِتِّى» اَىْ اَنَّهُ اَنْسَجَ الْكِرْباسَ . وَيُقالُ «اُلْ قِلِجْ تُقِتِّى» اَىْ اَنَّهُ اَطْبَعَ السَّيْفَ وَالسِّكِّينَ . [تُقِتُوز . تُقِتْماقْ] . وَيُقالُ «اُلْ قَبُغْ تُقِتِّى] . اَىْ اَنَّهُ اَقْرَعَ البابَ .

وَيُقالُ «اُلْ اَنكَرْ اَشْ تِقِتِّى» اَىْ اَنَّهُ اَلْقَمَ اِيّاهُ الطَّعامَ بِعُنْفٍ . وَاَصْلُهُ كُلُّ شَىْءٍ يُدْخَلُ فِى وِعاءٍ بِرَكْلٍ شَدِيدٍ . [تِقِتُوز . تِقِتْماقْ] .

وَيُقالُ «أُلْ اَنِي قَقِتّي» اَىْ اَنَّهُ اَغْضَبَهُ وَاَضْجَرَهُ حَتّىٰ اَعْرَضَ عَنْهُ. [قَقِتُوز. قَقِتْماقْ].

وَيُقالُ «أُلْ اَنكَرْ سُكَانْجُو قُقِتّي» اَىْ اَنَّهُ قَتَّرَ الشِواءَ حَتّىٰ اِذْ تَفَمَتْ رائِحَتُهُ. [قُقِتُوز. قُقِتْماقْ]. وَكَذٰلِكَ اِذا اَطفَأَ السِراجَ وَدَخَّنَ دُخاناً مُنكَراً.

(كَ) يُقالُ «أُلْ اِيشِغْ بَكُتّي» اَىْ اَنَّهُ اَحْكَمَ الاَمْرَ. وَاَصْلُهُ اِذا شَدَّ العُقْدَةَ. [بَكِتُوز. بَكِتْماكْ].

وَيُقالُ «ياغْلِغْ اَشْ مَنى بُكْتّي» اَىْ اَنَّ الطَعامَ الدَسِمَ غَلَبَ عَلىٰ قَلْبِي فَشَبِعْتُ مِنْهُ وَغَمِتَ عَلَيَّ مِنْ غَيْرِ اِمْتِلاءِ البَطْنِ. وَكَذٰلِكَ كُلُّ مَنْ اَعطىٰ لِغَيْرِهِ مالاً حَتّىٰ اِمْتَلأَ عَيْنُهُ مِنْ ذٰلِكَ يُقالُ «أُلْ مَنى تَفارِنْ بُكُتّي» اَىْ اَنَّهُ اَشْبَعَنِي بِالمالِ. [بُكُتُوز. بُكُتْماكْ].

وَيُقالُ «أُلْ اِيشِنْ تُكَتّي» اَىْ اَنَّهُ قَدْ اَفْرَغَ عَمَلَهُ. [تُكاتُوز. تُكَتْماكْ].

وَيُقالُ. «أُراغُتْ نِي سِكِتّي» اَىْ اَنَّهُ حَمَلَ مَنْ جامَعَ تِلْكَ الْمَرْأَةَ. [سِكِتُوزْ. سِكِتْماكْ].

وَيُقالُ ، «أُلْ آبِي سَكِتّي» أَيْ أَنَّهُ قَدْ أَخْتاهُ . [سَكِتُوز . سَكِتْماكْ] . .

(ل) يُقالُ «أُلْ قُوزِي بُلَتّي» . أَيْ أَنَّهُ أَمَرَ بِطَبْخِ الحَمَلِ فِي بُخارِ القِدْرِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ يُطْبَخُ فِي بُخارِ القِدْرِ . وَأَصْلُهُ «بُولاذِتِي» . فَحُذِفَتِ الواوُ تَخْفِيفاً ثُمَّ أُدْغِمَ . [بُلَتُوز . بُلَتْماق] .

وَيُقالُ «أُلْ بِجاكْ بِلِتّي» أَيْ أَنَّهُ أَمَرَّ السِّكِّينَ وَأَمَرَ بِإِمْهائِهِ عَلَى المِسَنِّ . [بِلَتُوز . بِلَتْماكْ] .

وَيُقالُ «أُلْ آنِي تِلَتّي» أَيْ أَنَّهُ أَمَرَ مَنْ يَطْلُبُهُ فَافْتَقَدَهُ، [تِلَتُوز . تِلَتْماكْ] .

وَيُقالُ «أُلْ قُوىْ تُلَتّي» أَيْ أَنَّهُ نَتَجَ الغَنَمَ . بِالغُزَيَّةِ وَأَصْلُهُ إِسْقاطُ العَقِيقَةِ مِنَ الشَّعْرْ . [تُلَتُوز . تُلَتْماكْ] .

وَيُقالُ «أُلْ كَباكْ جِلَتّي» أَيْ أَنَّهُ أَمَرَ بِتَنْدِيَةِ النُّخالَةِ وَغَيْرِها . [جِلَتُوز . جِلَتْماقْ] . وَأَصْلُهُ «جِيلِتّي» . فَحُذِفَتِ الياءُ .

وَيُقالُ «أُلْ آتِغْ جِلِتّي» أَيْ أَنَّهُ أَعْدَى الفَرَسَ حَتَّى عَرَّقَهُ . كَذٰلِكَ .

وَيُقالُ «أُلْ تُونُغْ قَلَتّي» أَيْ أَنَّهُ غَلَّفَ الثَّوْبَ . وَكُلَّ شَيْءٍ

جَعَلَتَهُ فِى لِفافَةٍ اَوْصِوانٍ كَذٰلِكَ. وَاَصْلُهُ « قالَتِّى » . [قَلتُوز . قَلتَماق] .

وَيُقالُ « اُلْ اُلكَنى كَلِتِّى » اَىْ اَنَّهُ اَدْفَنَ الْمَيِّتَ وَغَيْرَهُ . [كُلِتُوز . كُلِتماك] .

(م) يُقالُ « اُلْ سُوف نى تَمِتِّى » اَىْ اَنَّهُ قَطَّرَ الْماءَ وَغَيْرَهُ . [تَمتُوز . تَمِتماق] .

وَيُقال « كُونْ كُوزُكَ قَمَتِّى » مَعْناهُ اَنَّ الشَّمْسَ حَيَّرَتِ الْعَيْنَ بِشُعاعِها . [قَمتُوز . قَمتَماق] . وَقَدْ يُقالُ « اَجِغْ اَقْيا تِيشِغْ قَمَتِّى » اَىْ اَكَلَ السَفَرْجَلَ الْحامِضَ السِنَّ . وَكَذٰلِكَ غَيْرُهُ . وَفِى الْمَثَلِ « اَتاسى اَجِغْ اَلْمِلا يِيسا اُغْلى نِنكْ تِيشى قَمَارْ » مَعْناهُ اَلْاَبُ اِذا اَكَلَ التُفّاحَ الْحامِضَ اَكَلَّ اَسْنانَ اِبْنِهِ بَعْدَ مَوْتِهِ . يُضْرَبُ هٰذا فِى جِنايَةٍ جَناها الْاَبُ ثُمَّ يُؤْخَذُ الْاِبْنُ بِها بَعْدَ الْاَبِ .

وَيُقالُ « اُذِكْ مَنِى قَمِتِّى » اَىْ هَيَّجَنِى الشَوْقُ اِلَى الْمَحْبُوبِ اَوِ الْوَطَنِ . [قَمِتُوز . قَمِتْماق] . وَقالَ

يَسْمِلْ سُوسِنْ قُمِتِّى ❀ بَرْجا كَلِبْ يُمِتِّى
اَرْسَلَنْ تَبا اَمِتِّى ❀ قُرْقُبْ بَشِى تَزْ كُنُوزْ

يَصِفُ جُنْدَ يَسْمِلْ حارَبُوا مَعَ « اَرْسَلانْ تِكِينْ » الْغازِى . يَقُولُ

بِأَنَّ يَسِمِلْ هَيَّجَ جُنْدَهُ إِلَى مُحَارَبَتِنَا. فَتَأَلَّبُوا كُلُّهُمْ. وَمَالُوا إِلَى الْأَسَدِ. فَلَمَّا رَأَوْنَا إِسْمَدَرَّتْ أَطْرَافُهُمْ فَأَخَذَهُمُ الدُّوَارُ فَرَقاً.

(ن) يُقَالُ «أُلْ مَنكَاسُوزْ تَنْتِي» أَيْ أَنَّهُ أَمَرَنِي بِإِيصَاءِ الْكَلَامِ لِغَيْرِي. [تَنْتُوزْ. تَنْتَمَاقْ].

وَيُقَالُ «أُلْ قُنُقْغْ أَقْدَا تَنْتِي» أَيْ أَنَّهُ أَبَاتَ الضَّيْفَ فِي الْبَيْتِ لَيْلَةً. [تُنْتُوزْ. تُنْتَمَاكْ].

وَيُقَالُ «أُلْ مَنِي تُنَتِّي» أَيْ أَنَّهُ أَلْبَسَنِي الثَّوْبَ هَدِيَّةً مِنْهُ. [تُنْتُوزْ. تُنْتَمَاقْ]. وَأَصْلُهُ «تُونْ إِذْتِي» أَيْ بَعَثَهُ الثَّوْبَ.

وَيُقَالُ «أُلْ مَنِي بُوايِشْتَاسِنْتِي» أَيْ أَنَّهُ أَمَرَ مَنْ جَرَّبَنِي فِي هٰذَا الْأَمْرِ. [سِنْتُرْ. سِنْتَمَاقْ].

وَيُقَالُ «أُلْ أَنِينْكْ بُرْنِنْ قَنْتِي» أَيْ أَنَّهُ أَدْمَى أَنْفَهُ. [قَنْتُوزْ. قَنْتَمَاقْ].

وَيُقَالُ «أُلْ أُوزِنْكَا قُنُمْ قَنْتِي» أَيْ أَنَّهُ أَسْكَنَ حَوْلَ بَيْتِهِ عَشِيرَةً وَمَنْ يَتَلَبَّدُ بِهِمْ وَيُعِينُهُمْ. [قُنْتُوزْ. قُنْتَمَاقْ].

وَيُقَالُ «بَكْ أَنِي قِنْتِي» أَيْ أَنَّ الْأَمِيرَ أَمَرَ بِعِقَابِهِ. [قِنْتُوزْ. قِنْتَمَاقْ].

وَيُقالُ «اَرْ يِغاجْ كُنِتّي» اَىْ اَنَّ الرَّجُلَ قَوَّمَ الْخَشَبَ وَغَيْرَهُ . [كُنِتُوز . كُنِتْماكْ] .

اَلْمِثالُ مِنْهُ

(ت) يُقالُ «اَرْ يِتّي» اَىْ هَجَعَ الرَّجُلُ وَغَيْرُهُ . [يِتُوز . يِتْماقْ] .

وَيُقالُ «اُلْ يُمُرْتْغانِي يِتّي» اَىْ اَنَّهُ اِبْتَلَعَ الْبَيْضَةَ وَغَيْرَها . لُغَةُ الْغُزِّيَّةِ وَقِفْجاقْ . [يُوتارْ . يُوتْماقْ] .

وَيُقالُ «اُلْ تُونُغْ كُونْكا يِتّي» اَىْ اَنَّهُ بَسَطَ الثَّوْبَ فِى الشَّمْسِ . وَكَذٰلِكَ غَيْرُهُ . وَاَصْلُهُ «يِاذْتي» فَاُدْغِمَ . [يَذارْ . يَذْماقْ] .

وَيُقالُ «يِتّي نانْكْ» اَىْ ضَلَّ الشَّىْءُ . وَيُقالُ «اُلْ مَنِي يِتّي» اَىْ اَنَّهُ لَحِقَ بِى وَبِغَيْرِى . [يِتارْ . يِتْماكْ] .

وَيُقالُ «اُلْ اَتْ يِتّي» اَىْ اَنَّهُ قادَ الْفَرَسَ وَالاَعْمىٰ وَغَيْرَهُ . [يِتارْ . يِتْماكْ] .

اَلْغُزِّيَةُ وَقِفْجاقْ تَنْطِقُ كُلَّ ياءٍ فِى اِبْتِداءِ الْكَلِمَةِ جِيماً . تَقُولُ «اُلْ مَنِي جِتّي» اَىْ اَنَّهُ لَحِقَنِي . وَهُوَ «يِتّي» بِالْياءِ . وَكَما تَقُولُ التُّرْكُ «سُقْدا يُنْدُمْ» اَىْ اِغْتَسَلْتُ فِى الْماءِ . وَهُمْ يَقُولُونَ «جُنْدُمْ» . فَعَلىٰ هٰذا الْقِياسِ بَيْنَ التُّرْكِ وَالتُّرْكُمانِ قِياسٌ مُطَّرِدٌ .

اَمْثالٌ مِنْهُ

يُقالُ «أَلْ اِيشِغْ يَبَتِّي» اَىْ اَنَّهُ اَغْفَلَ الاَمْرَ وَحَمَلَ غَيْرَهُ عَلَى اِغْفالِهِ. [يُبَتُور. يَبَتْماق]. وَاَصْلُهُ الْخِداعُ. يَقُولُ الْغُزِّيَّةُ «أَلْ اَنِي يَبِلادِي» اَىْ اَنَّهُ خَدَعَهُ.

وَيُقالُ «تَنْكَرِي يَلِنْكُقْ يَرَتِّي» اَىْ خَلَقَ اللّٰهُ آدَمَ وَغَيْرَهُ مِنَ الْخَلْقِ.

وَالْغُزِّيَّةُ تَقُولُ «أَلْ تُونُغْ يَرَتِّي» اَىْ اَنَّهُ قَدَّرَ الثَّوْبَ. وَتَقُولُ «بُواَتُكْ نِي مَنكا يَرَتْ» اَىْ قَدِّرْ لِي هٰذا الْخُفَّ.

وَيُقالُ «أَلْ اُوزِنْدِنْ سُوزْ يَرَتِّي» اَىْ اَنَّهُ اِخْتَلَقَ الْكَذِبَ مِنَ الْكَلامِ مِنْ نَفْسِهِ. [يَرَتُوز. يَرَتْماقْ].

وَيُقالُ «أَلْ مَنِي تِلْ يُرِتِّي» اَىْ اَنَّهُ اَمْشانِي كَثِيراً. وَيُقالُ «أُتْ اَلِكْ قَرْنِنْ يُرِتِّي» اَىْ اَنَّ الدَّواءَ قَدْ اَطْلَقَ بَطْنَهُ. [يُرِتُوز. يُرِتْماقْ].

وَيُقالُ «أَلْ اَنِي يِرَتِّي» اَىْ اَنَّهُ اَبْعَدَهُ. [يِرَتُوز. يِرَتْماقْ].

وَيُقالُ «اَرْ اِيشكا يَرَتِّي» اَىْ تَكاسَلَ الرَّجُلُ فِي الاَمْرِ وَاَحْبَنْطَى. [يَرَتُوز. يَرَتْماكْ].

وَيُقالُ «أَلْ اَتِغْ مَنكا يَغُتِّي» اَىْ اَنَّهُ قَرَّبَ اِلَىَّ الْفَرَسَ وَغَيْرَهُ. [يَغُتُور. يَغُتْماقْ]. وَقالَ

كَلسا أما تُشرُكِل تِفسِنْ آتِكْ ارْقُلُقْ
آز باسَمَنْ يَغْتْغِلْ بُلْسِنْ آتى يرْقُلُقْ

يَقُولُ إذا آتاكَ الضَيفُ فَأنْزِلْهُ حَتّى يَستَريحَ . وَقَرِّبْ إلَيهِ التِبنَ وَالشَعيرَ حَتّى يَجِدَ فَرَسُهُ ضِياءَ الراحَةِ .

وَيُقالُ « تَنكري يَغْمرْ يَغِتّي » اَىْ اَمْطَرَ اللهُ المَطَرَ . [يَغِتُوز . يَغِثماقْ] .

(ل) يُقالُ « اَرْ سَجِنْ يُلِتّي » اَىْ اَحْلَقَ الرَجُلُ رَأسَهُ (*) [يُلِتُوز . يُلِثماكْ] .

وَيُقالُ « بَكْ بُونِي يُلِتّي » اَىْ اَنَّ الاَميرَ اَمَرَ بِالاِغارَةِ عَلىٰ قَبيلَةٍ . [يُلِتُوز . يُلِثماكْ] .

وَيُقالُ « اَرْ يِلِتّي » اَىْ حُمَّ الرَجُلُ وَسَخُنَ بَدَنُهُ مِنَ الحُمّىٰ . وَهٰذا لازِمٌ . وَيُقالُ « اَرْ سُوفْغْ يِلِتّي » اَىْ سَخَّنَ الرَجُلُ الماءَ . وَهٰذا مُتَعَدٍّ . [يِلِثُوز . يِلِثماقْ] .

(م) يُقالُ « كِشي يِمتّي » اَىْ اِجتَمَعَ النّاسُ وَغَيرُهُمْ . [يِمتُوز . يِمثماقْ] .

(ن) يُقالُ « اُلْ اَنكَرْ بِجاكْ يِتِتّي » (*) اَىْ اَنَّهُ اَمَرَ بِتَشحيذِ السِكّينِ اَوْ بِالاِمرارِ عَلىٰ اليَدِ . [يِتِثُوز . يِتِثماقْ] . (*)

وَيُقالُ «باشْ يِنْتِّي» اَىْ اِنْدَمَلَ الْجُرْحُ. [ينتوز . ينتماك].
وَاَصْلُهُ «يناذتى» فَاُدْغِمَ.
وَيُقالُ «اَزْ اُراغُتْنِي يِنْتِّي» اَىْ اَنَّ الرَّجُلَ وَلَّدَ الْمَرْأَةَ وَلَداً.
[ينتوز . ينتماك].

اَلْعِلَّةُ. اَلْمُضاعَفُ فِى لُغَةِ التُّرْكِ لا يُتَصَوَّرُ اِلاّ فِى الْكَلِمَةِ الَّتِى فِى آخِرِها التّاءُ ولا يَكُونُ تَضْعِيفُهُ سائِراً فِى جَمِيعِ الْحُرُوفِ فِى الْاَفْعالِ. فَاَمّا فِى الْاَسْماءِ يُوجَدُ قَلِيلاً.

ثُمَّ اِنّا سَمَّيْنا هٰذا النَّوْعَ مِنَ الْاَفْعالِ مُضاعَفاً لِاجْتِماعِ الْحَرْفَيْنِ فِيهِ مِنْ جِنْسٍ واحِدٍ فِى الْفِعْلِ الْماضِى. فَيَكُونُ فِيهِ اَحَدُ الْحَرْفَيْنِ اَصْلِيّاً مِنْ سِنْخِ الْكَلِمَةِ وَهِىَ التّاءُ وَالْحَرْفُ الآخَرُ الدّالُ الَّتِى هِىَ سِمَةٌ لِمُضِيِّ الْفِعْلِ وَيَكُونُ تاءً لِمُجاوَرَتِها التّاءَ الصُّلْبَةَ. فَتَوَلَّدَتْ مِنْهُما التَّشْدِيدَةُ.
وَالْمُضاعَفُ الْاَصْلِيُّ عَزِيزُ الْوُجُودِ. كَما كَتَبْتُ فِيما مَضى.

اَلْاَمْرُ مِنْ هٰذا الْبابِ عَلى ثَلاثَةِ اَحْرُفٍ. مِثْلُ قَوْلِهِمْ «اَفْ بَزَتْ» اَىْ نَقِّشِ الْبَدْتَ. وَقَوْلِهِمْ «بِتِكْ بِتِتْ» اَىْ اَكْتُبِ الْكِتابَ.

اَلْفاعِلُ السَّلِيمُ مِنْ هٰذا الْبابِ «بِتِكْ بِتِشْكُوجِى» اَىِ الْمُكْتِبُ.
وَقَوْلُهُمْ «اَتْ كُزَتْكُوجِى» اَىْ حافِظُ الْفَرَسِ.
وَفِى لُغَةِ الْغُزِّيَّةِ وَقِفْجاقْ «بِتِشْدَجِى . كُزَتِّجِى». وَاَصْلُهُ «كُزَتْدَجِى» فَاُدْغِمَ.

والفاعِلُ الّذي يُوصَفُ بِدوامِ الفِعْلِ هُوَ انْ يُزادَ «الغَيْنُ وَالالِفُ وَالنُونُ» اوِ «الكافُ» مَكانَ الغَيْنِ كَما مَرَّ القِياسُ .

يُقالُ مِنْهُ «أَلْ اَتِغ كُرُتْكانْ أَلْ» اَىْ اَنَّهُ اَبَداً يَحْفَظُ الفَرَسَ .

وَيُقالُ «أَلْ اَفِن بَزَتْكانْ أَلْ» اَىْ اَنَّهُ اَبَداً يُنَقِّشُ بَيْتَهُ .

وَيُقالُ فِى الكَلِمَةِ المُشْبَعَةِ «أَلْ تَرِغْ تَرِتْغانْ أَلْ» اَىْ اَنَّهُ اَبَداً يَأْمُرُ بِالحَرْثِ . وَيُقالُ «أَلْ بُغْدَىْ اَرِتْغانْ أَلْ» اَىْ اَنَّهُ اَبَداً يُنَقِّى الحِنْطَةَ وَغَيْرَها .

فَيُعْتَبَرُ الكَلِمَةُ الكافِيَّةُ وَالغَيْنِيَّةُ وَالرَكيكَةُ وَالمُشْبَعَةُ عَلىٰ المِنْهاجِ الاَوَّلِ .

وَالفاعِلُ الّذي يُوصَفُ عَلىٰ مَعْنىٰ اَنَّهُ كانَ مُتَمَنِّياً لِاقامَةِ الفِعْلِ كَقَوْلِهِمْ «أَلْ تَرِغْ تَرِتْغساقْ أَلْ» اَىْ اَنَّهُ حَرِيصٌ مُتَمَنٍّ لِلزِراعَةِ .

وَيُقالُ «أَلْ اَفِن بَزَتِكْساكْ أَلْ» اَىْ اَنَّهُ حَرِيصٌ عَلىٰ تَنْقِيشِ البَيْتِ مُتَمَنٍّ لِذٰلِكَ .

فَتُزادُ الغَيْنُ اوِ الكافُ عَلىٰ آخِرِ الاَصْلِ مَعَ السِينِ وَالقافِ فِى حَرْفِ الاِشْباعِ وَالقافِيَةِ وَالغَيْنِيَةِ وَالكافُ مُتَقَدِّمَةً وَمُتَأَخِّرَةً فِى الكافِيَّةِ اوِ الحُرُوفِ المُمالَةِ اوِ الرَكيكَةِ . كَما مَرَّ القِياسُ فِى الاَفْعالِ الصَحِيحَةِ .

وَالْفاعِلُ الَّذي يُوصَفُ عَلىٰ مَعْنىٰ اَنَّهُ كانَ مِنْ حَقِّهِ اِقامَةُ الفِعْلِ وَفي عَزْمِهِ ذٰلِكَ نَحْوُ قَوْلِهِمْ « أَلْ تَرِ غْ تَرِتْغِلِقْ أُلْ » اَىْ اَنَّهُ مِنْ عَزْمِهِ اَنْ يَأْمُرَ بِالزِراعَةِ . وَقَوْلِهِمْ « أُلْ اَتْ كُزَتْكِلِكْ أُلْ » اَىْ اَنَّهُ مِنْ حَقِّهِ وَعَزْمِهِ حِفْظُ الْفَرَسِ .

فَيُعْتَبَرُ مَحَلُّ الْغَيْنِ وَالكافِ فِى مَحَلِّها .

وَبَعْضُ الْغُزِّيَّةِ يَجْعَلُ هٰذِهِ اللامَ سِيناً . كَما بَيَّنْتُ .

وَالفاعِلُ الَّذي يُذْكَرُ عَلىٰ مَعْنىٰ اَنَّهُ اَشْرَفَ عَلىٰ إقامَةِ الفِعْلِ الَّذي هُوَ فِى ضَميرِهِ نَحْوُ قَوْلِهِمْ « أَلْ تَرِ غْ تَرِتغْلِي آزدي » اَىْ اَنَّهُ قَدْ اَضْمَرَ اَنْ يَأْمُرَ بِالزِراعَةِ وَقَدْ اَشْرَفَ عَلَيْهِ . وَيُقالُ « أُلْ اَتِغْ كُزَتِكْلِي آزدي » اَىْ اَنَّهُ عَزَمَ وَاَشْفىٰ عَلىٰ حِفْظِ الفَرَسِ .

وَهٰذا الوَجْهُ يَقْرُبُ مِنَ الوَجْهِ الْاَوَّلِ فِى الفاعِلِ السَليمِ .

اَلْمَفْعُولُ نَحْوُ قَوْلِهِمْ « كُزَتْمِشْ اَتْ » اَيِ الفَرَسُ الَمحْفُوظُ .

وَقَوْلِهِمْ « بِتِمِشْ بِتِكْ » اَيِ الكِتابُ الْمَكْتُوبُ بِالْاَمْرِ .

وَقَدْ مَرَّ قِياسُ الشينِ الَّتِى تَأْتِى عَلىٰ هٰذِهِ الصُورَةِ فِى الْاَبْوابِ الْمُتَقَدِّمَةِ الْمَصادِرِ . كَما تُشاهِدُ .

وَاَسمُ الزَمانِ وَالْمَكانِ وَالآلَةِ عَلىٰ وَتيرَةٍ واحِدَةٍ . يُقالُ مِنْهُ

« بِتِكْ بِتِشْكُو أُغُرْ » اَىْ وَقْتُ إِكْتابِ الكِتابِ . وَيُقالُ « اَتْ كُزَتْشكُو أُغُرْ » اَىْ وَقْتُ حِفْظِ الفَرَسِ وَغَيْرِهِ .

وَاسمُ الْمَكانِ نَحْوُ قَوْلِهِمْ « تَرِغْ تَرِتْغُو يِيرْ » اَىْ مَوْضِعُ الزِراعَةِ . وَقَوْلِهِمْ « تَرِغْ اَرِتْغُو يِيرْ » اَىْ مَوْضِعُ تَنْقِيَةِ الْحِنْطَةِ .

وَاَمّا الْآلَةُ نَحْوُ قَوْلِهِمْ « تَرِغْ اَرِتْغُو نانكْ » اَىْ شَىْءٌ يُنَقّىٰ بِهِ اَلْبُرُّ . وَقَوْلِهِمْ « بِتِكْ بِتِشْكُو نانكْ » اَىْ شَىْءٌ يُكْتَبُ عَلَيْهِ .

وَاَلفَرْقُ بَيْنَ اسمِ الزَمانِ وَاَلْمَكانِ وَالْآلَةِ اَنَّهُ إِذا اُرِيدَ اسمُ الزَمانِ يُذْكَرُ بَعْدَهُ « اُوذْ » اَوْ « اُغُرْ » . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « تَرِغْ تَرِتْغُو اُغُرْ » اَىْ وَقْتُ تَنْقِيَةِ البُرِّ . وَإِذا اُرِيدَ اسمُ الْمَكانِ يُذْكَرُ بَعْدَهُ « يِيرْ » . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « اَرِتْغُو يِيرْ » اَىْ مَوْضِعُ اَلتَنْقِيَةِ . وإِذا اُرِيدَ بِهِ الْآلَةُ يُذْكَرُ بَعْدَهُ « نَنكْ » . وَهُوَ نَحْوُ قَوْلِهِمْ « تَرِغْ اَرِتْغُو نانكْ » اَىْ شَىْءٌ يُنَقّىٰ بِهِ الْحِنْطَةُ .

وَاَلغُزِّيَةُ تَجْعَلُ مَكانَ الغَيْنِ اَوِ الكافِ اَلِفاً وَتَجْعَلُ مَحَلَّ الواوِ السِينَ فِى هٰذِهِ الْاَسامِى كُلِّها . فَتَقُولُ « تَرِغْ اَرِتاسِى اُغُرْ » اَىْ زَمانُ تَنْقِيَةِ البُرِّ . وَتَقُولُ « تَرِغْ اَرِتاسِى يِيرْ » اَىْ مَكانُ تَنْقِيَةِ البُرِّ . وَتَقُولُ « تَرِغْ اَرِتاسِى نانكْ » اَىْ شَىْءٌ يُنَقّىٰ بِهِ البُرُّ .

هٰذا هُوَ القِياسُ الجَلِيُّ فِي جَمِيعِ الأَفعالِ فِي المُجَرَّدِ وَالزِيادات .

وَإِذا أُرِيدَ إِيقاعُ الفِعْلِ بَيْنَ شَخْصَيْنِ او أَكْثَرَ عَلَىٰ طَرِيقِ المُباراةِ اَوِ المُعاوَنَةِ تَزِيدُ عَلَىٰ حَرفِ الاَصْلِ الشِينَ . يُقالُ مِنْهُ « اُلْ مَنكا تَرِغ اَرِتشدي » اَيْ اَنَّهُ اَعانَنِي فِي تَنْقِيَةِ الحِنْطَةِ . وَيُقالُ « اُلْ مَنكا اَتْ كُزِتشدي » اَيْ اَنَّهُ اَعانَنِي فِي حِفْظِ الفَرَسِ اَوْ بارانِي فِي المُحافَظَةِ . وَكَذٰلِكَ غَيْرُهُ .

وَاَعلَمْ اَنَّ هٰذا البابَ يَأْتِي عَلَىٰ وَجْهَيْنِ . اَحَدُهُما اَنْ يَكُونَ فِعلاً ثُلاثِياً مِنْ بابِ المَنْقُوصِ اَوْذَواتِ الاَرْبَعَةِ لازِماً فَيُلْحَقُ بِهِ التاءُ فَيَتَعَدّىٰ الفِعْلُ وَيَسقُطُ حَرْفُ العِلَّةِ فَيأْخُذُ مَكانَها التاءُ فَيَكُونُ الفِعْلُ كَالثُلاثِيِّ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ فِي المَنْقُوصِ « اَزْ بُرْنِي قانَدي » اَيْ رَعُفَ اَنْفُ الرَجُلِ وَدَمِيَ . فَتُعَدّي فَتَقُولُ « اَزْ بُرْنِنْ قَنَتّي » اَيْ اَدْمىٰ اَنفَ الرَجُلِ . فَيُقالُ فِي الاَمْرِ « اَزِنكْ بُرْنِنْ قَنَتْ » اَيْ اَدْمِ اَنْفَهُ . فَسَقَطَتِ الاَلِفُ مِنْ قَوْلِهِمْ « قانَدي » . وَكَقَوْلِهِمْ « اُلْ بِلِكْني قُوقِتّي » اَيْ اَنَّهُ اَطْفَأَ السِراجَ وَهَيَّجَ رِيحَهُ . وَاَصْلُهُ « قُوقْدي » فَيُؤْمَرُ فَيُقالُ « قُقِتْ » . سَقَطَتِ الواوُ مِنْهُ : وَقَوْلِهِمْ فِي ذَواتِ الاَرْبَعَةِ « اَزْ قُمِنْدي » اَيْ هاجَ الرَجُلُ فِي اَمْرٍ . وَهٰذا فِعْلٌ لازِمٌ فَيُعَدّىٰ فَيُقالُ « اَنِي قُمِتْ » اَيْ

هَيَّجَهُ فِي الأَمْرِ . فَسَقَطَتِ الْيَاءُ وَقَامَتِ التَّاءُ مَقَامَهَا . وَقَوْلِهِمْ « اُلِيدي نانك » اَيْ اِبْتَلَّ الشَّيْءُ . فَيُعَدّىٰ فَيُقالُ « اُلِتِّي » اَيْ بَلَّهُ غَيْرُهُ . فَيُؤْمَرُ فَيُقالُ « اُلِتْ » اَيْ بُلَّهُ .

هٰذا اِذا كانَ لازِماً فِي الْمَنْقُوصِ وَذَواتِ الاَرْبَعَةِ يُعَدّىٰ بِالتّاءِ . وَلا مَدْخَلَ لِلرّاءِ وَلا لِلْغَيْنِ وَلا لِلْكافِ الَّتِي يُعَدّىٰ بِها الاَفْعالُ اللازِمَةُ فِي بابِ الصَّحِيحِ فِي قَوْلِهِمْ « قُشْ اُجْدِي » اَيْ طارَ الطَّيْرُ فَيُعَدّىٰ فَيُقالُ « اُجْرْدِي » اَيْ اَطارَهُ غَيْرُهُ وَقَوْلِهِمْ « اُلْكْ تِرِلْدِي » اَيْ حَيِيَ الْمَيِّتُ ثُمَّ يُقالُ « تَنكْرِي تِرْكُزْدِي » اَيْ اَحْياهُ اللّٰهُ تَعالىٰ وَقَوْلِهِمْ « اَرْ تُذْتِي » اَيْ شَبِعَ الرَّجُلُ ثُمَّ يُقالُ « اُلْ تُذْغُزْدِي » اَيْ اَنَّهُ اَشْبَعَهُ .

هٰذا هُوَ الْقِياسُ فِي جَمِيعِ اَبْوابِ التَّضْعِيفِ .

وَاَمّا اِذا كانَ الْفِعْلُ واقِعاً بِنَفْسِهِ فِي الْمَنْقُوصِ وَذَواتِ الاَرْبَعَةِ فَاُلْحِقَ بِهِ التّاءُ يَتَعَدّىٰ الْفِعْلُ حِينَئِذٍ مِنَ الْفاعِلَيْنِ اِلىٰ مَفْعُولٍ اَحَدُهُما آمِرٌ وَالآخَرُ مُباشِرٌ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « اَرْ بِتِكْ بِتِيدِي » اَيْ كَتَبَ الرَّجُلُ الْكِتابَ . هٰذا فِعْلٌ يَنْشَأُ مِنْ فاعِلٍ واحِدٍ فَيَقَعُ عَلَى الْمَفْعُولِ . ثُمَّ يُقالُ « اُلْ اَنكَرْ بِتِكْ بِتِتِّي » اَيْ اَنَّهُ اَكْتَبَهُ الْكِتابَ فَصارَ الْفِعْلُ مُتَعَدِّياً مِنْ فاعِلَيْنِ اِلىٰ مَفْعُولٍ . وَكَقَوْلِهِمْ « اَرْ بِجاكْ بِلادِي »

أَىْ سَنَّ الرَّجُلُ السِّكِّينَ. ثُمَّ يُقالُ « بِلَتِّي » أَىْ اَسَنَّهُ غَيْرُهُ .
كَذٰلِكَ .

وَالْوَجْهُ الآخَرُ اَنْ يَكُونَ اَصْلاً لِلْبابِ لا يُرادُ بِهِ شَىْءٌ مِنْ هٰذا
الْمَعْنَى. نَحْوُ قَوْلِهِمْ « تامْ اَمِتّي » اَىْ مالَ الْجِدارُ وَغَيْرُهُ. وَقَوْلِهِمْ
« اَرْسُوزْ اُنِتّي » اَىْ نَسِيَ الرَّجُلُ الْكَلامَ.

اَلْمَنْقُوصُ مِنْهُ

(ت) يُقالُ « تَنْكْرِي مَنِي بَيُتّي » اَىْ اَغْنانِيَ اللّٰهُ تَعالىٰ .
[بَيُتُوز . بَيُتْماقْ] .
وَيُقالُ « اُلْ اَنِي سُقْقا تَيِتّي » اَىْ اَنَّهُ اَزْلَقَهُ اِلىٰ الْماءِ . [تَيِتُوزْ .
تَيِتْماقْ] . وَكَذٰلِكَ كُلُّ مَنْ اَزْلَقَ شَيْئاً .
وَيُقالُ « اُلْ اَتِغْ قُيُتّي » اَىْ اَنَّهُ اَنْفَرَ الْفَرَسَ . [قُيُتُوزْ .
قُيُتْماقْ] .

اَلْغُنَّةُ مِنْهُ

يُقالُ « اَرْ بَشِنْ تُنْكِتّي » اَىْ طَأْطَأَ الرَّجُلُ رَأْسَهُ .
[تُنْكِتُوزْ . تُنْكِتْماكْ] .

ويُقالُ «ازاُقِنْ تنكيتِّي» اَىْ اَعْلىٰ الرَجُلُ سَهْمَهُ نَحْوَ السَّماءِ صُعُداً . [تُنكِتُوز . تُنكِتْماك] .

وَيُقالُ «ازاَقِنْ كَنكِبِّي» اَىْ اَوْسَعَ الرَجُلُ بَيْتَهُ وَغَيْرَ ذٰلِكَ . [كِنكُتُوز . كِنكُتْماك] .

اَلْمِثالُ مِنْهُ

يُقالُ «اَزْ يِنكِبِّي» اَىْ اِمْتَخَطَ الرَجُلُ . وَاَصْلُهُ «يِنكْ اَتِّي» اَىْ رَمىٰ بِالْمُخاطِ . [يِنكِتُوز يِنكِتْماك] .

وَيُقالُ «اُلْ اَنِي بَكاً يُنكَتِّي» اَىْ اَنَّهُ اَوْشىٰ بِهِ اِلىٰ الْاَميرِ وَغَيْرِهِ . [يُنكاتُوز . يُنكاتْماك] .

اِنْقَضَتْ اَبْوابُ الثُلاثِيِ .

هٰذِهِ اَبْوابُ الرُّباعِيِّ

بابُ «فَعَلَندى» مُشَدَّدَةَ الدالِ فِي حَرَكاتِهِ

(ب) يُقالُ «اُلْ اَلِكْ اِيشِنْ بُزْبَتِّي» اَىْ اَنَّهُ اَوْقَعَ اَمْرَهُ فِي تَشْوِيشٍ وَتَشْوِيفٍ . [بُزْبَتُوز . بُزْبَتْماق] .

وَيُقالُ «أَلْ مُنكُزْ تُزْبتِي» اَىْ اَنَّهُ اَسْفَنَ الْقَرْنَ وَغَيْرَهُ .
[تُزْبتوز . تُزْبتماك]

(د) يُقالُ «أَلْ اَيِكْ اَذاقِنْ بغْدَتّي» اَىْ اَنَّهُ اَمَرَ بِشَغْزَ بَهِ رِجْلِهِ فِي الصِراعِ . [بَغْدَتُوز . بَغْدَثْماقْ] .

وَيُقالُ «أَلْ اَنِي سِخْتَتِي» اَىْ اَنَّهُ اَبْكاهُ . «سِغْدَدْتِي» لُغَةٌ .
[سِخْتْتُوز . سِخْتَثْماقْ] .

وَيُقالُ «أَلْ اَذَرْ يلغِنْ كُكلَتِّي» اَىْ اَنَّهُ اَمَرَ بِشَدِّ سُيُورِ اَحْناءِ السَّرْجِ . [كُكْلَتُوز . كُكْلَتْماكْ] . «كُكْدَدْتي» لُغَةٌ .

(ج) يقالُ «أَلْ اَتِنْ سُرْجِتّي» اَىْ اَنَّهُ حَمَلَ فَرَسَه عَلَى الْعَثْرَةِ . وَغَيْرُ الْفَرَسِ كَذٰلِكَ . [سُرْجتوز . سُرْجتماقْ] .

وَيُقالُ «أَلْ اَيِكْ قاشِنْ قِرْجتّي» اَىْ اَنَّهُ رَمىٰ اِلَيْهِ بِحَجَرٍ فَاَصابَ طَرْفَ حاجِبِهِ فَشَجَّهُ . وَكَذٰلِكَ غَيْرُهُ . وَقالَ

اَلِكِمْ اَرغ قِرْجَتْزْ اُقْ بَشَقِي
اُنْمِشْ اُلغ تَرنكاك اُزا كُبْ قَشَقِي

يَقُولُ بِاَنَّ نِصالَ النَّبْلِ تَشَجُّ(٠) يَدِي . وَاِنِّي اَمُرُّ فِي آجَمَةٍ وَحَلْفاءَ كَثيرَةٍ نَبَتَتْ عَلَى ما يَسْتَنْجِلُ مِنَ الْاَرْضِ . [قِرْجَتُوز . قِرْجَتْماقْ] .

وَكَذٰلِكَ يُقالُ «اُقْ آماجِغْ قِرْجَتّي» اَىْ ضَرَبَ السَّهْمَ فِى طَرَفِ الْهَدَفِ وَنَفَذَ مِنْهُ.

وَيُقالُ «اُلْ اَنكَرْ اِيشْ تُرْجِتّي» (٭) اَىْ اَنَّهُ اَبْداهُ (٭) بِالْعَمَلِ. [تُرْجِتُوزْ. تُرْجِتْماكْ].

وَيُقالُ «اُلْ اَنى قَفْجِتّى» اَىْ اَنَّهُ اَغْضَبَهُ حَتّىٰ اَغْراهُ عَلىٰ فِعْلٍ عَزَمَ عَلىٰ تَرْكِهِ. وَيُقالُ «اُغْلانْ اَرِيني قَفْجِتّي» اَىْ اَنَّ الصَّبِيَّ اَغْرىٰ الزُّنْبُورَ عَلىٰ الْعَضِّ. وَفِى الْمَثَلِ «اَري قَفْجِتْسا اِسْرُوزْ» مَعْناهُ مَنْ اَغْرىٰ الزُّنْبُورَ يَعَضُّ. يُضْرَبُ لِمَنْ يُهَيِّجُ فِتْنَةً فَيَقَعُ فِيها. [قَفْجِتُوزْ. قَفْجِتْماقْ].

وَيُقالُ «اُلْ تُونِنْ تَفْجِتّي» (٭) اَىْ اَنَّهُ اَمَرَ بِخِياطَةِ الثَّوْبِ مُشَبَّكاً لا مُشَمْرَجاً. [تَفْجِتُوزْ. تَفْجِتْماكْ].

(د) يُقالُ «اُلْ تَبْرَتّي نانكْني» اَىْ اَنَّهُ حَرَّكَ الشَّئَ. [تَبْرَتُوزْ. تَبْرَتْماكْ]. وَيُقالُ «اَرْ يَغِيقا تَبْرَتّي» اَىْ حَمَلَ الرَّجُلُ عَلىٰ الْعَدُوِّ.

وَيُقالُ «اَرْ تَفِى سِينْ تَبْرَتّي» اَىْ اَوْثَبَ الرَّجُلُ بَعِيرَهُ. وَغَيْرُ الرَّجُلِ كَذٰلِكَ. [تَبْرَتُوزْ. تَبْرَتْماكْ]. هٰذا لا يُقالُ فِى غَيْرِ الْاِبِلِ.

وَيُقالُ «قُوىْ اُتْغْ تُبْرَتّي» اَىْ اَنَّ الْغَنَمَ اَكَلَتِ النَّبْتَ جَمِيعاً حَتّىٰ لَمْ تَبْقَ عَلىٰ الْاَرْضِ مِنْهُ شَئٌ وَجَعَلَتْ تَهُبُّ مِنْها الْهَباءُ. [تُبْرَتُوزْ. تُبْرَتْماكْ].

وَيُقالُ «أل انكرْ اتْ تُغرَتّى» اىْ انَّهُ اَمرَهُ بِقَطعِ اللَّحْمِ مُخَرْدَلاً .وَلا يُقالُ فى غيْرِ الشَّئِ المطْعُومِ . [تُغرَتُوز . تُغرَتْماق] .

وَيُقالُ «ازْ تَقرَتّى» اىْ عجِلَ الرَّجُلُ . [تَقرَتُوز . تَقرَتْماقْ] .

وَيُقالُ «اُراغُتْ يِبْ تَقرَتّى» اىْ فَتلَتِ المرْأةُ الغزْلَ وَاَغارَتْهُ .

وَيُقالُ «اُغلنْ اِيشقا تِغرَتّى» اىْ انَّهُ شدَّدَ اِبْنَهُ وَجعلَهُ جلْداً فى كُلِّ التَّقلُّبِ وَالتَّصرُّفِ فى الأُمُورِ . [تِغرَتُوز . تِغرَتْماقْ] .

وَيُقالُ « أل اَتْ تِكرَتّى » اىْ انَّهُ حَملَ فَرَسَهُ علَى الخفيفِ فى الجرْيِ . وَيُقالُ « أل اُغلنِى تِكرَتّى » . لُغةٌ فى الغيْنِ .
[تِكرَتُوز . تِكرَتْماكْ] .

وَيُقالُ «أل منكا سُوف سَجرَتّى» اىْ انَّهُ انْثرَ علَىَّ الماءَ مِنْ غيْرِ قصْدٍ . وَهوَ نحْوُ ما يُفرَغُ الماءُ مِنْ اِناءٍ فى اِناءٍ اَوِ الدُّهنُ اَوْ كلُّ شَئٍ مايِعٍ فيَنْتَثِرُ مِنْهُ نثرٌ فَيُصيبُ الثَّوْبَ اَوْ غيْرَهُ . وَكذٰلِكَ اِذا كَسَرَ الرَّجُلُ الحطَبَ فيَثِبُ مِنْهُ قِطعَةٌ .

وَمِنْهُ سُمِّىَ نوْعٌ مِنَ الفُخُوخِ «سَجرَتْغُو» . وَهُوَ اَنْ يُؤْخَذَ شُعْبَتانِ مَوْصُولَتانِ وَيُرْبطَ بيْنَ الشُّعْبَتيْنِ خيْطٌ فيهِ معالِيقُ . ثُمَّ يُدَسُّ فى التُّرابِ فيُنثرُ عليْهِ الحَبُّ فيَقَعُ الطائِرُ لِيلْتَقِطَ الحَبَّ فيَتَعلَّقُ المِغلاقُ بِعُنُقِهِ اَوْ رِجْلِهِ فيُؤْخَذُ . وَفى المثَلِ «سَجرَتْغُودِنْ قُرْقِشْ قُشْ

قِرْق يِيل اَدْرِي يِغاجْ أُزا قُنْماسْ » مَعْناهُ اَنَّ الطَيْرَ الَّذِي نَكَبَ مِنْ هٰذا الفَخِّ مَرَّةً لا يَقَعُ عَلٰى كُلِّ شَجَرَةٍ لَها شُعْبَتانِ إِلَى اَرْبَعِينَ سَنَةً . وَهٰذا كَقَوْلِهِ عَلَيْهِ السَلامُ « لا يُلْسَعُ الْمُؤْمِنُ مِنْ جُحْرٍ مَرَّتَيْنِ» . [سَجِرْتماقْ . سَجِرْتُوز] . فِي التَأْكِيدِ .

وَيُقالُ « أَلْ تُونُغْ سَدْرَتِّي » اَيْ اَنَّهُ هَلْهَلَ الثَوْبَ . وَيُقالُ « أَلْ كِشِي نِي سَدْرَتِّي» اَيْ اَنَّهُ قَلَّلَ زَحْمَةَ الناسِ . وَكَذٰلِكَ إِذا قَلَّلَ وَاَخَفَّ زَحْمَةَ كُلِّ شَيْءٍ . [سَدْرَتُوز . سَدْرَتْماكْ] .

ويُقالُ « أَلْ اَبِكْ اَفِنْ سُغْرَتِّي » اَيْ اَنَّهُ بَحَثَ بَيْتَهُ وَرَأَىٰ ما فِيهِ اَجْمَعُ . [سُغْرُتُوز . سُغْرُتْماقْ] .

وَيُقالُ « أَلْ يِغاجِغْ سُفْرِتِّي » اَيْ اَنَّهُ اَلَّلَ طَرْفَ الْخَشَبِ وَغَيْرِهِ . وَذٰلِكَ إِذا حَدَّدَهُ . [سُفْرِتُوز . سُفْرِتْماكْ] .

وَيُقالُ « أَلْ اَفِنْ سَفْرِتِّي» اَيْ اَنَّهُ فَرَّغَ بَيْتَهُ مِنَ الْقُماشِ وَالْمَتاعِ . وَيُقالُ « أَلْ اِيشِنْ سَفْرِتِّي» اَيْ اَنَّهُ قَدْ اَتَمَّ اَمْرَهُ وَفَرَغَ مِنْهُ . [سفرتور . سَفرتماكْ] .

وَيُقال « أَلْ اَتِنْ اَرِقْتِنْ سَكْرِتِّي » اَيْ اَنَّهُ اَوْثَبَ فَرَسَهُ مِنَ النَهْرِ وَغَيْرِهِ . [سَكْرِتُوز] . وَكَذٰلِكَ يُقالُ « أَلْ بِتِكْ

أُقِزْ اَزْ كانْ سَكْرِتْي «اَىْ اَنَّهُ اَسْوىٰ بَرْزَخاً فى قِراءَةِ الْكِتابِ اَوِ الْقُرْآنِ . [سَكْرِتْماكْ] .

وَيُقالُ «أُلْ أُقِنْ كيشْتا جِلْرَتّي» اَىْ اَنَّهُ صَوَّتَ سَهْمَهُ فى كِنانَتِهِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَىْءٍ إِذا تَقَلْقَلَ بِهِ [جِلْرَتُوزْ . جِلْرَتْماقْ] .

وَيُقالُ «أُلْ اَتِنْ سَمْرِتّي» اَىْ اَنَّهُ سَمَّنَ فَرَسَهُ وَغَيْرَهُ .

[سَمْرِتُوز . سَمْرِتْماكْ] .

وَيُقالُ «أُلْ يِيرِكْ جِغْرِتّي» اَىْ اَنَّهُ رَكَلَ الْاَرْضَ بِرِجْلِهِ فَصَلَّبَها . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَىْءٍ إِذا شَدَّهُ بِقُوَّةٍ فَصَلَّبَهُ . نَحْوُ الدَّقيقِ فى الْجِرابِ إِذا شَدَّ فيهِ . وَيُقالُ «اَرْ أُغْلِنْ ايشْنا جِغْرِتّي» اَىْ صَلَّبَ الرَّجُلُ اِبْنَهُ تَحْتَ الْعَمَلِ . [جِغْرِتُوز . جِغْرِتْماقْ] .

وَيُقالُ «أُلْ اَشْيِجْ جُغْرَتّي» اَىْ اَنَّهُ اَغْلَى الْقِدْرَ وَغَيْرَها . وَهُوَ كُلُّ غَلَيانٍ عَنْ قِلَّةِ ماءٍ وَكَثْرَةِ اَفاويهِ وَحُبُوبٍ . [جُغْرَتُوز . جُغْرَتْماقْ] .

وَيُقالُ «اَرْ كُوزِنْ جَقْرَتّي» اَىْ قَلَّبَ الرَّجُلُ عَيْنَهُ وَاَدارَها فَجَعَلَ كَاَنَّهُ اَزْرَقُ . [جَقْرَتُوز . جَقْرَتْماقْ] .

وَيُقالُ «أُلْ تيشِنْ جِقْرَتّي» اَىْ اَنَّهُ قَدْ اَصَرَّ اَسْنانَهُ .

وَكَذٰلِكَ يُقالُ « بُغرا تِيشِنْ جِقْرَتِّي » اَىْ تَصَفَ الْفَحْلُ بِنابِهِ.
وَكَذٰلِكَ صَرِيرُ الْبابِ وَالْقَلَمِ . [جِقْرَتُوز . جِقْرَتْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ قَقْرَتغُو قَقْرَتْي » اَىْ اَنَّهُ قَدْ صَوَّتَ طَبْلَ النّاطُورِ لِيُنَفِّرَ عَنِ الزَّرْعِ الْعَصافِيرَ وَغَيْرَها. [قَقْرَتُوز . قَقْرَتْماقْ].

وَيُقالُ « اُلْ سُوتْغْ قُمْرَتِّي » اَىْ اَنَّهُ نَقَّصَ الْماءَ وَغَيْرَهُ مِنْ كُلِّ مائِعٍ . [قُمْرَتُوز . قُمْرَتْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَتِكْ كُوجِنْ كَفْرَتِّي » اَىْ اَنَّهُ اَوْهَنَ قُوَّتَهُ . [كَفْرَتُوز . كَفْرَتْماكْ] . وَقالَ

اُذْلاكْ كُنِي تَفْرَتُوز ❀ يِلِنْكُقْ كُجِنْ كَفْرَتُوز
اَزْدِنْ اَزُنْ سَقْرِتُوز ❀ قَحْسا تَقِي اَزْتِلُوز

يَقُولُ بِاَنَّ اَيّامَ الزَّمانِ تُسْرِعُ اِلىٰ اَنْ يُوهِنَ قُوَى الْبَشَرِ وَتُخْلِيَ الدُّنْيا عَنِ الرِّجالِ يَعْنِي بِهِ اَفْراسِياب وَاَتْباعَهُ . وَيَقُولُ مَنْ فَرَّ عَنِ الْهَلاكِ سَيُدْرِكُهُ بِالْاِتْباعِ فَيَثْوِي .

وَيُقالُ « اُلْ مَنِي بُوا اِيشْقا تَنبَزَتِّي » اَىْ اَنَّهُ حَمَلَنِي عَلَى الْحَسَدِ فِي هٰذا الْاَمْرِ [تَنبَزَتُوز . تَنبَزَتْماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَنِي قُبْزَتِّي » اَىْ اَنَّهُ حَمَلَهُ عَلىٰ ضَرْبِ الْعُودِ . [قُبْزَتُوز . قُبْزَتْماقْ] .

(س) يُقالُ « أل أغلِنِي اِيشقا بُخْستِي » اَىْ اَنَّهُ حَمَلَ اِبْنَهُ عَلَى العُتُوِّ فِى الاَمْرِ . وَغَيْرُهُ كَذٰلِكَ . [بُخْستُوز . بُخْسَتْماقْ] .

وَيُقالُ « أل مَنِي تَبْسَتِّي » اَىْ اَنَّهُ حَمَلَنِي عَلَى الحَسَدِ . لُغَةٌ فِى الزاىِ . [تَبْستُوز . تَبْسَتْماكْ] .

وَيُقالُ « أل مَنِي سُفْدِنْ كَجْسَتِّي » اَىْ اَنَّهُ مَنَّانِي عُبُورَ الْماءِ وَغَيْرِهِ . [كَجْستُوز . كَجْسَتْماكْ] .

وَيُقالُ « أل اَنِي سَرْسِتِّي » اَىْ اَنَّهُ عَنَّفَهُ وَغَلَّظَ عَلَيْهِ . [سَرْسِتُوز . سَرْسِتْماقْ] .

وَيُقالُ « أل اَنِي سُقْسَتِّي » اَىْ اَنَّهُ عَطَّشَهُ . [سُقْستُوز . سُقْسَتْماقْ] .

وَيُقالُ « أل اَنِي سَمْسِتِّي » اَىْ اَنَّهُ آذاهُ بِاللِسانِ اَوْ بِالْيَدِ . [سَمْسِتُوز . سَمْسِتْماقْ] .

(ش) يُقالُ « أل يِبغْ تَفْشَتِّي » اَىْ اَنَّهُ شَوَّشَ الْغَزْلَ حَيْثُ لايُوجَدُ رَأْسُهُ . [تَفْشَتُوز . تَفْشَتْماكْ] . وَيُقالُ « أل اَنِكْ تِرِنْ تَفْشَتِّي » اَىْ اَنَّهُ اَعْياهُ حَتّىٰ تَحَبَّبَ عَرَقُهُ . كَذٰلِكَ .

وَيُقالُ « اَرْ جِغِرْ جُفْشَتِّي » اَىْ اَنَّ الرَجُلَ حَمَّضَ العَصيرَ وَغَيْرَهُ . وَيُقالُ « سِزْكا قَرِنْ جِفْشَتِّي » اَىْ اَنَّ الخَلَّ حَمَّضَ الْبَطْنَ .

وَكَذٰلِكَ إِذا صُبَّ عَلىٰ الاَرْضِ فَاَغْلىٰ الاَرْضَ . [جِفْشَتُوز . جِفْشَتْماق] .

وَيُقالُ « اُلْ مَنِكْ قُلاقا سُوز شُفْشَتِّى » اَىْ اَنَّهُ حَمَلَ مَنْ هَيْنَمَ بِكَلامٍ اِلَىَّ . [شُفْشَتُوز . شُفْشَتْماق] .

وَيُقالُ « اُلْ بُوزُكْ قَرْشَتِّى » اَىْ اَنَّهُ اَشْبَرَ الْكِرْباسَ وَغَيْرَهُ . [قَرْشَتُوز . قَرْشَتْماق] .

وَيُقالُ « مَنْ اَنكَرْ تُوز قُرْشَتِّمْ » اَىْ اَنِّى اَمَرْتُهُ بِالتَّنَطُّقِ فَفَعَلَ . [قُرْشَتُوز مَنْ . قُرْشَتْماق] .

وَيُقالُ « قُياشْ اَنِى قُمْشَتِى » اَىْ اَنَّ الْحَرَّ اَوْهَنَ قُوَّتَهُ وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ صُلْبٍ إِذا اَوْهَنْتَ قُوَّتَهُ . وَبِالْخاءِ مَكانَ الْغَيْنِ لُغَةٌ . [قُمْشَتُوز . قُمْشَتْماق] .

وَيُقالُ « اُلْ اُقْ قُفْشَتِّى » اَىْ اَنَّهُ اَمَرَ بِتَمْلِيسِ السَهْمِ فِى الطَرِيدَةِ . [قُفْشَتُوز . قُفْشَتْماق] .

وَيُقالُ « اُلْ قَتِغْ نانكْنى كَفْشَتِّى » اَىْ اَنَّهُ اَوْهَنَ قُوَّةَ الشَّىْءِ الصُلْبِ . [كَفْشَتُوز . كَفْشَتْماكْ] . وَيُقالُ « اُلْ تَبِى سِنْ كَفْشَتْدِى » اَىْ اَنَّهُ حَمَلَ بَعِيرَهُ عَلىٰ الاِجْتِرارِ . كَذٰلِكَ الْمَصْدَرُ .

(غ) يُقالُ «اُلْ قُلِنْ تَسْغَنِي» اَىْ اَنَّهُ قَدْ اَلْطَمَ عَبْدَهُ وَغَيْرَ ذٰلِكَ . [تَسْغَتُوز . تَسْغَماق] .

وَيُقالُ «اُلْ ياكْنِي قَرْغَدي» اَىْ اَنَّهُ اَلْعَنَ الشَّيْطانَ وَغَيْرَهُ . [قَرْغَتُوز . قَرْغَماق] .

وَيُقالُ «يِيرْ قُرْغَنِي» اَىْ اَخَذَتِ الْاَرْضُ فِى الْجَفافِ وَقَحِطَتْ مِنْ قِلَّةِ النَّدىٰ . [قُرْغَتُوز . قُرْغَماق] . وَاَصْلُهُ «قُرْغاذِى» فَاُدْغِمَ .

وَيُقالُ «اُلْ اَنِى بَكْكا قِرْغَنِي» اَىْ اَنَّهُ حَمَلَ الْاَميرَ عَلىٰ اَنْ يَنِقَ عَلَيْهِ وَاَعْرَضَ عَنْهُ . [قِرْغَتُوز . قِرْغَماق] .

(ق) يُقالُ «اُلْ اَنِكْ قُويُنْدا نَانْكْ قَرْقَنِي» اَىْ اَنَّهُ حَمَلَ اِنْساناً يَطْلُبُ فِى حِجْرِهِ شَيْئاً . وَكُلُّ مَنْ اَمَسَّ يَدَهُ اِلىٰ شَيْءٍ فِى مَوْضِعٍ لايُبْصِرُهُ بِالْعَيْنِ كَذٰلِكَ . [قَرْقَتُوز . قَرْقَماق] .

(ق) يُقالُ «اُلْ يُوزِنْ بُرْقِنِي» اَىْ اَنَّهُ اَكْلَحَ وَجْهَهُ . [بُرْقِتُوز . بُرْقِماق] .

وَيُقالُ «اُلْ اَنِكْ اِيشِنْ تِلْقَنِي» اَىْ اَنَّهُ حَمَلَ مَنْ عَوَّقَ فِى اَمْرِهِ . وَيُقالُ «اُلْ يُكْنِي تلقنِي» اَىْ اَنَّهُ حَمَلَ مَنْ يَصْدِمُ الْجَمَلَ .

وَكَذٰلِكَ إِذا أَمَرَ بِإِصْلاحِهِ مِنْ مِرْبَعَةٍ تُدْرَجُ بَيْنَ الْحَبْلِ وَالْحِمْلِ فَيُفْتَلُ حَتَّىٰ يَسْتَقِيمُ الْحِمْلُ . [تَلْقِتُوز . تلقماق] .

وَيُقالُ « أُل تُونْدِنْ سُوقْ سَرْقِتّى » أَى أَنَّهُ قَطَّرَ الْماءَ مِنَ الثَّوْبِ وَغَيْرِهِ . [سَرْقِتُوز . سرْقِتْماقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ آنِى قُرْقِتّى » أَىْ أَنَّهُ قَدْ خَوَّفَهُ . [قُرْقِتُوز . قُرْقُتْماقْ] .

(كـ) يُقالُ « أُلْ بَرْكِتّى نَانكْنِى » أَىْ أَنَّهُ أَحْكَمَ الشَّئَ وَالْأَمْرَ . [بَرْكِتُوز . بَرْكِتْماكْ] .

وَيُقالُ « أُلْ مَنكانانكْ كُرْكُتّى » أَىْ أَنَّهُ أَرانِى الشَّئَ . [كُرْكِتُوز . كُرْكُتْماكْ] .

وَيُقالُ « قِيزْ كُرْكِتّى » أَىْ حَسُنَ وَجْهُ الْجارِيَةِ وَلَوْنُها . [كُرْكَتُوز . كُرْكَتْماكْ] . وَأَصْلُهُ « كُرْكاذْتى » فَأُدْغِمَ .

وَيُقالُ « أُغْلانْ بِلْكِتّى » أَىْ عَقَلَ الصَّبِىُّ وَفَطِنَ . وَأَصْلُهُ « بِلْكاذْتى » فَأُدْغِمَ . [بِلْكاتُوزْ . بِلْكَتْماكْ] .

وَاعْلَمْ بِأَنَّ « اَذْتى » حَرْفٌ يُرَكَّبُ بِالْأَسْماءِ الَّتِى تَلْتَصِقُ بِالطَّبايِع . فَتُؤَلَّفُ مِنْها الْأَفْعالُ حِينَئِذٍ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ لِلْحُسْنِ « كُرْكْ » . فَإِذا

قُلْتَ بِاَنَّهُ حَسُنَ يُلحَقُ بِهِ حَرْفُ «اَذْتِى». كَمَا تَقُولُ «كُزْ كاذْتِى» اَىْ حَسُنَ. وَيُقالُ لِلعقْلِ «بِلِكْ». ثُمَّ يُقالُ «اُغْلانْ بِلْكاذْتِى» اَىْ عَقَلَ الصَّبِىُّ. ثُمَّ تَذُوبُ الاَلِفُ فِى اللفْظِ وَتُدْغَمُ الذالُ فِى التاءِ فَتَوَلَّدُ مِنْها التَّشْدِيدَةُ.

(ل) يُقال «اُلْ بُتُونِى بُزْلَتِّى» اَىْ اَنَّهُ قَدْ اَرْعَى الْفَصِيلَ وَغَيْرَهُ. [بُزْلَتُوز. بُزْلَتْماقْ].

وَيُقالُ «مَنْ اَنكَرْ اِيش بَشْلَتِّمْ» اَىْ اَنِّى اَمَرْتُهُ بِاِبْداءِ الاَمْرِ. [بَشْلَتُوز. بَشْلَتْماقْ].

وَيُقالُ «اَنكَرْ اُتُنْكْ بَغْلَتِّمْ» اَىْ اَنِّى اَحْزَمْتُهُ الْحَطَبَ وَغَيْرَهُ. وَيُقالُ «اَنكَرْ بُوغْ بَغْلَتِّمْ» اَىْ اَنِّى حَمَلْتُهُ عَلَى شَدِّ الْعَيْبَةِ وَالرِّزْمَةِ كَصِوانِ ثَوْبِ النِساءِ. [بَغْلَتُوز مَنْ. بَغْلَتْماقْ].

وَيُقالُ «بَكْ اُغْرِىِنِى بَكْلَتِّى» اَىْ اَنَّ الاَمِيرَ اَمَرَ بِاَسْتِيثاقِ اللِصِّ وَحَبْسِهِ. وَيُقالُ «مَنْ اَتْ بَكْلَتِّمْ» اَىْ اَنِّى اَمَرْتُ بِحِفْظِ الْفَرَسِ وَغَيْرِهِ. لُغَةٌ غُزِّيَّةٌ. [بَكْلَتُوز مَنْ. بَكْلَتْماكْ].

وَيُقال «مَنْ اَنِى بُواِيشْقا تَبْلَتِّمْ» اَىْ اَنِّى اَرْضَيْتُهُ لِهٰذا الاَمْرِ. [تَبْلَتُوز مَنْ. تَبْلَتْماقْ].

وَيُقالُ «أَلْ بُو اِيشِغْ تَلِمْ تُبْلَتّى» اَىْ اَنَّهُ اَخْصَ عَنْ هٰذا الاَمْرِ كَثيراً . [تُبْلَتُوز . تُبْلَتْماكْ] .

وَيُقالُ «أَلْ آتِنْ تَزْلَتّى» اَىْ اَنَّهُ قَدْ عَرَّقَ فَرَسَهُ . وَيُقالُ «أَلْ اَيْغْ تَزْلَتّى» اَىْ اَنَّهُ اَحَسَّ فَرَسَهُ وَاَمَرَ بِفَرْجَتِهِ . [تَزْلَتُوز . تَزْلَتْماكْ] .

وَيُقالُ «أَلْ اَتْ تُزْلَتّى» اَىْ اَنَّهُ اَمَرَ بِتَمْليحِ اللَّحْمِ وَغَيْرِهِ . [تُزْلَتُوز . تُزْلَتْماقْ] .

وَيُقالُ «أَلْ تِزْلَتّى نانكْنِى» اَىْ اَنَّهُ اَمَرَ بِضَغْطِ الشَّىْءِ بِالرُّكْبَةِ . [تِزْلَتُوز . تِزْلَتْماكْ] .

وَيُقالُ «أَلْ اَنِى تَشْلَتّى» اَىْ اَنَّهُ اَمَرَ بِالضَّرْبِ عَلىٰ صَدْرِهِ . [تُشْلَتُوز . تَشْلَتْماكْ] .

وَيُقالُ «أَلْ بيرِكْ اَنكَرْ تُشْلَتّى» اَىْ اَنَّهُ حَمَلَ مَنْ يَقُومُ مَقامَ اَرْضٍ بِحِذاهُ مُواجَهَةً بِالْقِياسِ مِنْ بَعيدٍ . وَكَذٰلِكَ فى كُلِّ شَىْءٍ يُتَحَرّىٰ فيهِ . [تُشْلَتُوز . تُشْلَتْماقْ] .

وَيُقالُ «أَلْ اَنِى تَشْلَتّى» اَىْ اَنَّهُ اَمَرَهُ بِالضَّرْبِ بِالْحِجارَةِ .

وَيُقالُ «أَلْ اُغْلِنى تَشْلَتّى» اَىْ اَنَّهُ غَرَّبَ اِبْنَهُ لِيَشْتَدَّ فى السَّفَرِ . [تَشْلَتُوز . تَشْلَتْماقْ] .

وَيُقالُ «أُلْ اَنِي تِشلَتّي» اَىْ اَنَّهُ اَعَضَّهُ بِالسِنِّ . وَقالَ

جَغْري بِرِبْ قُشْلَتُو ❊ تَيغَنْ اِذِبْ تِشْلَتُو
تِلْكي تُنكُزْ تَشلَتُو ❊ اَزْدَمْ بِلا اُ كْلِمْ

يَصِفُ الصَيْدَ وَالنُزْهَةَ وَيَقُولُ نُعطي الصَقْرَ لِلْفِتْيانِ فَيَصيدُونَ . وَنَحْمِلُ الكِلابَ القُبَّ عَلىٰ العَضِّ لِلظَبْيِ وَالخِنْزِيرِ وَالثَعْلَبِ وَنَضرِبُها بِالجِبارِ عَوْناً لَها . وَنَتَفاخَرُ بِالمَناقِبِ . [تِشْلَتُوزْ . تِشلَتْماقْ] .

وَيُقالُ «أُلْ اَتِنْ تَغلَتّي» اَىْ اَنَّهُ اَوْسَمَ فَرَسَهُ بِالكَيِّ . [تَغلَتُوزْ . تَغلَتْماقْ] .

وَالفُرْسُ اَخَذَتْ هٰذِهِ الكَلِمَةَ مِنَ التُرْكِ حَيْثُ تَقُولُ «داغْ» لِلوَسْمِ . وَهٰذا كَما اَنَّهُمْ اَخَذُوا مِنَ التُرْكِ اِسْمَ القَلْعَةِ فَقالُوا «دِزْ» . وَهُوَ بِالتُرْكِيَّةِ «تِزْ يِيرْ» اَىْ مَكانٌ مُرْتَفِعٌ .

وَيُقالُ «اُلْ سُوڤ تُمِلتّي» اَىْ اَنَّهُ بَرَّدَ الماءَ وَاللَبَنَ وَغَيْرَهُ . [تُمِلتُوزْ . تُمِلتْماقْ] .

وَيُقالُ «اُلْ اَنِكْ كُنكَلِنْ تُمَلتّي» اَىْ اَنَّهُ اَغْضَبَهُ وَبَرَّدَ قَلْبَهُ حَتّىٰ صارَ لايُحِبُّهُ . [تُمِلتُوزْ . تُمِلتْماقْ] .

وَيقال «أل قِلِج سَبْلَتّى» اَىْ اَنَّهُ حمل مَنْ رَكَّبَ السيلانَ فى القَبِيعَةِ لِلسَيْفِ . وَكَذٰلِكَ إذا رَكَّبَ نِصابَ كُلِّ شَىْءٍ مِنَ السِكّينِ وَالخَنْجَرِ وَنحوِهِ . [سَبْلَتُوز . سَبْلَتْماقْ] .

وَيُقالُ «ألْ اُغْلانِغ جَرْلَتّى» اَىْ اَنَّهُ اَبْكىٰ الصَبِىَّ . وَكَذٰلِكَ إذا اَصاحَ الفيلَ . [جرْلَتُوز . جَرْلَتْماقْ] .

وَيُقالُ «اُتْ اَنِكْ كُوزِنْ جَرْلَتّى» اَىْ اَنَّ الدَواء اَفْسَدَ عَيْنَهُ . وَكَذٰلِكَ إذا اُثقِلَ بِهِ مِنْ اَكْلِ طَعامٍ غَليظٍ وَنحوِهِ . [جَرْلَتُوز . جَرْلَتْماكْ] .

وَيُقالُ «اُلْ اَنْدِنْ نانكْ جُرْلَتّى» اَىْ اَنَّهُ حَمَلَ إنْساناً حَتّىٰ قَفَّ مِنْ مَتاعِهِ شَيْئاً . [جُرْلَتُوز . جُرْلَتْماكْ] .

وَيُقالُ «اُل تُونِنْ جُغْلَتّى» اَىْ اَنَّهُ حَمَلَ مِنْ غَيْرِ ثَوْبِهِ (*) .
[جُغْلَتُوز . جُغْلَتْماقْ] .

وَيُقالُ «ألْ بُوزْ جِغْلَتّى» اَىْ اَنَّهُ حَمَلَ إنْساناً بِالْذَرعِ لِلْكِرْباسِ بِذِراعٍ تُرْكِىٍّ . وَهُوَ يَكُونُ قَدْرَ ثُلُثَىِ الذِراعِ .
[جِغْلَتُوز . جِغْلَتْماقْ] .

وَيُقالُ «اُلْ اَنِكْ اِيشِنْ جِنْلَتّى» اَىْ اَنَّهُ اَمَرَ بِتَصْديقِ ما قالَ اَوادّعىٰ . [جِنْلَتُوز . جِنْلَتْماقْ] .

وَيُقال «أُلْ سُقْلُقْ سَزْلَتِّي» اَىْ اَنَّهُ اَمَرَ بِتَكْوِيرِ العِمامَةِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ . [سَزْلَتُوزْ . سَزْلَتْماقْ] .

وَيُقالُ «أُلْ اَياقْ سِزْلَتِّي» اَىْ اَنَّهُ اَمَرَ بِتَلْطِيخِ زُوجاتِ الْفِراءِ بِالْقَصْعَةِ التُرْكِيَّةِ . [سِزْلَتُوزْ . سِزْلَتْماقْ] .

وَيُقالُ «أُلْ مَنِي سُزْلَتِّي» اَىْ اَنَّهُ حَمَلَنِي عَلَى الكَلامِ . [سُزْلَتُوزْ . سُزْلَتْماكْ] .

يُقالُ «بُوزْ تِيشِغْ سِزْلَتِّي» اَىْ اَنَّ الجَمْدَ اَكَلَّ السِنَّ . وَهُوَ اَنْ يَأْخُذَ البَرْدُ فِي الدَبِيبِ فِي السِنِّ كَاَنَّهُ وَجَعٌ اَوْ دَبِيبُ نَمْلٍ . وَكَذٰلِكَ الْماءُ البارِدُ اِذا اُدْخِلَ فِيهِ الْيَدُ يُوجَدُ مِنْهُ حِسُّ الْبَرْدِ كَذٰلِكَ . [سِزْلَتُوزْ . سِزْلَتْماقْ] .

وَيُقالُ «أُلْ اَنِكْ قُويِنْكا اَلِكْ سُغْلَتِّي» اَىْ اَنَّهُ اَمَرَ مَنْ اَدْخَلَ يَدَهُ فِي حِجْرِهِ يَطْلُبُ شَيْئاً فِيهِ . [سُغْلِتُوزْ . سُغْلِتْماقْ] .

وَيُقالُ «أُلْ جُبْنِي سُقْلَتِّي» اَىْ اَنَّهُ حَمَلَ مَنْ رَشَّ الْماءَ عَلَى تَجِيرِ شَيْءٍ وَغَيْرِهِ . [سُقْلَتُوزْ . سُقْلَتْماقْ] .

وَيُقالُ «أُلْ اَنِي سَنْلَتِّي» اَىْ اَنَّهُ حَمَلَهُ حَتّى خاطَبَهُ بِخِطابِ الصِغارِ . كَما بَيَّنّا اَنَّ التُرْكَ تُخاطِبُ الْكَبِيرَ بِالسِينِ وَالزايِ وَتَقُولُ «سِزْ» . وَتُخاطِبُ مَنْ دُونَهُ فِي الْمَرْتَبَةِ بِالسِينِ وَالنُونِ فَتَقُولُ «سَنْ» . وَمِنْهُ

يُقالُ «أُلْ اَنِي سَنْلَتِّي» اَيْ اَنَّهُ حَمَلَهُ عَلىٰ مِثْلِ هٰذا الْخِطابِ تَحْقيراً [سَنْلَتُوزْ. سَنْلَتْماكْ].

وَيُقالُ «مَنْ اَنِي سِزْلَتِّمْ» اَيْ اَنِّي اَمَرْتُهُ حَتّٰى خاطَبَهُ بِخِطابِ الاَكابِرِ. [سِزْلَتُوزْمَنْ. سِزْلَتْماكْ].

وَيُقالُ «أُلْ اَنِي سُمْلِتِّي» اَيْ اَنَّهُ حَمَلَهُ عَلىٰ اَنْ تَكَلَّمَ بِكَلامٍ لَمْ يَعْرِفْهُ التُّرْكُ. وَهٰذا وَذٰلِكَ اَنَّ التُّرْكَ تُسَمِّي كُلَّ مَنْ لا يَعْرِفُ التُّرْكِيَّةَ «سُمْلِنْ». كَالعَرَبِ تُسَمِّي مَنْ لا يَعْرِفُ الْعَرَبِيَّةَ اَعْجَمِيّاً. هٰذا هُوَ الْاَصْلُ. وَاِنْ عَرَفَ بَعْدَ ذٰلِكَ لِسانَ الْعَرَبِ لا يَرْتَفِعُ هٰذا الاِسْمُ عَنْهُ. وَاَمّا فِي التُّرْكِيَّةِ اِذا عَرَفَ لِسانَهُمْ يَخْرُجُ مِنْ حَدِّ «سُمْلِنْ» حينَئِذٍ. [سُمْلِتُوزْ. سُمْلِتْماقْ].

وَيُقالُ «تَنْكَرِي هاز قَرْلَتِّي» اَيْ اَثْلَجَ اللهُ الثَّلْجَ. [قَرْلَتُوزْ. قَرْلَتْماقْ].

وَيُقالُ «أُلْ اَرِقْ قِرْلَتِّي» اَيْ اَنَّهُ رَفَعَ لِلنَّهرِ عَرَقاً وَشَطّاً. [قِرْلَتُوزْ. قِرْلَتْماقْ].

وَيُقالُ «أُلْ اَنكَرْ قُشْ قُشْلَتِّي» اَيْ اَنَّهُ حَمَلَهُ عَلىٰ اِصْطِيادِ الطَّيْرِ. [قُشْلَتُوزْ. قُشْلَتْماقْ].

وَيُقالُ «أُلْ اَنِي اَقِنْدا قِشْلَتِّي» اَيْ اَنَّهُ شَتّاهُ فِي الْبَيْتِ وَغَيْرِهِ. [قِشْلَتُوزْ. قِشْلَتْماقْ]. وَذٰلِكَ اِذا تَعَهَّدَهُ وَحَفِظَهُ.

وَيُقالُ «أُلْ بِيرِكْ قِغْلَتِّي» أَىْ أَنَّهُ أَدْمَلَ أَرْضَهُ بِالسِرْجِينِ .

وَيُقالُ «أُلْ اَتِنْ قِغْلَتِّي» اَىْ اَنَّهُ اَراثَ فَرَسَهُ . [قِغْلَتُوز . قِغْلَتْماقْ] .

وَيُقالُ «أُلْ اَنكَرْاَتْ قَقْلَتِّي» اَىْ اَنَّهُ اَمَرَهُ بِتَقْديدِ اللَحْمِ .

[قَقْلَتُوز . قَقْلَتْماق] .

وَيُقالُ «أُلْ أُغْلانِغْ كَثْلَتِّي» اَىْ اَنَّهُ اَناكَ الغُلامَ وَغَيْرَهُ .

[كُثْلَتُوز . كُثْلَتْماكْ] .

وَيُقالُ «أُلْ أُقْ كَزْلَتِّي» اَىْ اَنَّهُ اَمَرَ بِاِصْلاحِ فُوقِ

السَهْمِ . [كَزْلَتُوز . كَزْلَتْماكْ] .

وَيُقالُ «أُلْ مَنكا سُوزْ كِزْلَتِّي» اَىْ اَنَّهُ حَمَلَهُ عَلى كِتْمانِ

الكَلامِ وَغَيْرِهِ . [كِزْلَتُوز . كِزْلَتْماكْ] .

وَيُقالُ «بُواَتْ اَتِغْ كَمْلَتِّي» اَىْ اَنَّ هٰذا العَلَفَ آذَى الفَرَسَ

وَغَيْرَهُ . [كَمْلَتُوز . كَمْلَتْماكْ] .

(م) يُقالُ «أُلْ اَنِكْ يُوزِنْ تَرْمَتِّي» اَىْ اَنَّهُ اَخْدَشَ وَجْهَهُ .

[تَرْمَتُوز . تَرْمَتْماقْ] .

وَيُقالُ «اَلْبْ اَرْاَتِنْ جَرْمَتِّي» اَىْ اَنَّ الرَجُلَ البَطَلَ اَرْمَلَ ذَنَبَ

فَرَسِهِ بِجَرِيرَةٍ . وَذٰلِكَ مِنْ عَلاماتِ الاَبْطالِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ يُرْمَلُ

مَفْتُولاً . [جَرْمَتُوز . جَرْمَتْماكْ] . وَهُوَ نَحْوُ عَذَبَةِ السَوْطِ يُلَفُّ بِقِدٍّ .

وَيُقالُ « اُلْ اَنكَرْ بَلِق سَرْمَتِی » اَیْ اَنَّهُ حَمَلَهُ عَلیٰ اِخْراجِ السَّمَكِ مِنَ الْماءِ . وَكَذٰلِكَ يُقالُ « اُلْ تُثّاجْ سَرْمَتّی » اَیْ اَنَّهُ حَمَلَهُ عَلیٰ اَنْ عَزَلَ « تُثّاجْ » مِنَ الْماءِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَیْءٍ اِذا صَفّاهُ مِنْ مائِعٍ . [سَرْمَتُوز . سَرْمَتْماك] .

وَيُقالُ « اُلْ يِشِغْنی يِغاجْقا سَرْمَتّی » اَیْ اَنَّهُ اَلَفَّ الْحَبْلَ بِالشَّجَرِ وَغَيْرِهِ . [سَرْمَتُوز . سَرْمَتْماق] .

(ن) يُقالُ « اُلْ اَنِكْ سُوزِنْ قَنْتی » اَیْ اَنَّهُ رَدَّدَ كَلامَهُ مَرَّةً بَعْدَ اُخْریٰ .

وَيُقالُ « تُمْلُغْ اَنی قَسْنَتّی » اَیْ اَنَّ الْبَرْدَ اَرْعَدَهُ حَتّیٰ جَعَلَ يَضْرِبُ اَسْنانَهُ الاَعْلیٰ عَلیٰ الاَسْفَلِ مِنَ الْبَرْدِ . [قَسْنَتُوز . قَسْنَتْماق] .

وَيُقالُ « اُلْ اَنی بُلْنَتّی » اَیْ اَنَّهُ اَمَرَ بِاِسارِهِ فَاُسِرَ . [بُلْنَتُوز . بُلْنَتْماق] .

وَيُقالُ « يُفْقانانِكْ قَلْنَتّی » اَیْ غَلُظَ الشَّیْءُ الرَّقِيقُ . وَاَصْلُهُ « قَلْناذْتی » فَاُدْغِمَ . [قَلْنَتُوز . قَلْنَتْماق] .

وَمِنَ الْمُضاعَفِ الصَّحِيحَةِ

(ش) يُقالُ « اُلْ اَنِكْ بِرْلا شُفْشَشْدی » اَیْ اَنَّهُ هَيْنَمَ مَعَهُ بِكَلامٍ خَفِیٍّ . [شُفْشَشُوز . شُفْشَشْماق] .

وَيُقالُ «كِشيلاز قَمُغ قُنْشَشْدي» اَىْ ذَهَبَتْ قُوىٰ الرِجالِ بِحَرِّ غَشِيَهُمْ اَوْ نَحْوِ ذٰلِكَ . [قُنْشَشُوز . قُنْشَشْماقْ] . وَبِالخاءِ مَكانَ الغَيْنِ فيهِ لُغَةٌ .

وَيُقالُ «اُلْ اَبِكْ اُقِنْ قَقْشَشْدي» اَىْ اَنَّه اَعانَهُ فى تَطْرِيدِ السَهْمِ بِالطَرِيدَةِ . [قُقْشَشُوز . ققشَشماق] .

وَيُقالُ «تَقِى اُوتْ كَقْشَشْدي» اَىْ اِجْتَرَّتِ الاِبِلُ بَعْضُها بِرُؤْيَةِ بَعْضٍ . [كَقْشَشُوزْ . كَقْشَشْماكْ] .

وَنَوعٌ آخَرُ مِنْهُ

(ق) يُقالُ «تُلْقُقْلَنْدي نانِكْ» اَىْ اِنْتَفَخَ الشَىْءُ كَالرِقِّ . [تُلْقُقْلَنُوز . تُلْقُقْلَنْماقْ] .

(كـ) يُقالُ «تُونْ تُزْ كَكْلَنْدي» اَىْ شُدَّ الثَوْبُ فِى الرِزْمَةِ . [تُزْ كَكْلَنُوز . تُزْ كَكْلَنْماكْ] .

اَلْمِثالُ مِنْهُ

(ب) يُقالُ «اِكْلِكْ يَزْبَقّى» اَىْ اِنْتَعَشَ الْمَرِيضُ . وَيُقالُ «اُغْلانْ يَزْبَقّى» اَىْ تَرَعْرَعَ الصَبِىُّ . [يَزْبَقُوز . يَزْبَقْماقْ] . وَاَصْلُهُ «يَزْباذْقى» فَاُدْغِمَ .

وَيُقالُ «أَلْ آتْقا آشْباز يلبتّي» اَىْ اَنَّهُ قَدْ بَلَّ عَلَفَ الْفَرَسِ وَهُوَ التِّبْنُ وَالنُّخالَةُ. [يلبتور. يلبتماق]. وَكَذٰلِكَ الرَّذاذُ مِنَ الاَمْطارِ اِذا وَسَمَ وَجْهَ الاَرْضِ مِنَ النَّدىٰ يُقالُ لَهُ «يَغْمُرْ يِيرِكْ يلبتّي».

وَيُقالُ «أَلْ اَنكَرْ سِنكاكْ يَلْبَتّي» اَىْ اَنَّهُ حَمَلَهُ عَلىٰ ذَبِّ الذُّبابِ مِنْهُ بِالْمِرْوَحَةِ. [يلبتور. يلبتماك].

(ج) يُقالُ «أَلْ آنِي يُنْجُتّي» اَىْ اَنَّهُ اَساءَ اِلَيْهِ وَآذاهُ. [يُنْجُتُوز. ينجتماك].

(ر) يُقالُ «آت قُلاقِن يَبْرَتّي» اَىْ اَصَرَّ الْفَرَسُ اُذُنَهُ. وَهُوَ اِذا اَرادَ اَنْ يَرْمَحَ الشَّيْءَ اَوْ يَحْذَرَ عَنْ شَيْءٍ. [يَبْرَتُوز. يَبْرَتْماقْ].

وَيُقالُ «أَلْ مَنِكْ اَيَغْ يَغرِتّي» اَىْ اَنَّهُ اَدْبَرَ فَرَسِي وَغَيْرَهُ. [يَغرِتُوز. يَغرِتْماقْ].

وَيُقالُ «أَلْ آنِي بَقِرتّي» اَىْ اَنَّهُ خَوَّرَهُ وَضَعَّفَهُ. [يَقرتور. يَقرتماقْ].

وَيُقالُ «أَلْ اُوتْ يُلِرتّي» اَىْ اَنَّهُ اَوْمَضَ النّارَ. وَيُقالُ «أَلْ تُوجُغْ يُلِرتّي» اَىْ اَنَّهُ اَمْقَىٰ وَاَجْلىٰ الشَّبَهَ وَالصُّفْرَ حَتّىٰ صارَ لَهُ بَرِيقٌ وَتَلامِيعُ كَالطَّسْتِ الْمَمْقُوِّ وَالتُّرْسِ يَلْمَعُ اِذا وَقَعَتْ عَلَيْهِ الشَّمْسُ اَوْلَمْ تَقَعْ. [يُلِرتُوز. يُلِرتْماقْ].

وَيُقالُ « كِرْشانْ اَلكْ يُوزِنْ يُلْرَتِّي » اَيْ اَنَّهُ قَدْ اَبْرَقَ وَجْهَ الْمَرْأَةِ اَلاسْفِيداجُ وَغَيْرُهُ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ اَشْرَقَ شَيْئاً . وَيُقالُ « اُلْ قِنْغانِغْ يُلْرَتِّي » اَيْ اَنَّهُ اَجْلَى الطَّبَعَ عَنِ الْقُمْقُمِ حَتَّى صارَ لَهُ بَرِيقٌ . وَكَذٰلِكَ فِي كُلِّ شَيْءٍ لَهُ بَرِيقٌ . [يُلْرَتُوز . يُلْرَتْماقْ] . بِفَتْحِ الْياءِ يَكُونُ الْفِعْلُ اَقْوىٰ مِنَ الضَّمِّ فِي هٰذَيْنِ الْفِعْلَيْنِ .

(س) يُقالُ « اُلْ اَنِي بَرْسِتِّي » اَيْ اَنَّهُ قَذَّرَهُ فِي شَيْءٍ حَتَّى عافَ اَكْلَ الطَّعامِ مِنْهُ . [يَرْسِتُور . يَرْسِتْماقْ] . وَاَصْلُهُ قَوْلُهُمْ « يازْسُوذْتِي » اَيْ مَجَّ الْبُزاقَ مِمَّا اَسْتَقْذَرَهُ . فَاُدْغِمَ .

وَيُقالُ « اُلْ تامْ يُكْسَتِّي » اَيْ اَنَّهُ رَفَعَ الْجِدارَ وَاَشادَهُ . وَكُلُّ شَيْءٍ إِذا اَشادَهُ كَذٰلِكَ . [يُكْسَتُوز . يُكْسَتْماكْ] .

(ش) يُقالُ « اُلْ تَرِي يُمْشَتِّي » اَيْ اَنَّهُ دَبَغَ الْجِلْدَ . وَيُقالُ « اُلْ قَتِغْ نانكْنِي يُمْشَتِّي » اَيْ اَنَّهُ اَلانَ الشَّيْءَ الصُّلْبَ . وَيُقالُ « اُلْ اَزْ سُوزِكْ يُمْشَتِّي » اَيْ اَنَّهُ هَذْرَمَ الْكَلامَ . وَكَذٰلِكَ إِذا هَذَّ الْقُرْآنَ وَحَفِظَهُ . [يُمْشَتُوز . يُمْشَتْماقْ] .

(غ) يُقالُ « اُغْلانْ يُفْغَتِّي » اَيْ مَجَنَ الْغُلامُ وَعَرُمَ . وَاَصْلُهُ « يُفْغاذْتِي » فَاُدْغِمَ . [يُفْغَتُوز . يُفْغَتْماقْ] .

وَيُقالُ «أَلْ انكَرْ بالْ يَلغَتِي» اَىْ اَنَّهُ اَلْعَقَهُ الْعَسَلَ وَاَلْحَسَهُ.
[يَلغَتُوز . يَلغَتْماقْ] .

(ف) يُقالُ «أَلْ انكَرْ ياغْ يَلْغَتِي» اَىْ اَنَّهُ اَلْحَسَهُ السَّمْنَ . لُغَةٌ فِى الْغَيْنِ . [يَلْغَتُوز . يَلْغَتْماقْ] .

(ك) يقالُ «أَلْ يِبْ يُرْكَتِي» اَىْ اَنَّهُ اَلَفَّ الْغَزْلَ عَلى شَيْءٍ . وَكَذٰلِكَ اِذا اَلَفَّ لِفافَةَ الرِّجْلِ وَغَيْرِها . [يُرْكُتُوز . يُرْكَتْماكْ] .

(ل) يُقالُ «أُراغُتْ يُوزِنْ يِبْلَتِي» اَىْ نَمَّصَتِ الْمَرْأَةُ شَعْرَ وَجْهِها . [يِبْلَتُوز . يِبْلَتْماقْ] .

وَيُقالُ «بَكْ يَتْلَتِي» اَىْ اَنَّ الْاَميرَ اَمَرَ بِالْكاهِنِ حَتّٰى تَكَهَّنَ وَجاءَ بِالرِّيحِ وَالْاَمْطارِ . [يَتْلَتُوز . يَتْلَتْماقْ] .

وَذٰلِكَ مَعْرُوفٌ فِى دِيارِ التُّرْكِ يُسْتَجْلَبُ الرِّيحُ وَالْبَرْدُ وَالْمَطَرُ بِالْحَجَرِ . بِاِذْنِ اللهِ تَعالىٰ .

وَيُقالُ «أَلْ قُوِينْ يَيْلاغْدا يَزْلَتِي» اَىْ اَنَّهُ اَرْبَعَ غَنَمَهُ فِى الْمُصْطافِ . [يَزْلَتُوز . يَزْلَتْماقْ] .

وَيُقالُ «أَلْ اَنِى يِغْلَتِي» اَىْ اَنَّهُ اَبْكاهُ . [يِغْلَتُوز . يِغْلَتْماقْ] .

وَيُقالُ «أَلْ قُنِشْنِي يَغْلَتِي» اَىْ اَنَّهُ اَمَرَ بِتَدْهِينِ الصَّرْمِ وَغَيْرِهِ . [يَغْلَتُوز . يَغْلَتْماقْ] .

وَيُقالُ «أُلْ آنِي تاغْمَا يُقْلَتِّي» اَىْ اَنَّهُ اَصْعَدَهُ فِي الْجَبَلِ وَغَيْرِهِ. [يُقْلَتُوزْ . يُقْلَتْماقْ].

وَيُقالُ «أُلْ يُكْ يُكْلَتِّي» اَىْ اَنَّهُ اَحْمَلَ الْحِمْلَ. [يُكْلَتُوزْ . يُكْلَتْماكْ].

وَيُقالُ «أُلْ أُقْ يُكْلَتِّي» اَىْ اَنَّهُ اَراشَ النَّبْلَ. [يُكْلَتُوزْ . يُكْلَتْماكْ]. وَاَصْلُهُ «يُوكْلَتِّي». فَأُدْغِمَ.

وَيُقالُ «أُلْ اَقِنْ يَمْلَتِّي» اَىْ اَنَّهُ اَمَرَ بِتَحْوِيقِ بَيْتِهِ فَحُوِّقَ. [يَمْلَتُوزْ . يَمْلَتْماقْ].

وَيُقالُ «تَنْكْرِي يَشِنْ يَشْنَتِّي» اَىْ اَلْمَعَ اللّٰهُ الْبَرْقَ. وَكَذٰلِكَ الرَّجُلُ اِذا اَلْمَعَ السَّيْفَ وَغَيْرَهُ. وَكُلُّ شَيْءٍ لَهُ بَرِيقٌ وَتَلَأْلُؤٌ كَذٰلِكَ. وَقالَ

يَشْنَتْ قِلِجْ بَشِي أُزا قَقِلْ يَرا
بِجْلِبْ اَلِكْ بُيْنِي تَقِي قَلْقَنْ تُرا

يَقُولُ اَبْرِقِ السَّيْفَ عَلَى عَدُوِّكَ فَيَنْقَطِعَ عَنْهُ عُنُقُهُ. وَاَقْرَعْهُ عَلَى رَأْسِهِ حَتّٰى يَقْطَعَ دَرَقَتَهُ وَتُرْسَهُ بِهِ.

وَنَوْعٌ مِنْهُ

(ل) يُقالُ «أُلْ اَنِي تاغْدا يَيْلَتِّي» اَىْ اَنَّهُ اَقامَهُ وَصَيَّفَهُ بِالْجَبَلِ وَغَيْرِهِ. [يَيْلَتُوزْ . يَيْلَتْماقْ].

اَلْمَنْقُوصُ مِنْهُ

(ن) يُقالُ «أُلْ أُغْلِنِى اِشْقا بِيْنَتِّى» اَىْ اَنَّهُ حَمَلَ اِبْنَهُ عَلىٰ العُتُوِّ فى الاَمْرِ. [بِيْنَتُوز. بِيْنَتْماقْ].

وَيُقالُ «أُلْ تَفادِنْ سَيْبَتِّى» اَىْ اَنَّهُ حَمَلَهُ عَلىٰ تَبْذِيرِ مَتاعِهِ. [سَيْبَتُوز. سَيْبَتْماقْ].

(ر) يُقالُ «أُلْ اَنكَرْ سَيْرَتِّى سُوزُكْ» اَىْ اَنَّهُ حَمَلَهُ عَلىٰ الكَلامِ الكَثِيرِ. [سَيْرَتُوز. سَيْرَتْماقْ].

(ن) يُقالُ «أُلْ اَشِجْ قَيْنَتِّى» اَىْ اَنَّهُ اَغْلىٰ القِدْرَ. [قَيْنَتُوز. قَيْنَتْماقْ].

اَلْمُثَنَّةُ مِنْهُ

(ر) يُقالُ «أُلْ اَنِى اِنكَرَتِّى» اَىْ اَنَّهُ اَرَنَّهُ. مِنَ الرَّنِينِ. [اِنكَرَتُوز. اِنكَرَتْماقْ].

(د) يُقالُ «أُلْ اَنِكْ سَجِنْ مِنكْدَتِّى» اَىْ اَنَّهُ اَنْتَفَ شَعْرَهُ. [مِنكْدَتُوز. مِنكْدَتْماكْ].

(د) يُقالُ «أُلْ قنكراغُو جِنكْرَتِّى» اَىْ اَنَّهُ صَوَّتَ الجَلاجِلَ وَصَلْصَلَ بِاللِّجامِ. [جِنكْرَتُوز. جِنكْرَتْماقْ].

وَيُقالُ «أَلْ أَنى مَنكَرتّى» اَىْ اَنَّهُ قَد اَصاتَهُ وَصَيَّحَهُ [مَنكَرتُوز . مَنكَرتْماق].

وَيُقالُ «أُلْ أُوذْنى مَنكَرتّى» اَىْ اَنَّهُ اَخارَ الثَّوْرَ .

وَيُقالُ «أُوتْ اَشْجنى مُنكَرنّى» اَىْ اَنَّ النارَ قَدْ اَغْلَتِ القِدْرَ بِفَوَرانٍ وَصَوْتٍ. وَيُقالُ «أَلْ اَزْنى أُزوبْ مَنكَرتّى» اَىْ اَنَّهُ ضَرَبَ الرَجُلَ حَتّى اَغواهُ وَاَخارَهُ خُوارَ البَقَرِ. [مُنكَرتُوز. مُنكَرتْماكْ].

(ز) يُقالُ «أُلْ بِرْ نانكْنى بِرْكا مَنكَزتّى» اَىْ اَنَّهُ شَبَّهَ الشَىْءَ بِالشَىْءِ. [مَنكَزتُوز . مَنكَزتْماكْ] .

(ل) يُقالُ «أُلْ مَنى تَنكَلتّى» اَىْ اَنَّهُ اَوْقَعَنى فِى العَجَبِ وَاَعْجَبَنى ذٰلِكَ. [تَنكَلتُوزْ . تَنكَلتْماقْ] .

وَيُقالُ «أُلْ مَنكا سُوزْ تِنكَلتّى» اَىْ اَنَّهُ اَسْمَعَنى الكَلامَ وَاَستَصْغانى اِلَيْهِ. [تِنكَلتُوز . تِنكَلتْماقْ] .

وَيُقالُ «أُلْ قُشْنى سَنكَلتّى» اَىْ اَنَّهُ اَسْلَحَ البازِىَ وَغَيْرَهُ. [سنكَلتُوزْ. سَنكَلتْماقْ] .

وَيُقالُ «أُلْ قازِغْ مَنكَلتّى» اَىْ اَنَّهُ اَلْقَطَ البَطَّ الحَبَّ وَغَيْرَهُ. [منكَلتُوز . منكَلتْماكْ] .

اَلْمِثالُ مِنْهُ

يُقالُ «أَلْ اَنكَرْ سُوزُلَكْ يَنكَزَتِّى» اَىْ اَنَّهُ حَمَلَهُ عَلىٰ اَنْ يَتَكَلَّمَ بِكَلامٍ مِنْ حَقِّهِ الاِسْرارُ بِهِ . [يَنكَزْتُوزْ . يَنكَزْتْماقْ] .

(ش) يُقالُ «أُلْ اَيِلكْ بَشِنْ يَنكَشْتِّى» اَىْ اَنَّهُ تَكَلَّمَ كَثِيراً حَتّىٰ وَقَعَ الدَوِىُّ وَالصُداعُ فِى رَأْسِهِ . [يَنكَشْتُوزْ . يَنكَشْتْماقْ] .

(ل) يُقالُ «أُلْ قُويُنغْ يُنكَلْتِّى» اَىْ اَنَّهُ اَجَزَّ غَنَمَهُ . وَاِبِلُهُ كَذٰلِكَ . [يُنكَلْتُوزْ . يُنكَلْتْماقْ] .

اَلْعِلَّةُ

اَلاَمْرُ مِنْ هٰذا الْبابِ عَلىٰ اَرْبَعَةِ اَحْرُفٍ . مِثْلُ قَوْلِهِمْ «تَفْرَتْ» اَىْ عَجِّلْ . «تَبْرَتْ» اَىْ حَرِّكْ .

وَالنَهْىُ مِنْهُ «تَفْرَتْما» اَىْ لاتُعَجِّلْ «تَبْرَتْما» اَىْ لاتُحَرِّكْ .

وَالْمُضاعَفُ الاَصْلِىُّ فِى هٰذا البابِ مايَجِيْءُ فِى الاَمْرِ مِنْهُ حَرْفانِ مِنْ جِنْسٍ واحِدٍ . كَقَوْلِهِمْ «اِسْنِغْ اَرْتَتْ اَىْ اَفْسِدِ الاَمْرَ . وَقَوْلِهِمْ «اَنِى سِغْتَتْ» اَىْ اَبْكِهِ .

اَلْفاعِلُ الصَّحِيحُ مِنْ هٰذا البابِ «تَقَرْتَنْجِي» اَيِ الْمُسَرِّعُ . «تَبْرَتْكَجِي» اَيِ الْمُحَرِّكُ .

وَفِي لُغاتِ الْغُزِّيَّةِ . «تَقَرْتَجِي . تَبْرَتْجِي» .

وَالْفاعِلُ الَّذِي يُوصَفُ بِدَوامِ الْفِعْلِ «تَقَرْتْغان» اَيِ الْعَجُولُ فِي السَّيْرِ . «تَبْرَتْكان» اَيِ الْمُحَرِّكُ كَثِيراً .

وَالْفاعِلُ الَّذِي يُوصَفُ عَلىٰ مَعْنىٰ اَنَّهُ مُشْتَهٍ لِاِقامَةِ الْفِعْلِ نَحْوُ قَوْلِهِمْ «تَقَرْتِغْساقْ اَرْ» اَيِ الرَّجُلُ مُتَمَنٍّ اَنْ يُعَجِّلَ . وَقَوْلِهِمْ «اُلْ يِغاجِغْ تَبْرَتِكْساكْ اُلْ» اَيْ اَنَّهُ مُتَمَنٍّ اَنْ يُحَرِّكَ الشَّجَرَ وَغَيْرَهُ .

وَالْفاعِلُ الَّذِي يُوصَفُ عَلىٰ مَعْنىٰ اَنَّهُ كانَ مِنْ حَقِّهِ اِقامَةُ الْفِعْلِ نَحْوُ قَوْلِهِمْ «اُلْ تَقَرْتْغُلُقْ اُلْ» اَيْ اَنَّهُ مِنْ حَقِّهِ اَنْ يَكُونَ مُعَجِّلاً . وَيُقالُ «اُلْ تَبْرَتْكِلِكْ اَزْدِي» اَيْ اَنَّهُ كانَ مِنْ حَقِّهِ اَنْ يُحَرِّكَ اَوْ كادَ اَنْ يَفْعَلَ .

وَالْغُزِّيَّةُ يَجْعَلُ بَعْضُهُمْ هٰذِهِ اللّامَ سِيناً فَيَقُولُ «اُلْ تَقَرْتِغْسَقْ اَزْدِي» اَيْ اَنَّهُ كانَ مِنْ حَقِّهِ الْعَجَلَةُ . وَيُقالُ «اُلْ تَبْرَتِكْسَكْ اَزْدِي» اَيْ اَنَّهُ كانَ مِنْ حَقِّهِ اَنْ يَكُونَ مُحَرِّكاً .

وَفِي لُغَةٍ اُخْرىٰ لَهُمْ يُجْعَلُ الْقافُ سِيناً فَيُقالُ «اُلْ تَقَرْتِغْسِي

آزدي . تَبْرَتِكسي آزدي » . كَذٰلِكَ المَعْنَى . اِلّا اَنَّ الاَوَّلَ اَصَحُّ . وَبَعْضُهُمْ يُوافِقُ ضَمِيمَ التُّرْكِ فِي هٰذا النَّوْعِ اَيْضاً .

وَالفاعِلُ الَّذي يُوصَفُ عَلىٰ مَعْنىٰ اَنَّهُ اَشْرَفَ عَلىٰ اِقامَةِ الفِعْلِ الَّذي اَضْمَرَ في نَفْسِهِ لِيَفْعَلَهُ نَحْوُ قَوْلِهِمْ « اُلْ تَفْرَتِغْلِي اُلْ » اَيْ اَنَّهُ تَعَجَّلَ جِدّاً وَاَشْرَفَ عَلَيْهِ . وَيُقالُ « اُلْ تَبْرَتِكْلِي اُلْ » اَيْ اَنَّهُ مُحَرِّكٌ جِدّاً وَكادَ اَنْ يَفْعَلَ .

وَالمَفْعُولُ « تَفْرَتِمِشْ يِبْ » اَيِ الحَبْلُ المُغارُ . « تَبْرَتِمِشْ نانِكْ » اَيِ الشَّيْءُ المُحَرَّكُ .

وَاسمُ الزَّمانِ وَالمَكانِ وَالآلَةِ كَمامَرَّ القِياسُ . يُقالُ مِنْهُ « تَفْرَتْغُو يِبْ » اَيْ حَبْلٌ مِمّا يُغارُ وَيُفْتَلُ . وَقَوْلُهُم « تَبْرَتْكُو نانِكْ » اَيْ شَيْءٌ يُحَرَّكُ بِهِ الشَّيْءُ . وَقَوْلُهُمْ « تَبْرَتْكُو يِيرْ » اَيْ مَوْضِعُ التَّحْرِيكِ . وَيُقالُ « تَبْرَتْكُو اُغُرْ » اَيْ وَقْتُ التَّحْرِيكِ . وَيُقال « تَفْرَتْغُو يِيرْ » اَيْ مَوْضِعُ العَجَلَةِ . وَيُقالُ « تَفْرَتْغُو اُغُرْ » اَيْ وَقْتُ العَجَلَةِ .

وَلِلعُزِّيَّةِ « تَفْرَتاسِي يِيرْ » اَيْ مَوْضِعُ العَجَلَةِ . « تَبْرَتاسِي اُغُرْ » اَيْ وَقْتُ التَّحْرِيكِ .

وَالْفِعْلُ الْوَاقِعُ بَيْنَ الشَّخْصَيْنِ هُوَ اَنْ يُزَادَ عَلَى حَرْفِ الْاَصْلِ الشِّينُ. نَحْوُ قَوْلِهِمْ «اُلْ يِغَاجْ تَبْرَتِشْدِي» اَىْ اَنَّهُ اَعَانَ فِى تَحْرِيكِ الشَّجَرِ اَوْ بَارَاهُ. وَقَوْلِهِمْ «اُلْ اَتِكْ بِزْ لَاتَقْرَتِشْدِي» اَىْ اَنَّهُ بَارَاهُ فِى الْعَجَلَةِ لِيُبْصِرَ اَيُّهُمَا اَسْرَعُ فِى الْمَشْيِ.

وَهٰذَا الْبَابُ يَدُورُ عَلَى اَوْجُهٍ. اَحَدُهَا مَا كَانَ مِنْهَا فِى حَرْفِ اللَّامِ فَاِنَّ اَكْثَرَهَا يَكُونُ اَصْلُهَا اَسْمَاءً ثُنَائِيَّةً رُكِّبَتْ مِنْهَا الْاَفْعَالُ بِاِلْحَاقِ اللَّامِ وَالتَّاءِ بِهَا. وَهُوَ نَحْوُ قَوْلِهِمْ «اُلْ اَنِى اَمْلَتِّى» اَىْ اَنَّهُ اَمَرَ بِعِلَاجِهِ. «اَمْ» هُوَ الْعِلَاجُ. وَقَوْلِهِمْ «بُغْدَاىْ اَتِغْ كَمْلَتِّى» اَىْ اَنَّ الْبُرَّ وَاَكْلَهُ اَوْذَى الْفَرَسَ وَاَضَرَّ بِهِ. وَاَصْلُهُ «كَمْ» وَهُوَ الدَّاءُ.

وَمَا كَانَ فِى الْحُرُوفِ الْاُخَرِ فَاِنَّهَا يَخْتَلِفُ. مِنْهَا مَا يَكُونُ مَأْخُوذًا مِنْ رُبَاعِىِّ ذَوَاتِ الْاَرْبَعَةِ كَمَا كَانَ بَعْضُ اَفْعَالِ الْبَابِ الْمُتَقَدِّمِ مَأْخُوذًا مِنْ رُبَاعِىِّ اَفْعَالِ ذَوَاتِ الْاَرْبَعَةِ فَاُسْقِطَ اللِّينُ مِنْهَا وَقَامَتِ التَّشْدِيدَةُ مَقَامَهُ. وَهُوَ نَحْوُ قَوْلِهِمْ «اُلْ اَتِكْ يُوزِنْ تِرْمَادِي» اَىْ اَنَّهُ خَدَشَهُ. وَهُوَ مِنْ ذَوَاتِ الْاَرْبَعَةِ. لِاَنَّهُ يُقَالُ فِى الْاَمْرِ «تِرْمَا» اَىْ اِخْدِشْ. عَلَى اَرْبَعَةِ اَحْرُفٍ. فَلَمَّا عُدِىَ الْفِعْلُ مِنْ فَاعِلَيْنِ قِيلَ «اُلْ مَنِى تِرْمَتِّى» اَىْ اَنَّهُ اَخْدَشَهُ اِيَّاهُ. فَسَقَطَتِ الْاَلِفُ

الَّتِي كانَتْ فِي ذَواتِ الأَرْبَعَةِ لِلتاءِ . وَيُقالُ فِي الأَمْرِ « تِرْمَتْ » أَيْ أَخْدِشْهُ . فَسَقَطَتِ الأَلِفُ لِلتاءِ كَما تَرى .

وَيُقالُ « أَلْ آنِي بَغْدادِي » أَيْ أَنَّهُ شَغْزَبَ رِجْلَهُ . ثُمَّ يُقالُ فِي الأَمْرِ « بَغْدا » أَيْ شَغْزِبْ وَهُوَ مِنْ ذَواتِ الأَرْبَعَةِ .

فَإِذا عُدِّيَ الفِعْلُ مِنْ فاعِلَيْنِ يُقالُ « أَلْ آنِكْ أَداقِنْ بَغْدَتِّي » أَيْ أَنَّهُ أَمَرَ بِتَشَغْزُبِهِ . سَقَطَتِ الأَلِفُ لِلتاءِ . فَيُؤْمَرُ فَيُقالُ « بَغْدَتْ » أَيْ مُرْ بِشَغْزَبَةِ رِجْلِهِ .

وَعَلى هٰذا يَدُورُ البابُ الأَوَّلُ .

وَيَكُونُ البَعْضُ مَأْخُوذاً مِنَ الأَسْماءِ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « أَلْ بُوزُكْ قَرْشَتِّي » أَيْ أَنَّهُ أَذْرَعَ الكِرْباسَ . وَأَصْلُهُ « قَرِشْ » لِلشِّبْرِ .

وَيُقالُ « أَلْ آنِي قُرْقُتِّي » أَيْ أَنَّهُ خَوَّفَهُ . وَأَصْلُهُ « قُرْقُنْجْ » .

وَيُقالُ « أَلْ يِيرِكْ أَغْلَتِّي » أَيْ أَنَّهُ أَخْلَى المَكانَ . وَأَصْلُهُ « أَغْلاقْ يِيرْ » أَيْ مَكانٌ خالٍ .

فَيَسْقُطُ آخِرُ حَرْفِ الكَلِمَةِ مِنْ مِثْلِ هٰذِهِ الأَسْماءِ . لِلتاءِ .

وَأَكْثَرُ هٰذا البابِ أَنْ يَكُونَ فِعْلاً مُتَعَدِّياً مِنْ فاعِلَيْنِ . أَحَدُهُما آمِرٌ وَالآخَرُ مُباشِرٌ . كَما بَيَّنّا . وَبَعْضُها يَكُونُ فِعْلاً لازِماً مِنْ ذَواتِ

الاَرْبعَةِ فيُلْحَقُ بِهِ التَّاءُ لِلتَّعْدِيَةِ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « اَتْ سَمِرْپِدِى » اَىْ سَمِنَ الْفَرَسُ . ثُمَّ يُقالُ « اَزْ اَتِنْ سَمِرْتِّى » اَىْ سَمَّنَ الرَّجُلُ الفَرَسَ . وَ يُقالُ « نانكْ أكْلِيدي » اَىْ كَثُرَ الشَّئْ . ثُمَّ يُقالُ « اَزْ نانكْنِى أكْلِتِّي » اَىْ اَكْثَرَ الرَّجُلُ مالَهُ .

وَ الوَجْهُ الآخَرُ اَنْ يَكُونَ بِناءً عَلىٰ حِيالِهِ لا يُرادُ بِهِ شَئٌ مِنْ هٰذِهِ المَعانِى . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « اَزْ تَقْرَتِّى » اَىْ عَجِلَ الرَّجُلُ .

وَ يُقالُ « أغْلانْ اُلْغَتِّي » اَىْ اَكْبَرَ الْغُلامُ وَغَيْرُهُ .

اِنْقَضىٰ كِتابُ الْمُضاعَفِ . بِحَمْدِ اللهِ تَعالىٰ .

ايكنجي جلد بيتدى



تصحیحات

صحیفه	سطر					
١٢	٤	«تشُدي»	[اولەجق]	تا		چیقمامش.
«	١٧	«وَثاقِهِ»	.	ثانك نقطەلری ایی		«
١٣	١٠	«فِی آلخُلُقِ»	.	لام		«
١٧	٤	«اِمْتَلأَ عَیْنُهُ»	.	همزەایله یانك نقطەلری		«
١٨	١٤	«تِـكْما كِنْجا»	.	تانك	«	«
٢٠	١٣	«قُلاقّا»	.	ایکنجی قافك برنقطەسی		«
«	١٤	«تَتَّقِدُ»	.	برنجی تانك	«	«
٢١	٣	«سَلْدي»	.	دال		«
«	٩	«أیُونْ دا»	.	یانك نقطەلری		«
٢٢	١	«یُكُنْجْ»	.	نون		«
٢٤	١٧	«آذْ كَرْمَذِبْ»	.	کافك فتحەسی قایمش		
٢٥	١٢	«آثْماكْ»	.	تانك برنقطەسی		چیقمامش
٢٨	١٢	«فَقَطُّ»	.	طانك تشدیدیله حرکەسی		«
٢٩	٨	«كِتابِ»	.	تانك نقطەلری		«

صحیفه	سطر			
٣١	١٤	«وَالثَّانِیُ» .	ثانك نقطه‌لری	چیقمامش
٣٢	١	«اَصْلُ» .	لام تنوینلی اوله‌جق	
٣٣	٣	«اَلصُّلْبَةِ» .	لام	چیقمامش
٣٤	٣	«اَوْ» .	الف	»
»	٥	«اِلَیْهِ» .	ها ایی	»
٣٧	١٧	«اِثْنَیْنِ» .	ثا	»
٣٨	١	«لِلتَّثْنِیَةِ» .	»	»
٤٠	٦	«اَلاَغْراضِ» .	غینك نقطه‌سی	»
»	٩	«الجِیمُ» .	جیم حرفی	»
٤١	٢	«لِلقَصّابِ» .	قافك بر نقطه‌سی	»
»	٤	«اَلمُحْتَرِفِینَ» .	تانك نقطه‌لری	»
٤٢	٥	«مُوقِظِی» .	قافك » ایی	»
٤٤	٨	«وَکَثْرَةِ» .	ثانك » »	»
٤٥	١٦	«حُدُونِهِ» .	»	»
٤٦	١٥	«مُتَمَسِّیَةٌ» .	حرکه‌لر چارپیق اولمش	
»	١٦	«مِنْ حَقِّهِ» .	قافك بر نقطه‌سی	چیقمامش
٤٧	٥	«اَلْمُشَبَّعَةِ» .	تانك »	»

صحیفه	سطر			
٤٨	٩	«اَلوَجْهُ» .	خفیف چیقمش	
»	»	«لِاِقامَةِ» .	قافك نقطه‌لری	چیقمامش
»	٤	«وَيَسْكُنُ» .	یانك »	»
٥٠	٢	«عِنْدَهُ» .	ها دال کبی اولمش	
٥١	٢	«یا قُرْدُقْ» .	برنجی قافك ضمه‌سی ایی چیقمامش	
»	٣	«اَلقَوْسَ» .	قافك بر نقطه‌سی	»
٥٤	١٧	«صِبْغَةِ» .	یانك »	»
٥٨	١	«ذَهابُهُ» .	بانك نقطه‌سی خفیف چیقمش	
»	٣	«اَلنَوْعِ» .	نونك »	چیقمامش
٥٨	١٢	«هٰؤُلاءِ» .	ایی	»
»	١٥	«پیکاسی» .	برنجی یا	»
٥٩	١	«مُطَّرِداً» .	ایی	»
»	٧	«اِنْقَضَتْ» .	نونك نقطه‌سی	»
٦٢	٨	«قَيِخْ» .	قاف مفتوح، میم مکسور	»
٦٣	٤	«کُجُتْ» .	ضمه‌لو یاریم چیقمش	
»	٥	[کُجُرُزْ. کُجُرْماكْ]	کافك ضمه‌سی	چیقمامش
»	١٥	«قَدَّدَها» .	قافك نقطه‌سی ایی	»

صحیفه	سطر					
٦٥	٣	« یُشْرُدي »	.	بانك نقطه‌سی		چیقمامش
»	١٠	« وَبَینَكَ »	.	یانك نقطه‌لری		»
»	١١	« تُشْرُدي »	.	شینك	»	»
»	١٤	« یِنجُونی »	.	یانك نقطه‌سی ، اسره‌سی		»
»	١٦	« اِمْتَلاً »	.	لامك فتحه‌سی		»
٦٦	٦	« اَضبارِها »	.	بانك نقطه‌سی		»
»	٧	« كُشَرْدي »	.	ابی		»
»	١٤	« مَنكا »	.	نونك نقطه‌سی		»
»	١٦	« مُشْبَعَةٌ »	.	بانك فتحه‌سی		»
٦٧	٥	« یُرِیدُ »	.	برنجی یانك بر نقطه‌سی		»
»	١٠	« قُمُرْدي »	.	قافك نقطه‌لری ابی		»
»	»	« وَغَیزَها »	.	غینك نقطه‌سی		»
»	١٣	« تَقُرْدي »	.	فاء تركیه‌نك نقطه‌لری ابی		»
»	١٤	« تَفُرْدي »	.	تانك نقطه‌لری ابی		»
٦٩	٨	« تَق »	.	تانك بر نقطه‌سی		»
٧٠	٤	« اَیْ »	.	الف		»
»	»	« وَیُقالُ »	.	یانك نقطه‌لری		»

صحيفه	سطر			
٧٠	١٥	«كَرُزْ. كَرْماكْ» .	كافك فتحه‌سى	چيقمامش
»	١٦	«أَظْلَمَ» .	ميمك اوجى قيرلمش	»
٧١	١	«تَبْرُدِي» .	ايى	»
»	٣	«أَنِّي» .	»	»
»	٤	«شَيْئًا» .	يانك نقطه‌لرى	»
»	٥	«وَيُقالُ» .	يانك بر نقطه‌سى	»
»	٨	«تُنْبِئُ» .	تانك » »	»
»	١٤	«أَنِّي» .	نونك » »	»
٧٢	١٣	«أَقَرَّ» .	قافك بر »	»
»	١٧	«وَغَيْرِهِ» .	عينك »	»
٧٣	٥	«تِتِشْماكْ» .	برنجى تانك نقطه‌لرى ايى	»
»	٦	«تِتِشُوزْ» .	برنجى » »	»
»	٧	«اَلثَّوْبُ» .	ثانك »	»
»	٨	«بَيْعٍ» .	يانك »	»
»	٩	«اَلسّاعَةِ» .	لام	»
»	١٠	«قَتِشْدِي» .	تانك بر نقطه‌سى	»
»	١٢	«وَيُقالُ» .	يانك بر نقطه‌سى	»

صحيفه	سطر			
٧٣	١٣	«مِنْهُما» .	نونك نقطه‌سی	چیقمامش
٧٤	٥	«اَلْقافُ» .	قافك بر نقطه سی	»
»	»	«حُرُوفِ» .	حا ایی	»
»	٦	«بَيَّنْتُ» .	بانك نقطه‌سی	»
»	٩	«يِغاجْ» .	ایی	»
»	١٢	«سُوجُشْدي» .	جیمك نقطه‌سی	»
»	١٦	«وَيُقالُ» .	یانك نقطه‌لری	»
٧٥	٢	«قَجْشماقْ» .	قافك فتحه‌سی	»
»	٣	«عانَقَنِي» .	نون ایی	»
»	١١	«كَالزِجْلَيْنِ» .	رانك كسره‌سی، جیمك نقطه‌سی	»
»	١٥	«فی شَمَرَجَةِ» .	اوله‌جقدر . جیم ایله .	
٧٦	٢	«اِسْتِدارَةٌ» .	تانك نقطه‌لری	»
»	٣	«فِيهِ» .	ها	»
»	١٥	«قِيزْ» .	قافك بر نقطه سی	»
٧٧	٩	«مَنْكا» .	نونك »	»
»	١٤	«مِنَ السَيْرِ» .	یانك »	»
٧٨	٩	«مَنِكْ»	اوله‌جقدر نونك اوزرنده‌كی جزم زائددر	

صحيفه	سطر		
٧٩	٢	«وَكادَ» .	كافك قولى قيرلمش .
٨٠	١	«بِزْلا» .	بانك نقطه وكسره‌سى چيقمامش
»	١٧	«بِزْلا» .	» » » » »
٨١	٦	«اَعانَنى» .	برنجى نون »
»	١٣	«اِكّى» .	تشديد قايمش .
٨٣	١٤	«بِزْكا» .	زا ساكندر
٨٥	٦	«تَنكِشماسَن».	تانك بر نقطه‌سى چيقمامش
»	٨	«يَنَلْ» .	يانك » » »
٨٦	١٠	«بِلِشْدي» .	دال ايى »
٨٧	١٢	«سَلِشْدي».	شينك نقطه‌لرى ايى »
»	١٤	«فَآهوىٰ» .	همزه‌نك فتحه‌سى ايى »
٨٨	٣	«اِيش» .	همزه‌نك آلتنده‌كى كسره فضله‌در
»	٥	«قيِزْ» .	قافك نقطه‌لرى ايى »
»	٨	«قُلشْتى» .	قافك ضمه‌سى »
»	١٣	«بَرِشْدي» .	بانك نقطه‌سى »
٨٩	٨	«قُمِشْدي‌لار».	قاف مضموم ، ميم مكسور
»	١٠	«كُلِّ» .	كافك قولى قيرلمش

صحیفه	سطر		
٨٩	١٢	« کِمُشُوز » .	کاف مضموم، میم مکسوردر
»	١٣	« کَمِشْدِی » .	کاف مفتوح، میم »
»	١٤	« کَمِشْ » .	» » » »
٩٠	١٦	« قُبُشْدِی » .	بانك نقطه‌سی ایکی چیقمامش
٩٢	٤	« کَمِشْدِی » .	کاف مفتوح، میم مکسوردر
»	٩	« تُرُقاز » .	ت حرفی ایکی چیقمامش
»	١٧	« آلـتِی » .	یانك نقطه‌لری ایکی »
٩٣	١٠	« تُشُقاز » .	ایکنجی تانك بر نقطه‌سی »
»	١٢	« تِلِقِی » .	قافك نقطه‌لری ایکی »
»	١٧	« جَقِقِی » .	قافك نقطه‌لری ایکی »
٩٤	٧	« کُزُکِی » .	تانك » »
»	١٦	« رَنَتْ » .	ثانك » »
٩٥	٣	« اَنْ یُبَیِّتَ » .	تشدید »
»	١٥	« بَیْتُهُ » .	ایکی »
٩٦	١٢	« یَتِلْماق » .	ایکنجی تانك بر نقطه‌سی »
»	١٥	« تُقاز » .	تانك » »
»	١٦	« اَزْبا » .	پانك نقطه‌لری ایکی »

صحیفه	سطر			
٩٦	١٧	«قَتِلْدِي» .	تانك نقطه‌لری ایی	چیقمامش
»	١٨	«قَتِلْزْ» .	»	»
٩٧	٥	«تَعَبِ» .	»	»
»	١٢	«ثَوْبَهُ» .	بانك نقطه‌سی	»
»	١٤	«تُوْلُكْ» .	تانك نقطه‌لری ایی	»
٩٨	٩	«اَلْخَزَرُ» .	لام خفیف چیقمش	
»	١١	«سَرُلْدِي» .	رانك ضمه‌سی خفیف چیقمش	
٩٩	١٠	«سَقِلْدِي» .	فاء ترکیه‌نك نقطه‌لری ایی چیقمامش	
»	١٦	«طُيِنَ» .	یانك نقطه‌لری و کسره‌سی	»
١٠١	٦	«تُرُلْدِي» .	دال ایی	»
»	١١	«تِزِلْزْ» .	تانك بر نقطه‌سی	»
»	١٧	«بَتاز» .	»	»
١٠٢	٢	«بِالْمِيِّتِ» .	یانك نقطه‌سیله کسره‌سی	»
»	٩	«تَكِبْ» .	تانك بر نقطه‌سی	»
١٠٣	١٦	«تَشُلْدِي» .	لام ساکندر	
١٠٤	١	«اَمْكاكِتِنْ» .	تانك نقطه‌لری	چیقمامش
»	١٢	«اَفْ» .	فاء ترکیه‌نك نقطه‌لری ایی	»

صحیفه	سطر			
١٠٥	١	« آلوجِلُ » .	جیم	چیقمامش
»	٣	« يُتِقْ » .	تانك برنقطه‌سی پك كوچك چیقمش	
١٠٦	١٤	« تَشْتَمِلُ » .	ایكنجی تانك	»
١٠٧	»	« غَيْرُهُ » .	يانك برنقطه‌سی	چیقمامش
»	١٦	« بَشرا » .	شینك نقطه‌لری ایی	»
١٠٨	٣	« تَجَلَّدِي » .	لام ساكندر	
»	٥	« تقادي » .	فاء تركیه‌نك نقطه‌لری ایی	چیقمامش
»	٩	« تَثاءَبَ » .	ثانك »	»
١٠٩	٣	« مُدَّتِ » .	تانك اوجلری قیرلمش	
»	٥	« كَقِلْدِي » .	فاء تركیه‌نك نقطه‌لری ایی	چیقمامش
»	٦	« كَقِلْماكْ » .	»	»
»	٧	« آقِبْ » .	»	»
١١٠	١٧	« بارُو » .	(ر) حرفی (و) كبی اولمش	
١١١	١	« حَكِيمًا » .	يانك نقطه‌لری چیقمامش	
١١٣	١	« آذاقِنْ » .	قافك برنقطه‌سی جیلیز اولمش	
»	٩	« يِتُكْ » .	يانك برنقطه‌سی پك جیلیز اولمش	
١١٤	٧	« آلمَصْدَرُ » .	همزه چیقمامش	

صحيفه	سطر			
۱۱۵	۱	«تَورِغ» .	تانك نقطه‌سيله فتحه‌سى	جيقمامش
»	۵	«وَيُقالُ» .	يانك بر نقطه‌سى	»
»	۶	«قامَ» .	قافك نقطه‌لرى	»
»	۱۱	«ترَنْماكْ» .	تانك كسره‌سى	»
»	۱۵	«تُرْنْماقْ» .	ميمك كوشه‌سى	»
۱۱۷	۲	«تِقِنُوز» .	تانك نقطه‌لرى	»
»	۷	«تُظلِمَ» .	ايى	»
»	۱۳	«تَمُوز» .	نونك نقطه‌سى	»
۱۱۸	۹	«جَلِنُوز» .	لامك كسره‌سى	»
»	۱۵	«سَيِنْدي» .	تانك بر نقطه‌سى بچمسز اولمش	
۱۱۹	۳	«وَفى ٱلمَثَلِ» .	ثانك نقطه‌لرى	»
»	»	«بَرِنْ» .	يانك بر نقطه‌سى	»
»	۱۶	«سِيزِنُوز» .	يانك نقطه‌لرى	»
»	۱۷	«سَسِنْدي» .	ايكنجى سينده هم فتحه، هم كسره وار	
۱۲۰	۲	«آلوَثاقِ» .	ثانك نقطه‌لرى ايى	»
۱۲۱	۷	«حَنّا» .	» » »	»
»	۱۱	«كُلُّ» .	كافك قولى قيرلمش	

صحیفه	سطر			
١٢٢	١٥	«اَلْفَرَسُ» .	ف ایی	چیقمامش
١٢٣	١٣	«كُنُوز» .	كافك قولی قیرلش	
١٢٤	١٢	«كُشَنْماك» .	فاء تركیه نك نقطه لری ایی	»
١٢٧	٢	«شَتْلُها» .	شینك فتحه سی	»
»	٤	سطر صوكنده کی «منْ» كلمه سندن صوكره «هٰذِهِ» لفظی اونودولمش . علاوه ایدلمسی لازمدر		
»	١٥	«تشْرُدي» .	فاء تركه نك بر نقطه سی	چیقمامش
»	»	«تَشْرُاز» .	» »	»
١٢٩	١	«سُوف» .	فاء تركیه نك نقطه لری ایی	چیقمامش
»	٢	«كَجُزدی» .	كافك فتحه ی خفیف	چیقمش
»	١٣	«ثُنائِیاً» .	ثانك نقطه لری	چیقمامش
»	»	«یَكونُ» .	یانك »	»
»	»	«عَاَیْهِ» .	» »	»
»	١٤	«بَسِقْتِی» .	تانك »	»
»	١٥	«أُسْقِتِی» .	» »	»
١٣٠	٢	«غَلَبَ» .	لام	»
»	٥	«بَیْتِهِ» .	تانك بر نقطه سی	»
»	٨	«فَعَلَلالْ» .	ایی	»

صحيفه	سطر				
١٣٠	١٥	«عَرَّفْتُكَ»	.	ايى	چيقمامش.
١٣١	١٤	«يُكْنْكُوجِي».		»	»
١٣٣	١٣	«يُعْضِهِ»	.	ميمك كوشه‌سى	»
١٣٤	١٠	«يُفْجِي»	.	يانك بر نقطه‌سى	»
»	١٢	«نَعَرَ»	.	نونك نقطه‌سى	»
١٣٧	٣	«بِأَخْذِ»	.	بانك نقطه‌سى	»
١٣٩	١٢	«اَلْبَيْتِ»	.	يانك نقطه‌لرى	»
»	١٤	«تُذْعُرْمَدي».		تانك نقطه‌لرى	»
»	١٥	«قُتُمْنِي»	.	قافك بر نقطه‌سى	»
»	١٧	«كَلْبِي»	.	كافك اوجى قيرلمش	
١٤٠	١١	«يِبِرْ»	.	ايكنجى يانك بر نقطه‌سى	چيقمامش.
»	»	«اَنْ يَهُبَّ»	.	يانك »	»
١٤٠	١٣	«تُشْغُرْدي»	.	تانك بر نقطه سى	»
»	»	«بَيْتَهُ»	.	يانك نقطه‌لرى	»
»	١٤	«تُشْغُراز»	.	تانك بر نقطه سى	»
»	١٦	«تَشْغُرْدي»	.	غينك نقطه‌سى ضعيف چيقمش.	
١٤١	٢	«اَثْنَيْنِ»	.	ثانك نقطه‌لرى	».

صحیفه	سطر				
١٤١	١٢	«اَخِيٌ»	.	یانك بر نقطه‌سی	چیقمامش
»	١٤	«تُزْكُرُزْ»	.	تانك نقطه‌لری	»
١٤٢	١	«قُلِنْ»	.	لامك كسره‌سی	»
»	٦	«آلدَبِرُ»	.	بانك نقطه و كسره‌سی	»
»	١٣	«جَقْماقْ»	.	قافك بر نقطه‌سی	»
»	»	«اَقْدَحَهُ»	.	» »	»
»	١٥	[جَقْتُرُزْ. جَقْتُرْماقْ]	.	» »	»
١٤٣	١	«بِاِخْراجِهِ»	.	همزه‌نك كسره‌سی	»
»	٤	«نَدِيِّ»	.	حركه اپی	»
١٤٤	١٠	«سَتُرُزْ»	.	تانك نقطه‌لری	»
»	١٧	«سِجِتُرْدِي»	.	جیم ساكندر	
١٤٥	١٤	«سَشْتُرْدِي»	.	سینك فتحه‌سی	چیقمامش
١٤٦	١١	«بِنَقْضِ»	.	قافك بر نقطه‌سی	»
١٤٧	١٢	«آنْيَذِبَ»	.	ثانك نقطه‌لری	»
»	١٦	«باغْسِزْغُرْدِي»	.	اپی	»
١٤٨	٤	«بُرْقَرازْ»	.	قافك بر نقطه‌سی	»
»	٦	«فَيا»	.	فانك نقطه‌سی	»

صحیفه	سطر				
١٤٨	١٥	«یُغْرُثْ»	.	غین ساکن ، را مضموم	
١٤٩	١١	«قَتُّرُزْ»	.	قافك بر نقطه‌سی	چیقمامش.
»	١٢	«بِالقُمَّةِ»	.	»	»
١٥٠	٤	«قِرْتُرُزْ»	.	»	»
»	١٣	«اَمَرَ»	.	میم ایکی	»
»	»	«بِتَقْصِيرٍ»	.	یانك بر نقطه‌سی	»
»	١٦	«اَلقَفْخِ»	.	قافك »	»
١٥١	١٦	«قُنْدُزْدِي»	.	» »	»
١٥٢	٩	«سَتّي»	.	تانك بر نقطه‌سی	»
»	١١	«يَذْهَبَ»	.	یانك »	»
»	١٥	«بِطَيَرانٍ»	.	» »	»
١٥٥	١٦	«تَمَنّى»	.	تا ایله میم	»
١٥٧	٣	«بِاِقامَةِ»	.	قافك نقطه‌لری	»
١٥٨	٢	«نَحْسَبُ»	.	فانك نقطه‌سی	»
»	٨	«يُجَبِّهِ»	.	یانك بر نقطه‌سی	»
»	٩	«وَالثّانِيَةُ»	.	» نقطه‌لری	»
»	١٥	«اَحْياهُ»	.	» بر نقطه‌سی	»

صحیفه	سطر			
١٥٩	٣	«الماءُ» .	لام میم	چیقمامش
١٦٠	٥	«یُسقی» .	یانك برنقطه‌سی	»
»	١٠	«ایش» .	شینك نقطه‌لری ایکی	»
»	١٢	«الترُكُ» .	تانك »	»
»	١٣	«برَنشدي» .	شین ساکندر	
١٦١	١٣	«آلقَوْمُ» .	قافك برنقطه‌سی ایکی	»
١٦٢	٤	«تَلبشدي» .	تانك بر نقطه‌سی »	»
»	١١	«تُرتَشْدي» .	ایکنجی تانك برنقطه‌سی	»
١٦٣	٤	«تَباشدیلاز» .	تانك برنقطه‌سی ایکی	»
١٦٤	٦	«خَلبَشماق» .	لام	»
١٦٦	١	«یَنکازلاز» .	کافك قولی قیریلمش	
»	٣	«قارعَ» .	قافك نقطه‌لری	چیقمامش
»	١١	«اَشُق» .	قاف ساکندر	
١٦٧	١٣	«تَفَرَّزَ» .	تانك برنقطه‌سی ایکی	»
١٦٨	٩	«آلحَشَب» .	خانك نقطه‌سی	»
١٧٠	٦	«آلمثَلَ» .	ثانك نقطه‌لری	»
١٧١	٣	«اِلتَخَ» .	خانك نقطه‌سیله تشدیدی ایکی	»

صحیفه	سطر			
۱۷۱	٤	«بَلِقْ»	. اِی	چیقمامش
»	۸	«اَصَلَّتِ»	. »	»
»	۱۷	«تَتْرُشُوزْ»	. برنجی تانك برنقطه‌سی	»
۱۷۲	۱	«تُملِغدِزْ»	. میمك کوشه‌سی	»
»	۹	«تَجْرُشُوز»	. قافك برنقطه‌سی	»
»	۱۵	«اِشْپِی»	. همزه‌نك آتیده‌کی کسره زائددر	
۱۷۳	٤	«قِسْرِشْماقْ»	. قافك برنقطه‌سی اِی	چیقمامش
۱۷٤	٦	«فی تَعْمِیتِ»	. اِی	»
۱۷٦	۱۲	«کَرْشَدِی»	. کافك فتحه‌سی	»
۱۷۷	۱	«فی تَفُویقِ»	. یانك نقطه‌لری	»
»	٥	«الشَّیْئِ»	. شینك نقطه‌لری	»
»	۱٦	«مَنْکا»	. اِی	»
۱۷۸	۲	«واَثْبَتْنِی»	. ثانك نقطه‌لری	»
۱۷۹	٤	«بُزَنْشَدی»	. طرغریسی بودر	
۱۸۰	۲	«سَنْجِقار»	. قافك اوزرنده‌کی جزم فضله‌در	
۱۸۲	۸	«جَفِغْ»	. فاء ترکیه‌نك کسره‌سی اِی	چیقمامش
۱۸۳	۱	«بِعَیْرِ»	. بانك نقطه‌لری	»

صحیفه	سطر			
۱۸۳	۲	«سُبزُلُو» .	با حرفی	چیقمامش
»	۱۱	«یاشْ» .	یانك بر نقطه‌سی	»
۱۸۴	۱٤	«قُرتُلوز» .	تا حرفی	»
۱۸۹	۱٦	«تُوتُشْدی» .	برنجی تانك نقطه‌لری	»
۱۹۰	٤	«تَبرَنَماك» .	نون ایله میم	»
»	٦	«یُقَطِعُ» .	بنك نقطه‌لری	»
»	۱۱	«اِنْدِمال» .	نونك نقطه‌سی	»
۱۹۳	»	«تُكلُنُوز» .	تانك نقطه‌لری	»
»	۱۲	«یِغاجْ» .	یانك نقطه‌لری	»
۱۹٤	۸	«یِغاجْقا» .	قافك »	»
»	۱۵	«تَوبِه» .	تانك »	»
۱۹٦	۱	«وَناقِه» .	» »	»
۱۹۷	۱۳	«قُرشَنْدی» .	را ساكندر	
۱۹۸	٤	«اُرِلجْ» .	جیمك نقطه‌سی خفیف چیقمش	
»	۷	«تَضَیِّق» .	یانك بر نقطه‌سی	چیقمامش
»	۸	«قِسْغَنُوز» .	قافك »	»
»	۱٤	«تَغارِنكا» .	تانك »	»

صحیفه	سطر				
۱۹۹	۱۶	«فی الاَقْلاتِ»	.	قافك بر نقطه‌سی	چیقمامش
»	»	«قَقْلَنُوز»	.	ایکنجی قاف	»
۲۰۰	۱۳	«كَسَلِنُوز»	.	لام مکسوردر	
۲۰۲	۵	«قُرْشَنْدی»	.	شین مفتوحدر	
»	۱۶	«السا کِنَیْنِ»	.	«ین»	»
۲۰۳	۶	«تُقَی»	.	تانك بر نقطه‌سی	»
»	۸	«سُقْغَرْغُلُقْ»	.	ایکنجی غین مضمومدر	
»	۱۲	«سُقْغَرِغساقْ»	.	را مکسوردر	
۲۰۵	۱۴	«كُلْمَسِنُوز»	.	لام مضموم، میم ساکن، سین مکسوردر	
۲۰۶	۲	«غَیْرُ»	.	یانك بر نقطه سی	چیقمامش
»	۳	«حَقیقَةً»	.	حا	»
۲۰۷	۱	«اَقْکاً»	.	فاء ترکیه ایی	»
۲۰۸	۹	«وَلَمْ یَجُزْ»	.	یانك بر نقطه‌سی	»
»	۱۳	«ثنائِیٌّ»	.	همزه نقطه کبی اولمش	
۲۱۰	۱	«اَغضاداً»	.	ای	چیقمامش
۲۱۱	۹	«جَبِشْلَنْماك»	.	با	»
۲۱۳	۳	«الرَجُلُ»	.	جیم	»

صحيفه	سطر			
٢١٤	٣	«کَلبَلَنْدِی» .	نونك نقطه‌سی ایی	چیقمامش
٢١٧	١٣	«تُنْغلُقْلَنَدِی» .	تا ایله میم	»
٢١٨	١٣	«تَرمقْلَنْدِی».	تانك بر نقطه‌سی	»
»	١٤	«تَرمقْلَنْدِی».	لام	»
»	»	«مَخالِبُ» .	الف	»
٢١٩	»	«تِغْرَقْلَنُوز».	تانك نقطه‌لری	»
»	١٥	«قَبْخَقْلَنُوز».	برنجی قافك بر نقطه‌سی	»
٢٢٠	٥	«تَزَیّ» .	تانك »	»
»	١٦	«الْخُتالِین» .	» نقطه‌لری	»
٢٢١	١٢	«کُنْجُکَلَنُوز».	نونك نقطه‌سی	»
٢٢٢	٩	«تَزَیّ» .	تانك »	»
»	١٦	«أُغْراقْ» .	رانك اوجی	»
٢٢٣	٧	«تَحَبَّبَ» .	ایکنجی حرف حادر جیم دکل	
٢٢٦	١٤	«کُكْ» .	کافك قولی قیرلمش	
٢٢٧	٦	«قَلِيقُ» .	یانك نقطه‌لری	چیقمامش
»	٩	«قُجَخْ» .	قافك »	»
٢٢٨	٣	«بُقُقْلَنِبْ» .	لام مکسوردر	

صحیفه	سطر			
٢٢٨	٤	«تُکسِنْ»	سین مکسوردر	
»	»	«تُکُنْ»	کاف مضمومدر	
»	٨	«شِقْنِی»	قاف اِی	چیقمامش
٢٢٩	١	«تَقُقْ»	تانك بر نقطه‌سی	»
٢٣١	١٥	«سَرْکَکْلَدِی»	برنجی کاف مفتوحدر	
»	١٧	«کَنْکُكْ»	» » »	
٢٣٢	١٤	«علیهِ»	ها	چیقمامش
»	١٥	«بَنْدِیدِ»	تانك نقط لری	»
٢٣٥	١٥	«اُوذْ»	دال مهمله‌نك سکونیله‌در . نقط دالك آلتنده بر نقطه وار . بو نقطه بالالتزام قونولمشدر . چونکه اساس کتابده ده بویله ایدی .	
٢٣٦	١٤	«تَتّی»	تانك بر نقطه‌سی	»
»	١٧	«تُتّی»	»	»
٢٣٨	٤	«نانْكْ»	برنجی نونك اوجی	»
»	١٠	«تَنَحّی»	تانك نقطه‌لری	»
٢٣٩	١٤	«آغامَهْ»	دفك »	»
»	١٧	«بایِعاً»	یانك »	»
٢٤٢	١٢	«کِجِّی»	کافك کسره‌سی	چیقمامش
»	١٥	«کِشْناك»	کافك فتحه‌سی	»

صحیفه	سطر			
٢٤٣	٢	«الانسانُ» .	برنجی نونك نقطه‌سی	چیقمامش
»	٩	«وَالْعُزَّيَّةُ» .	زانك »	»
٢٤٤	٧	«تُرْشَّالِكْ» .	ایکنجی تانك »	»
٢٤٥	٤	«اَمَصَّتْ» .	صادك تشدیدی	»
٢٤٦	١	«اَنْتَحَ» .	نونك نقطه‌سی	»
»	»	«كَرِتُوز» .	برنجی رانك کسره‌سی	»
٢٤٧	٣	«الْقِرارَةُ» .	ایکنجی » فتحه‌سی	»
٢٥٠	١٣	«بِتَنْدِيَةِ» .	تانك نقطه‌لری	»
»	١٥	«جِلِّبّي» .	لامك فتحه‌سی	»
٢٥١	٥	«وَغَيْرَهُ» .	یانك بر نقطه‌سی	»
٢٥٣	٩	«يَذْماقْ» .	» »	»
٢٥٥	١٢	«يِلِبّي» .	»	»
٢٥٦	٩	«اَضْلِيّاَ» .	»	»
٢٥٧	١	«يُوصَفُ» .	یانك نقطه‌لری	»
»	٤	«اَفِنْ» .	فاء ترکیه‌نك	»
٢٥٨	٨	«تَرِتِغْلِي» .	ایکنجی تانك کسره‌سی	»
٢٥٩	٨	«تَرِغْ» .	تانك نقطه‌سیله فتحه‌سی	»

صحیفه	سطر			
٢٥٩	٩	«أُرِیدَ» .	یانك نقطه‌لری	چیقمامش
٢٦٠	١٣	«قَنَتْ» .	قافك بر نقطه‌سی	»
»	»	«قانَدی» .	» »	»
٢٦١	١٦	«بِتِكْ» .	تانك بر نقطه‌سی	»
»	»	«بِتِیّ» .	ایکنجی تانك «	»
٢٦٢	١٤	«تُنَكِبِیّ» .	ایکنجی تانك نقطه‌لریله تشدیدی	«
٢٦٣	٣	«كَنكِنُیّ» .	» » » »	»
٢٦٤	٣	«اَذاقِنْ» .	ذفك نقطه‌لری	»
»	٩	«سُرْجِیّ» .	تانك نقطه‌لریله تشدیدی	»
٢٦٥	٧	«اَلعِضّ» .	ضادك تشدیدی	»
»	»	«وَفِی الْمَثَلِ» .	ثانك نقطه‌لری	»
»	١٠	«بِخِیاطَةٍ» .	یانك »	»
٢٦٦	١٣	«فَیَذْبُ» .	ثانك بر »	»
»	١٥	«اَلشَغْبَتَیْنِ» .	یانك »	»
»	١٧	«قُشْ» .	قافك »	»
٢٦٧	٥	«تُونُغْ» .	تانك »	»
»	٣	«اَلثَوْبَ» .	ثانك »	»

صحیفه	سطر			
٢٦٧	٤	«شُتْرِیّ» .	فاء ترکیه‌نك نقطه‌سی	چیقمامش
٢٦٨	١١	«جُقْرَتِیّ» .	قافك بر «	»
٢٦٩	٣	«قَقْرَتِیّ» .	برنجی قافك «	»
»	٤	«لِیَنْفِرَّ» .	فانك تشدیدی	»
»	١٢	«وتُحَلِّيَ» .	خانك نقطه‌سی	»
»	١٦	«قُبْزِتِیّ» .	قافك "	»
٢٧٠	١	«أغْلِبِی» .	لام	»
»	٧	«سَرْسِبِیّ» .	تانك بر نقطه‌سی، تشدیدی	»
٢٧١	٩	«قُمْشَتِیّ» .	»	»
٢٧٢	٤	«قَرْغَنُوز» .	تانك بر نقطه‌سی	»
»	٩	«حَنِقَ» .	حا	»
٢٧٣	١	«بِإِصْلاحِهِ» .	بانك اوجی	»
»	٩	«كُرْكُتِیّ» .	تانك بر نقطه‌سی	»
٢٧٤	١٥	«تَسْلِیَتْ» .	تانك اسره‌سی، میمك طوتاری	»
٢٧٥	١٤	«يُتَحَرَّى» .	برنجی یانك بر نقطه‌سی	»
٢٧٦	١٥	«تُمْلِتِیّ» .	برنجی تانك «	»
٢٧٨	٦	«سُزْلَتماتْ» .	تانك «	»

صحیفه	سطر				
٢٧٩	١١	«قاز»	.	قافك نقطه‌لری	چیقمامش
»	١٤	«قِزلَتُوز»	.	تانك بر نقطه‌سی	»
٢٨١	٧	«قَتَّبِی»	.	برنجی تانك «	»
٢٨٣	٦	«یُنجُبِّی»	.	تانك «	»
»	١٢	«یَفرِتِّی»	.	برنجی یانك «	»
٢٨٦	٢	«یُفلَتُوز»	.	یانك نقطه‌لری	»
»	١٧	«یَیلَتُوز»	.	برنجی یانك «	»

